

ISSN 2414-7443

東海大學圖書館刊

Tunghai University Library Journal

2016年9月15日

【第九期】



東海大學圖書館 編印

東海大學圖書館館刊

第9期

2016年9月15日

編審委員 (依姓氏筆劃排列)

吳福助 (東海大學中國文學系退休)
林翠鳳 (台中科技大學應用中文系)
范豪英 (中興大學圖書資訊學研究所暨圖書館館長退休)
秦雅嫻 (僑光科技大學行銷與流通管理系)
翁敏修 (雲林科技大學漢學應用研究所)
陳星平 (虎尾科技大學多媒體設計系)
陳惠美 (僑光科技大學通識教育中心)
趙惠芬 (僑光科技大學通識教育中心)

執行編輯

謝鶯興

工作人員 (依姓氏筆劃排列)

王鑫一 (數位資訊組組長)
吳淑雲 (採編組組長)
彭莉棻 (參考組組長)
陳婷婷 (期刊組組長)
賀新持 (流通組組長)

刊名書法

陳星平

東海大學圖書館館刊

第 9 期目次

【論文】

- | | | |
|----|-------------|---------------------------|
| 1 | 翁小芬 | 淺析鍾理和《笠山農場》之人物描寫 |
| 30 | 施又文 | 大謝山水詩的自然景觀及其描寫--以山、水、天文為例 |
| 41 | 王鵬凱 | 清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫析論 |
| 66 | 李敏智、施浚龍、阮鵬宇 | 1930~1950 年代的中華民國外交政策 |

【書評】

- | | | |
|----|-----|-----------------|
| 74 | 郭明芳 | 《安徽圖書館藏章伯鈞書志》評介 |
|----|-----|-----------------|

【研究資料彙編】

- | | | |
|----|-----|--------------------------------|
| 83 | 謝鶯興 | 徐復觀教授研究資料彙編--徐復觀教授與近人學術討論綜述(一) |
|----|-----|--------------------------------|

【學人年表】

- | | | |
|-----|-----|----------------|
| 107 | 謝鶯興 | 孫克寬教授學行年表初編(二) |
|-----|-----|----------------|

【東海特藏整理】

- | | | |
|-----|------------|--|
| 129 | 陳惠美
謝鶯興 | 中國大陸「文化大革命」之前的華文雜誌創刊號
--《醫學文摘第十分冊眼科學》 |
| 137 | 陳惠美
謝鶯興 | 館藏徐復觀先生贈線裝書簡明日錄·子部道家類 |

【館內工作】

- | | | |
|-----|-----|------------------------------------|
| 146 | | 會議記錄 |
| 148 | | 圖書館 105 年 8 月份各組工作報告 |
| 151 | 王琬萍 | 參加「台灣 OCLC 管理成員館聯盟 2016 年教育訓練」心得報告 |
| 152 | | 圖書館 105 年 8 月份各項統計 |
| 173 | | 105 學年第 1 學期圖書館服務時間表 |
| 174 | | 圖書館大事記(2016.08.01~2016.08.31) |

【館藏文物選粹】

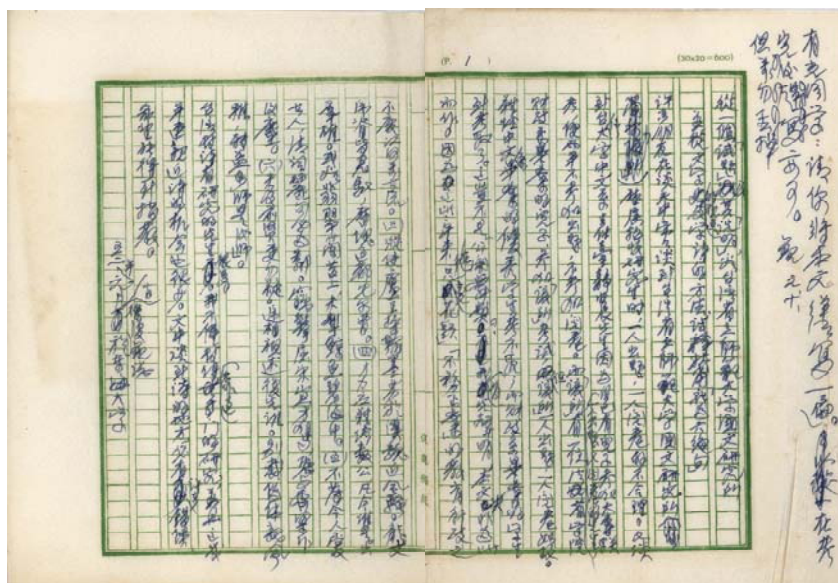
- | | | |
|---|-----|------------|
| 0 | 謝鶯興 | 徐復觀先生手稿(九) |
|---|-----|------------|

館刊電子版：<http://www.lib.thu.edu.tw/newsletter/>

館刊資料庫：<http://140.128.103.27/thulibm/>

館藏文物選粹：徐復觀先生手稿(九)

謝鶯興解說



館藏〈從一個「試題」及其「說明」看台灣省立師範大學國文研究所，並從文學史的觀點及學詩的方法試釋杜甫「戲為六絕句」〉手稿，已於1963年2月20日在《民主評論》(14卷4期，是篇第5頁到11頁被撕毀)發表，後收錄在他的《中國文學論集》，惟其篇名有異，後者僅題〈從文學史觀點及學詩方法試釋杜甫「戲為六絕句」〉，內容則略有剪裁。該手稿塗乙與修改之處頗多，第一頁題「有光同學：請你將本文繕寫一遍。在考完後趕寫亦可。但□勿丟掉。觀 元、十」，第二頁末題「五二年元月十日徐復觀誌於東海大學」，知手稿撰於1963年元月十日，經修改後，在《民主評論》登出。

稍微比對草稿與發表的內容，略有差異，如手稿第七行「但『該所』一人出題，一人閱卷如故」，發表時改為「但『那位先生還是』一人出題，一人閱卷如故」；第九行「我首先聲明，本文決非為此而作，因為『這些年來』在『只變花頭』」，發表時改為「我首先聲明，本文決非為此而作因，因為『十年以來，除了梅貽琦先生的一段短短時期而外』，在『只變花頭』」。

因為這篇文章的發表，引起李漁叔等人的論難，《新天地》編者在刊登其〈論徐復觀先生對台灣師範大學國文研究所試題指責之不當兼評其試釋杜甫戲為六絕句〉前加按語云：「去歲師大國文研究所招生試題，曾引起學術界之爭論，頃收到來稿兩篇，對此問題有所討論，本刊本乎園地公開之旨，自應披露。至其內容主張則本刊不作左右袒。」

論文

淺析鍾理和《笠山農場》之人物描寫

翁小芬*

摘要

表達是一種有目的、有對象的思想交流活動。小說作者常基於不同的目的和對象，而採取不同的技巧與方法，以有效地達到目地，具體呈顯小說人物。

本文針對鍾理和《笠山農場》中人物的表達藝術進行探析，分別從概括描寫、肖像描寫、行動描寫、語言描寫和心理描寫等五個面向依序論述，以呈顯《笠山農場》的人物寫作藝術特點。

關鍵詞：《笠山農場》、人物描寫、寫作表達、鍾理和

表達是運用語言來反映客觀事物的方法和手段。作者在經過觀察和閱讀積累了材料，又經過立意和選材進行了構想運思，並通過文章的佈局、構段與銜接之後，便完成了作品的形態設計。然而在作者實際寫作時，該運用什麼方法去表現、去反映文學作品的內容，讓讀者了解並吸引讀者，這便是文章的「表達」問題。

表達是一種有目的、有對象的思想交流活動。為了有效地達到目地，更好地體現對象，作為書面語言的交流者必然採取各種方式和方法，去獲得表達的最佳效果。¹

小說作者不只是在鋪敘人物和描述事件而已，他也常藉著作品來說明道理、發揮議論、描繪景物和抒發情思。因此，基於不同的目的和對象，便採用了不同的技巧與方法來表現，也因而運用了不同的表達方式。表達的方式包含敘述、描寫、說明、議論和抒情五種，而這五種表達方式，往往相互交錯運用在文章之中。

本論文探討《笠山農場》的人物描寫。所謂「描寫」，就是「對人物、事件、環境作形象的描繪和具體的刻畫。」² 它的基本特點是形象性，用來塑造人物和再現環境。本文將《笠山農場》的人物描寫分為：肖像描寫、概括描寫、語言描寫、心理描寫和行動描寫，其定義作如下³：

* 修平科技大學觀光系觀光人文領域助理教授

¹ 劉忠惠《寫作指導(上)--理論技巧》，高雄，麗文文化公司，1996年3月，頁225。

² 劉忠惠，《寫作指導(上)--理論技巧》，高雄，麗文文化公司，1996年3月，頁227。

1. 概括描寫：就是對人物作概括的具體介紹。具體描寫人物的一件或多件事情，如概括介紹人物的生平、性格、地位、思想、作風和習慣等，一般都是安排在人物出場的前後，如果人物的行為、事件選擇得準確、典型，就能夠把人物的思想、性格突現出來。

2. 肖像描寫：就是對人物外貌的描寫，包括人物的音貌、身形、服飾、表情和姿態等。這是刻畫人物的重要方法之一，因為一個人的出身、經歷、地位、環境、性格、思想和作風，都可能在人物的外形上留下痕跡，所以，如果肖像描寫得準確、鮮明、具體和生動的話，往往能夠把人物的生活經歷、思想性格、內心世界清楚地展現出來。描寫人物的肖像，以描寫人物的眼睛最為重要，因為眼睛最富於表情，最能夠傳達一個人的內心。

3. 行動描寫：就是描寫人物的具體行動。這是展示人物性格的一種方法，因為人物的行動，直接受人物的思想所支配，帶有人物思想、性格的印記，讀者只有藉由人物的行為、動作，才能了解其思想性格，因此，行動描寫是最能展示人物思想性格的一種方法。

4. 語言描寫：是對人物的獨白、對話或幾個人物談話的具體描寫。人物的語言是人物思想情感的自然流露，極易顯示出人物的性格特徵和內心世界，因此語言描寫也是重要的人物描寫方法之一，而語言描寫要求高度的個性化，每一個人都來自不同的環境，都有他自己獨有的習慣、方式和腔調，因此要塑造個性鮮明的人物形象，必須以人物語言的個性化為必要條件。

5. 心理描寫：是對人物的心理活動，即人物內心的感觸、情緒、意識和想法等的直接描寫。它可以透露出時代、民族、階級、職業和個性特徵。人物心理的表現可以藉由多種方式表現出來，例如：透過景物、場面與事件、人際關係或內心獨白等等。

《笠山農場》各章所呈現的人物描寫類型，參見附錄中《笠山農場》之人物描寫類型章目表。並將各種類型的描寫配合表格分析說明如下。

一、《笠山農場》的概括描寫

鍾理和在《笠山農場》的人物描寫上，運用了不少概括描寫的手法來表現人物，所描寫的人物如下：（《笠山農場》小說文本，採 1997 年春暉出版社所出版的《鍾理和全集 4》，論文例子的出處以第○章，頁○示之）

³ 梁仲華等人合著的《文學概論》，北京師範大學中文系文藝理論教研室編，1984 年 2 月，頁 276~283。

劉致平：頭家子，來看牲口的，是一位大家庭的神經質的青年。(第一章，頁 3)

胡捷雲：劉致平的表哥，在庄役場當獸醫。(第一章，頁 3)

劉阿五：他與劉少興是好朋友，在輩分上比劉少興低一輩，因此叫劉少興「叔」。是一個在企業上吃足苦頭的企業家，由於經理的欺詐，在會社成立的同時，就倒下了，成了倒霉的會社股東之一，由於會社預備解散，因此要把山地脫手。(第二章，頁 11)

劉致遠：是位平常說話粗暴，性暴如野馬的青年。(第三章，頁 19)

工人：幾乎都是十九到二十幾歲的年輕男女。男人強壯放縱，粗獷大膽，喜歡說話，心理有什麼說什麼，別人忌諱的事，一到他們嘴巴就都成為特別有趣的材料；女人溫柔美麗，幽雅嫻靜，極容易害羞，但一經混熟，又可以看見她們的天真爛漫和好看的笑顏，全無忸怩作態的習氣。(第三章，頁 23)

劉少興：年輕時他的性子急躁而倔強，沒有忍耐，但數十年的社會生活和事業的得手，使他一點一滴的把從前的性格改了過來，他順利的幾乎由人生最底層爬到上層，掙得了一份相當可觀的產業。他是一個徹頭徹尾的現實主義者，有一種專斷的見解，認為一種事業，未來的成功與失敗，在開始時即已預示出來。他也是冷靜的，嚴峻的，他不讓自我滿足灌醉自己，因為他瞭解：也許開始時是順利的，輝煌的，然而接著卻是乖舛的，困難的，在現實社會裡，困難容易被忽略，或估計過低，因此他是堅強不屈的，驕傲的，他不能讓農場在中途倒下，像劉阿五似的給人當笑柄。同時他也為人謙遜和藹、坦白誠懇，為了當地居民進入笠山不便產生反感，於是放寬禁例，有限度允許他們進出，並且管束致遠，不讓他對他們過分使用粗魯和苛刻的言行。(第五章，頁 39～41)

葉阿鳳：以論斤計值的方式經營第五號炭窯，他在私有山地燒炭，經熟人介紹租了農場的山地。(第五章，頁 45)

張永祥：和劉少興是老相識，劉少興算是他的舊主人，過去他曾在劉少興手下吃過幾年飯，他把一條心放在農場上，預備在這裡結束他那辛苦困頓漂泊無定的生涯。(第五章，頁 45)

阿喜嫂：是淑華的母親，她經由她的妹夫黃順祥的關係和劉家認識，是劉家的佃農。她丈夫死得很早，那時最小的女兒才三個月，丈夫留給她的除了嗷嗷待哺的六張小嘴外，就祇有四堵壁，然而她第二天，便把眼淚揩乾，不分晝夜的獻身勞作，挺起腰板和艱難的生活搏鬥。她的臉龐細削憔悴，看上去比年紀老，但有一種百折不撓的毅力，自她的眉宇間和堅定不移的眼神裡流露出來。她的舉止從容俐落，身子收拾得整齊素淨，這也正說明她的個性是一絲不苟的。(第五章，頁 53～54)

劉漢傑：以他機智和卓越的辦事能力，在不到三十歲便身任信用組合的常務理事。另一方面他仍保持著年青人對人生和真理探求的熱情，尤其他對生活不馬虎，不虛偽，隨時賦予生活以意義，因此能與劉致平及胡捷雲雖相差十來歲，卻仍能發生誠摯愉快的友誼，但有時仍多少帶有導師或保護者的成分。(第五章，頁 57)

馮國幹：人稱「瘋可幹」，他什麼事都不做，整年整月在外面瞎闖，只為找好風水地，他把自他高祖以下四代人的金罐，這個月葬下去，下個月挖起來，說是要找更好的風水地下葬，結果家產蕩光了，好風水地卻仍沒找到，金罐就只好往岩陰下放著。他常揹著布傘，到了哪家，一住就是半月十天，必待主人下逐客令才走，所以大家都怕死他了。(第五章，頁 63)

工人：他們不問是種的、鋤的、包的，誰都不用管誰，誰都懂得分配給自己工作的性質和範圍，誰都做得又俐落、又快捷，好像他們是一艘船裡訓練有素的好水手，船在他們那有規律、有組織的分工合作之下順利地進行起來。同時他們也是年輕的、快活的，飽滿充沛的生命力，使他們像彈簧似的一刻也安靜不下來，他們有說有笑，有人唱山歌，工作愉快，進行迅速。(第七章，頁 85～86)

素蘭：一位敢於向男人挑戰和駁唱山歌的女郎，大概二十一、二歲。(第八章，頁 105)

瓊妹：她的父母早逝，由叔叔撫養長大，叔父憐恤她孤苦伶仃，待她很好，但嬸嬸卻對她冷淡，稍不順心就冷言冷語，因此她和嬸嬸之間時有衝突。她緬懷身世，常有遁入空門削髮為尼的意思，加上宗教的神秘性刺激著她的好奇心，使她有著過多的幻想，

她做起事來的不顧一切，那衝動而奔放的熱情，把僧尼的生活給美化了，她覺得它清高、快樂，而充滿夢想。(第十章，頁161～162)

淑華：她聰慧精明，做事俐落而快捷，口齒伶俐，對答如流，性情直爽大方，不拘細節。(第十二章，頁179)

淑華：是阿喜嫂最大的女兒，她聰慧過人，善體親意，疼愛弟妹，個性倔強，在父親過事後，幫著母親日夜勤勞操作，長成後更出落得容姿姣好，亭亭玉立，平日潔身自愛，冰心玉骨，懍懍然不可親犯。(第十六章，頁221)

劉致平：是一個充滿熱情的年輕人，他有過多的思想，過多的主張，他的主張時常正確而合理，而且極富於機動性，卻都是好高騖遠，充滿著青年人的夢想而不切實際。(第十七章，頁228)

劉少興：是驕傲的，自尊心極強，不管心理怎麼悲傷痛苦，表面上卻不露一絲痕跡，依舊是矜持、尊嚴、快樂而滿足。(第二十章，頁272)

在概括描寫中，鍾理和能準確地選擇人物的特點，並運用「重複」的描寫來凸顯概括的形象。所謂重複描寫，是指不斷重現人物特質的描寫，它可以使人物的形象更為具體，將人物的思想、性格凸顯出來，就如米克·巴爾所說的：「相關的特徵以不同的方式經常重複，因而表現得越來越清晰」⁴。例如：

(一)劉致遠

劉致遠，他僅在第三章中(頁19)以「平常說話粗暴，性暴如野牛」幾個字來概括描寫出劉致遠的個性，但在《笠山農場》中，他的火爆脾氣卻一再地出現，例如：在新屋落成的當天，因為何世昌的老婆拆橋，遂使他的火爆脾氣突如其來地飛奔出來，書中寫道：

忽然由屋子裡竄出一個人向何世昌猛撲過去，氣勢兇猛。曾運財眼快，一手把他抓住了。

「北部人，到哪裡，便在那裡欺侮人，難道我就怕他了？」

劉致遠像一頭野馬，咆哮而跳踢，兩隻眼睛瞪著向何世昌怒視。

「我要怕他，這地方也不來了！媽的！」

「住嘴！」劉少興大聲叱喝：「幹嗎？年輕動手動腳？」

⁴ 米克·巴爾《敘述學：敘事理論導論》，中國社會科學出版社，頁98。

涼亭裡圍滿了人。幾個人把致遠硬拉開了，又有幾個人把何世昌推向桌子。(第五章，頁 66、67)

劉致遠的脾氣在一瞬間便引爆出來，他的出場，爆烈地讓人措手不及。其次，是對於饒福全的受綁，報郡役所(即縣政府)總查不出個所以然來，致遠幾次奉命到南眉協助確任犯人，也皆無所獲，於是他「從南眉回來，一次比一次更氣憤、更暴躁，對進捕領地的人也更粗野無禮。」(第九章，頁 147)這些描寫，一樣在致遠的脾氣上著墨。他對欠帳潛逃的趙丙基也是心有不甘，甚至想扣下趙丙基本人。當有人偷摘竹筍被劉致遠發現時，他甘心冒著大雨氣沖沖去抓偷筍人，在無功而返被消遣時，「致遠破口大罵。這對他實在是一不可饒恕的屈辱。他哪受過這樣傲慢無禮的待遇呢？一把無名火燃燒得他全身沸。」(第九章，頁 151)當他發現自己被愚弄之後，「臉孔氣得發紫，暴跳如雷，立刻又把笠兒戴上，預備衝出去。」(第九章，頁 152)

致遠他那剛烈、易怒、暴躁的脾氣，在每一次描寫他時，都是反覆不斷地重複敘述著。最後，他終因稻田排水的事件與何世昌發生衝突，遭到何世昌以鋤頭撞擊頭部，傷重不治死亡。

《笠山農場》中劉致遠那衝動、易怒的暴烈脾氣形象，就在重複的建構過程中完成，也顯示出鍾理和在人物概括描寫中的準確性。

(二)阿喜嫂

阿喜嫂，是一個在概括描寫建構人物形象中尚稱完整的人物。《笠山農場》僅在上一大段中(第五章，頁 53~54)，概括描寫了阿喜嫂的生平個性，但她堅毅的個性特徵，卻在《笠山農場》中不斷地反覆出現。

例如：第八章中，正值晌午十二點，大夥兒都已歇了工，準備享用飯包時，阿喜嫂卻還挑著豬菜，漲紅了臉，掛滿汗珠，但她並不埋怨，還咧開嘴兒笑著。

往後，在淑華發現自己懷孕時，阿喜嫂幾度叫淑華「不要哭了」，要她堅強起來，想出對策。阿喜嫂支持致平與淑華私奔，即使他倆私奔之後，劉家二老必定怪罪她，鄉人也必定投以輕蔑異樣的眼光，但她仍撫慰祝福淑華說：

這事我也想過了，也算不了什麼，只管放心走你們的吧！祇要你們平安無事，什麼事都好辦，我會對付下去的。(第十九章，頁 265)

在致平和淑華即將私奔時，她看上去像很莊穆，又像很悲哀，彷彿就如一位臨難的壯士，雖不捨女兒的遠走，但仍然一肩承擔所有的後果，不久之後：

她又回復到昔日那敢於和魔鬼周旋的李壽妹(阿喜嫂的本名)了。她很明白她馬上就要回到惡劣的環境和地位上去，但她預備讓自己硬著頭皮頂上去。她的丈夫去世那年，最小的女兒剛剛生下，丈夫臨死前夕便為這事放不下心。那時她即曾安慰丈夫說：「田頭田角她多種幾株蕃薯，就可以把她養活下來。」現在她就用這種精神支持著自己，並且準備掙扎下去，何況長子喜順次女淑貞也都長大了，條件已比前強多了啊！(第十九章，頁 265、266)

這樣的描述，使阿喜嫂不斷呈現出堅毅母親的形象特徵，這也正是她性格的特點。

鍾理和塑造劉致遠與阿喜嫂二人的形象，是透過事件反覆刻劃出來。他不斷重複劉致遠的火爆脾氣，和阿喜嫂堅韌果敢的性格，使人物更形象、更逼真，而這性格特徵在概括描寫中早已透露出來，這是作者抓住人物特點來描寫成功的地方。

二、《笠山農場》的肖像描寫

肖像描寫是《笠山農場》的人物描寫中運用得最多的寫作方法，共有十二章出現過，內容如下：

淑華和瓊妹：兩人都穿著藍長衫，袖管和襟頭同樣安著華麗的彩色蘭干：蘭衫漿洗得清蘭整齊，就像年輕女人的心。頭上戴著竹笠，有一頂是安著朱紅色小帶的，卻同樣拖了一條藍色尾巴，那個竹笠上纏著星形小紅帶的女人伸直了身子，解下藍洋巾和竹笠，整整被壓得有些歪斜的髮髻這是一個豐腴而且結實的女人：圓臉，一張小嘴，眼睛略顯突出，水汪汪地顧盼多情，額門白嫩，有幾條不很看得出的青筋。(第一章，頁 1~2)

淑華：她是一個苗條身材的女人，微黑，收緊的口邊肌肉和機靈生動的眼睛，流露了內面的意志力。(第一章，頁 2)

黃順祥：有點偃僂，一對紅沙眼，彷彿從沒有睡過一個好覺，兩片薄嘴唇經常被檳榔汁染得血一般紅。(第一章，頁 4)

饒新華：很瘦，牙全掉了，兩頰深深地陷下去，一雙白鶴腿，看上去倒是硬朗。(第二章，頁 13)

燕妹：臉龐稍圓，眼下一排小到要留心審視才看得出的密密的「蒼蠅屎」，一張嘴又圓又小，彷彿鯽魚的一般，小嘴一啟動，她那柔軟而清潤的聲音就一串一串的流了出來。(第四章，頁 27)

何世昌：是一個膚色微黑，胸脯寬闊的高大漢子。(第四章，頁33)

淑華：有苗條的身材，陰陽分明的臉孔，機靈而堅定的眼珠，一排好看的牙齒。(第四章，頁35)

劉少興：他是中等身材，微胖，飽滿的臉，有威嚴的眼睛在眼鏡後面發亮，有肉的嘴唇緊緊地閉著。(第五章，頁39)

趙丙基：身材短小，彷彿被什麼東西按扁的鼻子不時向一邊抽一抽。(第五章，頁45)

燕妹：她那收拾得一絲不亂的烏黑的頭髮，在陽光下閃著光澤，一對眼睛和一張鯽魚小嘴綻著青春的無法按抑的歡悅。(第五章，頁48)

阿喜嫂：她的臉龐憔悴，看上去比年紀老，但有一種百折不撓的毅力，自她的眉宇間和堅定不移的眼神裡流露出來，她的舉止從容俐落，身子收拾得整齊素淨。(第五章，頁54)

馮國幹：一個瘦長男人，哈著腰，肩上揹著一把黑布傘，傘尾掛著一個包袱鐘擺似的盪著，他的腦袋向前伸，搖頭擺尾的像在游泳。(第五章，頁62)

瓊妹：豐滿，柔腴，臉孔稍圓，雙臉清楚，眼波溜動，高高的額門有幾條青筋隱約可辨。(第六章，頁77)

素蘭：她的臉龐上下兩尖，就像她織草袋用的織錘，臉上有很多小疙瘩，有的已經熟透了轉成黑點，她的面貌，眼睛黑白清楚，轉動有神，彷彿生命即由這裡窺伺著外界的動靜。(第八章，頁105)

淑華：在一面像屏風豎立的岩陰下一方寬大的石上睡著，她把左手彎起了當枕頭枕著，身上蓋了頂藍洋巾，頭上的髮髻歪在一邊，已顯得有些鬆亂了，兩眼輕輕地，安靜地闔著，那收得很好看的口邊，還掛著一個以經逝去的笑痕，胸脯在藍洋巾下微微地起伏著。(第八章，頁117~118)

淑華：笑時露出兩排小巧潔白的牙齒，她的體態輕盈，藍衫文靜的色調，透著溫柔和嫺淑，使她平日那鋒芒外露的凜冽和堅秀的氣像得到柔軟的融解。(第十章，頁161)

瓊妹：她的臉龐白晰細緻，甜甜的聲音，一雙手長著密密的汗毛，白嫩可愛，她的兩片顯得異常紅潤有性感的嘴唇是最有魅力的。(第十章，頁161)

淑華：生得又白又好看，直直的鼻子，大大亮亮的眼睛。(第十二章，頁 178)

淑華：左手支頤，頭稍向右邊傾著，落在雕像般靜的姿勢中，口微微張開，一對眼睛向著那遙遠看不見的夢幻的國土張開著，它是那樣的深邃，靜靜地湛著星月的反映。(第十五章，頁 205)

致平：失眠使他的眼睛四周圍著淡淡兩隻黑暈。(第十五章，頁 208)

淑華：穿著水色印花貼身短掛，短掛有很多皺摺，領子沾著薄薄一層油垢，有種分不出什麼味道的香氣，穿著短掛的淑華是比較豐滿的，胸部明顯的隆起，她的頭髮是黑黑的，柔軟而光滑，她把它鬆散，並且分開，一半垂蓋臉龐，一半披在肩頭，她睡眼惺忪，意態慵懶，顏色顯得有些蒼白，雙頰還留著夜來枕頭的印痕，兩條紅絨繩自耳後繫在她頰下，繩子祇是鬆鬆地繫著，她是俯著腦袋的，因此她那鬆弛的兩頰勒出一道深痕。(第十五章，頁 208～209)

馮國幹：用右手五支手指不住捋著山羊鬚，在他那舉止裡面有一種不隨便把什麼東西放在心上的灑脫，但是面孔上卻顯露著一個人在高談闊論中猝然受到干擾時那份不高興不耐煩的神色，那山羊鬚有付窮儒的寒酸和迂腐氣。他用傘端插進包袱，然後往肩上一擡，搖著那為陳腐和愚頑所固化的體軀蹣跚而去，他很瘦，兩隻手以及頸脖子上青筋暴露，穿著長過屁股的黃棉布對襟上掛，紅口布的褲子，老時的加八拖鞋，兩隻像猴子般長長瘦瘦的手自兩邊肩膀不安靜的擺動著，彷彿脫了白一般。(第十七章，頁 237)

饒丁全：渾身冒著汗水，把上衣浸濕了貼身膠著，呈現出整段健壯而結實的身腰，他的面龐很寬，濃濃的眉毛，清純的眼睛，流露著忠厚正直的光芒。(第十八章，頁 248)

饒新華：在一邊悠悠地拈著煙末，那手勢是笨笨的，似乎還有些顫抖，那深深陷落的口腔每隔一些便蠕動起來，他已祇剩下一把骨頭了，老態龍鍾，五官遲頓，像秋天的黃葉，祇要一陣秋風就可以把他帶走。(第二十章，頁 275)

《笠山農場》的肖像描寫，有分一次寫完的，如黃順祥、何世昌、劉少興、趙丙基、阿喜嫂、致平、素蘭、饒丁全等人。也有跟隨人物活動和事件

發展，分幾次描寫，逐步完成的，其中以「劉淑華」的描寫最多，將其身材、面貌、笑容、衣飾等，分八次完成。可見，《笠山農場》中的人物，以「淑華」最重肖像的描繪，也最能體現出維妙維肖的真實面貌。

總括《笠山農場》的肖像描寫特點，說明如下：

(一)刻劃女子不同風貌

在《笠山農場》中，很明顯地可以看出鍾理和刻意對年輕女子作多樣的描繪：如身材苗條、微黑、眼睛大大亮亮堅定機靈、牙齒潔白小巧、鼻子筆直、頭髮黑亮的淑華；圓臉、眼下有密密「蒼蠅屎」、嘴巴圓小、聲音柔軟清潤、頭髮烏黑的燕妹；豐腴結實、圓臉、小嘴、帶有青筋的高額門、聲音甜美、膚色白嫩、紅潤性感的嘴唇、長有密密汗毛的瓊妹等等，均能表現出她們個人不同的風情。

由此可以看出，鍾理和對不同女子刻意著筆，刻劃出她們多樣的風貌，不論皮膚黑或白，身材苗條或豐腴，皆能呈現出不一樣的美感，這是鍾理和在描繪女子時，不執著於單一的面貌，這也是他刻劃女子特別的地方。

(二)重點描繪外貌特徵

《笠山農場》中的人物外貌特徵，常運用片段、重點式的手法來描寫。例如：淑華「苗條的身材、陰陽分明的臉孔、機靈而堅定的眼珠、一排好看的牙齒、微黑、直直的鼻子、大大亮亮的眼睛」；饒新華「很瘦、牙全掉了、兩頰深深地陷下去、一雙白鶴腿」；何世昌「皮膚微黑、胸脯寬闊」；劉少興「中等身材、微胖、飽滿的臉」；瓊妹「豐滿、柔腴、臉孔稍圓、雙臉清楚、轉動有神」；素蘭「眼睛黑白清楚、轉動有神」；饒丁全「面龐很寬、濃濃的眉毛、清純的眼睛」等等，都以重點的描繪方式來凸顯人物的外貌特徵，刻劃出屬於個人的特色。

(三)著重點染眼睛

肖像描寫的目的不僅在繪「形」，同時還要傳「神」，使形神兼備。人物最容易傳神的部位在「眼睛」，魯迅曾說：「要極省儉的畫出一個人的特點，最好是畫他的眼睛，倘若畫了全副的頭髮，即使細得逼真，也毫無意思。」⁵鍾理和也能以不同的眼睛樣貌，來呈現出人物的情態、性格，進而傳達一個人的內心世界。

例如：描寫淑華「眼睛略顯突出，水汪汪地顧盼多情」，這「水汪汪」

⁵ 梁仲華等人合著的《文學概論》，頁279。

充分表現出女孩那年柔美、多情，是屬於年輕女子的情態特徵；淑華那「機靈生動的眼睛，流露了內面的意志力」，這「機靈生動」顯示出人物是充滿生命力、聰敏伶俐，帶有凜冽鋒芒和堅秀氣象的特質，表現出人物充滿意志力的性格特徵；劉少興「威嚴的眼睛在眼鏡後面發亮」；阿喜嫂「一種百折不撓的毅力，自她的眉宇間和堅定不移的眼神裡流露出來」；瓊妹「雙臉清楚，眼波溜動」；素蘭「眼睛黑白清楚，轉動有神，彷彿生命即由這裡窺伺著外界的動靜」；饒丁全「清純的眼睛，流露著忠厚正直的光芒」等等，都顯示著鍾理和在《笠山農場》人物的肖像描寫上，好以眼睛特點來表現人物情態，映襯人物性格特質。

這樣的描寫，使人物呈現複雜的狀況，也是佛斯特所謂的「圓形人物」⁶--有血有肉，有變化，這樣的人物才有「活」的感覺。

(四)運用譬喻描寫

譬喻源出於「賦比興」中的「比」，它是修辭法的一種，指以另一物來比較突顯此物的一種方法。比喻助於描繪形象，使原有的形象更為擴大。

鍾理和喜歡以其他事物作比喻來描繪人物的外貌特徵。例如：淑華和瓊妹那「蘭衫漿洗得清蘭整齊，就像年輕女人的心」；饒新華「很瘦，一雙白鶴腿」；燕妹「一張嘴又圓又小，彷彿鯽魚的一般」；馮國幹「他的腦袋向前伸，搖頭擺尾的像在游泳」；淑華「左手支頤，頭稍向右邊傾著，落在雕像般靜的姿勢中」；客人「山羊鬚有付窮儒的寒酸和迂腐氣」及「兩隻像猴子般長長瘦瘦的手自兩邊肩膀不安的擺動著」；饒新華「老態龍鍾，五官遲頓，像秋天的黃葉，祇要一陣秋風就可以把他帶走」等等。

由上，可以看出鍾理和那豐富的想像力，他的思考創造力隨著作品的流動浮現出來，這樣的譬喻使文學作品更活潑，使人物更形象化，也使讀者更有想像的空間。

(五)運用細描

所謂「細描」，是指運用精雕細刻來寫作的一種方法，其寫作重點在於：「筆墨詳細，多方形容和比喻，多方修飾和渲染。」⁷它和只用簡潔的線條來勾描物象的「白描」正好相反。

⁶ 佛斯特《小說面面觀》，台北，志文出版社，1973年9月，頁59。佛斯特解釋「扁平人物」與「圓形人物」：「在純粹的形式中，他們依循著一個單純的理念或性質而創造出來，假使超過一個因素，我們的弧線即趨向圓形，真正的扁平人物以用一句子描述殆盡。」

例如：「她的臉龐上下兩尖，就像她織草袋用的織錘，臉上有很多小疙瘩，有的已經熟透了轉成黑點」；「圓臉，一張小嘴，眼睛略顯突出，水汪汪地顧盼多情，額門白嫩，有幾條不很看得出的青筋」；「臉龐稍圓，眼下排小到要留心審視才看得出的密密麻麻的蒼蠅屎，一張嘴又圓又小，彷彿鯽魚的一般」；「頭髮是黑黑的，柔軟而光滑，她把它鬆散，並且分開，一半垂蓋臉龐，一半披在肩頭」；「雙頰還留著夜來枕頭的印痕，兩條紅絨繩自耳後繫在她頰下，繩子祇是鬆鬆地繫著，她是俯著腦袋的，因此她那鬆弛的兩頰勒出一道深痕」等等，都對人物臉孔的輪廓、顏色和形狀作了精細的描繪，並運用許多形容和比喻來修飾、渲染，使人物的肖像更傳神、更具體。

形象性是肖像描寫的基本特點，也是描寫的基本要求。鍾理和對人物觀察深刻，所以能夠細膩描寫，依不同人物描繪出不同的外貌特徵，使人物活靈活現，如見其人，形神畢肖，進而達到形象逼真，因此張良澤曾言：「鍾理和關心地上的生活，對於身邊瑣事的一情一狀，或人物的一舉一動，都能觀察入微，而且描畫得入情入理」。⁸

三、《笠山農場》的行動描寫

描寫行動是表現人物最關鍵的一環，因為人無時無刻都有動作。每個動作皆代表著一個人的思想性格和習慣特徵，因此在描寫人物的行動，就須選擇有思想意義，有性格特徵的動作細節來進行描寫。

(一)動作種類

一般來說，動作描寫的種類包含有：歷史性動作、習慣性動作、情緒性動作、決定性動作、勞作性動作、傳奇性動作和下意識動作等等。⁹《笠山農場》中所出現的動作種類可分為四種，其中以決定性動作和勞作性動作最多，「勞作性」顯示出農民文學的象徵，但鎮日辛勤的工作者並非只知隨波逐流，聽天由命，他們也有自己的思想和情感，有屬於自己的性格特徵：

1.習慣性動作

《笠山農場》中最有習慣性動作的人物應屬於劉少興和馮國幹了。以「劉少興」為例，他本著經營的理想，拓展自己完全的咖啡葉，並將農商時代的企業經營法帶入保守的農村之中，即使農場的墾殖遭受批評，但他在農場工

⁷ 劉孟宇、諸孝正《寫作大要》，廣東，中山大學出版社，1984年10月，頁82。

⁸ 張良澤〈鍾理和作品論〉，《中華日報》，1973年12月15日。

⁹ 劉孟宇、諸孝正《寫作大要》，廣東，中山大學出版社，1984年10月，頁74。

人們的眼裡仍是一位親切而慷慨的好頭家，他無時無刻都表現出豪氣風發的愉悅神采，縱使遭受嚴重打擊時，也能臨危不亂的鎮定面容，然而，這些都是由許多壓力換來的，只是他沒有表現出來而已，這些壓力就由他不斷地「抽煙」中看出來。

例如：第二章中，縱使他隨便坐在河石上歇歇，也不忘「抽著煙」(頁 14)；到了第十七章，他坐在涼亭下，「一筒接著一筒的抽著煙」(頁 225)，此刻，他看到眼前灰綠而乾涸的笠山與去年綠葉披離的景象大相逕庭，便感到無名的浮躁和不安，於是他又「一筒接著一筒的抽著煙」(頁 225)，他繼而想到農場的前途，想到致平、淑華、阿喜嫂、淑貞與劉母等人詭異的行為，越覺得焦躁與煩憂，他又「一筒接著一筒的抽著煙」(頁 227)。

從《笠山農場》中多次寫到劉少興「一筒接著一筒的抽著煙」，可以看出抽煙這個動作是劉少興的習慣性動作。

2.情緒性動作

所謂情緒性動作，是指帶有強烈感情色彩的動作。《笠山農場》中的人們大都情感平和，即使像「淑華」這樣較具性格特徵的女子，對情緒的發洩也都能適可而止，唯一帶有極強烈感情的人物應指有「劉致遠」一位。

劉致遠性暴如野牛，他不惜性命也要爭取自己的權益，和何世昌爭稻田的排水，向入山偷竹筍者要回公道，最後被何世昌以鋤頭刺傷頭部致死。第九章中就這樣描寫著，當劉致遠發現山林中，有個偷竹筍的男人，他的背脊上揹著麻布口袋，口袋裡裝得鼓鼓的竹筍正準備拿出去賣時，他十分憤慨，馬上「從壁間取下竹笠，一邊戴著，氣沖沖地衝出去……」(頁 151)他不顧外面正在下雨，邊邊邊叨說：「別人種竹，他來賣筍，多麼現成！」(頁 151)此刻：

他大踏步的走下斜坡，在下面截住一個男人。那人停了下來。致遠指手比劃的姿態，由這裡也看得很清楚。但是那人邁走了。致遠追上去，一邊不停地指畫著。那人再度停下來，好像很不耐煩的樣子；又邁開步子走了。致遠又追上去幾步，但是那人既不停足，也不回頭。(第九章，頁 151)

致遠由於沒抓到偷筍者，回來時「面色灰白而氣惱，像一個生性倔強的人沒能把一件事情按著自己的意思做好時那樣地不高興。」(頁 151)他認為沒有順利抓住偷筍者，對他來說真是件不可饒恕的屈辱，於是，他忍不住「破口大罵」(頁 151)。當黃順祥問致遠那人是誰，致遠回答：「不認識！他自己說是宋仙伯。」(頁 152)黃順祥隨後說：「他說宋仙伯，那是笑你去送他，就

像祝英台送梁山伯。」(頁152)這時致遠發現自己反倒被愚弄時，他更加氣憤，「臉孔氣得發紫，暴跳如雷，立刻又把笠兒戴上，預備衝出去。」(頁152)

這一連串的動作好像連續劇一般，把劉致遠當時激動的情緒準確地描寫出來，充分烘托出劉致遠暴烈性急的個性特徵，使動作描寫與人物性格相互呼應。

動詞的描寫也很準確，如：「衝出去」、「大踏步」、「截住」、「追上去」、「指畫」、「又追上去」、「破口大罵」、「暴跳」、「衝出去」等，準確地描繪出追趕的動作。

3. 決定性動作

《笠山農場》在多處中可見到決定性動作的描繪。例如：劉少興決定買山種植咖啡(第二章，頁16)、饒福全決定投奔草橋的親戚，並預備在那裡租幾分田耕耕，即使饒新華百般勸解，也不肯回來(第九章，頁145)、梁燕妹決定嫁到自己曾一再拒絕的南眉人家去(第十三章，頁183)、劉漢傑和胡捷雲決定借錢給致平，暗地裡助致平與淑華逃離(第十九章，頁263)、阿喜嫂決定扛起全部的是非，讓致平和淑華遠走高飛(第十九章，頁265)、致平與淑華決定飛往日本，反抗同姓不婚的封建傳統(第十九章，頁267)、張永祥在笠山農場經營失敗後，決定轉往屏東發展(第二十章，頁275)。

這些決定性的動作幾乎全都圍繞在「農場經營」與「同姓之婚」的主題上，人物動作依情節而變動，與主題互為映襯，使作品呈現一致性的步調，不會格格不入。

4. 勞作性動作

勞作性的動作在《笠山農場》中出現的次數最多，因為《笠山農場》是一首「土地的歌・生活的詩」¹⁰，它所描寫的人物是農民，所敘述的是鄉土，因此，勞作的行為最能符合環境和內容的要求。

例如書中所呈現的：「是兩個年輕女人在斜坡上種番薯。……各人身邊都帶著盛了番薯秧的畚箕，身軀半彎，鋤口不時發出亮光。」(第一章，頁1)、「轉出山腳，前面便看見了在墾伐的一群工人，男女工人有三十幾個；男工砍木頭，女工伐菅草。」(第四章，頁27)「……一個女人在下邊把菅草舉起來傳下去，車上的男人一接，把它頭靠頭的疊放著。」(第四章，頁33)「三

¹⁰ 彭瑞金〈土地的歌・生活的詩--鍾理和的《笠山農場》〉，《台灣春秋》，第2卷第1期，1989年10月。

個年輕女人在窯背繁密的樹蔭下編織著裝木炭用的草袋。由這裡就可以看見那八隻纏好草索的繩織，有如江湖上擊劍者所玩弄的飛刀，在她頭上飛來飛去，此起彼落。」(第七章，頁 99)「有一天黃順祥趕了三、四隻水牛進山，他預備把這些牲口放在裡面去。……他把牛隻驅到裡面，便解下牛角上的繩子讓牠們自去，自己反身出來，……」(第二十一章，頁 277、279)「那上面密密排排的一大群工人，看上去這裡藍一塊那裡白一塊，也有紅赤和灰白的，都在活動著。」(第二十一章，頁 283)等等的描繪，表現出一幅辛勤工作的田園牧民圖。

以上的人物動作，能依不同的場合，不同的對象和不同的作用，作出適宜的行為表現。在整部《笠山農場》中，前後的部分有較多勞作性動作的描寫，中間由於著重在「同姓之婚」的情愛鋪寫，和農場經營的人事變遷，所以對勞動行為較少具體描繪，只是簡略帶過，來配合主題、景物和情節的需要，使目的明確，而不是為了描寫而描寫。

(一)行動描寫特點

《笠山農場》中的人物，以致平、淑華、饒新華、馮國幹、致遠、劉少興、瓊妹和阿喜嫂等人，較能以行為描寫來展現人物的個性特徵。其中關於人物行動描寫的特點如下：

1.表現人物的思想性格

鍾理和在《笠山農場》的人物性格描寫上能表現出個別性。例如：淑華「直爽坦率」、瓊妹「溫柔恬靜」、劉少興「冷靜嚴峻」、饒新華「單純善良」、饒福全「固執自我」、饒丁全「老實安分」、阿喜嫂「堅毅慈祥」、劉致遠「火爆剛烈」、劉致平「感性執著」、梁燕妹「熱情浪漫」、胡捷雲「質樸誠實」、何世昌「奸詐殘忍」、劉漢傑「機智真誠」、張永祥「宿命豁達」等等。舉例說明如下：

(1)淑華

當她在太熱天自山坡上種完蕃薯下來，一進屋，她便一邊嚷著：「熱死了！」一邊「往大板凳上倒了下去。」然後黃順祥轉述致平要她幫忙種咖啡時，她嚷著：「下庄人討厭，我不去。」又「像一個頑皮的小孩節節振振嘴。」(第一章，頁 7)表現出她那率直的個性。其次，當致平以農場主人兒子的身份要淑華將菅草中的樹枝揀乾淨時，淑華認為二者都是在一堆裡長著，要分出哪個是菅草，哪個是樹枝實在是不講道理，於是她「瞪起眼睛，怒視著致平。」(第四章，頁 36)。又當農場新屋落成，淑華與阿喜嫂到致平家道賀，阿喜嫂

要站在一旁的淑華讓到一邊請致平坐一會兒時，淑華「原是兩手捲在圍身裙裡，這時手一撂，撅著嘴說：『我又沒有佔他的座位。』」然後她說著，便「氣忿忿的走了。」(第五章，頁54)

從這樣的行動描寫可以很容易地看出淑華那不屈撓、直爽坦白的性格，使人物因此「活」了起來，她是有思想，有個人主見，形象化的，就如致平給淑華的評語，他認為「在淑華身上看到在別的女性那兒所看不到的美，那大概是屬於性格方面的。」(第五章，頁59)

(2)劉少興

劉少興也是一個以行動描寫來凸顯人物思想性格的人物。例如：在新屋落成那天，大夥兒對何世昌的老婆拆橋氣憤不已時，劉少興以主人的身份卻異常地鎮定，他「一個深不可測的獰笑，像股地下泉似的由內面湧了上來，然後在他的嘴角邊蕩開。一種堅決的主意，慢慢的在獰笑中取得了決定的形式。他向曾運財冷靜地說，彷彿不曾發生過什麼事情一樣。」(第五章，頁68)隨後東邊一陣人聲，衝進一團道賀的工人來，在人們以為又發生什麼事件，正都有點手足無措時，劉少興又「第一個站起來，向工人們招呼。」(第五章，頁68)他臉上已堆滿笑意，像是把剛才的煩惱丟到一旁，暫時忘卻了似的，當別人都還沒定神時，他早已回到原點，靜觀其變。

從這裡的行動描寫中，可以看出劉少興那沉著冷靜和內斂的性格，當別人對何世昌的拆橋忿忿不平時，他卻能鎮定不出氣，一個堅決的主意自他那深不可測的獰笑中浮現出來，顯示出他那嚴峻果決的性格。

(3)劉致平

劉致平他不畏艱難，不向命運低頭。他深知與淑華的私奔，將帶給淑華年邁的母親和幼小的弟妹們偌大的苦楚與不便，但他仍舊毅然決然地向劉漢傑與胡捷雲等人籌錢，在極短的時間內備妥船票，幾乎以強迫的方式偕同淑華前往日本。他並在淑華問他為何要如此緊迫時，說：「省得多生枝節。」(第十九章，頁264)

這個行為，可以看出致平的果決與勇敢。他是一位充滿熱情和理想的年輕人，在反對同姓之婚的傳統之下，他仍能堅持自己所愛，選擇私奔這一條路。

2.表現人物特殊性

這裡所謂的「人物特殊性」，是指每一個人物不受他人的互動影響，呈現出屬於個人的行為特徵，換言之，即是人物自己所擁有的特殊行為傾向。

《笠山農場》中的人物大都平實真切，個個都像是你我真實生活中的小人物一般，但也不乏較具特殊性的人物。例如：

(1)馮國幹

馮國幹這個角色，在《笠山農場》的整部書中，僅第五章、第十七章及第二十一章(最後一章)出現過，第五章以風水師的身分指點農場主人劉少興，結尾則是在農場易主之後再度上山尋找劉少興。

在農場的新屋落成時，馮國幹出現的情形是這樣的：

這時馮國幹已經大模大樣的奔進前廳，朝神桌上瞥了一眼，然後一旋身向門檻伏了一下，一隻蛤蟆；布傘和包袱扔在一邊，他眯細了眼睛，由額眉下展望前邊的遠景，一邊又是點首，又是皺眉，彷彿斟酌著什麼事情，好像這事情對他非常有趣、重要。望了幾分鐘，才滿意的撿起地下的東西，走出亭中，重新和主人施禮相見。他用了在台灣已久不通的舊式禮法，向主位裡的劉少興拱手作揖；抱在挾下的東西使得他的動作十分滑稽。(第五章，頁 63、64)

馮國幹以舊式的禮法向人拱手作揖，這是他的行為特色，此段生動地描述他異於當時人那不合時宜的舉止。文末，當他再度出現時，「肩上揹著一支黑布傘，傘端挽著一隻包袱，像走江湖賣藥的郎中。」(第二十一章，頁 281)隨身帶著布傘和包袱，這個習慣成了馮國幹的行為特徵，正如書中描述他平時的行頭是「一把布傘，傘端掛著包袱，裡面一雙脫鞋和一套換洗用的衣服。」(第五章，頁 63)一樣，是屬於他個人自有的特色。另外，他「把布傘揹出門，到了哪家，一住總是半月十天，必待主人下逐客令才走。」(第五章，頁 63)這也是屬於他個人的特殊性，在別人的身上找不到的行為特質。

(2)饒新華

饒新華是《笠山農場》中令人印象特別深刻的人物，他可謂是山林的代言者。他那與酒為伍的瘋癲行狀，以及熟悉山林中每一微小事物的專業形象，令人嘖嘖稱奇，這是他與眾不同之處。

關於他嗜酒的習性，在第一章中，致平就批評他「祇知道捏酒瓶，哪懂得什麼叫畜牧？論百條牲口交給他祇好算白丟。」(第一章，頁 5)第三章更進一步說出他嗜酒成癖，以致看管山林的工作變得像是名譽職一般：

農場雖有饒新華專司其事，但那在他好像是個名譽職，只掛個虛名。因為他清醒的時後很少，而清醒時做起事來又最不起勁，必須靠幾杯黃色液體來振作。等他幾杯落肚，精神算振作起來了，但是你就更不

用希望他會給你好好的做完一件事。這時他滿口胡言，跌跌撞撞的到處亂闖，或爬在地上和他的禿尾母狗聊起天來。(第五章，頁 21)

到了第八章，更道出了饒新華嗜酒成命的特性，當饒新華與阿康等人正準備在山林間煮薑絲鱸鰻湯嚐鮮時，貴和帶來了一瓶酒，此刻，他「聽說是酒，急忙回頭看。了不得，可不是一瓶酒！這簡直是要命了！」(第八章，頁 113)，饒新華酒性大發，大口大口地喝起來，早已忘了鱸鰻的存在，因為「沒有下酒菜，有什麼關係？有酒就行！」(第八章，頁 114)充分表現出饒新華好酒的特殊性。

至於他對山林的熟悉程度，第六章中描述他即使夜晚單獨入山也不致於迷路，因為他可以靠著嗅樹葉的特殊氣味，來分辨出屬於何地生長的樹種，並且利用樹皮向陽面較粗糙，向陰面較細緻的道理，來分辨出所在的方位。他又常常變戲法似地在河中抓鱸鰻，然後語帶炫耀地說：「笠山什麼沒有？……地面、河裡，可有的是東西！」(第八章，頁 114)這裡充分表現出饒新華對山林的專業度和熟悉度，彷彿山林是他全部的舞台，他在舞台上來去自如，是山林中的精靈。

四、《笠山農場》的語言描寫

語言分為人物語言和描述語言，其中人物語言是屬於口語句式，顧名思義即是由口頭說話而來的，所以結構上比較鬆散自由，也就是「短句多，省略句多，變式句多。」¹¹表現出隨情應變的靈變風格。其形式有：個人獨白、演講、二人對話、三人以上對話等等。《笠山農場》中的人物語言大約佔全書的三分之一，形式以二人和四人以上的對話為最多，三人的對話佔其次，沒有獨白，其中二人對話以致平和淑華的交談較多，至於人物個人的心思，則都以描述語言表達出來。

(一)對話的形式

1. 二人對話

通常，兩人的對話是最常使用的形式，《笠山農場》中也有不少這樣的對話方式。例如第一章中，描寫淑華與瓊妹的對話：

瓊妹：「淑華姐，晚上我們找秀英去吧。她昨天剛由營林局出來，今天歇一天，明天要回局裡去。你說我去不去好？」

淑華：「你叔叔會讓你去嗎，瓊妹？」

¹¹ 張德明的《語言風格學》，高雄，麗文文化公司，1995 年 10 月，頁 21。

瓊妹：「我不知道他們讓不讓我去，他們都說在營林局做工會學壞人。」

淑華：「那是他們瞎說，在那裡做工的不知道有多少人，可也沒聽見出過不體面的事。不過，你叔叔是不會讓你去的，瓊妹，你們南眉芎蕉園的工作不是自己還忙不過來嗎？」

瓊妹：「嗯！有時還得雇幾個人來幫忙。」

瓊妹：「淑華姐，那兩個人又回來了。」

淑華：「那個面孔白淨些的是頭家子，這山，就是他們的。聽姨丈說不久就要來開墾了呢。從前他們淨放牛，這些日子牛鬧瘟疫，死得快光了。這兩個人就是來看牲口的。」

瓊妹：「他們哪裡人？」

淑華：「下庄人。」(第一章，頁 2、3)

這裡描寫淑華和瓊妹二人閒話家常，聊到南眉芎蕉園工作的情況，與致平的身份、來處和所扮演的角色。

2. 三人對話

通常，三人以上的對話較難組織，但這樣的對話形態在《笠山農場》中並不少見。例如第五章中，劉少興、曾運財和劉阿五此三人的對話：

曾運財：「少興哥！」

「阿五哥，你幾時回來的，怎麼我昨天找不著你？」

劉阿五：「找我什麼事？」

曾運財：「小事。回頭我們再談。」

「少興哥，火柴叫他們暫停一下吧。砍了那麼多。牛車一時運不完，磚窯只有那一座，所用有限。再說砍開的地面，一時種不了也不好，不如種一塊，砍一塊，免得地面曬乾了，可惜，是不是？還有：永祥、丙基、阿鳳，也要他們停停，像丙基砍了那麼多——」

劉少興：「丙基十甲，另外兩人十五甲。」

曾運財：「十甲？」

「那丙基的怕不完了？我看，他這個人種咖啡倒不像砍柴賣熱心。少興哥，你最好提醒他一下。」

劉少興：「我叫致遠跟他說過幾次了，這人簡直沒有辦法。當初我哪裡知道是這種人！」

曾運財：「你們是不是有立契約？」

劉少興：「契約是有的，可是能管什麼用？契約是死的，不會比人有辦法！」

劉阿五：「少興叔！」

「你看農場的招租章程是不是可以變通一下？」

劉少興：「你是不是指租地內的柴木歸承租人砍賣那條款不妥當？」

劉阿五：「可以這麼說。我實在不懂你的用意所在？」（第五章，頁41、642）

這裡以三人對話的形式，來表達出劉少興、曾運財和劉阿五對農場招租章程的看法和意見。

3. 四人以上對話

由於《笠山農場》的前半部中，淑華與致平還沒正式交往，所以二人的對話次數較少，情節則多在描寫笠山農場的眾生相，因此四人以上的對話出現的次數較多。例如第三章中，眾人對咖啡外型看法：

玉招：「致遠哥，這就是咖啡？」

致遠：「對了，這就是咖啡。你別看它不夠神氣，將來它可會長出金子來呢。」

玉招：「你們看，它像什麼？」

女工：「像茼蒿菜。」

男工：「不，像黃梔子。」

阿康：「種這東西有什麼好，農場還不如種薑呢。」（第三章，頁19）

還有第八章中，男工們對素蘭調情的口吻：

第一個男工：「素蘭，來，阿康揩你，阿康輸你山歌了！」

第二個男工：「素蘭，阿康不服氣，說要和你摔跤呢！」

素蘭：「見鬼！」

「想找死嗎？」

十幾個男工：「素蘭，素蘭——」

「素蘭，回來，我們說話——」（第八章，頁110、111）

這是五人和十幾個人的對話形式，這種多人的對話方式在《笠山農場》中很常見，顯示人物互動的頻率很高，每個人都喜愛與人接觸，呈現出和諧快樂，朝氣蓬勃的氣氛，給生活增添許多情趣。

4. 概述性對話

人物的對話也可以除去對話的形式，而改以敘述的方式來呈現。例如：「丁全邊走邊告訴致平說：他的哥哥福全不喜歡給劉家當長工，願意到外邊去種田；草橋有一家親戚，要把幾分田租給他種。可是饒新華卻不讓他去。他瞧不起種田人。他說捏土塊的人沒出息。」(第六章，頁 73)又：「致平向瓊妹問起南眉和芎蕉園，瓊妹對南眉似乎沒有好感。她說那地方她是住不慣的，什麼都彆扭，太陽一落，就陰慘慘的，好像什麼地方都有鬼；走幾步，又是福佬人的村子，福佬話她又一句也聽不懂。又說：那地方有一種怪病，誰也不知道那是什麼病，怎麼起因。人一患上這種怪病，便遍身黃腫，流黃水，好不怕人。」(第六章，頁 77)這種不用對話描寫而改用對話概述的方式，可使文字達到簡潔流暢的目的。

(二)對話的特點

文學語言不能單純記錄或完全照搬大眾口語，而必須經過加工提煉。生活中的說話既多且雜，這就須提煉那些能夠反映人物思想性格、發展故事情節和說明事實真相的語言來描寫。

文學作品強調人物語言的個性化。老舍曾說：

一個老實人，在劃火柴點煙而沒點燃的時節，便會說：「唉！真沒用，連根煙也點不著！」一個性情暴躁的人呢，就不是這樣，而也許高叫：「他媽的」。(《出口成章》)¹²

因此，人物語言必須符合其身份和性格，不應只是照相製版和千篇一律。

1. 強調個性化

《笠山農場》的人物語言，在很多處也能夠呈現出人物的思想性格，其中，以淑華、致平、饒新華、馮國幹、致遠、劉少興、阿喜嫂、劉母與劉漢傑等人，較能烘托出其性格特徵。例如：

(1)致平

致平是《笠山農場》中最思想前衛，為有個人主張的一位，他對農場經營的方式，和傳統社會下反對同姓之婚的觀念一直不以為然。

在農場經營方面。他覺得，農家養兩三條牛原不算什麼，但如果是十條百條那可就不同了，因為那是畜牧，得有專門的人才管理才行。但其父劉少興卻認為，以牛把荳草踏光，然後往乾淨的地面上種東西，這才是既省事又省錢的經濟造林法，而且他又請饒新華來管牛，致平認為饒新華只知道捏酒

¹² 劉孟宇、諸孝正《寫作大要》，廣東，中山大學出版社，1984年10月，頁76。

瓶，哪裡懂得什麼是畜牧，因此致平非常不滿。當黃順祥抱怨牛欄又潮又陰，而胡捷雲也認定這些牲口必定會鬧牛瘟時，他氣憤地說：「這是我爸一貫的作風：新事業，老法子！」(第一章，頁5)

他又對劉少興要農場工人一邊蓋房子，一邊種咖啡的要求，粗暴的說：「這也是他的作風之一：趕！」(第一章，頁6)

其次，對同姓之婚的堅持。致平在遭受父母反對後，仍向淑華說：「到哪裡我也不會把你扔下的。」(第十九章，頁261)「現在，都不要管它了。我今晚就來領你走，淑華，我們離開這裡吧！」(第十九章，頁261)「船明天上午開，我們必須現在走才趕得上。」(第十九章，頁263)

由這些短短的對話，可以看出致平滿腦子充滿著理想主義和對自我的堅持，他不是依循傳統的，而是先進科學、反傳統的，他執著他所認為對的事物，勇於抗爭，充分表現出積極、不屈的個性。

(2)劉漢傑

劉漢傑是致平的至交，他聰明機智，有著卓越的辦事能力，雖然標榜現實主義，但也喜歡拋開現實，去更深一層的尋求事物的意義和真理，因此雖與劉致平和胡捷雲相距十來歲，卻基於仍保有青年人的熱情，而能與劉、胡二人結成摯友，並或多或少扮演著導師或保護者的角色。第五章描述，當致平、劉漢傑與胡捷雲三人在河邊賞玩休憩時，劉漢傑將兩腳泡在水裡，兩手支在石上，目光凝住水面，全身沉浸在恍惚的神往狀態中，眼睛閃著驚奇的神色，喃喃自語地說：

看流水是很有意思的，漸漸的，你會覺得它懷有某種願望，並不這樣簡單。(第十七章，頁57)

其次，對於胡捷雲認為同姓之婚是可行的之後，他發表見解說：

我們這個社會是身分的社會，在這裡面，每個人都賦有了一定而非常清楚的身分。人與人的關係，也就是身分與身分的關係，這身分透過家族而千變萬化，身分變，關係又自不同。假使你和一個與你同姓的女人結婚，就像致平和淑華吧，那麼你們結婚之後，你們兩家之間到底要怎樣稱呼？怎樣關係？豈非一下子就把身分攪亂了？(第十七章，頁233)

他反對致平和淑華的婚姻，認為同姓之婚在現今的社會上是不可行的，因為，它會讓人寸步難行，也將帶給家庭許多困擾。他告訴胡捷雲：

你得冷靜地想想，這是風俗上的一種革命的工作，實行起來能夠引起多大的麻煩，你簡直無法想像。除非你很天真，否則你就不敢期待一個做父親的甘冒聲明敗裂之險來替兒子辦理一件婚事。年輕人也許把革命家看成偉大而光榮，但世間做父親的卻不願自己的兒子去做革命家。它偉大但不一定愜意，光榮但不一定舒適；愜意和舒適祇在庸俗裡才會有的，這才是真正為你所熟悉的生活，社會固然少不了革命家，但假使人人都變成革命家，社會就會亂了步伐，生活也就無法再過下去了。(第十七章，頁 234)

這段議論呈現出劉漢傑機智卓越的辯論能力。他的思路清楚，不馬虎的，而且理性、堅定、有主見、識大體、不虛偽，表現出隨時賦予生活意義的性格特徵。

2. 具合理性

在傅騰霄所著的《小說技巧》中，指出人物對話應具備「五斯」的要件，即「斯人，這個人物；斯時，這個時後；斯地，在這個地方；斯情，在這種情況下；斯言，必須說出這麼一句話。」¹³

《笠山農場》在人物對話的描寫上也能顧及這五項原則，來呈現人物與語言的合理性。且看「饒新華」對何世昌挖苦自己主人劉少興的一段對話：

「少興哥人面闊嘛！」

「人家事業做得大，朋友也就交得廣，你看隨便一個轉火，就來了一庭子人！」

「依你說，笠山農場又該換主人了，是不是？」

「少興哥不比先頭的兩個頭家。兩個頭家，哪一個認真做事？人家少興哥可是真幹。你不看他一來先就蓋房子？這才是真正做事的人，不是說說算數的！」(第五章，頁 48、49)

由這段對話顯示出饒新華的單純與善良，這符合他天真的性格，在主人的能力被質疑的情況下，他表現出對主人的忠誠，在他的心中，主人永遠是個了不起的人物，是應該受到最高尊敬的。

再者，當淑華的母親「阿喜嫂」，在得知淑華懷了致平的孩子之後，她雖然傷心難過，卻始終表現出為人母的和藹與包容，她告訴淑華：

¹³ 傅騰霄《小說技巧》，台北，洪葉，1996年4月，頁83。

不要哭了，淑華，做了一天活，身體也該累了，應該休息呢！媽不責怪妳，你睡吧！（第十六章，頁222）

當致平要帶走淑華，而淑華正為此擔心母親與弟妹們的處境而猶豫不決時，阿喜嫂又為淑華的幸福著想，以母親的立場支持著自己的女兒，給淑華信心和依靠，她對淑華說：

「這事我也想過了，也算不了什麼，只管放心走你們的吧！祇要你們平安無事，什麼事都好辦，我會對付下去的。難得致平還有良心，沒把妳丟了不管，要是他不來，我哪裡去找他來？現在既然他要領你走，我就叫你走了。走了才是辦法，也免得我擔著心事。那末別再耽誤時間了，致平在等著你呢，你就準備你自己的東西吧，我去把他領進來。我也要把你大弟叫來，讓你們見見。」

「你們在外，得相親相愛，早晚更要多多留心身體。家裡就不必擔心了！」

「孩子，不要再哭了，我們會過得很好，你不用擔心！出到外面去，你得萬事聽他吩咐。總說：男人心，依了他，就沒事了，我看他也不是沒良心的人。那末，你就去吧！」（第十九章，頁265、266）

這樣的對話，顯示出阿喜嫂是個多麼寬容，多麼堅強，多麼慈愛的母親，它符合阿喜嫂為人母的角色，她的這些肺腑之言，也是在親人永別的情境之下該有的，因此，這語言是合理的，是符合身分的。從這裡，可以看出《笠山農場》在人物語言描寫上的細心與準確度，也顯示了鍾理和在寫作上的用心程度。

五、《笠山農場》的心理描寫

小說家在刻劃人物的時後，不僅僅要描繪出人物的肖像、動作等外在特徵，而更重要的是要描繪出人物的內心狀態，這種凸顯心理的描寫方式，才能揭示出人物的內在世界，並表現出人物的思想性格及個人形象。

鍾理和在刻劃人物上是成功的。以下針對人物的心理描寫來進行說明，將心理描寫的方法分成兩類。

（一）直接描寫人物心理

鍾理和在寫作《笠山農場》之前，就已歷經了極不平凡的坎坷人生，成如小說中的綱領一樣，少年時期就對文學頗有興趣的他，銜著地主父親的命令，前往美濃尖山管理農場，在那裡認識了同姓女工「淑華」（小說中人名），為了向反對同姓之婚的封建傳統社會挑戰，他經由日本、滿洲，進入中國的

北京拓展新的生活世界。因此《笠山農場》這部作品所呈現的正是鍾理和本身的親身遭遇，只是他將它故事化了，正因為它的背景、人物是作者所熟悉的，鍾理和便能透徹地了解人物的思想及其心理，他運用各種寫作技巧，將作品中的人物寫「活」了，讓現實世界中的人們生活到書本中去。

鍾理和運用直接描寫將人物的心理顯露出來，其中致平、劉少興、張永祥、饒新華、饒福全、劉母、淑華與阿喜嫂等人，在心理的直接描寫上皆有所著墨。例如：張永祥替劉少興種植咖啡時的心態：

劉少興算是他的舊主人，所以……比較熟識劉少興的身世和為人，……他……把自己一條心放在農場身上，預備在這裡結束他那辛苦困頓漂泊無定的生涯。(第五章，頁 45)

他來給笠山農場開拓山場，種植咖啡了，但是他並不後悔。他以為每種事都值得去試試。積了幾十年的人生經驗，他覺得一個人祇要拿誠意去對人對事，才會有好的結果，雖然他過去很少成功過。當他擺攤子時，有時把次貨充當上貨，居然也賣出去了。不過這並不是時常如此。他有一種根深蒂固的宿命觀，認為一個人做事，成敗幾乎都由命運來決定。當他坐在他那簡陋狹窄的山寮裡，或者當他放下山鋤在哪一個樹蔭下歇涼時，一回頭，過去就像一條灰色尾巴，拖在他的後面。對這，他既不留戀，亦不灰心。(第十四章，頁 192)

作者直接說出張永祥到農場種植咖啡是不後悔的，因為不管將來的結果如何，種咖啡這件事總有它存在的價值，只要他盡心誠意的去做，上等優質的咖啡必然是有的，如果不幸失敗，只能怨恨命該如此，運氣不佳。他以為，做事的成敗全由命運決定，他那固植內心底層的宿命觀點，使他做任何事都不灰心，也不留戀，他是豁達、勇於嘗試，也是宿命、任勞任怨的。

其次，是淑華在懷了致平的孩子之後，她整天躲在家中以淚洗面，哭累後睡一會兒，醒了又哭，她已不去農場，因為她恨透了農場和致平，她想：

就是他，使她蒙羞，使她陷入萬劫不復的境地；就是他，耽誤了她的終身，把她的人生塗上黑暗；就是他，把她害得這樣狼狽，有口難辯。想當初，在一群女人陣中，論聰明、論美貌、論能幹，她哪一樣不是出人頭地！無論走到哪裡，她都為人稱讚，為人看重，為人羨慕；人人都願意和她做朋友，願意和她一塊做事。有多少年輕人不是在私下

懷戀她，並向她表示傾慕之情？她也明白自己的身價，平日裡守身如玉；在工作間雖也不免和異性談談說說、笑笑罵罵，但決不允許他們對她輕薄無禮，同時她也不把他們放在眼裡。以她的才貌，雖不說她異日必可得佳婿？能過幸福快樂的日子？但事實恰恰相反！這難道不像一場夢嗎？

如今，往日那些和她相近的人——就算連最醜最笨的吧，也都嫁的嫁，聘的聘，好歹各得其所。像梁燕妹，雖然嫁後得了怪病，但是夫妻恩愛，家停歡樂；又像瓊妹，過去孤苦零丁，身世淒涼，也已聘人了，據說這個冬天就要出閣，又說夫家是如何地富有！就祇有她淑華，祇有她一個人落得如此淒慘痛苦，連自己一身的出處去留都不能自主，叫她如何不痛哭流涕？想起這一切都祇是為了致平，簡直把他恨入骨髓，如果此刻他在她面前，她一定要狠狠的咬他幾口洩洩心頭之氣。雖然如此，說來奇怪，在心的一隅卻幾乎不自覺的還保持著對他的思念。尤其自經劉老太太提醒之後，這思念之情便漸漸加深、執拗，於是她才明白自己竟也對他有這樣深的懷戀。每在風雨之夕，在傷心過後，或在夜半醒來時，她便痴痴地想著他。有時這種意識使她懊惱，她不解自己未何竟不能對使自己受苦的男子一刀兩斷的斬盡割絕？難道她當真愛他麼？(第十九章，頁 255、256)

這段對話直接描寫出淑華對致平的愛與恨。她覺得致平是把她推向地獄深淵的兇手，想當初，人人都傾慕她、氣重她，而她並不把他們放在眼裡，大家都認定以淑華的姿色與才幹，將來必定有好的歸宿，如今，她卻因為致平飽受苦痛，連自己的未來都不能自我選擇，一想到燕妹、瓊妹都有了好的歸宿，連平日那些最醜最笨的女孩也都各得其所，她對致平就更氣更恨，但她仍然思念著他、懷戀著他，原來她竟如此愛戀著致平，這是她平常沒有察覺到的。

(二)間接描寫人物心理

所謂「間接描寫」，是指「通過描繪對象周圍的人物、景物，或者通過描繪對象所產生的影響和效果來表現對象，也叫做『側面描寫』」¹⁴。間接描寫是根據人物與人物、人物與環境互相依存、互相影響的關係來表現，這種

¹⁴ 劉孟宇、諸孝正《寫作大要》，廣東，中山大學出版社，1984年10月，頁80、81。

寫作特點，可以達到情景交融的作用，使景語中烘托出情語，景中有情，情寄於語。

通常，景物描寫可以表現故事發生的地點、顯示時間與時間的轉變、幫助情節發展、增加故事情趣及襯托人物的心理與性格¹⁵，而《笠山農場》也能間接透過景物，來表現人物心理，進而烘托氣氛。例如：當淑華的衣香和髮香不住地向致平的鼻孔侵襲時，致平的心中有一種軟軟的、甜甜的、滿滿的，彷彿要溶化而溢出的奇妙感覺，這種感覺使致平感到快樂、焦躁、期待和不安，四周的環境：

因為久晴不雨，氣溫很高，由被烤熱了的大地不住蒸發出一種像霧氣一樣的東西，就像烙紅了的鐵鍋上冒著熱氣，這霧氣塞滿了空間，它合了大量不透明的雲把天宇遮得昏黃黯淡。八分圓的月，周身枷著一道白色的光圈，透過重重的雲霧射下來，矇矓而恍惚。地下充滿著各種聲音，你若能細心諦聽，即可發現這些聲音和在別的季節裡的有點不同。這是那樣地熱情，柔軟而狂亂。它如醉如癡。它裡面充滿了佔有的原始極大的慾望，那執拗和急躁的程度，似乎立誓得不到滿足便要勇遠嘶叫下去。空氣中有一種酵母體催發著每一種東西，每一粒細胞，使怯懦的大膽，昏睡著的甦醒，原來活動著的更加狂熱。又一陣溫暖的風輕輕吹過，草蟲的狂熱的嘶叫聲撒遍田野。有兩隻貓頭鷹在黯黑的東面山頭，諧和地唱和著。到處青春在招手，生命在高唱，血液在轉動。(第十五章，頁 204、205)

在久晴不雨下，大地所蒸發出來的熱氣就像人們的熱情，遮蓋天際充滿著兩個人的心，矇矓的月光令人恍惚，各種天籟也和以往的不同，它所訴說的是情人之間的話語，它使人狂亂熱情，想要就此嘶聲下去，永遠不止。這樣的氛圍令人不再膽怯，彷彿每一粒細胞都甦醒狂熱起來似的，空氣中有種東西正在發酵，它充滿了極大的原始佔有慾，令人執拗、躁熱、滿心期待，就像山頭上諧聲唱和的兩隻貓頭鷹與田野間狂熱嘶喊的草蟲一樣，向生命高歌，向青春招手，這些大自然的景致令人意亂，也是此時此刻兩人心中的寫照。此時，情景交融，景語即情語，內心的跳動完全都由景色烘托出來了。

¹⁵ 方祖桑《小說結構》，台北，東大圖書，1995年10月，頁477～481。

《笠山農場》的文筆樸實無華，整部作品呈現出淡泊的風格。鍾理和在掌握人物上，有特別敏銳的觀察力，往往以短短幾個字便能將人物的心理狀況等準確地描繪出來。《笠山農場》中運用了重複、細描、比喻、直接、間接、片段重點等描寫方法來刻劃人物，每一個章中，通常不是單獨使用一同種方式，而是將幾種方式結合起來，因此在概括、肖像、心理、語言及行動描寫上，能將人物的思想性格準確地展現出來，使人物維妙維肖，形神兼備，並達到形象化、個別化的效果。

附錄、《笠山農場》之人物描寫類型章目表

章 數	人 物 描 寫				
	概括描寫	肖像描寫	行動描寫	語言描寫	心理描寫
第一章	◎	◎	◎	◎	◎
第二章	◎	◎	◎	◎	◎
第三章	◎		◎	◎	◎
第四章		◎	◎	◎	◎
第五章	◎	◎	◎	◎	◎
第六章		◎	◎	◎	◎
第七章	◎		◎	◎	
第八章	◎	◎	◎	◎	◎
第九章			◎	◎	◎
第十章	◎	◎	◎	◎	◎
第十一章			◎	◎	◎
第十二章	◎	◎	◎	◎	◎
第十三章			◎	◎	◎
第十四章			◎	◎	◎
第十五章		◎	◎	◎	◎
第十六章	◎		◎	◎	◎

第十七章	◎	◎	◎	◎	◎
第十八章		◎	◎	◎	◎
第十九章			◎	◎	◎
第二十章	◎	◎	◎	◎	
第二十一章			◎	◎	◎

參考書目

鍾理和：《鍾理和全集》，春暉，1997.10。

- 1.《鍾理和全集1》。
- 2.《鍾理和全集2》。
- 3.《鍾理和全集3》。
- 4.《鍾理和全集4》。
- 5.《鍾理和全集5》。
- 6.《鍾理和全集6》。

劉忠惠：《寫作指導—文體實論》(上)，高雄：麗文文化，1996.3。

劉忠惠：《寫作指導—理論技巧》(下)，高雄：麗文文化，1996.3。

梁仲華等人合著：《文學概論》，北京師範大學中系文藝理論教研室編，1984.2。

米克·巴爾：《敘述學：敘事理論導論》，中國社會科學出版社。

佛斯特著·李文彬譯：《小說面面觀》，台北：志文出版社，1973.9。

劉孟宇·諸孝正：《寫作大要》，廣東：中山大學出版社，1984.10。

張良澤：〈鍾理和作品論〉，《中華日報》，1973.12月15日。

彭瑞金：〈土地的歌·生活的詩—鍾理和的《笠山農場》〉，《台灣春秋》，第2卷第1期，1989.10。

張德明：《語言風格學》，高雄：麗文文化，1995.10。

傅騰霄：《小說技巧》，台北：洪葉出版社，1996.4。

方祖桑：《小說結構》，台北：東大圖書，1995.10。

高瑞卿：《文章寫作概要》，高雄：麗文文化，1995.9。

李潤新：《文學語言概論》，北京語言學院出版社，1994.10。

周慶華：《臺灣當代文學理論》，新北市：揚智文化，1996.8。

大謝山水詩的自然景觀及其描寫--以山、水、天文為例

施又文*

摘要

謝靈運山水旅遊的勝景，深秀險絕，姿狀各異，大多未經開發，亦未經人道，簡單地說，其山水旅遊的鑑賞與創作對象是以自然景觀為主。本文僅選擇謝詩關於山岳、水域、天文等三種景觀來探討，而有以下的結論：謝靈運不再將山水、天文景觀作為比附人文的對象，他還原它們自然的屬性，與山水、天文直接交流，其作品帶給讀者更為純粹的審美感受。

關鍵詞：謝靈運、山水詩、自然景觀、自然屬性、審美

一、前言

兩漢以前，雖然也有以山水草木鳥獸等自然景象入詩，不過這些自然景象多數只在借為抒情寫志的比興或陪襯而已。東漢以後，詠懷詩、遊仙詩或公讌詩當中的景觀，未必都具有空間與經驗中的實存性。東晉初，庾闡、王羲之、支遁、慧遠等眾多的文人僧道，純粹地愛好自然之美，自然本身漸具獨立的審美價值，然而歌詠風景的數量還不夠，技巧也未臻成熟。直到謝靈運以其個人的際遇、癖好與才學，一次次深入山巔水涯，實地踏察、目擊身經，並且以文字捕捉景物的生動形貌，展現生意盎然的實存空間，山水才擺脫抒情寫志或遊仙說理的附庸地位，正式成為詩的獨立題材。

謝靈運山水旅遊的勝景以自然景觀為主，自然景觀的樣貌包含山岳景觀、水域景觀、天文景觀、植物景觀、動物景觀，這些多樣化的景觀表現為視覺上的形態美、色彩美，聽覺上的聲音美，還有嗅覺、觸覺甚至是味覺，¹多種景觀出現在同一首詩裏，而以詩的藝術技巧達成審美的特徵。囿於篇幅，本文僅選擇謝詩關於山岳、水域、天文等三種景觀探討，目的在讓讀者理解山水景物如何激盪謝靈運的創作心靈，謝靈運又如何「體物密附」、「巧言切狀」地呈現繁複多變的自然景觀，山水才能有其獨立的生命，正式在詩的領域擅場！

二、山岳景觀的觀察與描寫

浙江多山，山區面積佔全省 70%，連峰疊嶺、形狀千奇，自古以來有「七

* 朝陽科技大學助理教授

¹ 王世瑛、李瑞艷編，《旅遊美學基礎》（重慶市：重慶大學出版社，2007年），頁30-45。

山一水兩分田」的說法。謝詩中出現「山」字 60 次，相近的「石」字 36 次，「岩」字 16 次，「嶺」字 10 次(包含題名)，「峰」字 5 次，「丘」字 7 次、「巔」3 次，合乎浙江地形。

詩寫船行經過故鄉始寧：「巖峭嶺稠疊」，來到永嘉郡，甌浦山：「連郭疊巘嶠，青翠杳深沉。」嶺門諸峰形狀各異：「千圻邈不同，萬嶺狀皆異。」石鼓諸峰在日落雲霧的烘托下顯出遠淡近濃的層次感：「雲生嶺逾疊。」石室山則聳立林表：「石室冠林陬，飛泉發山椒。」隱居會稽郡始寧，登高天姥，聳入雲岑。〈從斤竹澗越嶺溪行〉云：「逶迤傍隈隩，迢遞陟陁岨」，又刻畫了詩人穿行於曲折蜿蜒的山路，登陟於高低不平的眾山間的情狀。他往臨川赴任，登上廬山，一眼望去重重疊疊尖而高的群峰把平路給障蔽了：「積歎忽復啟，平塗俄已閉」；再往南走，華子崗一帶大片的紅色的丹霞地貌，挾帶著飽含「赤泥沙」的泉水從山壁飛瀉流下：「銅陵映碧澗，石磴瀉紅泉」。²

朝暮的光線轉換與陰影變化，季節的氣溫、光照、雲霧與煙嵐隨著節候而更易，使山產生多樣化的形態與美感：

山：春夏看如此，秋冬看又如此，所謂四時之景不同也。山：朝看如此，暮看又如此，陰晴看又如此，所謂朝暮之變不同也。……春山煙雲連綿，……夏山嘉木繁陰，……秋山明淨搖落，……冬山昏霾翳塞，……。³

謝靈運筆下的秋山，天剛亮時的山色是：「猿鳴誠知曙，谷幽光未顯。」(〈從斤竹澗越嶺溪行〉)⁴暮色深沉中則有別樣風情：「連郭疊巘嶠，青翠杳深沉。」(〈晚出西射堂〉)⁵詩人在秋天的傍晚，步行眺望永嘉西郊一帶的風光，暮色蒼茫中，連綿的群山顯現出一片幽暗深沉的色調，在落日餘暉的反襯之下，山中的霧氣失去了光澤。

隨季節輪遞，詩人筆下展現不同的山的風貌，春山是「苒苒蘭渚急，藐

² 本段引詩依次為〈過始寧墅〉、〈晚出西射堂〉、〈遊嶺門山〉、〈登上戍石鼓山〉、〈石室山〉、〈登廬山絕頂望諸嶠〉、〈入華子崗是麻源第三谷〉，分別見於顧紹柏，《謝靈運集校注》(臺北市：里仁書局，2004 年)，頁 63、82、88、102、107、178、285、288。

³ [宋]郭熙，《林泉高致·山川訓》，收入〔清〕紀昀總纂、商務印書館四庫全書出版工作委員會續編：《文津閣四庫全書》(北京市：商務印書館，2005 年)，頁 589。

⁴ 顧紹柏，《謝靈運集校注》(臺北市：里仁書局，2004 年)，頁 178。以下引用之謝靈運詩文全出自本書，後文再次引用僅標識編者與頁碼。

⁵ 顧紹柏，頁 82。

藐苔嶺高。」(〈石室山〉)⁶春夏之交,「遠山映疎木,空翠難強名」(〈過白岸亭〉),⁷柔和的餘暉灑遍整個山林和溪谷,山色雲氣漸次變得模糊而朦朧,這是晴夏時更晚些的山谷景觀:「林壑斂暝色,雲霞收夕霏。」(〈石壁精舍還湖中作〉)⁸

這林林總總百看不厭的山峰群,組構成謝靈運山水詩中旖旎多姿的豐富畫面。或許,靈運對故鄉的感受就是山,所以「抱疾歸山」、⁹「憶山我憤懣」、¹⁰「剖竹守滄海,枉帆過舊山」¹¹等,才拳拳以山來代指家鄉吧。

三、水域景觀的觀察與描寫

水構成江河、溪流、湖潭、大海、山泉、澗水、瀑布等特殊的水域與形態,謝詩中關於水的字彙有「水」、「流」、「川」、「河」、「江」、「海」、「波」、「澗」、「溪」、「泉」、「池」、「湖」、「渚」、「洲」、「沙」與「澤」等字。其中「水」出現 18 次、「流」31 次、「川」16 次、「河」11 次、「江」26 次、「海」18 次、「波」8 次、「澗」11 次、「溪」11 次、「泉」13 次、「池」9 次、「湖」5 次、「渚」13 次、「洲」9 次、「沙」6 次、「澤」2 次,可謂「窮形極狀」、嘆為觀止!

尤其「澗」與「溪」兩字,《說文解字》云:「澗,山夾水也。」《爾雅》云:「水注川曰谿」,雖然古詩十九首、楊方〈合歡詩〉曾出現「澗」字,庾闡詩寫入「溪」字,¹²但使用次數都不如謝靈運之多。此外,謝詩中還用了不少水邊或水洲的相關字,諸如:「渚」、「洲」、「沙」等,¹³茲以「沙」為例:「拂衣遵沙垣,緩步入蓬屋。」(〈過白岸亭〉)¹⁴「遨遊碧沙渚,遊衍丹山峯。」(〈行田登海口盤嶼山〉)¹⁵「野曠沙岸淨,天高秋月明。」(〈初去郡〉)¹⁶「迴曠沙

⁶ 顧紹柏,頁 107。

⁷ 顧紹柏,頁 111。

⁸ 顧紹柏,頁 165。

⁹ 見〔梁〕沈約撰、楊家駱主編,《新校本宋書附索引》(臺北市:鼎文書局,1975 年),頁 1743-1787。

¹⁰ 顧紹柏,〈道路憶山中〉,頁 277。

¹¹ 顧紹柏,〈過始寧墅〉,頁 63。

¹² 古詩十九首云:「青青陵上柏,磊磊澗中石。人生天地間,忽如遠行客。……。」楊方〈合歡詩〉五首其四:「俯涉淥水澗,仰過九層山。」庾闡〈觀石鼓〉:「朝濟清溪岸,夕憩五龍泉。」

¹³ 《爾雅·釋水》云:「水中可居者曰洲,小洲曰渚,小渚曰沚,小沚曰坻。」

¹⁴ 同註 7。

¹⁵ 顧紹柏,頁 130。

道開。威紆山徑折。」(〈登狐山〉)¹⁷可見，他喜歡沙岸風光，留意觀察並精心描繪。

詩中有波濤曠遠無際的海面：「莫辨洪波極，誰知大壑東。」(〈行田登海口盤嶼山〉)¹⁸有靜靜的水流漫過卵石：「近澗涓密石。」(〈過白岸亭〉)¹⁹綠嶂山溪谷彎曲窈深：「澗委水屢迷，林迴巖逾密。」(〈登永嘉綠嶂山〉)²⁰斤竹澗溪流迴環往復：「川渚屢逕復，乘流翫迴轉。」(〈從斤竹澗越嶺溪行〉)²¹有不平靜的江面：「溯流觸驚急，臨圻阻參錯。」(〈富春渚〉)²²也有月白風清、天高沙淨的時刻：「野曠沙岸淨，天高秋月明。」(〈初去郡〉)²³

重巘疊嶂的山石夾峙兩溪，三山傾倒出一股一股飛泉：「積石竦兩溪，飛泉倒三山。」(〈發歸瀨三瀑布望兩溪〉)²⁴這是泉石激韻之美。詩人興致來了，踮起了腳尖用雙手挹取著飛泉：「企石挹飛泉，攀林摘葉卷。」(〈從斤竹澗越嶺溪行〉)²⁵這是水遊之趣。

靈運走訪山川，咀嚼前輩英華，進行藝術再創作時，轉用故實自出機杼，筆底化成乾坤。「水宿」一詞源自左思〈三都賦·蜀都賦〉：「雲飛水宿，嘒吭清渠。」²⁶原指鴻雁雙飛雙宿，宿於水中；謝靈運云：「水宿淹晨暮，陰霞屢興沒。」(〈遊赤石進帆海〉)則轉化為人夜宿於船上。「山水」一詞出於左思〈招隱詩〉：「非必絲與竹，山水有清音。」再動聽的人為之音也無法與泉水漱石、風吹陽林的「天籟」相比，山水自有其清妙的聲音。謝靈運把山水蘊含的聽覺美轉化成視覺的意象美：「昏旦變氣候，山水含清暉。」(〈石壁精舍還湖中作〉)²⁷山水清麗明亮的光輝，引人入勝，耐人尋味！這又是他的另一傑作。

¹⁶ 顧紹柏，頁 144。

¹⁷ 顧紹柏，頁 296。

¹⁸ 同註 15。

¹⁹ 同註 7。

²⁰ 顧紹柏，頁 84。

²¹ 同註 4。

²² 顧紹柏，頁 38。

²³ 同註 16。

²⁴ 顧紹柏，頁 266。

²⁵ 同註 4。

²⁶ [梁]蕭統編，[唐]李善等注，《增補六臣注文選》，(臺北市：漢京文化事業，1980年)，卷四，頁 93。

²⁷ 同註 8。

四、山水景觀的對比組合

山水其所呈現的形態雖然極其複雜又千變萬化，但是詩人親歷其境，以肉眼觀賞實景，所見者無非是山山水水，待要寫入詩中，又經過一番的剪裁和組織，將山外山、水外水、山邊水、水上山，山山水水地加以組織排列，就像畫面上的山水鋪陳一樣，因此葉笑雪說：「偶句是在自然的條件下產生」。²⁸自畫面的構成而言，兩種不同的事物並合在一起，足以造成畫面的變化與層次感。

根據李雁統計，現存謝靈運四十多首山水詩裏每一首都排有排偶語句，而整首以對句為主的作品，佔其山水詩總數近 40% 之多。排偶句普遍地集中在寫景和敘述部分，尤其在寫景部分的排偶句更是常見。²⁹其中山水相對的偶句有：

山行窮登頓，水涉盡洄沿。(〈過始寧墅〉)³⁰

石淺水潺湲，日落山照曜。(〈七里瀨〉)³¹

遡溪終水涉，登嶺始山行。(〈初去郡〉)³²

日末澗增波，雲生嶺逾疊。(〈登上戍石鼓山〉)³³

近澗涓密石，遠山映疎木。(〈過白岸亭〉)³⁴

山水上下相對，形成整齊對稱的美感。這就是《文心雕龍·原道第一》所說的：「山川煥綺，以鋪理地之形。」〈過白岸亭〉一詩，詩人在空間上只選取了近處的流水和遠處的山嶺，在「近澗」與「遠山」之間實際存在著的巨大遼闊的空間，這段現實距離如同繪畫中的「留白」，可以讓讀者的想像力充分飛馳，這當中或許有草樹花卉、或許有鳥獸禽魚點綴其間，也或許有些風光流動與音響變化，「近」與「遠」二句所透射出的稠密(密石)和疏朗(疎木)的整體美也包容了目力所及的自然界的千姿百態。又如：

傾耳聆波瀾(水部首字)，舉目眺嶇嶇(山部首字)。(〈登池上樓〉)³⁵

²⁸ 葉笑雪，《謝靈運詩選》(九龍：漢文出版社，1956年)，頁17。

²⁹ 李雁，《謝靈運研究》(北京市：人民文學出版社，2005年)，頁267-268。

³⁰ 同註11。

³¹ 顧紹柏，頁78。

³² 同註16。

³³ 顧紹柏，頁102。

³⁴ 同註7。

³⁵ 顧紹柏，頁95。

連嶂疊巘(山部首字)，青翠杳深沈(水部首字)。(〈晚出西射堂〉)³⁶靈運有意地安排了上句寫水、下句寫山，或上句寫山、下句寫水的整齊章法；並且在句中同一部位以兩個「山」部首字與兩個「水」部首字相對，一山一水，山外有山，山山相疊；水外有水，水水相連，聯邊字的巧妙運用直接訴諸讀者的感官而引起聯想，進而產生山水歷歷在目的感受。

再以〈過始寧墅〉詩為例：「……剖竹守滄海，枉帆過舊山。(水—山)山行窮登頓，水涉盡迴沿。(山—水)巖嶠嶺稠疊，洲縈渚連綿。(山—水)白雲抱幽石，綠篠媚清漣。(山—水)葺宇臨洄江，築觀基曾巔。(水—山)……」³⁷，「剖竹」一聯的對句是由水而山，「山行」一聯的對句則由山及水，「巖嶠」、「白雲」兩聯的對句，由山及水，到了「葺宇」一聯的對句，換成由水及山，呈現出對稱、整齊、反復與節奏的組合規律。把山山水水整齊地排列出來，使其自相映襯，最能表現層巒疊嶺、曲江迴溪的大自然美景。

五、山水景觀的遠近組合

在謝靈運的山水對句中，經常出現遠、近景物的對比，以強調兩者的空間距離，進而概括山水風景的全貌。〈過白岸亭〉詩云：³⁸

拂衣遵沙垣，緩步入蓬屋。近澗涓密石(近)，遠山映疎木(遠)。空翠難強名(遠)，漁釣易為曲(近)。……

詩人沿沙岸而行，先寫近景——嶙峋的密石與潺潺的水流，繼寫遠景——淺淺的山峰和稀疏的山林，「空翠」句承遠山，「漁釣」句承近澗，遠近景的互相映現。

還有〈石壁精舍還湖中作〉詩：「林壑斂暝色，雲霞收夕霏(遠)，芰荷迭映蔚，蒲稗相因依(近)。」³⁹描寫黃昏時，遠處的林壑漸漸看不清了，好像是被那越來越濃重的暮色給收攏起來，天邊那美麗的雲霞也漸漸隱沒了，似乎是被茫茫暮色所融化吸收了；而近處水中的芰荷與蒲稗在餘霞的映照下卻是看得很真切，晚風吹拂，它們互相依偎，輕輕搖擺，顯得那樣柔美寧靜。另外，〈登江中孤嶼〉：「亂流趨正絕(近)，孤嶼媚中川(遠)。」⁴⁰詩人乘舟渡江，

³⁶ 同註 5。

³⁷ 同註 11。

³⁸ 同註 7。

³⁹ 同註 8。

⁴⁰ 顧紹柏，頁 123。

眼前是「亂流」，而遠處是「孤嶼」，這是由近而遠。〈舟向仙巖尋三皇井仙跡〉：「遙嵐疑鷺嶺(遠)，近浪異鯨川(近)。」⁴¹寫遠處仙巖山仿佛靈鷺仙山，近處河面波平浪靜。〈於南山往北山經湖中瞻眺〉：「舍舟眺迴渚(遠)，停策倚茂松(近)。」⁴²

後面兩個例子都是由遠而近的對應。

六、天文景觀的觀察與描寫

本節天文景觀的論述，主要就謝靈運獨闢蹊徑處立論。首先，大謝山水詩細膩描寫黃昏與夜晚的自然景觀，此為前代作家殊少著墨處。

他於離開京城與赴永嘉郡途中，留下兩首詩，〈永初三年七月十六日之郡初發都〉：「秋岸澄夕陰，火旻團朝露。」⁴³秋天的傍晚，他搭船赴永嘉郡任職，江堤倒映在明淨的水面，江草沾滿露水，這裏以「夕」、「露」點出時間匆匆消逝。〈七里瀨〉：「石淺水潺湲，日落山照曜。荒林紛沃若，哀禽相叫嘯。」⁴⁴寫於赴永嘉郡途中，目睹秋山夕照、荒林落葉，連禽鳥都善解人意似地哀鳴。荒林哀禽、日暮秋山的景致與孤客行旅的心情交融一片。

到永嘉郡任太守職，西山、石鼓山的暮景奔赴到他的筆下：

曉霜楓葉丹，夕曛嵐氣陰。(〈晚出西射堂〉)⁴⁵

日末澗增波，雲生嶺逾疊。(〈登上戍石鼓山〉)⁴⁶

前首描寫秋天的傍晚，在落日餘暉的反襯之下，山中的霧氣失去了以往的光澤，然而那經霜的紅葉卻更加鮮明耀眼。明亮的餘霞與灰暗的山嵐映襯，群山的沉重感與楓葉的鮮活對比，構成了色彩絢麗、明暗清晰的圖畫。後首描寫山澗沖積著山石，那回盪在山谷間的濤聲，在寧靜的黃昏裡聽來格外清楚，格外有氣勢！淺色的雲霧浮動於深色的崇山當中，將群山重重疊疊的輪廓烘托出來。⁴⁷這是「夕陽無限好」的純粹美，然而就在這無限的美景當中，他感傷季節快速推移，再見家鄉的日子遙遙何期？

⁴¹ 顧紹柏，頁119。

⁴² 顧紹柏，頁175。

⁴³ 顧紹柏，頁54。

⁴⁴ 同註31。

⁴⁵ 同註5。

⁴⁶ 同註33。

⁴⁷ 王國瓊，〈謝靈運山水詩中的「憂」和「遊」〉，《漢學研究》，第5卷第1期(1987年6月)，頁161-181。

最後三首描寫傍晚景色的詩，都出現在靈運隱居始寧的時期：

時竟夕澄霽，雲歸日西馳。密林含餘清，遠峰隱半規。（〈遊南亭〉）⁴⁸

杳杳日西頽，漫漫長路迫。登樓為誰思？臨江遲來客。（〈南樓中望所遲客〉）⁴⁹

活活夕流駛，噉噉夜猿啼。（〈登石門最高頂〉）⁵⁰

第一首寫傍晚雨過天晴，詩人散步森林中，林中透著清新涼爽的氣息，舉頭一望，遠方的山峰隱沒了一半的夕陽。次首寫太陽西下了，遠方的友人尚未依約來到，等待的心情十分窘迫。末首以高山夕夜，水流聲與猿猴鳴聲不停，襯托出靈運居處的隱密，也隱隱道出詩人內心的幽寂。

綜上所述，黃昏在靈運的詩當中具有三種意涵：純粹景致的書寫、時光的匆匆消逝、心境蕭瑟孤寂的映照。

其次，「月」出現在以下幾首詩當中：「亭亭曉月映，泠泠朝露滴」（〈夜發石關亭〉）、⁵¹「夕慮曉月流，朝忌曛日馳」（〈酬從弟惠連〉）、⁵²「析析就衰林，皎皎明秋月」（〈鄰里相送至方山〉）、⁵³「暝還雲際宿，弄此石上月」（〈石門岩上宿〉）、⁵⁴「乘月聽哀猿，浥露馥芳蓀」（〈入彭蠡湖口〉）、⁵⁵「且申獨往意，乘月弄潺湲」（〈入華子崗是麻源第三谷〉）⁵⁶與「野曠沙岸淨，天高秋月明」（〈初去郡〉）。⁵⁷

「亭亭曉月」寫遙遠的曉月高掛天河，詩人的身體切實感受到朝露的清涼，顯示一種清冷感。「夕慮曉月流，朝忌曛日馳」（〈酬從弟惠連〉），他與惠連歡聚，白天黑夜輪替得很快，完全忘掉時間的消逝，日月在這裏代指時間。「析析就衰林，皎皎明秋月」以景襯情，興起臨別時情意淒清。〈石門岩上宿〉寫石門山高聳入雲，夜宿石門，人在雲霧之中，月色清冷地灑在岩上，

⁴⁸ 顧紹柏，頁 121。

⁴⁹ 顧紹柏，頁 172。

⁵⁰ 顧紹柏，頁 262。

⁵¹ 顧紹柏，頁 76。

⁵² 顧紹柏，頁 250。

⁵³ 顧紹柏，頁 61。

⁵⁴ 顧紹柏，頁 269。

⁵⁵ 顧紹柏，頁 281。

⁵⁶ 顧紹柏，頁 288。

⁵⁷ 同註 16。

陡生一種清寂之感。〈入彭蠡湖口〉，寫詩人在江上，聽見月夜下猿猴的叫聲，隱隱道出詩人內心的幽寂。〈入華子崗是麻源第三谷〉寫把握明月流水之美景，當下適性逍遙。而「野曠沙岸淨，天高秋月明」，寫秋夜月明，天高雲淡，空曠的沙灘經過水流的清洗越發明淨，清曠無際、月白風清的靜美夜景正與詩人心境相應。久被繫牽，一朝脫去，詩人感覺無限的開朗、輕快，故觸目皆成佳趣，曠野、高天、淨沙、明月，象徵著詩人胸襟曠達、寧靜與清朗。

綜上所述，月在靈運的詩起到幾種作用：純粹景致的書寫、時光的匆匆消逝，又或具有清冷、淒清、清寂、清朗等意象。

在謝靈運之前，詩人經常用雲作為比附的對象，較少呈現其多采多姿的原貌。《離騷》云：「飄風屯其相離兮，帥雲霓而來禦。」王逸注：「雲霓，惡氣，以喻佞人。」⁵⁸雲霓被比喻成巧言令色、讒諂蔽明的人，影響所及，東漢〈古詩十九首·行行重行行〉云：「浮雲蔽白日，遊子不顧返」，李善注曰：「浮雲之蔽白日，以喻邪佞之毀忠良。」⁵⁹

曹丕〈雜詩〉云：「西北有浮雲，亭亭如車蓋，惜哉時不遇，適與飄風會。」李周翰注曰：「西北浮雲，自喻也。」⁶⁰雲為風所左右的特徵，被拿來比附遊子的飄流不定，開展另一種比附的性質。

以上這些意象都遠離了雲的自然屬性，但是謝靈運重新賦予雲自然的屬性，展現其原有的面貌：⁶¹

白雲抱幽石，綠篠媚清漣。(〈過始寧墅〉)⁶²

定山緬雲霧，赤亭無淹薄。(〈富春渚〉)⁶³

日末澗增波，雲生嶺逾疊。(〈登上戍石鼓山〉)⁶⁴

時竟夕澄霽，雲歸日西馳。(〈遊南亭〉)⁶⁵

⁵⁸〔宋〕洪興祖撰，《楚辭補注》(臺北市：大安出版社，1995年)，〈離騷經章句第一〉，頁40。

⁵⁹同註26，卷二十九，頁535。

⁶⁰同註26，卷二十九，頁545。

⁶¹「以雲為主要的論述對象」一節，多參考李雁，《謝靈運研究》(北京市：人民文學出版社，2005年)，第四章，〈山水詩解讀〉，頁237-238。

⁶²同註11。

⁶³同註22。

⁶⁴同註33。

雲日相輝映，空水共澄鮮。(〈登江中孤嶼〉)⁶⁶

林壑斂暝色，雲霞收夕霏。(〈石壁精舍還湖中作〉)⁶⁷

巖下雲方合，花上露猶泫。(〈從斤竹澗越嶺溪行〉)⁶⁸

高高入雲霓，還期那可尋？(〈登臨海嶠初發彊中作，與從弟惠連，見羊何共和之〉)⁶⁹

寢瘳謝人徒，滅跡入雲峯。(〈酬從弟惠連〉之一)⁷⁰

暝還雲際宿，弄此石上月。(〈石門岩上宿〉)⁷¹

春晚綠野秀，巖高白雲屯。(〈入彭蠡湖口〉)⁷²

雲被還原為自然之物，不但可以隨風飄流，屯積在岩石上，映照在白日下，纏繞在幽谷裏，瀰漫在高山邊。無論是「雲霞」、「雲煙」或者「雲霧」，謝靈運都在描摹本來意義的雲的各種情態而已，而詩人與讀者卻可以從中獲得審美性的愉悅：

江山共開曠，雲日相照媚。景夕群物清，對玩咸可喜。(〈初往新安至桐廬口〉)⁷³

雲與江河、山巒、太陽等自然萬物共同構成一幅美麗清新的圖畫，成為可資賞玩的審美對象，這是把雲霞霏霧還原回到自然世界，而有「像形也篤」的藝術效果。

七、結論

謝靈運是中國第一位將山峰群作鉅細靡遺、精密寫實的詩人，透過他身歷親觀的直接接觸以及細密描摹的巧構形似，浙江、江西、湖廣的山峰群才有其獨特性與立體感，鮮明了地域特色與本來面目；隨著朝晚四季而有氣溫、光照、雲霧、煙嵐的特殊變化，更豐富了地域山景的描寫。因此〔清〕洪亮吉(1746～1809 A.D.)指出：「詩人所遊之地與詩境相肖者，惟大、小謝。溫、

⁶⁵同註 48。

⁶⁶同註 40。

⁶⁷同註 8。

⁶⁸同註 4。

⁶⁹顧紹柏，頁 245。

⁷⁰同註 52。

⁷¹同註 54。

⁷²同註 55。

⁷³顧紹柏，頁 72。

臺諸山，雄奇深厚，大謝詩境似之。」⁷⁴

靈運描寫水的筆觸亦精細寫實，無論盤嶼海口、仙巖山河域、綠嶂山溪谷、華子崗的山泉，各極其美。他寫雲、月與黃昏，可以純粹寫景、綽約多姿，也能情不虛情，情皆可景；景非滯景，景總會情。再以遠近、對比的技巧強調山水的空間距離，進而概括山水風景的全貌，是靈運謀畫山水詩篇的特色。

一言以蔽之，謝靈運不再將山水、天文景觀作為附庸人文的對象，他還原它們自然的屬性，與山水、天文直接交流，其作品帶給讀者更為純粹的審美感受。

參考文獻

- 方苞，〈遊雁蕩記〉，《方望溪全集》（臺北市：世界書局，1960年）
- 王世瑛、李瑞艷編，《旅遊美學基礎》（重慶市：重慶大學出版社，2007年）
- 王國瓊，〈謝靈運山水詩中的「憂」和「遊」〉，《漢學研究》，第5卷第1期（1987年6月）
- 李雁，《謝靈運研究》（北京市：人民文學出版社，2005年）
- 沈約著、楊家駱主編，《新校本宋書附索引》（臺北市：鼎文書局，1975年）
- 林文月，《山水與古典》（臺北市：純文學出版社，1976年）
- 洪亮吉，《北江詩話》，收入《古今詩話叢編》（臺北市：廣文書局，1971年）
- 洪興祖撰，《楚辭補注》（臺北市：大安出版社，1995年）
- 郭熙，《林泉高致·山川訓》，收入〔清〕紀昀總纂、商務印書館四庫全書出版工作委員會續編：《文津閣四庫全書》（北京市：商務印書館，2005年）
- 葉笑雪，《謝靈運詩選》（九龍：漢文出版社，1956年）
- 劉勰著，范文瀾注，《文心雕龍注》（臺北市：臺灣開明書店，1958年）
- 蕭統編，李善等注，《增補六臣注文選》，（臺北市：漢京文化事業，1983年）
- 顧紹柏，《謝靈運集校注》（臺北市：里仁書局，2004年）

⁷⁴〔清〕洪亮吉，《北江詩話》，收入《古今詩話叢編》（臺北市：廣文書局，1971年），卷4，頁14上。

清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫析論

王鵬凱*

中文摘要

方志中〈祥異(災)〉的紀錄，或以其語涉迷信，或以其紀錄看似荒誕不經，是以較少學者言及。但在看似無稽之談的表象下，其紀錄仍可反映當時社會現象、民間傳說，其紀錄可成為民俗研究重要的資料來源。又因其紀錄富含自然氣候、人物事蹟等史料，而具有補充、增詳正史的史學功用。尤其是看似迷信的「天人感應」之說，有著對統治者「遇災修省」加強吏治的積極意義，是以未可視之為一無是處的迷信思想。

關鍵字：方志 祥異 祥災 天人感應

方志又稱為志書，是地方志書，是專記一地之事物，屬於地方性的文獻。其內容為全面系統地記述該行政區域自然、政治、經濟、文化和社會的歷史與現狀，是包含地方歷史與人文地理、自然地理綜合體的資料性文獻。正如當代歷史學家顧頡剛所說的：「紀地理則有沿革、疆域、面積、分野；紀政治則有建置、職官、兵備、大事記；紀經濟則有戶口、田賦、物產、關稅；紀社會則有風俗、方言、寺觀、祥異；紀文獻則有人物、藝文、金石、古跡」¹，正是指出其所保存的資料非常繁富，極富史學價值。一朝的正史，篇幅有限，史料的著錄與取擇，都有一定的標準與限制，因此，專錄一地的文獻以補正史不足的「方志」，也就應運而生。正因為如此，方志向來被視為「政書」（為政之書），具有「資治」、「資政」的重要功能。也因此方志被歷代統治階層所重視，歷代皇帝下旨修志，或是向地方徵集志書，或是向全國頒發志書之事，不勝枚舉。

台灣方志的修纂，約可分為四個時期：一、清代建府時期；二、清代建省時期；三、日據時期；四、民國光復時期。台灣在清康熙二十三年納入大清版圖後，在未設省之前，原隸屬福建省台灣府，下轄台灣、鳳山、諸羅三縣，後因逐漸開發，遂增設廳縣乃至建省。以清代而言，即有前後六次的編纂《台灣府志》，按時間之先後，依次為蔣毓英《台灣府志》、高拱乾《台灣府志》、周元文《重修台灣府志》、劉良璧《重修福建台灣府志》、范咸《重修

* 南開科技大學通識中心專任助理教授

¹ 顧頡剛：《〈中國地方志綜錄〉序》，收入李澤主編：《朱士嘉方志文集》，北京：燕山出版社，1991，頁17。

台灣府志》、余文儀《續修台灣府志》。清代首任台灣府知府蔣毓英修纂《台灣府志》，為今見最早之台灣方志，蔣志編纂之年代去明鄭降清僅數載，約為康熙二十四至二十七年之時，足見清廷對方志纂修之重視。至於各廳縣之方志修纂，歷康、雍、乾、嘉、道、咸、同、光諸朝，也一直在進行。如周鍾瑄《諸羅縣志》、陳文達《台灣縣志》、王必昌《重修台灣縣志》、謝金鑾《續修台灣縣志》、陳文達《鳳山縣志》、王英曾《重修鳳山縣志》、周璽《彰化縣志》、陳淑均《噶瑪蘭廳志》、陳培桂《淡水廳志》、林豪《澎湖廳志》、沈茂蔭《苗栗縣志》、屠繼善《恆春縣志》等等。甚至直到光緒十八年(1892年)，臺灣巡撫邵友濂在臺北開設「臺灣通志總局」，令州、廳、縣各設採訪分局進行採訪，作為各廳縣修志的張本。甲午戰敗後，當時仍有《恆春縣志》、《雲林縣採訪冊》、《鳳山縣採訪冊》、《臺東州採訪冊》等書陸續完成。不僅有清一代對方志修纂之重視，連日人一據台，也馬上有《苑裏志》、《樹杞林志》等方志之編纂，由此可見方志「資治」、「資政」的重要功能。

在許多方志中都列有〈祥異〉或〈祥災〉一目，專門收錄記載有關祥瑞、災異事件現象。祥瑞即吉祥的徵兆，也稱為符瑞，大都以動植物或天象的形態出現，預告著國家興盛、天下太平的吉兆。災異之「災」是指自然災害；「異」是指反常的自然現象，災異主要有地震、水火災、日月食、星殞、大風、大旱、山崩、蝗災、雞禍……等等現象，是反映人君失德、國家失政的預兆或徵驗，並兆應人世間將要產生的疾疫飢荒、戰爭動亂。方志中〈祥異(災)〉的紀錄，除了展現祥瑞災異思想曾深刻地影響到中國古代政治與社會外，其間紀錄也可反映當時社會現象與民間傳說，以及自然災害、農業收成、天文氣象等種種現象。正因為有這些豐富的紀錄，方志中〈祥異(災)〉的紀錄，也有「補史」的作用，以及作為文人民俗著作之資料。今將清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫析論如下。

一、〈祥異(災)〉的「天人感應」思想

從遠古時期人類對祥瑞災異意識的產生，逐漸發展成為一種傳統政治理論與政治文化，最具代表性的就是董仲舒「天人感應」之說。董仲舒認為之所以有祥瑞災異，是因為「天人合一」，天地萬物以及人類社會是一個統一的整體，人類社會和天地之間以某種神祕隱晦的方式，進行交流溝通。所以上天會感應於人事，「美事召美類，惡事召惡類，類之相應而起也，如馬鳴則馬應之，牛鳴則牛應之。帝王之將興也，其美祥亦先見，其將亡也，妖孽亦先

見，物故以類相召也」²，祥瑞災異是上天感應於人事，進而對人事美惡發出預告、預示。尤其是災害的產生，是上天對人事作為不當的譴告、示警，所謂：

災者，天之譴也；異者，天之威也。譴之而不知，乃畏之以威。《詩》云「畏天之威。」殆此謂也。凡災異之本，盡生於國家之失。國家之失乃始萌芽，而天出災害以譴告之；譴告之而不知變，乃見怪異以驚駭之，驚駭之尚不知畏恐，其殃咎乃至，以此見天意之仁而不欲陷人也。³

上天以「災」、「異」來譴告、示警人事不當的作為，是要「振吾過、救吾失」，使人改過遷善，則禍除福至：

災異以見天意。天意有欲也，有不欲也。所欲所不欲者，人內以自省，宜有懲於心；外以觀其事，宜有驗於國。故見天意者之於災異也，畏之而不惡也，以為天欲振吾過、救吾失，故以此報我也。⁴

這種「天人感應」災異示警的思想，在歷代史書中處處可見，早如《漢書·天文志》：「政失於此，則變見於彼，猶景之象形，鄉之應聲。是以明君睹之而寤，飭身正事，思其咎謝，則禍除而福至，自然之符也」⁵、《漢書·五行志上》：「賢君見變，能修道以除凶」⁶，甚至到清代光緒年間台灣所修的方志中，如《苑裏志》、《樹杞林志》，仍然可見之：

祥異者，以天事之否泰而驗人事之通塞也。史家凡遇災異，皆大筆特書，未嘗闕而不講；正以明「遇災修省，亦古君子為政」之一說也。⁷誠有災變將興，天早露其機以相示居民，上者以此不可不知警也。後之君子果其遇災而懼，側身修行；若神湯之禱桑林而時雨降、大戊之修德政而祥桑死，未始不能化凶為吉、轉變為常。此祥異之事，書之正有裨於政教矣！⁸

在古代專制極權時代，這種「遇災修省」的思想，「書之正有裨於政教」，無疑地會對統治者有一種約束與規範的作用，是有其正面的功用，因此也不必

² 董仲舒：《春秋繁露·同類相動》，台北：中華書局，1966年，卷十三，頁3-4。

³ 董仲舒：《春秋繁露·必仁且知》，前引書，卷八，頁11。

⁴ 同上註。

⁵ 班固：《漢書》，台北市：鼎文書局，1977年，頁1273。

⁶ 班固：《漢書》，前引書頁1325。

⁷ 蔡振豐纂修：《苑裏志·祥異考》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁98。

⁸ 林百川、林學源纂修：《樹杞林志·祥異考》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁113。

視之為一無是處的迷信思想。

在清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫，每每將祥異現象，與國家治亂相關聯，詮釋為政治興衰之先兆：

國朝順治十八年辛丑夏五月，鹿耳門水忽漲丈餘。先時，鹿耳門水淺，僅容小艇出入；是月水忽漲，鄭成功因之大小戰艦進港，遂據臺灣。康熙十九年六月，有星孛於西南，形如劍，長數十丈；經月乃隱。是冬大稔。

二十年，疫。先是，有神曰天行使者，來居安平鎮陳永華宅，永華與相酬接。自是，鄭氏主臣眷屬凋喪殆盡。

二十一年七月，地生毛；九月，雨髮如絲。冬饑(斗米值銀至六錢餘)。二十二年五月，澎湖港有物狀如鱷魚，長四、五尺，沿沙而上，鳴聲嗚嗚。居民競燒楮錢送之下海。是夕，復登岸死焉。是月大水，土田沖陷。夏六月，靖海將軍侯施琅帥師攻澎湖，拔之。二十六夜，有大星隕於海，聲如雷。二十七日，明寧靖王術桂在臺灣，聞大師取澎湖，遂具冠服投繯；妻、妾從死者五人。秋八月，鹿耳門水漲，大師乘流入臺，鄭克塽歸誠，老幼歡迎，臺灣平。十一月，雨雪；冰堅寸餘(臺土氣熱，從無霜雪。八月甫入版圖，地氣即自北而南，運屬一統故也)。……二十九年冬，大有年(自蕩平後，年穀時熟，幾不勝書。是歲，尤為大稔)。⁹

在這段文字中充滿了祥異的現象，作者並有意將其詮釋為明鄭興衰的先兆。當年鄭成功驅逐荷蘭人，得力於鹿耳門海水忽然大漲，後來施琅也乘流入臺，暗喻著平台為得天之助。後來疫神的降臨，使得鄭氏主臣眷屬凋喪殆盡。施琅平台前一年「地生毛」、「雨髮如絲」、「冬饑」。次年，怪魚在澎湖登岸而死、大水沖陷土田、「大星隕於海，聲如雷」¹⁰，而清軍拔澎湖，明寧靖王朱術桂遂在臺灣投繯自盡，種種異相，讓整個明鄭充滿著一片衰敗的景象。施琅平台後之冬，台灣遭遇到霸王寒流，讓一向冬無霜雪之地卻「冰堅寸餘」。這一氣候異常的現象，卻被詮釋為「臺土氣熱，從無霜雪。八月甫入版圖，

⁹ 劉良璧纂修：《重修福建臺灣府志》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁471-472。

¹⁰ 王必昌《重修臺灣縣志》直言此為明寧靖王朱術桂自殺殉國之兆：「丁酉，有大星隕於海，聲如雷(是日明朱術桂投繯，嬪妾從死者五人)」(南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁545)。林豪《澎湖廳志》也是如此認為：「二十六夜，有大星隕於海，聲如雷。是日明寧靖王朱術桂自經，姬妾死者五人」(南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁369)。

地氣即自北而南，運屬一統故也」，作為天下一統的徵兆。其後的風調雨順、五穀豐登「自蕩平後，年穀時熟，幾不勝書。是歲(康熙二十九年)，尤為大稔」，也被視為清廷治台的祥瑞佳兆。如果以科學的角度來看，則說明了鹿耳門海水忽然大漲，應該和當時洋流異常或是海底地震造成湧浪有關；而康熙二十二、二十三年，台灣正遭遇極端氣候，其後氣候恢復正常，也因此年穀大稔。《臺灣縣志》對這一時期的異相，除了增加「鯽魚潭涸」外，把異相與清廷收復台灣間之關聯，如「鄭成功襲臺，戰船縱橫而入，聖朝開闢之兆，實始於此」、「聖化所沾，天時為之變易，信不誣也」做了更直接的評論：

順治十八年辛丑夏五月，鹿耳門水漲，鹿耳門外，南北皆鐵板沙線，中有港道，淺而狹，僅容一舟。是時水漲丈餘，鄭成功襲臺，戰船縱橫而入，聖朝開闢之兆，實始於此。……康熙二十二年癸亥，鯽魚潭涸。此潭為臺巨浸，從來不竭；至是，涸幾盡。夏五月，大水；土田阡陌，多被沖陷。在鄭為災，在本朝則為祥矣。秋八月，鹿耳門水漲，大師入臺，削髮歸順。冬，雨雪，臺地燥熱，從無霜雪，聖化所沾，天時為之變易，信不誣也！¹¹

《澎湖廳志》還對康熙十九年六月「有星孛於西南，形如劍，長數十丈；經月乃隱」的記載評論道：

意者我朝仁人之師，將救斯民於水火，故蒼穹垂象，為授鉞專征、削平逋寇之兆歟？未可知也。¹²

清代臺灣民變、械鬥層出不窮，有所謂「三年一小亂，五年一大亂」之說。而清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫，每每將兵燹與異象相互關聯，視為上天預兆：

光緒十四年大尖山崩。施九緞是年煽亂。……同治元年地時震。是年戴萬生反。光緒七年地大震。後數年，法寇犯臺，境內安堵無害。……光緒十年五月，地震連日。是歲法夷犯臺。¹³

同治元年五月初九日，地大震，城牆崩壞甚多，並有數處地裂盈尺，深數丈，噴出泥，極為大變異也。後戴萬生反。……光緒甲申年九月

¹¹ 陳文達纂修：《台灣縣志》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁217。

¹² 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁368。

¹³ 倪贊元纂修：《雲林縣採訪冊》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁41-42、203。

間，凶星現於東北，後應法夷侵臺。¹⁴

(康熙六十年)三月，臺灣大雨注(山摧川溢，溪澗關塞，田園沙壓。瀨口有火牛冒雨奔騰，下岸入水，過三鯤身登陸，由鎮城從大橋頭入海，向大港而出。小艇追之不及。此不知為鱷、為鯨、為水牛；蓋兆鴨母之亂云)。¹⁵

(乾隆)六十年春三月夜，有星墜於海(注：是月陳周全作亂)。¹⁶

(道光三年)八月既望，臺灣彗星起於東南，而氣沖西北，闇淡無光燄，約二尺有奇，至來年春尚有之，未知何時消滅，是年遂有嘉、彰、淡、閩、粵之釁。¹⁷

(道光)五年乙酉夏，彗星見東南。次年彰化粵匪黃斗奶滋事，總督孫爾準平之。¹⁸

(光緒)十年甲申夏六月，大疫。冬十一月每夜有大聲，發於海濱。蓋地鳴也。又雄雞亂鳴，井水變味，甘鹹相反，未幾法夷來犯。¹⁹

異相也有可能是上天對即將發生的災難，預作示警：

乾隆三十七年七月某夜，有星散曜，自西北而東南，入於銀河，光芒百丈。河內大小星斗，半在曜內，其色倍明。夜半，人起視之，共相駭異。或曰此彗星也，主災死。……乾隆，彗星散曜之年月，數日後，南路港東里遂有洪水之災。……及郡聞之，益信星曜告異也。²⁰

(咸豐)十年夏四月，柴竹園莊雄雞生卵。冬十月地震，日凡三次。同治元年春地大震，二月大甲堡雄雞生卵。夏五月地大震。六月大風，饑。冬十月，地震。²¹

清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫，當然也包括祥瑞的紀錄，如傳統的祥瑞

¹⁴ 不著作者：《嘉義管內采訪冊》，收入高賢治主編《台灣方志集成--清代篇》第一輯第30冊，台北市：宗青圖書出版有限公司，頁47-48、65。

¹⁵ 陳壽祺纂修、魏敬中重纂：《道光福建通志臺灣府》，收入高賢治主編《台灣方志集成--清代篇》第一輯第24冊，台北市：宗青圖書出版有限公司，頁1037。

¹⁶ 周璽纂修：《彰化縣志》，收入高賢治主編《台灣方志集成--清代篇》第一輯第16冊，台北市：宗青圖書出版有限公司，頁385。

¹⁷ 陳壽祺纂修、魏敬中重纂：《道光福建通志臺灣府》，前引書頁1041。

¹⁸ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁372。

¹⁹ 同上註前引書頁378。

²⁰ 陳國瑛等纂修：《臺灣采訪冊》〈祥異〉，收入高賢治主編《台灣方志集成--清代篇》第一輯第27冊，台北市：宗青圖書出版有限公司，頁42-43。

²¹ 陳培桂纂修：《淡水廳志》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁350。

象徵靈芝²²外，壽考人瑞也頗多記錄在冊，《台灣縣志》對百齡人瑞林進茂夫婦「盛朝之禎祥」的評論，就是將國家昌盛與人瑞應生，作為吉兆的象徵：

（乾隆）五十九年，鎮北坊民林進茂，壽躋百齡，堂葦四代；妻洪氏，年九十八，晨夕倡隨，相諧伉儷。實盛世之人瑞，豈特海外之休徵？國朝恩詔屢頒：軍民年七十以上者，許一丁侍養，免其雜泛差役；八十以上者，給與絹一疋、綿一斤、米一石、肉十斤；九十以上者倍之；至百歲者，題明給與建坊銀兩。迺已故之坊長，不思聖恩浩大，任意短造；致使海外人瑞雖兩受侍養之恩，竟弗獲膺旌表之榮。藉非觀察梁文煊給以「昇平雙瑞」之匾，則薄海震區，何由識盛朝之禎祥與聖天子崇年尚齒之鉅典哉？²³

這種祥瑞災異與政治興衰相應的思想，不僅見於官方記載，連一般文人也是言之鑿鑿，說明了清代的知識分子受到災異禍福之天人感應思想的影響：

荷蘭為鄭成功所敗，地大震。鄭克塽滅，地亦震。朱一貴於辛丑作亂，庚子十日亦地震。維時南路傀儡山裂，其石截然如刀劃狀；諸羅山頽，其巔噴沙如血，土人謂兩山相戰。²⁴

鄭成功起兵猖獗，有僧識前因，語人曰：「此東海大鯨也」。問：「何時而滅」？僧曰：「歸東即滅矣」。凡成功兵到處，海水皆暴漲。順治辛丑攻臺灣紅毛，先夢見一人冠帶騎鯨，從鹿耳門入；未幾成功突至，紅毛遂遁。明年五月，其轄下人復夢一鯨魚，冠帶乘馬，由鯤身出海外，而成功遽卒。正應「歸東即滅」之語，異哉！²⁵

康熙壬戌，鄭氏遣偽官陳廷輝往淡水雞籠採金。一老番云：「唐人必有大故」。眾詢之，曰：「初日本居臺來取金，紅毛奪之；紅毛來取，鄭氏奪之；今又來取，恐有改姓之事」。明年癸亥，我師入臺灣。²⁶

當然，也有人不這樣認為，如道光年間來臺之為官的姚瑩，就作有〈臺灣地震說（己亥五月）〉一文，極力要澄清這樣的災異觀：

²² 如陳培桂《淡水廳志》：「（同治）九年秋九月，竹坑山產靈芝：初四日竹坑山員外郎鄭用錫墓前見白兔，尾之，得靈芝一朵，雙層。」前引書頁 350。

²³ 陳文達纂修：《台灣縣志》，前引書，頁 218。

²⁴ 黃叔璥：《臺海使槎錄·赤嵌筆談》卷四，南投市：台灣省文獻委員會，1999 年，頁 78。

²⁵ 李元春：《臺灣志略》，南投市：台灣省文獻委員會，1966 年，頁 86。

²⁶ 《福建通志台灣府》引陳小崖：《外紀》，南投市：台灣省文獻委員會，1993 年，頁 1044-1045。

臺灣在大海中，波濤日夕鼓盪，地氣不靜，陰陽偶愆，則地震焉。蓋積氣之所宣洩也。或災，或否，臺人習見，初不之異。……有言者云：「據府志，地震主姦民為亂。」余戒之曰：臺地常動，非關治亂，為有司者，惟當因災而懼，修省政事耳。若必以為亂徵，非也。臺人好為浮言，以亂人心，今甫平靖，而為此言倡之，可乎？既戒言者，退檢府縣志，自康熙二十二年，至嘉慶九年，凡書地震者九。惟康熙五十九年地震，六十年有朱一貴之亂。雍正八年地震，九年有彰化大甲社番為亂。餘七次，皆無事。足見非亂徵矣。²⁷

姚瑩以蒐集統計臺灣地震資料「自康熙二十二年，至嘉慶九年，凡書地震者九」，接著比對發生動亂「惟康熙五十九年地震，六十年有朱一貴之亂。雍正八年地震，九年有彰化大甲社番為亂。餘七次，皆無事。」得出「足見非亂徵矣」的結論，但是他還是認為對於異相發生，有司者要「因災而懼，修省政事耳」，仍然不出於傳統天人感應災異禍福之思想範疇。

二、〈祥異(災)〉所反映的民間傳說

清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫，有時也能反映當時的民間傳說。如清代台灣三大民變之一林爽文事件，就是把民間傳說寫入方志中之例。乾隆五十一年，彰化盛傳出現鳳凰，鳳凰是古代傳說中的百鳥之王，鳳凰的出現，代表著臺地即將出現帝王之瑞應，所以官方的說法認定是妖鳥而非鳳凰，在《彰化縣志》中記載著：

五十一年夏四月，柴坑仔莊有妖鳥棲於樹，二十餘日乃去，不知所往(妖鳥大如鶯，身五色，集處百鳥環繞，啣物捕之，飛集他樹，百鳥亦隨而環繞之；若士卒之衛帥然。是冬十一月，林爽文作亂)。²⁸

這時又發生終年水濁之濁水溪，溪水由濁轉清之事。濁水溪，又名虎尾溪、澇水溪，顧名思義是一條水濁之河，濁水溪之水渾濁如黃河是清代臺灣見怪不怪之常態，所以一旦溪水變清，反倒成了異象。黃河之水五百年一清，是聖人在位之瑞應，而濁水溪水變清，台灣民間一向視之為改朝換代動亂之徵兆，《雲林縣採訪冊》也有採錄此一古老相傳的說法：

又聞黃河五百年一清，則必有聖人在位。而是溪之水渾濁挾泥，似有類於黃河；然溪水一清，則臺地必生反側。如同治元年水清三日，戴

²⁷ 姚瑩：《中復堂選集》，《東溟文後集》卷一，〈臺灣地震說(己亥五月)〉，南投市：台灣省文獻委員會，1994年，頁31。

²⁸ 周璽纂修：《彰化縣志》，前引書頁385。

萬生亂幾及三年；光緒十三年水清半刻，則施九緞以丈田事激民為變，共攻彰化，旋經勦撫解散。故老謂溪清之時日多寡，實與寇盜起滅久速相應，屢試不爽云。²⁹

而溪清鳳見的異相，引起民間議論紛紛，讓當時的台灣知縣王蘭沚不敢大意，私下派遣僕役去一探究竟：

忽又爭傳虎尾溪水清，當有帝王出。蓋是溪在彰化縣東，水素渾濁，至是忽清，歷旬餘始復濁，余曰：「山水暴至，其勢急，獲泥沙而行，故濁；今□潦將盡，勢漸緩，故清。請千大吏出示曉諭，民情亦少□，至秋將盡，復講稱彰邑有鳳凰來，余不信，遣役往視，反命曰：「有海鳥數千，集李氏廢園中，大者倍于牛馬，小者如啁蟬，中一鳥大纔如鷺，形若牝雞，毛羽灰黑色，不聞其鳴，立必居中。羣鳥環衛之，且爭啣魚蝦之屬置其前，俟黑鳥食已，然後眾鳥敢食。營將率兵以火鎗擊之，轟然高舉，不能中其一，兵退復集，凡三日始去。」余曰：「鳳九苞而修尾，聲中律呂，此特海中之妖鳥耳，何足異耶？」然私心耿耿，殊懷杞憂。密遣幹僕往彰偵探，覆云：「彰之東境地名大里杙，密邇番界，居人數於戶，皆林姓，內林爽文向為族眾推服，今將應溪清鳳見之兆，謀不軌。³⁰

王蘭沚雖然以科學的角度解釋濁水溪之水由濁變清，是因「山水暴至，其勢急，獲泥沙而行，故濁；今□潦將盡，勢漸緩，故清」，而鳳凰乃是「海中之妖鳥」，但是林爽文事件還是爆發，讓清廷動員十數萬人，費時十幾個月方才平定。這項濁水溪清之亂兆說，不僅流傳於民間，紀錄於方志中，當時的文人也有引述，在姚瑩《東溟文後集卷三》〈上鍾制府、魏中丞言事狀(戊戌十月二十六日)〉寫道：「又虎尾溪向係濁水，忽澄清七日，民間相傳林爽文及張丙之亂，常有此異。今年地方必有不靖。」³¹、同書《東溟文後集》卷六〈與湯海秋書(己亥四月)〉亦言：「虎尾溪濁水忽清，民間以為亂兆。」³²。林豪《東瀛紀事》也記載道：

嘉彰分界處有滂水溪，源出內山，流急而濁。若濁者忽清，則地方有

²⁹ 倪贊元纂修：《雲林縣采訪冊》，前引書頁 150。

³⁰ 王蘭沚：《無稽瀾語·臺陽妖鳥》，乾隆 59 年刻本。

³¹ 姚瑩：《中復堂選集》，〈東溟文後集〉，卷三，〈上鍾制府、魏中丞言事狀(戊戌十月二十六日)〉，前引書頁 43。

³² 同上註，見姚瑩〈東溟文後集〉，卷六〈與湯海秋書(己亥四月)〉，前引書頁 117。

變。壬戌春，水清三日，未幾，變作。³³

清代台灣三大民變之一戴潮春事件爆發前，在同治元年春天時，濁水溪也曾水清三日，不久便發生歷時數年才得以完全平定的戴潮春事件。時至今日，這項民間傳說依舊流傳著，甚至被應用在選舉上³⁴。

清代台灣方志中的〈祥異(災)〉書寫，所反映當時的民間傳說，還包括「台灣開闢」、「鄭氏政權興衰」等類似讖語的傳說。許多方志都有加以引述，今舉(蔣志)《臺灣府志》〈災祥〉篇中引述了民間傳說，預言清廷開台乃天命早定：

傳聞古鳳山有石，忽開一隙，內有讖云：「鳳山一片石，堪容百萬人。

五百年後，閩人居之。」俄而復合。³⁵

范咸《重修台灣府志》、周璽《彰化縣志》也都引述黃叔璥《臺海使槎錄·紀異》之言，將臺地入清版圖乃五百年前朱子之預言的民間傳說，視之為天命早定：

有言朱文公登福州鼓山，占地脈曰：「龍渡滄海，五百年後，海外當有百萬人之郡」。今歸入版圖，年數適符。熙熙攘攘，竟成樂郊矣。³⁶

宋朱文公登福州鼓山占地脈曰：「龍渡滄海，五百年後，海外當有百萬人之郡」。今入版圖，年數適符。熙熙攘攘，竟成樂郊矣(《赤嵌筆談》)。

又傳，佃民墾田，得石碣，內鐫「山明水秀，閩人居之」(《福建通志》)。³⁷

《澎湖廳志》〈祥異〉篇中，引述了尹東泉、王士禎兩人所記載鄭成功興亡的民間傳說，認為鄭成功是東海大鯨，讖語還預告鄭氏興衰在一甲子間：

濟水尹東泉曰：「鄭成功起兵海上。或云：『此東海大鯨，歸東則逝矣。』

辛丑攻臺灣時，有望見一人冠帶騎鯨從鹿耳門入者。癸卯，成功轄下夢鯨首冠帶乘馬，由鯤身東入於海。未幾成功卒，正符歸東則逝之語，則其子孫亦鯨種也。」癸亥四月(《府志》作五月，俟考)，鯪魚登岸而死。至六月，澎師戰敗歸誠，亦應登山結果之兆焉。按此殆劉向〈洪範傳〉所謂魚孽也。是時鄭氏骨肉相殘，民心離析，運丁荒末，是有

³³ 林豪：《東瀛紀事》，南投市：台灣省文獻委員會，1997年，頁53。

³⁴ 「改朝換代徵兆？濁水溪又清了」，《自由時報》，2011年4月25日。電視新聞也加以報導：<https://www.youtube.com/watch?v=RUJ7UgbS4Bg>。

³⁵ 蔣毓英纂修：《臺灣府志》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁128。

³⁶ 范咸纂修：《重修台灣府志》〈叢談〉，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁574。

³⁷ 周璽纂修：《彰化縣志》，前引書頁387。

咎徵，亦其氣焰有以取之歟？吁，可畏哉！³⁸

新城王漁洋曰：「明崇禎庚辰，僧貫一居鷺門，掘地得古磚，刻古隸文云：『草雞夜鳴，長耳大尾。干頭啣鼠，拍水而起，殺人如麻，血流海水。起年減年，六甲更始。庚小熙皞，太平干紀』凡四十字。識者謂：『雞，酉也，加草頭、大耳，鄭字也。干頭、甲字，鼠、子也；謂芝龍以天啟甲子起海中也。明年甲子，距前甲子六十年矣。』前年萬正色克金、廈，今年施琅克澎湖；鄭克塽乞降，六十年海氛，一朝盪滌，此固國家靈長之福，而天數已預定矣。異哉！」³⁹

王士禎此說也是引述自前人之言，足見此說早已流傳於民間。這段讖謠之解讀，在爾後江日昇《臺灣外記》中亦曾提及，對讖謠之來源與文字內容雖有所出入，且增多至五十六字，但是其義不變，而且拆解的更清楚仔細，預告著滅鄭者實有賴於姚、施二將，還做律詩一首，以伸升沉有數、世事前定之意：

廈門鼓浪嶼當於萬曆甲辰三月初十日雷震一石，其文曰：「草雞夜鳴，長耳大尾。銜鼠干頭，拍水而起。殺人如麻，血成海水。揚眉於東，傾陷馬耳。生女滅雞，十倍相倚。志在四方，一人也爾。庚小熙皞，太平伊始」。當時人多不解其意。今事後，方覺其「草雞夜鳴，長耳大尾」，湊來是鄭字，應在鄭芝龍也。「銜鼠干頭」，天干之頭是甲、銜鼠是子，成功是甲子年生也。「拍水而起」是應成功之踞金、廈。「殺人如麻，血成海水」，是應成功之征戰害民。「揚眉於東」，是應成功之踞臺灣。「傾陷馬耳」，是應「馮」字，言馮錫範專權。「生女滅雞，十倍相倚」；「十倍」為「兆」、「生女」合成「姚」字，應在姚啟聖。「志在四方，一人也爾」，合之為「施」，應施琅也。「庚小熙皞」，庚小為「康」字，應在康熙癸亥年之平山海為一。而「太平伊始」，實賴姚、施二人

³⁸ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 368。

³⁹ 同上注前引書頁 369。所引之言出自王士禎《池北偶談》卷二十二〈廈門磚刻〉，文字稍有出入：「明季崇禎庚辰歲，有閩僧貫一者，居鷺門，（即今廈門。）夜坐，見籬外坡陀有光，連三夕。怪之，因掘地得古磚，背印兩圓花突起，面刻古隸四行，其文曰：『草雞夜鳴，長耳大尾。幹頭銜鼠，拍水而起。殺人如麻，血成海水。起年減年，六甲更始。庚小熙皞，太平干紀。』凡四十字。閩縣陳衍盤生明末著《槎上老舌》一書，備記其語，至今癸亥四十四年矣。識者曰：『雞酉字也，加草頭大尾長耳，鄭字也，幹頭甲字，鼠子字也。謂鄭芝龍以天啟甲子起海中為群盜也。明年甲子，距前甲子六十年矣。庚小熙皞，寓年號也。』前年萬正色克復金門、廈門，今年施琅克澎湖，鄭克塽上表乞降，臺灣悉平。六十年海氛一朝蕩滌，此固國家靈長之福，而天數已預定矣，異哉！」

之功。觀此，可見沿海遭劫數十年者，莫非天也，人復何憾焉！余甲子仲冬至臺灣，曾有一律曰：「霸氣已消王氣興，荒夷圖入版圖名；升沉有數干戈息，禮樂無私教化行。月冷雄魂應墜淚，史香吊鬼豈虛聲。看來世事皆前定，白日寒雲不勝情（吊鬼指寧靖王）。」⁴⁰

王士禎〈廈門磚刻〉這則流傳於民間的讖謠故事，清代方志將其收錄者為數不少，如《鳳山縣志》、《重修臺灣府志》、《重修臺灣縣志》、《續修臺灣縣志》等，在宣揚王士禎〈廈門磚刻〉所呈顯「六十年海氛一朝盪滌，此固國家靈長之福，而天數已預定矣」之政治思維時，無疑地也正反映出當時的民間傳說。

三、〈祥異(災)〉所反映的社會現象

清代台灣方志中的〈祥異(災)〉對災異的書寫，有時也能反映當時的社會現象。以《澎湖廳志》的〈祥異〉篇所記載的風、疫、旱、火、雨、寒各種災害外，還有當地獨特的「鹹雨」為災。強風颳起海水，形成鹹雨，造成農作物枯死，致使顆粒無收產生飢荒。自嘉慶十六年到光緒十八年為止，十幾次的紀錄，都是災情慘重，如果再加上其他的天然災害，澎湖人民實在是飽受災難、生存惟艱⁴¹。鹹雨為災的記錄有嘉慶十六年「下鹹雨為災」⁴²、二十二年「下鹹雨，冬大饑」⁴³、道光十一年「下鹹雨，冬大饑」⁴⁴、咸豐元年「大風霾，下鹹雨」⁴⁵、二年「七月颱風，下鹹雨，幸旋得大雨洗滌，尚救四、五分」⁴⁶、十年「秋八月晚風鹹雨為災」⁴⁷、同治五年「秋，颱風，下鹹雨三次，民大饑」⁴⁸、九年「冬十月下鹹雨……民食維艱」⁴⁹、十一年「暴風鹹雨為災，民饑困尤甚」⁵⁰、光緒三年「大風，下鹹雨」⁵¹、七年「颱風交作，下鹹雨……

⁴⁰ 江日昇：《臺灣外記》，南投市：台灣省文獻委員會，1995年，頁448。

⁴¹ 如遭遇風災時，「吉貝嶼小船不能往來，以書繫於桶內，隨流報饑困狀」，難怪觀者不忍，言道：「以海中孤島，如吉貝等嶼，民皆捕魚為生。偶遇大風兼旬，不特不能採捕，且無從糴買糧食，坐以待斃，情實可憐」，《澎湖廳志》，前引書頁376。

⁴² 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁371。

⁴³ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁372。

⁴⁴ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁372。

⁴⁵ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁373。

⁴⁶ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁373。

⁴⁷ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁374。

⁴⁸ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁374。

⁴⁹ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁375。

⁵⁰ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁375。

⁵¹ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁376。

一月之間下鹹雨三次，遍野如洗，洵非常災變也」⁵²、十八年「八月颱風，下鹹雨。是年地瓜薄收，花生十存二、三」⁵³。《澎湖廳志》指出鹹雨產生的原因，並對百姓遭受此災難，甚感痛心，並期盼加強吏治以「感召太和」，使「甘雨依旬，旣風不作，而年穀順成也」：

蔡氏廷蘭曰：「旣風鼓浪，海水噴沫，漫空潑野，被園穀，草木盡腐。俗名鹹雨，惟澎湖有之」。⁵⁴

按鹹雨為災，實由怪風之為虐。其來也如狂潮乍發，如迅雷疊震，或對面不聞人聲。故其時百穀草木，未壞於鹹雨之浸潤，先厄於孽風之蹂躪矣。彼民亦何辜，而獨遭此苦哉！是在官斯土者，嚴防蠹役丁胥，留意拊循，以感召太和，使甘雨依旬，旣風不作，而年穀順成也。⁵⁵

《澎湖廳志》〈祥異〉篇不僅記載「鹹雨」成災，同時也反映出當時官府救災的情形，出現最多而且有效的救援物資，就是非常有台灣本土特色的「薯絲」（地瓜籤），因其價格便宜又能止飢，所以成為每次救災的主要物資：

（道光）三十年庚戌冬，雜穀失收。生員陳維廉等赴臺請賑。巡道徐宗幹、知府裕鐸籌捐銀二千兩，收買雜糧薯絲備用。⁵⁶

咸豐元年辛亥三月初四日，大風霾，下鹹雨……委員曾廣煦解到薯絲接濟……前後散給薯絲一百五十五萬四千五百餘觔，並折放制錢一萬三千九百六十四千零。……勸諭商船，多載薯絲來澎，每觔市價十四、五文，故給錢聽民自買也。⁵⁷

（同治）五年丙寅夏，大旱。秋，颱風，下鹹雨三次，民大饑。副將張顯貴移文請賑，捐俸為倡。兵備吳大廷發銀二千元，先後籌買薯絲四十萬零七千七百觔。委員高廷鏡勘賑，在地紳商捐湊十九萬四千一百觔，分作四期給發。記名總兵同安人吳鴻源，收風港口，自捐食米百餘石、薯絲一千三百擔；彰化人吳志高捐薯絲三百擔，散賑近海漁民。⁵⁸

（同治）十年辛未，春、夏饑。兵備道黎兆棠發薯絲四千七百餘擔，委

⁵² 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 376。

⁵³ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 378。

⁵⁴ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 371。

⁵⁵ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 376。

⁵⁶ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 372。

⁵⁷ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 373。

⁵⁸ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 374。

員知縣葉滋勸災監賑，分作兩次散給。⁵⁹

(同治)十二年癸酉春，不雨。三月臺灣道復發洋米千包續賑。四月溫州鎮總兵吳鴻源捐買薯絲一千九百餘擔，遣丁運載到澎發賑；鳳山縣苓仔寮商民陳順和捐買薯絲五百擔、陳順源捐薯絲三百擔，先後到澎續賑。⁶⁰

地瓜不僅能救飢荒，其實還有養生的效果，《恒春縣志》〈壽民〉就記載人壽的養生飲食為吃地瓜籤、喝地瓜酒：

陳水伯，樹林莊人，現年九十六歲。童顏鶴髮，步逐猿猴，猶能肩挑石粟入城市。人以其老而健也，呼之為伯。水曰：「吾父年百二十歲，行不扶杖；以予比之，纔中年耳」。問何養生？曰：「山野之人，不識丹丸，惟不晏起、不晚臥；饑食薯絲，不過飽。寒暑不失宜，歲時伏臘，則略飲地瓜酒以舒筋骨而已」。⁶¹

從《澎湖廳志》〈祥異〉篇對災異的書寫，不僅讓我們了解到澎湖人民生活的艱辛，也了解到地瓜的功用，反映出當地社會真實的面貌。此外，有些方志會把兵燹視為災難，而將其記錄於〈祥異(災)〉篇中，藉此也可以了解到當時社會動盪衝突的情形，如(劉志)《重修福建臺灣府志》〈祥異〉篇中就有對康熙、雍正年間，漢移民與原住民間衝突多所記錄：

(康熙)三十八年春二月，吞霄土官卓、卓霧、亞生作亂。夏五月，淡水土官冰冷殺主賑金賢等(主賑，番社通事，管出入之賑者)。秋七月，水師襲執冰冷。八月，署北路參將常太以岸裏番擊吞霄，擒卓、卓霧、亞生以歸，俱斬於市。⁶²

(雍正)四年，水沙連社兇番骨宗等戕殺民命。總督高其倬遣臺道吳昌祚等討之，尋擒賊正法。⁶³

(雍正六年)十二月，南路山豬毛生番戕殺漢民二十二人。七年二月，

⁵⁹ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 375。

⁶⁰ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 375。

⁶¹ 屠繼善纂修：《恒春縣志》，南投市：台灣省文獻委員會，1993 年，頁 298。

⁶² 劉良璧纂修：《重修福建臺灣府志》，前引書頁 473。此條目下尚有五百多字的說明，平定吞霄之亂，「是役也，勞師七閱月，官軍被瘴毒死者數百人」，足見戰爭之慘烈。

⁶³ 劉良璧纂修：《重修福建臺灣府志》，前引書頁 477。此條目下尚有兩百多字的說明，所搜出被殺害者頭顱甚多，「擒獲骨宗父子三人，搜出藏貯頭顱八十五顆，既復擒獲兇黨阿密氏麻著等二十餘番，亦搜出頭顱無數」，亦可見當時漢移民與原住民衝突之激烈。

總督高其倬檄臺道孫國璽、臺鎮王郡等討平之。⁶⁴

(雍正十年)六月，總督郝玉麟奏請調回呂瑞麟彈壓府治，以新授福建陸路提督王郡征討大甲西番林武力等。官軍掩捕擒獲，尋正法。⁶⁵

雍正十三年十月間、至乾隆元年十一月內，彰化柳樹浦登臺莊生番累出焚殺；副將靳光瀚、同知趙奇芳設法搜羅，查出眉加臘社番巴里鶴阿尉等正法。⁶⁶

其實，移民與原住民間殺戮的悲劇，不僅發生在台灣，同樣的悲劇也發生在美洲與澳洲等其他地區的原住民身上。《重修福建臺灣府志》〈祥異〉篇中這些血淚斑斑的紀錄，在在反映出康熙、雍正年間，台灣漢移民與原住民為生存而激烈爭鬥的真實情況，正是顧頡剛所指出的：「紀社會則有風俗、方言、寺觀、祥異」之意。

四、〈祥異(災)〉所反映的自然現象

方志中的〈祥異(災)〉篇對災異的書寫，無疑地富含大量的氣象與自然災害資料，提供我們研究古代氣象史豐富而珍貴的線索，也如實地反映出先民所歷經風災、地震、海嘯、寒旱種種的苦難。同時對於沒經歷過相同自然災害的異地之人，也能透過作者文字生動的描述，增加對這些災害的了解。如《臺灣采訪冊》〈祥異·加藤港暴漲〉就生動地描繪出乾隆年間在東港大鵬灣一帶所發生海嘯的情形：

鳳港西里有加藤港，多生加藤，可作澀，染工賴之，故名云。港有船通郡，往來潮汐無異。乾隆四十六年四、五月間，時甚晴霽，忽海水暴吼如雷，巨湧排空，水漲數十丈，近村人居被淹，皆攀援而上至尾，自分必死，不數刻，水暴退，人在竹上搖曳呼救，有強力者一躍至地，兼救他人，互相引援而下。間有牧地甚廣及附近田園溝壑，悉是魚蝦，撥刺跳躍，十里內村民提籃挈筒，往爭取焉。聞只淹斃一婦，婦素悍，

⁶⁴ 劉良璧纂修：《重修福建臺灣府志》，前引書頁 477-478。此條目下尚有近兩百字的說明，「傀儡生番性嗜殺人，取其頭以多者為雄。諸社皆然，而山豬毛為最」指出了山豬毛的兇殘與原住民的習俗。這種族群間衝突不斷，越明年「九年十二月，彰化大甲西社番林武力等聚眾為亂，負固拒敵。臺鎮呂瑞麟屢討，未平」，甚至會讓有心者趁機作亂，與番亂互為呼應，反抗政府，如「吳福生，鳳山流棍。雍正十年春，乘北路番變未靖，與商大概等謀搶陣頭」。

⁶⁵ 劉良璧纂修：《重修福建臺灣府志》，前引書頁 479。此條目下尚有近五百多字的說明，這次平亂費時四個月，「計圍獲男婦一千餘名，陣斬首級四十一顆，傷死二十一名，軍前梟首一十八名」，算是重創反叛者。

⁶⁶ 劉良璧纂修：《重修福建臺灣府志》，前引書頁 480。

事姑不孝，餘皆得全部。嗣聞是日有漁人獲兩蠃鼃，將歸，霎時間波濤暴起，二物竟去，漁者乘筏從竹上過，遠望其家已成巨浸，至水汐時，茅屋數椽，已無有矣。⁶⁷

從「時甚晴霽」，到突然「海水暴吼如雷，巨湧排空，水漲數十丈」，人們驚慌地攀爬上竹子避難，而漁夫竟然「乘筏從竹上過」，這樣的描述，在今日看過海嘯災難影片的我們是不難理解，但當時作者只從聽聞就寫出如此生動的紀錄，實屬不易。尤其作者還寫到海水消退後「田園溝壑，悉是魚蝦，撥刺跳躍」，算是讓劫後餘生的人們一點「後福」的補償，既是寫實，也有一點帶著黑色喜劇幽默的筆調。

《臺灣采訪冊》〈祥異·鼠尾風〉也生動地描繪出作者親身經歷龍捲風的情形，「見一物，在雲腳間，或伸、或縮，初見如絲、如鼠尾，再睹則如繩、如牛尾矣」，的確寫得生動而逼真，再加上兩則傳聞的描寫，說明了台灣龍捲風殺傷力，不如美國龍捲風的厲害：

青天白日，忽黑雲四布，從遠岫起，人見之；有尾在雲際蜿蜒，不知何物。咸稱之曰：「鼠尾」。嘗上北路，至灣裡溪，渡中流，見一物，在雲腳間，或伸、或縮，初見如絲、如鼠尾，再睹則如繩、如牛尾矣。少頃間，小者、大者數十條，更有廣至數圍，漸漸逼近，風遂暴起，舟子驚曰：「鼠尾起矣」，不速至，必被淹沒，舟人大恐，甚有哭者。幸到岸，急風大至，與輿夫俱蹲竹下，有頃，風止乃得行。（所見）⁶⁸聞鼠尾風直卷人上至半天而不致害命。嘗有一人坐肩輿及兩輿夫被鼠尾卷去，自空而下，剛剛在樹杪，大呼救命，眾駭見而無如何，忽前輿夫力不支墜地，後輿夫亦尋墜，坐輿人徬徨四顧，半響亦墜下，皆無恙。（所聞）⁶⁹

又聞人被鼠尾風捲上，只茫茫然不知所以然，既而風漸靜，則徐徐而下至地，呆立不動，片刻間，始能行，計所止之地，距騰空處，相去十餘里矣。（所聞）⁷⁰

在眾多自然災害中，〈祥異(災)〉對地震的書寫尤為多，反映出台灣地震

⁶⁷ 陳國瑛等纂修：《臺灣采訪冊》〈祥異〉，前引書頁 41-42。此處「鳳港西里」，《福建通志臺灣府》作「鳳山港西里」，當是漏寫一「山」字。

⁶⁸ 上註前引書頁 43。

⁶⁹ 同上註。

⁷⁰ 同上註。

成災甚為頻繁。《道光福建通志臺灣府》〈祥異〉記載乾隆年間臺地大震的情形，生動地描寫出地陷成池、地裂吞人、無風起浪等現象：

五十七年六月，臺灣郡城地震，西定坊新街折一亭，壓死一人。次日，嘉義地大震，壞民房，繼之以火，死者百餘人(鹿耳門忽無風水湧起數丈，打貓北保蘆竹畔莊許陳之收租館，四壁如故，而堂中地塌尺餘；壁外積土比常高尺許，館前數百步有韓家田亦塌，四畔猶在，水湧出滿田，韓因為池以蓄魚，亦一異也。梅子坑地最高險，兩山夾一小徑，採樵人及販炭鬻果實者皆經此徑。是日地震，一樵者先行，地忽裂，樵者墜其中，地旋復合，已成天葬矣。隨後者歸述之。)⁷¹

其中「鹿耳門忽無風水湧起數丈」的描寫，在《臺灣采訪冊》〈祥異·地震〉也有記載同樣的情形，

壬子，將赴鄉闈，時六月望，泊舟鹿耳門，船常搖蕩，不為異也。忽無風，水湧起數丈。舟人曰：「地震甚，又在大洋中亦然。」茫茫黑海，搖搖巨舟，亦知地震，洵可異也。(所見)⁷²

作者在乾隆五十七年將赴福建省參加鄉試時，舟船曾在鹿耳門停泊，也遇到「忽無風，水湧起數丈」的情形，船家稱之是海底發生大地震所造成，可見以前已經發生過，並非單一事件，因此船家根據其經驗才有此說。或許當年鄭成功因潮水大漲而順利登陸鹿耳門⁷³，以及施琅「攻澎湖時，海水驟漲四尺」⁷⁴、「鹿耳門水漲，大師入臺，閩郡皆薙髮歸順」⁷⁵，或許正是因為海底地震所造成的海水大漲，才有此異相，可以為方志中的〈祥異(災)〉篇「鹿耳門潮水漲(是日靖海將軍侯施琅奉旨統舟師入臺，蓋天心助順、地祇效靈云)」⁷⁶所說異相產生的原因，提供另一思考方向。《臺灣采訪冊》〈祥異·地震〉紀錄的多則地震事件，對於未曾有地震經歷的人來說，或許會認為「荒誕無稽，徒好談詭異耳」。因此，作者才會特別強調「此皆目見、耳聞，字字紀實，海外之奇，何啻如是」，也許這些話，也適用於所有〈祥異(災)〉篇的紀錄：

⁷¹ 陳壽祺纂修、魏敬中重纂：《道光福建通志臺灣府》，前引書頁 1040。

⁷² 陳國瑛等纂修：《臺灣采訪冊》〈祥異〉，前引書頁 39。

⁷³ 陳文達纂修：《鳳山縣志》「先是，鹿耳門海道淺窄，內外多沙線，巨艘不得並進，是歲，鄭成功師至，水驟漲至丈餘；大小戰艦，縱橫畢入，遂克臺灣，鳳山屬焉」，前引書頁 157。

⁷⁴ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 369。

⁷⁵ 陳文達纂修：《鳳山縣志》，前引書頁 158。

⁷⁶ 王必昌纂修：《重修台灣縣志》，前引書頁 545。

臺地常震，而嘉之震尤甚。郡城大震，則嘉邑一帶將傾山倒海矣。內地人、外江人未至臺灣，與之言地震狀，未有信之者，且以為荒誕無稽，徒好談詭異耳。即有嘗聞之者，亦以為不至若此之甚也。然此皆目見、耳聞，字字紀實，海外之奇，何啻如是！⁷⁷

方志中的〈祥異(災)〉篇對災異的書寫，除了對災難事件有生動的描寫外，其長期的紀錄，無疑地也是珍貴的氣象與社會史料。今舉《苗栗縣志》〈祥異〉⁷⁸篇為例，將其 189 年間 41 條紀錄列表如下：

時間	事件
1. 康熙四十有四年冬	饑。
2. 四十有六年冬	饑。
3. 四十有九年冬	饑。
4. 五十年秋九月	地震。
5. 五十有四年秋九月	大風，地震。
6. 五十有六年冬	饑。
7. 五十有九年冬十月	地大震。
8. 六十年春三月	大雨如注。
9. 雍正三年秋七月	大風。
10. 八年秋八月	地震。
11. 乾隆九年冬十二月	白沙墩雷擊巨魚死。魚豕首，目生額下，口闊、腹寬；尾如蝦，長三丈許。黑色，牛聲，隨潮而來，若隱雷然。凡二十二尾排列，背流黃水，肉羶難食，油可熬燈，居民謂海翁魚。
12. 十有五年秋八月	大風。
13. 十有九年夏四月	地震。
14. 二十有四年秋八月	大水。
15. 五十有一年秋	星隕，斗大，有火光；其聲如雷。
16. 五十有三年春二月	大雨雪，饑。斗米千錢。
17. 六十年秋七月	大水。
18. 嘉慶十有五年冬十一月	地震。
19. 二十年秋九月	地震，傾損民居。復小震，匝月止。冬十二月，雨雪，冰堅寸餘。

⁷⁷ 陳國瑛等纂修：《臺灣采訪冊》，前引書頁 40。

⁷⁸ 沈茂蔭纂修：《苗栗縣志》，南投市：台灣省文獻委員會，1993 年，頁 127-131。

20. 二十有五年夏	大旱。秋疫。
21. 道光元年夏六月	大風，早禾損。
22. 二年秋七月	大水。
23. 六年秋九月	大風雨，晚禾損。
24. 十有二年夏	大有年。秋八月，大風雨、大水，田園損，人口淹沒。
25. 二十有六年春二月	大水。大有年。
26. 三十年夏六月	大水。十二日午刻，大雨，山頽水溢，海漲暴潮，淹壞民居，多溺死者。
27. 同治元年春	地大震。二月，大甲堡雄雞生卵。夏五月，地大震。六月，大風，饑。冬十月，地震。
28. 五年春	地震。夏四月，大疫。五月，大旱，饑。
29. 六年冬十一月	地大震。
30. 十三年夏五月	彗星見。秋，疫。冬十月，大有年。
31. 光緒六年春正月	地大震。二月，地震匝月。蚩尤旗星見於東南。地震自正月二十日迄於二月，日十數次。民居多倒塌者；人心惶恐，不敢夜宿於室。
32. 九年夏六月	疫。大有年。
33. 十年秋七月	大風，禾損木折，多壞民居。
34. 十一年秋七月	星隕，斗大，有火光；其聲如雷。
35. 十三年冬	地震。
36. 十四年夏四月	大水。二十四日，大雨。二十九日，大雨。山頽田損，淹壞民居，多溺死者。
37. 十五年夏五月	大旱。冬十月，大疫。
38. 十六年夏四月	大水，田園損。六月，疫。
39. 十七年夏四月	大水。六月，大有年。
40. 十八年秋七月	大風雨。冬十一月，大雪。十二月朔，復大雪。
41. 十九年夏四月	饑。六月，大有年。

從上資料可以看到苗栗凡地震、風災、澇旱皆常見，產生的後果就是饑疫。其中被稱為「大有年」，不過僅 6 次，被稱為「饑」則有 8 次。有時一年之中不僅發生一次災害，也有連續數年都蒙受災害。有災荒則官府必須賑濟災民，《澎湖廳志》〈祥異〉篇對官府救災情形的描述，甚為詳細，為他志所不及，如光緒七年澎湖先是遭受到旱災導致「早季梁黍失收」，接著又颳起焚風(麒麟挽、火颳)，「風通處，樹木為焦」，後面又狂風連作「一月之間下鹹雨三次，

遍野如洗，洵非常災變也」。面對著接二連三的災害，〈祥異〉篇以六百多字敘述官府救災得宜的情形，最終讓災民「民氣安堵，幾忘其災」⁷⁹，堪稱最佳的救災行政團隊。又如乾隆五十九年澎湖晚季農作不熟造成秋饑，次年猶饑，通判蔣曾年施粥半月，「民賴以安」⁸⁰；嘉慶二十年澎湖「小米未熟，前廳潘觀光設法平糶，民賴以安」⁸¹。可見面對不可避免的天災，政府施政救災的良窳，才是攸關人民生存的關鍵。從方志紀錄來看，清代台灣天災不斷，如果又加上貪官污吏的人禍，難怪會有「三年一小亂，五年一大亂」之說。《澎湖廳志》〈祥異〉篇對官府救災情形的描述，正是所謂「遇災修省，亦古君子為政」、「君子果其遇災而懼，側身修行」，希望加強吏治以「感召太和」，使「甘雨依旬，挽風不作，而年穀順成也」，人民能過上安生的日子，這也是方志〈祥異〉紀錄的積極意義所在。

《苗栗縣志》中的〈祥異(災)〉篇對災異的書寫，其長期的紀錄，是當地珍貴的氣象史料，如果再結合其他方志紀錄，則更能顯示當時台灣氣候的真實面貌。如光緒十八年《苗栗縣志》稱「冬十一月，大雪。十二月朔，復大雪」；《雲林縣採訪冊》同年也記載「十二月大雪，五穀、豬羊多凍死」⁸²；《澎湖廳志》同年也記載「十一月，天大寒，內地金門、廈門大雪盈尺，為百年來所未有。澎雖無雪，奇寒略相等」⁸³；《樹杞林志》也記錄著「光緒十八年冬，大雪連下三日，平地高丈餘，深山中尤甚，樹梢堆積，斷者無算」⁸⁴，就可得知光緒十八年冬，台灣曾經遭受超級寒流的侵襲，當時雖無氣象局的觀測紀錄，但藉著方志中的〈祥異(災)〉篇紀錄，也可一窺當時天候的情形，這正是方志中的〈祥異(災)〉篇所留下寶貴的氣象資料。

五、〈祥異〉篇的史學功用

由於地方志為專記一地之地方事物，是一方的全史，也是一方博物之書。而正史則偏重於詳記某一重大事件、某一重要人物，難以像方志概括全面、鉅細靡遺，因此清代學者章學誠曾指出方志可以「補史之缺，參史之錯，詳史之略，續史之無」⁸⁵。以前文提到的漢移民與原住民之間衝突事件為例，在

⁷⁹ 以上數段文字皆出自林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 376-377。

⁸⁰ 蔣鏞纂修：《澎湖續編》，南投市：台灣省文獻委員會，1993 年，頁 69。

⁸¹ 同上註。

⁸² 倪贊元纂修：《雲林縣採訪冊》，前引書頁 203。

⁸³ 林豪纂修：《澎湖廳志》，前引書頁 378。

⁸⁴ 林百川、林學源纂修：《樹杞林志》，前引書頁 114。

⁸⁵ 章學誠：〈修湖北通志駁陳增議〉，收入《章實齋先生文集》，台北市：文華出版社，

每則條目下，都有數百字的說明，交代事件發生的起因、平亂的經過，這些文字都有補史、詳史、續史的史學功用。又如清代領台後最早發生的民變，是發生在康熙三十五年秋七月，新港吳球謀反叛亂。由於未起事即被撲滅，影響不大，所以有關這次事件的經過，有賴於如(范志)《重修臺灣府志》〈災祥〉篇等方志的紀錄，這些紀錄也成為日後連橫修《台灣通史》所本：

球，新港東田尾人，好拳勇。有朱祐龍者，詐稱前明後裔，能遁法，數往來球家，陰集黨夥謀亂。鳳山吏陳樞之妻，球妹也。樞侵蝕課粟，官督之急，稱貸球家，球奮髯曰：「此何足道，當相與圖大事，悉誅此曹」！語其謀，則大喜，尊球為國師，招集漸眾。其黨余金聲約保長林盛同舉事，盛佯許諾，乘夜逃之郡首告。北路參將陳貴率官兵環其宅，賊操兵以出，擒獲球、樞、金聲等為首七人，杖殺之。而朱祐龍竟莫知所向。⁸⁶

瞿宣穎在〈方志考稿序〉也指出「前代人物不能登名於正史者，往往于方志中存其姓氏」⁸⁷，以康熙五十一年恩詔台灣府蠲免本年應徵粟石一事為例，透過《臺灣縣志》、《鳳山縣志》、《諸羅縣志》三志〈災祥〉篇的紀錄，讓愛民好官的事蹟得以流傳於世。至於把蠲免賦捐之事，紀錄於此，《臺灣縣志》說是因為「聖恩浩蕩，無遠弗屆，祥孰大焉」⁸⁸、《鳳山縣志》則稱「聖德同天，務使民實受其惠。愷澤和風，真無遠弗屆、無微不周矣。其為祥孰大於是，故特附於〈災祥〉之後焉」⁸⁹、《諸羅縣志》「此何以書？紀皇仁也。日月同照，雨露均沾，假令芝草醴泉，何益百姓！今兩歲之間，吏無追呼、民無敲朴，其為禎祥也大矣」⁹⁰，三志雖然不忘把皇帝吹捧一番，但主要目的是要把愛民好官福建巡撫黃秉中、臺廈道陳璘、知府周元文、海防同知洪一棟的事蹟傳諸於世。百姓能有愛民如子的父母官，豈非也是一種禎祥。此事的經過，《諸羅縣志》記載從康熙四十四年起「冬，大饑」、四十六年「冬饑」，風雨不調，人民遭災。幸虧知府周元文、海防同知洪一棟等官員舉措得宜，

1968年，頁445。

⁸⁶ 范咸纂修：《重修臺灣府志》，前引書頁554。

⁸⁷ 瞿宣穎：〈方志考稿序〉，收入《民國叢刊》第二編第81冊，上海市：上海書店，1990年，頁3。

⁸⁸ 陳文達纂修：《臺灣縣志》，前引書頁218。

⁸⁹ 陳文達纂修：《鳳山縣志》，前引書頁159。

⁹⁰ 周鍾瑄纂修：《諸羅縣志》，南投市：台灣省文獻委員會，1999年，頁278。

才能「饑而不害」，讓百姓能安生過日，《諸羅縣志》〈災祥〉篇寫道：

自四十七年至是年，臺屬屢荒，米價高騰。每年值青黃未接，知府周元文出倉粟就媽祖宮、府學兩處平糶，新、善、開、安四里之民資焉。海防同知洪一棟招集商販，凡載米入港者皆藉其名，厚為賞資；以故米船雲集，饑而不害。⁹¹

知府周元文採取平糶法，將倉庫裡的官糧按平價賣出，以平穩米價。更重要的是負責船政治安業務的海防同知洪一棟，能召集外地米商來台販米，以解決糧荒。洪一棟主要是革除港口官吏私下收賄才予放行的弊病，採船到即驗，以便商運。時值荒年，更聽任商船運米入台，以便民食，民商均得其惠。劉良璧《重修福建臺灣府志》將其事蹟寫入〈名宦〉篇中：「革除水口積弊，以利商人；豁除逃亡丁賦。值荒旱，多方設法運米以活饑者，臺民欣感」⁹²。這樣惠民良多的好官，三年任滿得到百姓挽留，於是留任九年，直到康熙五十六年卒於任內。百姓為之罷市、縞素、巷哭，並入祀名宦祠。海防同知衙署同仁為頌其功德，立碑撰〈台灣府海防同知洪一棟功德碑記〉，殘碑至今仍存於台南市海安宮廟右邊空地，拓本則藏於中央圖書館台灣分館。《諸羅縣志》〈災祥〉篇記載其逝世時的情形：

一棟，楚之應山人。在臺九年，多惠政。五十六年，卒於官。卒之日，所屬士民罷市縞素巷哭，如其私親；為作佛事於各寺院、神祠，梵磬徹四境。既而醵千金為賻，以歸其喪，故老以為自開臺以來所未有也。⁹³

在知府周元文、海防同知洪一棟的齊心努力下，讓百姓安然度過這幾年的荒年，透過方志的紀錄，也才讓勤政愛民的良吏事蹟，不致湮沒。而讓朝廷下旨蠲免五十一年應徵粟石，則巡撫黃秉中功不可沒，他寧可遭受懲處，也要為百姓爭取蠲免糧石賦稅，不顧僚屬勸阻，毅然上摺，難怪《諸羅縣志》〈災祥〉篇特申其事，而評之曰「其功俱不可忘」：

先是，四十九年奉上諭：「通行蠲免直省地丁銀兩」；部議恐兵餉不敷，奉旨勻為兩年。康熙五十年，直隸、奉天、浙江、福建、廣東、廣西、四川、雲南、貴州九省先行蠲免；於是福建內地折色俱蠲，臺灣、鳳

⁹¹ 周鍾瑄纂修：《諸羅縣志》，前引書頁 276-277。

⁹² 劉良璧纂修：《重修福建臺灣府志》，前引書頁 425。

⁹³ 周鍾瑄纂修：《諸羅縣志》，前引書頁 277。

山、諸羅三縣止免丁銀。三縣士民公籲臺廈道陳璘、知府周元文詳照奉天府尹廖騰 題請蠲免米豆之例，臺屬三縣本年應粟石一例蠲免；巡撫黃秉中具摺奏請。奉旨：「臺灣府屬五十年應徵粟石，已經徵完在官；雖蠲免，小民無益。其應徵五十一年粟石，著行蠲免」。（按臺灣開徵在十月收成之後，與內地不同。此舉文牒往返，因海洋之隔，動積時月，比核實具摺奏請，已八月矣。中丞幕僚以上諭並無「蠲免糧石」字樣，又時已踰秋，恐干駁察，皆堅阻之。中丞毅然曰：「臺灣在撫屬內，巡撫司全閩民命，寧可畏踰時駁察而緘默不言？且臺本色即內地折色也，粟尚未開徵；皇上聖明，奏必免。脫以此罷官，不猶愈他事註誤乎？」竟以摺請。部議以不行早奏，巡撫降三級調用；奉旨：「從寬降級留任」。仰見聖天子恫紓斯民，無微不至；而陳觀察、周郡守一詳再詳，黃中丞寧受處分，不撓眾論，使臺民得沐皇仁，其功俱不可忘也。）⁹⁴

透過上述文字紀錄，可知〈祥異(災)〉篇所載，並非全屬荒誕無稽之談，其所書寫的人物、事件、社會現象、自然現象等等，上自天文，下至地理⁹⁵，無一不具有補史、詳史、續史的史學功用。

六、〈祥異〉篇可作為文人民俗著作之參考資料

或有人視〈祥異(災)〉篇內容荒誕不經而不顧，但是也有人引述其內容於著作中。如日據時期連橫在編纂《台灣通史》時，曾接觸到大量台灣史書，也因此讀到了許多方志書中〈祥異(災)〉篇的紀錄。但是囿於《台灣通史》體例的原因，而未將這些資料寫入書中。然而連橫並未放棄這些資料，反而在他的《文集·台灣漫錄》中，進行了台灣怪譚故事的初步整理，該書共收錄113則傳說事蹟，其中就引述了多則〈祥異(災)〉篇的內容。試引〈奇鳥〉一則，即前文《彰化縣志》所寫妖鳥之事，連橫則在文末加上自己的評論數語：

乾隆五十一年夏四月，彰化柴坑仔莊有鳥棲於樹上，大如鶯，五色，百鳥環繞，啣物獻之。飛集他樹，亦如之。越二十餘日乃去。是冬十

⁹⁴ 周鍾瑄纂修：《諸羅縣志》，前引書頁277-278。

⁹⁵ 如《臺灣采訪冊》〈祥異〉記載濁水溪與清水溪河流之事「嘉慶十四年己巳夏，颶暴後，濁水溪正溜北徙，與清水溪合流，居民以清濁不分苦之。殆十五年庚午夏六月，雷暴後，兩溪仍循故道，清濁攸分。楊甦軒詩有：『溪回故道分清濁』之句」，前引書頁46。

一月林爽文起兵。事載彰化縣志災異。然則此鳥祥歟、妖歟？固知史書所謂丹鳳、朱鸞者則此類也。⁹⁶

其他如〈龍渡滄海〉、〈草雞〉、〈石刻〉、〈三保薑〉、〈怪物〉、〈巨魚〉、〈火颶〉、〈鹹雨〉、〈龍沕〉、〈彗星〉、〈洋更〉、〈野牛〉等記述，都是取材自方志〈祥異(災)〉篇，有些則在文末加上數語評論。

在日據時期的大正十年(1921年)二月，台灣日日新報社印行了時任職台南地方法院檢察官通譯官片岡巖所撰寫的《台灣風俗誌》。本書可以說是簡易的臺灣民俗百科全書，是以民俗學的角度，蒐羅了關於台灣居民的生活禮儀、家庭社會、民俗節慶、口碑、傳聞、怪譚、俚諺、歌謠、宗教……等等面向的叢書，也是台灣文化研究不可或缺的重要書籍。和另一日人伊能嘉矩的《台灣文化誌》，都是日據時期，研究台灣舊有風俗習慣的重要著作。片岡巖在蒐羅台灣民間傳說的時候，也同時將台灣以往方志書中〈祥異(災)〉篇內容，也進行了初步的整理。在《台灣風俗誌》的第七集第一章中，便以「台灣人的奇事怪譚」為題，收錄了五十四則故事。其中如〈怪異〉、〈鳳山大石〉、〈打狗奇果〉、〈鸞門古軛〉、〈一年一晝夜〉、〈鄭成功與鯨魚〉、〈岡山之薑〉、〈成功的大砲〉等則，都是取材自方志〈祥異(災)〉篇，今引〈怪異〉一則，其內容就是綜合方志中有關怪魚之事而成：

康熙十九年五月，人們在澎湖發現了一個怪物，牠的形狀很像鱷魚，撈上陸地以後就死了，不料當夜就鬧大水災，澎湖的田園都被沖毀。到了下個月的六月，清水師提督施琅攻陷澎湖(當時澎湖是屬於延續明朝正朔的鄭軍的領土)，同月二十六日有大星海隕落，其聲音之大有如巨雷。同年八月鹿耳門漲潮淹沒陸地，造成無數災民。不久鄭成功的後裔鄭克塽死亡，同年冬十一月，竟然下了一寸多厚的雪。到了康熙四十八年，在鹿耳門捕獲一條大魚，形狀很像馬，背上有鬃，長三、四丈，尾部像獅子，肚子下有四個臍，看起來像四條腿。康熙五十一年，台南安平又發現一個怪物，有一條牛那麼大，高五、六尺，形狀很像一隻豬，也長有長鬚，雙耳像竹片，牙齒銳利，皮膚像水牛毛，其光滑程度像水塔，四條腿像烏龜，人們爭先來觀看，並且用繩子把牠綁起來打，打的時候發出奇特的叫聲，人們都驚為怪物，但是都不

⁹⁶ 連橫：《雅棠文集》卷三，南投市：台灣省文獻會，1992年，頁159。

知道牠的名字。乾隆九年冬十二月，淡水百沙墩發生落雷，有二十二條大魚死在沙灘上，這種魚形狀都很古怪，頭部像豬，魚身蝦尾，頭長一丈多，眼睛長在下額上，口寬四尺，腹寬兩丈，尾長七尺，全身呈黑色，叫聲如牛。⁹⁷

從民俗研究的角度來看，方志〈祥異(災)〉篇正可提供豐富的材料，連橫與片岡巖已發軔於前，就待有心人，繼之於後了。

七、結語

方志中〈祥異(災)〉的紀錄，或許因其所言荒誕不經，是以較少被學者論及。之所以會覺得荒誕不經，原因之一是傳聞失真，紀錄者並非親眼所見，事件被加油添醋，一與今日科學真實情形對照，讓人覺得紀錄荒謬，頓成無稽之談。原因之二是讀者並非有相關經驗，對紀錄所言，難免覺得誇大其實，如同前文有關地震的描寫，「內地人、外江人未至臺灣，與之言地震狀，未有信之者，且以為荒誕無稽，徒好談詭異耳」，若無此經驗者，自不免認為〈祥異(災)〉的紀錄是荒誕無稽。原因之三是因為這些異象被解釋為「天人感應」，牽強附會地為政治服務，讓人產生反感，於是視之為一無是處的迷信思想。

但是如同前文分析，方志中〈祥異(災)〉的書寫，在看似荒誕不經的表象下，仍可反映當時的社會現象、民間傳說，這些資料也都可成為民俗研究的重要參考資料。其紀錄也因富含自然氣候、人物事蹟之史料，而有做為補充、增詳正史的史學作用。尤其是看似迷信的「天人感應」之說，仍有著期勉統治者「遇災修省」的積極意義。統治者若能確切體認〈祥異(災)〉書寫的用意，加強吏治，則天作孽的自然災害猶可違，〈祥異(災)〉中「民氣安堵，幾忘其災」、「民賴以安」的描寫正是最佳的寫照。如果根據方志中〈祥異(災)〉的紀錄，台灣歷史實屬災多於祥，除一般水旱之災外，又加以颱風地震頻仍。看到這些紀錄，真的讓人不禁想到潘岳在〈寡婦賦序〉所說的「斯亦生民之至艱，而荼毒之極哀也」。一旦又有貪官汙吏橫征暴斂的人禍，這種自作孽，又豈能不會有「三年一小亂，五年一大亂」？如果有此認識，則方志中〈祥異(災)〉的書寫，自然不會是無關痛癢與迷信的紀錄而已。

⁹⁷ 片岡巖撰，陳金田、馮作民合譯：《台灣風俗誌》，台北市：大立出版社，1981年，第七集第一章，頁1。

1930~1950 年代的中華民國外交政策

李敏智* 施浚龍** 阮鵬宇***

摘要

1930 年至 1950 年代裡，中華民國以一個積弱之國，周旋於日、俄、英、美各國之間的利害、權衡，採取相應之策略，進行談判，以期達到有利於中華民國之局勢。對日本抗戰時，採取以空間來換取時間的策略。藉由美國的支持，成為美國的盟友。1941 年，日本威脅到英國屬地印度的安全，印度是大英帝國中最大的殖民地，英國至為重視，中華民國派遣遠征軍進入緬甸，與英軍共同抗日，其目的在於：先發制人，以減少日軍進攻雲南的可能性；並且保護印度，加強中英合作抗日的關係。

俄國害怕東面要面對日本，西面要對抗德國，在此情況下，中、俄雙方聯盟於 1937 年 8 月 21 日簽訂了「中俄互不侵犯條約」，隨後俄國軍火與經濟援助源源運往中國，然而，國際情勢詭譎多變，1945 年，「雅爾達密約」卻對中華民國政府造成極大的影響，國民政府過度地依賴他國，也是不切實際的想法。

關鍵詞：中日戰爭、遠征軍、雅爾達密約

The Diplomatic Policies of R.O.C. during 1930s to 1950s

Min-Chih Lee* Jiunn-Long Shih** Peng-Yu Juan***

Abstract

The Republic of China, a weak country, to deal with between the Japan, Russia, Britain and the United States during 1930s to 1950s. Its goal is to achieve the benefits of the Republic of China by taking the strategy, negotiations. Chiang Kai-Shek's government kept the policy, taking the time instead of space, during the War of Resistance against

* 中州科技大學幼兒保育系助理教授

** 中州科技大學機械與自控化工程系副教授，通訊作者

***中州科技大學行銷與流通管理系講師

* Assistant Professor, Department of Early Childhood Educare, Chung Chou University of Science and Technology.

** Associate Professor, Department of Mechanical & Automatic Engineering, Chung Chou University of Science and Technology.

*** Lecturer, Department of Marketing & Logistics Management, Chung Chou University of Science and Technology.

the Japanese. Chiang Kai-Shek hoped to be a partner with US. In 1941, the Japanese threaten India, the British's the largest colony. It is very important for the UK to protect India. Chiang Kai-Shek decided to send Chinese Army to fire with. His aim is to strengthen the relations with the UK.

Russia was afraid to face both of Japan and Germany. In this case, Chiang Kai-Shek's government and Russia signed the "Sino-Russian non-aggression pact" on August 21, 1937. Russian shipped arms and economic aid to China. However, "Yalta Agreement", in 1945, brought very serious effect to the treacherous changeable international situation, tells a dramatic effect Chiang Kai-Shek's government.

Key Words : The War of Resistance against the Japanese, Chinese Army, Yalta Agreement

一、緒論

中華民國在動盪不安的 1930 年至 1950 年代裡，以一個積弱之國，周旋於列強之間，其任務是非常艱巨的。

1931 年，日本製造九一八事件之後，接連又製造一二八事件，進攻熱河，侵犯華北，最後爆發蘆溝橋事變，中華民國進入全面對日抗戰的階段。然而當時中日雙方軍事實力懸殊過大，以中華民國一國之力絕對無法對抗日本，因此，中華民國必須聯合世界其他列強來牽制日本，其中以英國及美國為最優先拉攏的國家，其次也不排除聯合俄國之可能性。中華民國希望借助國際上的奧援，來解決中、日之間的爭端，從 1931 年的九一八事變到 1937 年的七七事變，中華民國一而再，再而三的要求國際聯盟、非戰公約國家，以及九國公約會議來主持國際正義，阻止日本的侵略¹。

然而國際社會是毫無正義可言，想要以國際正義來壓制他國的侵略行為是不切實際的想法，國際社會絕無扶弱抑強的舉動。國際間本來就是以符合各國本身的利益為主，解決中日戰爭，不能乞求他國來主持正義，而是要依據日、俄、英、美各國之間的利害、權衡，採取相應之策略，進行談判，以期達到有利於中華民國之局勢。

1900 年的義和團之亂，引發了日本、美國、英國、法國、德國、奧地利、

¹ 張玉法，《中國現代史》，(台北：敦煌書局，1977 年)，頁 590~597。

俄國與義大利所組成的八國聯軍，攻陷北京，清朝為了求和，於 9 月 7 日與列強簽訂了「北京條約」，其主要內容為：「清朝賠款四億五千萬兩百銀，列強可在中國駐軍，以及各國使節團有權諮商清朝的外交事務」。當時，列強除了壓迫清廷接受這些嚴苛的條件之外，甚至有瓜分中國的意圖，後來，由於美國提出對中國採取「門戶開放」的政策，接著英國也表示支持此項政策，才使得中國免於被各國列強分割亡國之危險。

但從此之後，中國涉入國際事務的程度越來越加深²，而八國聯軍所主導之主要國家，如：德國、英國、俄國、日本和美國等，便成為中國所需面對的主要列強，而各個列強與中國在不同的時期中，彼此之間右維持著不一樣的關係，中國有時候必需與列強打生死存亡之戰；有時候又必須與列強共同結盟抗敵；又有些時候必須與列強合作開發經濟；有些時候又必需禁止通商；更有些時候，中國必須與列強堅信相同的意識主義思想差異而大動干戈。中國就是在這種詭異多變的國際局勢當中，周旋於列強之中。

各國列強彼此之間又存在著矛盾與衝突，有時甚至引發戰爭，這些現象又隨著國際間的形勢移轉而變動不定。在這種錯綜複雜的國際情勢之下，中國便有許多機會來聯合某些列強去對付另外某些列強，藉此來增強中國在國際社會上的地位；並且借重列強的經驗，來發展國內的經濟³。

二、對日本的外交政策

中華民國在對日本抗戰時，所採取的外交策略是以空間來換取時間。中華民國以七十萬大軍，苦戰淞滬之役 3 個月，打碎了日本計畫三個月內滅亡中華民國的意圖，迫使日本由原本從東向西進攻的路線，到了湖北、湖南、山東和貴州等山區時，便受到了阻礙，拖長了日本的後援補給線，使得日本陷入進退兩難的困境，戰爭因而趨於膠著的狀態。

再者，中華民國當時的策略，是引入美國、英國和俄國的參戰，中華民國認為只要我方能夠持久，日本因物資的需求，必定會與列強發生利益上的衝突，日本與列強的戰爭是無法避免⁴。

1904 年至 1905 年，日俄戰爭中，日本打敗了俄國，日本取得帝俄時代，俄國在中國東北的特權，多年來俄國急於報復。在 918 事變中，日本佔領中

² 戴鴻超，《蔣介石戰時外交》，(台北：傳記文學，2009 年)，頁 4~5。

³ 林思雲，《中日戰爭的前夜》，2002 年 1 月 27 日，[http :](http://www.ommitalk.com/miliarch/gb2b5.p1?msgno=message/1894.html)

[//www.ommitalk.com/miliarch/gb2b5.p1?msgno=message/1894.html](http://www.ommitalk.com/miliarch/gb2b5.p1?msgno=message/1894.html).

⁴ 楊天石，《找尋真實的蔣介石》，(香港：三聯書店，2008 年)，頁 231~235。

國東北之後，日俄雙方陸續在邊界上發生小規模的衝突，日本防範俄國的心態日益增強，中華民國於是利用此心態，與日本進行談判，中華民國提出條件包括：日本承認中華民國在東北的主權；取消塘沽協定及日本在中國華北的特殊勢力；並且承諾如果發生日俄戰爭時，中華民國願意保持中立的立場。

然而日本不願意接受中華民國的條件，反而要求中華民國承認滿洲國及日本在華北的特殊地位，由於中日雙方堅持各自的立場，談判因而沒有結果⁵。

三、對美國的外交政策

當中華民國獨立抵抗日本的侵略時，美國一直保持著觀望的態度，直到1941年，爆發了珍珠港事變，中華民國列出了對美國的策略目標：爭取建立中美同盟；美國支持中華民國收復東北、台灣和琉球等地；以及歸還外蒙並給予自治等主張。

中華民國希望藉由美國的支持，成為美國的盟友，中日戰爭時，美國可以合作擊敗日本，戰後可以協助美國維護其在太平洋中一國獨大的地位。珍珠港事變之後，中華民國的策略便是讓美國了解到中美雙方併肩抗日的必要性，並向美國保證，如果美國加強援華，中華民國便會逐漸充實戰力，最後獲得勝利，美國支持中華民國是符合美國的亞洲政策。

因為美國在20世紀初，成為太平洋的第一大強權之後，就一直期望中華民國能夠成為美國牽制日本和俄國的主要日量。美國開始經濟援華，建立駐紮重慶的軍事代表團，以及成立飛虎航空隊，並率先取消對中華民國的不平等條約及領事裁判權。1943年11月舉行的開羅會議，這是中美關係發展到最友好的最高峰⁶，會議中決議：東三省及台、澎歸還中國，琉球則由國際托管。

四、對英國的外交政策

中華民國希望英國因須保障其在中國的經濟權益，而阻止日本侵略中華民國。可是在1930年代的中期，德國納粹崛起，危及到英國的安全，其首相張伯倫採取妥協政策，於1938年簽訂慕尼黑協定，以求自保，因此，英國基本上已無力顧及在華的權益，來阻止日本的侵略。

直到1941年爆發珍珠港事變之後，日本攻陷緬甸，威脅到英國屬地印度的安全，當時印度自治運動情緒高漲，反對英國的統治，而日本又用亞洲屬於亞洲人的口號，來助長英國與印度的爭執，印度便成為英國在亞洲防日陣

⁵ 蔣緯國，《我的父親蔣中正》，（香港：東方出版社，1998年），頁617~620。

⁶ Tang Tsou, *American's Failure in China, 1941~50* (Chicago: University of Chicago Press, 1963), pp.510~530.

線中的一個弱點。

印度是大英帝國中最大的殖民地，其重要性遠遠超過英國在華的利益，英國至為重視，但是此時歐戰情勢非常激烈，英國已無暇再顧及亞洲戰事，只有少數英軍，在緬甸阻止日本的前進。中華民國派遣遠征軍進入緬甸，與英軍共同抗日，其目的在於：先發制人，以減少日軍進攻雲南的可能性；並且保護印度，加強中英合作抗日的關係，沒有中華民國的遠征軍，英國可能保不住印度⁷。

中華民國利用戰爭與國際情勢的變化，增強了中華民國在中國西南邊遠地區的影響力⁸。

在 1942 年至 1945 年之間，中華民國與英國政府當局，在世界各地，包括：華盛頓、倫敦、重慶、開羅、卡薩布蘭卡及印度的加爾各答，展開了多次的談判，獲得了具體的成果，如下：

- 1.第一次日本攻打緬甸之後，中華民國加速了英國反攻緬甸的行動，而後由中華民國與英美聯軍於 1943 年反攻緬甸，至 1945 年打敗日本，取得勝利。
- 2.英國在開羅會議上，支持中華民國收復東三省及台灣、澎湖等地。
- 3.英國政府承認中華民國是世界四強之一的地位。
- 4.英、美兩國自 1943 年起，廢除一切在中國的不平等條約與領事裁判權。
- 5.英國承認西藏是中國的一部份，支持建立中國、西藏及印度之間的通道，以便運送美國援助中華民國的物質。

五、對俄國的外交政策

當中日戰爭正打著激烈之際，俄國認為日本將無法分心攻打俄國。然而俄國對德國一直存有疑慮，害怕東面要面對日本，西面要對抗德國，這種腹背受敵的情況，是俄國所不樂見的，因此，在此情況下，中華民國訂定了「聯俄制日」的外交策略，中、俄雙方聯盟於 1937 年 8 月 21 日簽訂了「中俄互不侵犯條約」，隨後俄國軍火與經濟援助源源運往中國。

然而，國際情勢詭譎多變，德國在 1939 年攻陷波蘭之後，1940 年襲捲整個西歐，對俄國造成極大的威脅。1941 年 6 月，德國迅雷不及掩耳的進攻俄國，幾乎攻陷整個俄國，雙方經過多年的苦戰之後，1945 年俄國開始反攻德

⁷ United States, Department of State Bulletin, January 23, 1950, pp.110~120.

⁸ 李勇、張仲田，《蔣介石年譜》，頁 310~390。

國，在 1945 年 2 月，美國、英國和俄國在雅爾達密會，簽定了「雅爾達密約」，俄國承諾結束與德國的戰爭之後，將會進攻日本，但必須恢復帝俄時代在中國東北的特權以及外蒙古獨立作為條件；美、英兩國為了儘快結束對日本的戰爭，減少美軍的傷亡，接受了俄國的條件，並決定向中華民國政府施壓，強迫承認「雅爾達密約」⁹。

1945 年 2 月 4 日羅斯福、邱吉爾與史達林在蘇聯的領土--克里米亞半島上的雅爾達(Yalta)舉行高峰會議。雅爾達會議的主要目的是討論處理戰後德國的佔領、管制與賠償等問題，另外也討論到有關波蘭、南斯拉夫及聯合國等問題。

1945 年 2 月 11 日，美、英與俄國簽定了一項「蘇聯參加對日作戰協議書」(Agreement Regarding Entry of the Soviet Union Into the War Against Japan)，此項協議書即是著名的「雅爾達密約」¹⁰。史達林在此密約中向美、英提出對日作戰的條件，條件中涉及侵犯中國的領土及權益，諸如外蒙古獨立、中東鐵路共管、旅順與大連租借等各項要求。會中決議，蘇聯所提出的要求，將於日本被擊敗後，予以實現¹¹。羅斯福之所以會接受史達林的要求，其目的是希望蘇聯早日對日宣戰，早日結束太平洋戰爭，以減少美軍的傷亡人數。

1945 年 8 月 15 日，中、蘇雙方簽訂「中蘇友好同盟條約」，然而外蒙古獨立問題卻是中、蘇雙方談判中的最大爭論主題。所謂「蒙古人民共和國」原係外蒙古於 1921 年 7 月 10 日所成立的「蒙古獨立國」，及於 1924 年 5 月在蘇聯的操控下片面宣布成立的「蒙古人民共和國」。俄國的外交策略是希望將外蒙古當作東方的波蘭，讓外蒙古獨立成為一個親蘇的「緩衝國」，以保障蘇聯在遠東的安全¹²。

蔣介石政府決定對史達林讓步，同意讓外蒙古獨立，但提出三項條件¹³：
1.蘇聯政府應給予中國以道義上、軍需品及其他物資的援助，此項援助以國民政府為對象。2.蘇聯政府承認東三省為中國之一部分，並應尊重中國在東三省

⁹ 《中華民國史事紀要》，民國 34 年 2 月至 5 月份，頁 553~560。

¹⁰ 見 Winston S. Churchill, *The Second World War*, 1989, p.891.

¹¹ 王永祥，《雅爾達密約與中蘇、日蘇關係》，2003 年，頁 65~75。

¹² Douglas MacArthur, *Reminiscences*, 1964, p.261；D. Clayton James, *The Years of MacArthur*, Vol. II, 1941~1945, 1975, p.763.

¹³ 董顯光，《蔣總統傳》，民國四十三年，頁 420~425。

之充分主權。3.關於新疆最近所發生之事變，蘇聯政府應重申無干涉中國內政之意圖。1945 年 10 月 20 日，外蒙古舉行公民投票，外蒙獨立¹⁴。

至於雅爾達密約中的另一項爭議：將中東鐵路及其支線南滿鐵路合稱為中長鐵路，交由中、蘇兩國共管¹⁵。中東鐵路源自滿清時代帝俄在東北修築的東清鐵路。一八九五年甲午戰爭時，清廷戰敗後，決定聯俄以制日，同意帝俄在東北修建鐵路以連結其西伯利亞鐵路共同抗日，此即一八九七年李鴻章在莫斯科所簽訂的「中俄密約」。直到一九五三年二月二十四日，中華民國立法院通過廢止「中蘇友好同盟條約」，此一爭議自此結束¹⁶。

六、結論與展望

中華民國因應中日戰爭及國際情勢的變化，於 1945 年戰爭結束後，收復了中國東北及台灣、澎湖，廢除了不平等條約及領事裁判權等，提升了中華民國在國際上的地位，增強了中華民國在中國西南邊遠地區的影響力，這是中華民國交互運用國際戰爭及掌握國際局勢演變的先機，搶先採取行動，達到有利於中華民國的局面。

善用日本與俄國之間的矛盾，俄國畏懼兩面作戰的疑慮，而英國急於保住印度的意圖，美國的亞洲政策，蔣介石政府實行合縱連橫的策略，利用遠交近攻的方法，先後聯盟俄國、英國、美國，讓中華民國立於不敗之地，進而最後取得勝利，充分實現了孫子兵法的「知己知彼，百戰百勝」的原則，打破了「弱國無外交」傳統觀念，周旋在列強之間，並利用外交與內政的互動關係，獲得重大的成就¹⁷。

對日抗戰，「以時間換取空間」的策略，先後爭取到俄國、美國和英國的支援，終於贏得了最後的勝利。俄國有兩面戰爭之慮(東對日本，西對德國)，首先國民政府爭取到俄國的軍援，繼而乘德國俄國交戰之際，從俄國控制下的新疆，取回統治權。英國極於關切防禦大英屬地印度，中華民國派遣遠征軍進入緬甸保住印度，藉以取得與英國軍事合作的機會，並支持中華民國成為大國的地位，因遠征軍基地之故，一向半獨立的雲南地區，中華民國又取

¹⁴ 劉學鈞，《外蒙古問題》，2001 年，頁 53~60。

¹⁵ 蔣君章，〈宋子文莫斯科談判追記〉，《中國一周》第一百期，頁 12~18。

¹⁶ 《中華民國史事紀要》，民國四十一年七至十二月份，頁 380~386。

¹⁷ 段培龍，《雅爾達密約七十年與中蘇友好同盟條約簽訂的內幕》，(台北：傳記文學，104 年 4 月)，635 號，第 106 卷第 4 期，頁 92~100。

得了統治權。

善用中、美之間既合作又對峙的微妙關係，爭取美國對中華民國的支持，到了中日戰爭結束之時，擊敗日本，統一中國，廢除不平等條約及領事裁判權，提升中華民國的地位，成為當時的四強之一。然而國民政府過度地依賴他國，誤信國際正義可以壓制強權，也是不切實際的想法，否則就不會有雅爾密約，受英、美兩國的脅迫，喪失中華民國在東北的權力和外蒙古獨立的情事發生了。

參考書目

- 1.張玉法(1977)，《中國現代史》，台北：敦煌書局。
- 2.戴鴻超(2009)，《蔣介石戰時外交》，台北：傳記文學。
- 3.林思雲(2002)，《中日戰爭的前夜》，1月27日。[http：
//www.ommitalk.com/miliarch/gb2b5.p1?msgno=message/1894.html](http://www.ommitalk.com/miliarch/gb2b5.p1?msgno=message/1894.html).
- 4.楊天石(2008)，《找尋真實的蔣介石》，香港：三聯書店。
- 5.蔣緯國(1998)，《我的父親蔣中正》香港：東方出版社。
6. Tang Tsou(1963). *American's Failure in China, 1941~50*, Chicago：University of Chicago Press.
7. United States (January 23, 1950). Department of State Bulletin.
- 8.李勇、張仲田(1997)，〈蔣介石年譜〉，《近代中國史研究通訊》，第23期。
- 9.《中華民國史事紀要》，1945年2月至5月份，1952年七至十二月份，台北：國史館。
10. Winston S. Churchill(1989). *The Second World War*.
- 11.王永祥(2003)，《雅爾達密約與中蘇、日蘇關係》，台北：東大。
12. Douglas MacArthur(1964), *Reminiscences*, p.261；D. Clayton James (1975), *The Years of MacArthur, Vol. II, 1941~1945*.
- 13 董顯光(1954)，《蔣總統傳》，台北：中國文化學院。
- 14.劉學銚(2001)，《外蒙古問題》，台北：南天。
- 15.蔣君章(1989)，〈宋子文莫斯科談判追記〉，《中國一周》。第一百期。
- 16.段培龍(2015)，〈雅爾達密約七十年與中蘇友好同盟條約簽訂的內幕〉，《傳記文學》，2015年4月，第106卷第4期(635號)。

善本書志評介

《安徽圖書館藏章伯鈞書志》評介

郭明芳*

一、前言

館藏古籍整理，或以書目，或以書志形式呈現成果。然所呈現者多半是一館館藏，而另一種的呈現方式則是以館藏專人文庫或館藏專題者，前者如東海館藏周法高(1915-1994)、張學良(1901-2001)等專藏文庫書目，後者如國家圖書館編《1940-1941 搶救國家珍貴古籍特選八十種圖錄》。兩種所反映的均有其特色。館藏書目、書志則反映一館現藏古籍情形，專藏書目、書志則是反映一人或一時期館藏情形。

近知安徽省圖書館編有《安徽圖書館藏章伯鈞書志》(合肥：黃山書社，2013 年 9 月，下或簡稱「《書志》」)應屬於館藏專題《書志》。《書志》出版數年，未見有專文介紹。現以所閱讀，發為本文，一以鼓勵該館願意從事這樣工作，一以提出筆者對該《書志》想法，以臻完善。

二、章伯鈞其人與藏書

章伯鈞(1895-1969)，安徽桐城人。民國五(1916)年考入武昌高等師範(今武漢大學)英文部，畢業後後任安徽省立第四師範英文教員，後任校長。因聘惲代英(1895-1931)等人而被解職，1922 年獲皖省長許世英(1873-1964)器重，公費赴德留學，入柏林大學學習馬克斯哲學。於德期間，由朱德(1886-1976)之介，加入中共。返國後，任教中山大學，並參加北伐。民國十六(1927)年參加南昌起義，起義失敗，逃香港並脫離中共，追隨鄧演達(1895-1931)創建中國農工民主黨。後任國民參政會參政員，抗戰後，參與中國民主同盟籌組。中共建政後，曾任交通部長與《光明日報》社長等職。文革期間，建議實行兩院制，被打為右派，淡出政壇。1969 年胃癌過世，至今仍未實質平反。

關於章氏藏書，吾人從幾點藏書遞藏看，應是在北京時期。蓋所見《書志》有旗人或清末民國間京津名人舊藏，可以如此推測。又多皖省文獻，此應於皖省就地取得者。

其藏書於文革期間損失一批，現存藏書由當年周恩來(1898-1976)總理下令，暫存北京圖書館(今中國國家圖書館)。至 1986 年由其妻李健生(1908-1990)捐出所藏近 330 部珍藏予安徽省圖書館。這些藏書以明刻本為最，清刻本次

* 東吳大學中文研究所博士班

之，亦有少量稿抄本與清後期刻本。

三、本書編纂過程與體例

(一)本書編纂

章伯鈞藏書自 1986 年捐入皖圖後，曾編有簡目。2011 年適逢皖圖百年誌慶，遂有本《書志》之編纂。《書志》主要由皖圖組織人力編寫，持續近一年時間，而收入含章伯鈞家屬 1986 年第一次捐贈的三百多部古籍。又限於時間與人力，2013 年由家屬續捐的 39 部古籍不在焉。

《書志》編寫工作由皖圖常虛懷、曾濤與張秀玉完成初稿，再經北京中國國家圖書館古籍館館長陳紅彥(1965-)審訂，以確保《書志》品質。

(二)本書體例

本書系專為此三百餘部古籍而撰寫的一部提要式書目，以客觀著錄為主，間有版本考訂，庶可使讀對省館所藏章氏遺書有一提綱挈領的瞭解。

每則首序號，次書名卷數，次作編者(含時代)，次版本。版本以下，則著錄冊函數，版式行款與前後序跋。有序跋，或摘錄重點，或全文照錄，末則徵引各書著錄、本書刻工與鈐印等。最後，附索書號，若干書籍則附書影。每則書志文字長短不一，短則數百字，長則近乎一頁。

四、本書特色

(一)敘述詳盡無贅句冗辭

書志撰寫應儘量在有限字數內將某書情形詳盡敘述出來，每則字數空間寶貴，一般通論性文字較不宜出現，作者項敘述尤其難逃冗贅情形。因此，基本上對於一書作者編者只需敘述其字號、生卒、重要事蹟與著作大要即可，一般文學史的敘述應避免，如敘某人是某流派，並敘該流派主張云云，即應避免。

本書於敘述尚能把握此原則，對於每書均秉持簡明扼要，而於某書重要訊息均能詳盡反映。又於版刻源流亦能鉅細靡遺，如明萬曆卅三(1605)年《宋史記事本末》言及版刻情形甚詳(頁 36)，足供參考。

(二)提供藏書史研究材料

章氏曾在北京，故藏書有許多屬於旗人或京、津名人舊藏，前者如明刻本《揚子法言》(頁 66)鈐印有耆齡(1870-1931)等印記，即為旗人舊藏；後者如明刻本《韓非子》、明萬曆毛氏刻本《范忠宣公集》(頁 179)有「弢齋藏書記」，即為徐世昌(1855-1939)藏書，又汲古閣刻本《南史》(頁 30)有「香河縣儒學記」，

案，香河縣在今京、津一帶。

除此之外，又如《書志》中有葉德輝(1864-1927)舊藏，如明嘉靖刻本《大學衍義補》(頁73)、天啟刻本《初唐詩》(頁238)二書，對於研究葉藏散佚更提供一些材料。案，葉德輝藏書散佚，或以為民國十六(1927)年葉被殺後，為葉子售於日人山本者。筆者認為這樣的可能性極低，綜算售於山本者亦屬零本，大部分在售於台灣帝國大學未果後，散於大陸上海、北京等地。伯鈞曾在北京，購得葉藏是可信的。

又明刻本《陶淵明集》(頁148)有鈐印「同治初元獨山莫友芝皖江□□收書印」，可以證明莫在湘軍中亦有收書。

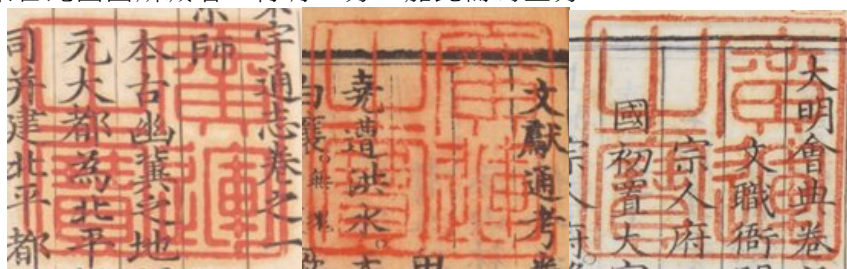
又明崇禎六(1633)年蔣氏三徑草堂刻本《韓昌黎集》(頁167)鈐印有「楊瀛年印、仲淦私印、曾在珊處、珊玩、寄跡臺南、珊讀過」。此應是與台灣有關者。

(三)提供章藏偽印之訊息

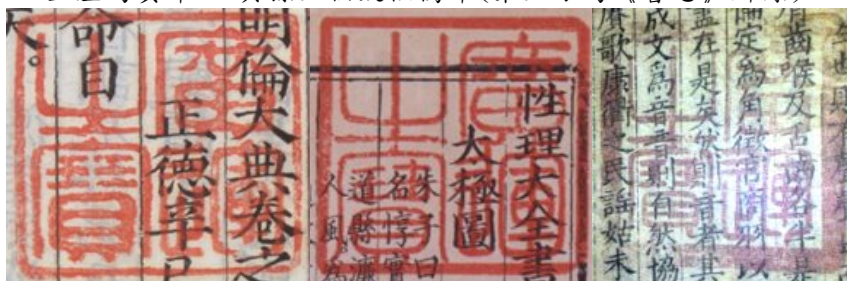
偽印的產生在於書估為求善價而為，長久以來，於館藏古籍整理，或未受重視，或略而未談，以致誤偽為真，貽誤後人甚鉅。舉例如《傳館書志·經部》即將偽「抱經樓印」誤為盧文弨(1717-1796)。案，盧文弨藏書處為抱經「堂」非「樓」，抱經樓則為同是四明藏書家的盧址(1725-1794)所有，而此印亦為民國間書估所偽造。本《書志》於明嘉靖刻本《書經集傳》(頁4)鈐印著錄有「黃氏宗豫、趙氏子昂、內府圖書諸印。疑偽。」案，趙子昂即趙孟頫(1254-1322)，元人，而此本為明刻本。

又《洪武正韻》(頁20)鈐印著錄「廣韻之寶，疑偽」，並附書影。此對於研究「廣運之寶」印記真偽來說，提供一些材料。案，此印印環較厚，與一般印環較薄者不同，當為偽印無疑。「廣運之寶」為朱元璋(1328-1396)所製，有明一代官方賞賜之書皆鈐此印。萬曆間劉若愚(1584-?)《酌中志》卷18載明內府所藏圖書散佚情形：「凡司禮監經廠庫內所藏祖宗累朝傳遺秘書典籍，皆提督總其事，而掌司監工分其細也。自神廟(案，神宗)靜攝年久，講幄塵封，右文不終，官如傳舍，遂多被匠夫廚役偷出貨賣，柘黃之帙，公然羅列於市肆中；而有寶圖書，再無人敢詰其來自何處者。」由此可知，萬曆間，內府藏書及其所刊書為雜役盜出，賣於市上。由於流出者多未鈐蓋，而有鈐蓋此寶價更高於無者，故民國間書估或製偽印鈐蓋以牟利耳。關於疑似偽印，筆

者蒐集台北國圖所藏者，得有四方，加此而為五方。



上左為真印 其餘五個疑似偽印(第五方為《書志》所錄)



(四)提供版本學研究材料

今人云「某人刻本」，其義為某人捐貲，鳩工刊刻者，並非指得是某人親操剞劂刷印成書，後人往往不明，遂誤焉。今吾人從《書志》著錄中亦可見到古代私人刻書情形。例如說凌、閔二家皆以套印圖書為名，從《書志》著錄兩家所刻書中，亦有刻工名，可以說明二家雖說是私人刻書，實際上類似於今日私人出版社。

又明刻《草堂詩餘》(頁 259-260)云：「五卷本《草堂詩餘》，有閔暎璧刻朱墨套印本行世。經比對二本，行款相同，然字體頗有差異，**凡套印本朱色套印之處，此本具以墨印代之**，可知此本係坊間坊刻套印本者，其卷端題『閔暎璧校訂』云云，不過欲收魚目混珠之效耳。」此本明末頗多刊本，其版本演變如何，是否真如《書志》所言，「可知此本係坊間坊刻套印本者」，當可再深究。

(五)糾正前人著錄之誤失

《書志》著錄葉德輝舊藏嘉靖宗文堂刻本《大學衍義補》(頁 73)，葉氏《郎園讀書志》作「明刻本」(頁 213-214)，《觀古堂藏書目》則作「明宏治元年家刻本」。案，此書明清皆有刊印，以明代而言，台北國圖所藏頗富，即有宏治元(1488)年建寧府刊本、建安書林鄭氏宗文堂刊本、嘉靖卅八(1559)年閩監察御史吉澄校刊本、萬曆卅三(1605)年內府刊本、明刊小字本與明刊本數種。另

香港中大有崇禎五(1632)年陳仁錫評刊本，可不論。案，比對台北國圖著錄「明刊本」，疑實為宗文堂刊本。又以上諸本核之《書志》書影，此即宗文堂刻本，對葉德輝著錄實有改正。



宏治元年建寧府刊本、建安書林鄭氏宗文堂刊本、嘉靖 38 年閩監察御史吉澄校刊本

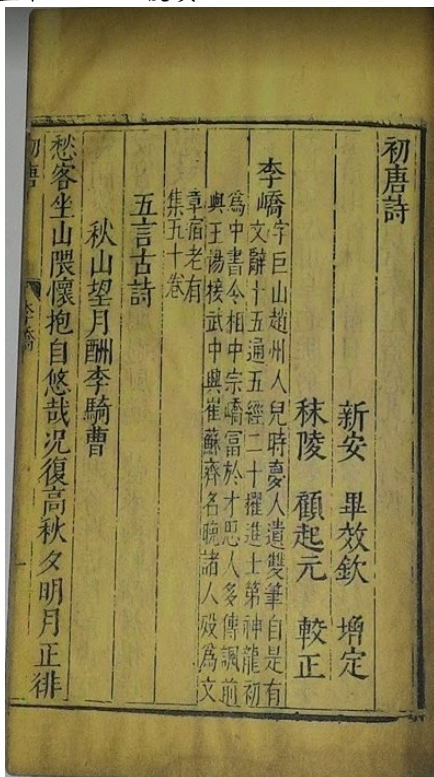


明刊小字本、明刊本、《書志》所附、萬曆 33 年內府刊本

又前述《書志》所列葉德輝舊藏天啟刻本《初唐詩》(頁 238)亦同。《觀古堂藏書目》則作「《初、盛、中、晚唐詩十六家》十六卷，明畢力忠編，明萬曆壬辰刻本。」《書志》著錄天啟刻本《初唐詩》廿三卷、存十七卷，是為後刻本，故據序文與避諱字改訂。其云：

《中國古籍善本書目》著錄畢懋謙刻《十家唐詩》兩種：一為十二卷

本，題「萬曆刻本」恰為上列十家；一為二十三卷本題「萬曆增刻本」，復綴以中唐詩人四家(…)、晚唐詩人八家(…)。可知是書之梓行，實歷畢氏祖孫三代，而畢懋謙刻本又有初刻、續刻之別。顧起元〈畢先生重刻十家唐詩引〉云：「公既逝之十年，其子懋謙始續公志，為刻十家詩，以慰公地下。」此言當據初刻本而言。顧序作於萬曆三十六年，初刻本蓋即梓於當年或稍早，本書所收，涵蓋四唐，然較諸書目所載，猶有數家缺漏，當為增刻本之殘本。惟書中凡「校」字皆避作「較」，則集之增刻，蓋在天啟之後矣。



《書志》天啟刻本《初唐詩》書影

五、《書志》若干問題的討論

本《書志》可說是近年來大陸善本書志撰寫的不錯範例，然亦有微瑕，筆者於此就所見說明之。

(一)索引檢索

本書非但書前目錄無細目，於書末亦無任何基本的書名、作者索引。此對讀者而言不僅不便，且失去作為工具書的本色。蓋工具書與一般書之不同在於他的可檢索性，以解決讀者問題。

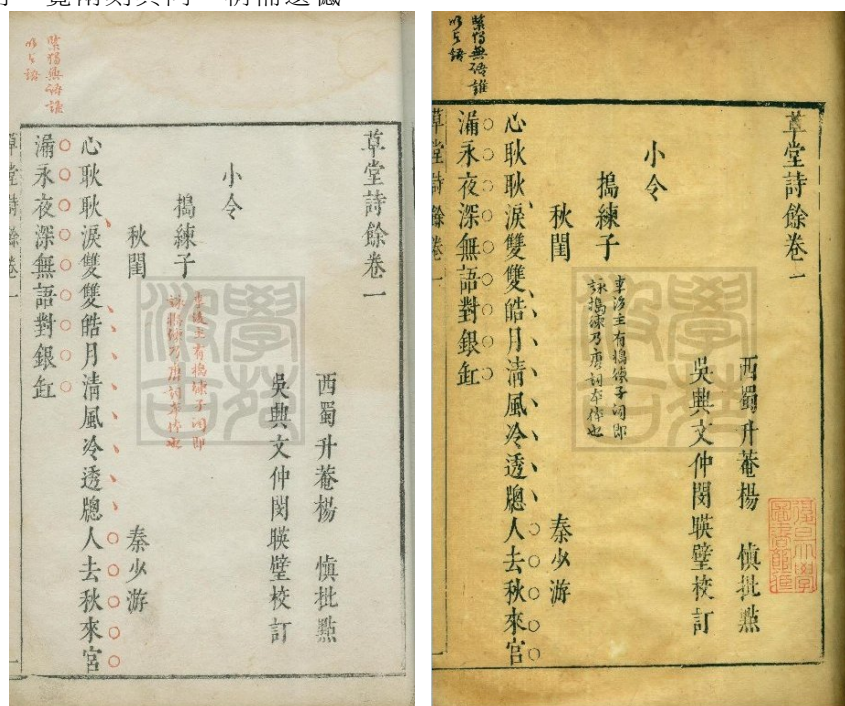
(二)副本著錄

館藏或有副本，倘此副本為同版所印，則只需於第一項下說明「副本一部(索書號 XXX)」即可，不需另立專條；倘有特別異於已著錄者，或是同版不同刷，須附帶說明該副本有何特殊。本《書志》013、014《孟子》二卷，當依此合為一條。

(三)附錄書影

本書雖每一則均附卷一葉一書影，除此之外，有特殊者亦應附入。筆者認為書影是輔助文字敘述不足者，除卷一葉一為必要外，對於一書特殊者亦應附錄。所謂特殊者，如印記、扉頁與牌記等等。如《書志》明萬曆元(1573)年益藩刊本《新刊大廣益會玉篇》(頁14)，末有益藩諸印當亦附錄，以供讀者參考。

又前述《草堂詩餘》一書，該館藏兩種，僅附其中一種「正常」書影，未附另一種偽刻行世者。此對研究二者刊行頗多不便。所幸復旦所藏兩者皆有，可一覽兩刻異同，稍補遺憾。



復旦藏《草堂詩餘》書影兩種

(四)著錄不足

雖說本書力求詳盡，但若干著錄項卻沒有缺誤，其中以藏印為特別。例

如《老子翼》三卷(頁 76)鈐印著錄「熙真子陰陽合璧印」。案，此印僅「熙真子」三字，「陰陽合璧印」為印文敘述詞，為免困擾，應改作「鈐印有『熙真子』(陰陽合璧印)」。而明萬曆十一(1583)年刻本《漢魏詩乘》(頁 226)鈐印有淡餘連珠印，即著錄「淡餘(連珠印)」，是較好的做法。

又所謂藏印，應分為藏書家印記，書坊印記與閒章。此三種應分開著錄，且應力求完整。如明萬曆刻本《莊子通》(頁 86)著錄鈐印有「淡如菊」即屬閒章。

又於《書志》中著錄某書之前後序跋當完整抄錄，尤其是具有研究價值者，不宜刪節，如《書志》明嘉靖十一(1532)年建寧府刻本《集記集說》附刻書牌記，即有刪文。案，此牌記文字即葉德輝《書林清話》卷七〈明時官刻書只准翻刻不准另刻〉徵引閩中刻五經四書者。而此牌記與葉所紀稍不同，對研究明代書坊刻書有相當價值。

(五)勘誤補正

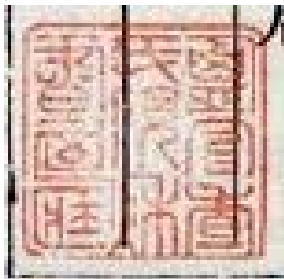
本書亦有分部之誤，如經部《春秋繁錄》當移子部。

又本書有若干手民誤字，如《春秋經傳集解》(頁 9)鈐印「稽古閣書印、古虞毛奏叔圖書記」等。案，「稽」為「汲」之誤，毛奏叔即毛表(1638-?)。

又《集千家注杜工部詩集》(頁 156)鈐印有「閔遲印」，「閔」或疑為「周」之誤。案，周遲即周叔弢(1891-1984)，現代藏書家。據《年譜》知，周氏使用此印在民國 15(1926)年。又按，此書據所附書影又有其他鈐印未錄。

又《少微通鑑節要》(頁 32)著錄藏印有「東海李明常印、映庵金石書畫」兩印，另《資治通鑑節要續編》(頁 33)亦有此二印，惟「庵」作「莽」，中必有一誤。

又明萬曆十(1582)年趙用賢刻本《韓非子》(頁 88)鈐印著錄有「□官李氏硯秋書屋藏」。案，檢美國會館藏明萬曆間刻本《醫方考》鈐有「鹽官查氏硯秋書屋藏」，據此可改正《書志》著錄之誤。



鹽官查氏硯秋書屋藏印記

又雍正九(1731)年漁書樓刻本《李長吉集》(頁 207-208)著錄鈐印有「番禺何氏如□閣所藏」，檢《清華大學圖書館善本書目》著錄清抄本《梅磻詩話》有「番禺何氏如舟閣所藏」印(頁 382-383)，又台北國圖舊鈔本《辭源》有鈐印「番禺何氏如舟閣所藏」，據此可改正《書志》著錄之誤。

按，類似此類藏印印文輯釋應多方比照各館館藏書目或資料庫。當然類似這樣的藏印資料庫亦應早日建構，方能便於讀者與古籍整理工作者使用。

又《隸變》八卷(頁 16)著錄「清康熙五十七年項氏玉淵堂刻本」，末又題「是書末二葉系後人補版，末行題『江寧甘稽瑞家鐫』」。據此書項氏原刻本扉頁作「項綱刻、玉淵堂原本」知，項氏為項綱，玉淵堂主人。據此至少可改作「清項綱康熙五十七年玉淵堂刻、清末江寧甘氏補版重印本」。

六、結語

本《書志》是近年大陸出版的善本書志較為好的一部，其所收內容為章伯鈞舊藏第一次捐贈者(1986 年)，其後其家屬尚有第二次捐贈，雖數量不多，且迫於時日，未能撰就出版。期待日後，該館能早日補足並於再版之時，能夠有所突破，尤其是對於工具書而言，最重要的檢索系統。

再者，皖圖藏線裝古籍達卅五萬冊，列入善本者亦有三萬餘冊。館藏章伯鈞《書志》編纂亦是培養這方面人才，相信有朝一日，秉持這樣的精神，能早日完成館藏《書志》，嘉惠更多讀者。

	書 名	安徽省圖書館館藏章伯鈞書志
	編 者	安徽省圖書館章伯鈞書志編委會
	出 版 地	合肥
	出 版 社	黃山書社
	出版時間	2013 年 9 月
	頁 數	272 頁
	I S B N	9787546137261
	價 格	380

研究資料彙編

徐復觀教授研究資料彙編--徐復觀教授與近人學術討論綜述(一)

謝鶯興*編

前言

徐復觀教授與近人在學術議題上的論述，曹永洋先生已彙編為《論戰與譯述》¹，甲編論戰，收錄與李漁叔、李德鄰、劉國松、虞君質、梁嘉彬等論述的文章，包含給張佛泉、毛子水兩位先生者，總共 17 篇。藉由各期刊論文資料庫的蒐得，還有與唐君毅、錢穆、屈萬里、胡秋原、周策縱等幾位先生的文章，則超出十位以上的學者論述，書名取「論戰」或有其道理。

進行「徐復觀研究資料彙編」之際，歸納他們討論的議題，有：自由與民主政治、中庸、談仁、漢學宋學、文心雕龍、李商隱無題詩、施肩吾詩(談治學的態度與方法)等等，將近四十篇，茲分類綜述如下：

一、學術與政治

學術、政治、自由三者之間關係為何？徐復觀在公開唐君毅〈學術思想之自由與民主政治〉的識語，提出「我們可以說文化問題不解決，國家無前途；也可以說政治問題不解決，文化也無從談起。近年來在文化上的許多阻礙、誣矯、委曲，不是真正來自學術上的爭論，而是來自若干政治上的干擾。」以胡適之返台時，他曾主張對胡之批評暫時放下，「讀書人應尊重讀書人，應該使社會風氣轉一轉，使社會知道讀書人也是可貴的，使社會上多有幾個標準」。以陳布雷寫給胡適之信的底稿內容，「說明蔣總統在主張政治的自由民主上，與胡氏並無不同，但實際上遇著了那些障礙，以爭取胡氏的合作」，但「與胡氏打對台戲的人，好像是說你要自由民主，我們却偏偏不要」，認為「這是政治觀點，不是學術觀點」。從此引發學術、政治、自由的討論。²

* 東海大學圖書館流通組組員

¹ 台北：志文出版社，1982 年。

² 按，唐君毅〈人文與民主之基本認識〉(見《民主評論》第 3 卷 24 期)，擬給予「文化領導政治，政治之基礎在文化」，有其切實之涵義。提出吾人對政治應有的幾個認識；1.政治在人類文化中之地位有一在概上之確定的限制；2.政治之價值只在間接的創發實現人生文化價值；3.政治與國家組織之成立，其最原始的亦應當有心理動機，是一涵蓋社會各種人生文化價值而使之俱成不悖的道德動機--人之仁義之心；4.從政治活動之當根原於一涵蓋全面人文的仁義之心；5.民主政治乃包含以權力意志限制權力意志；6.民主政治之本質雖由一般人權之法律保障，政治上權利與責任之平等，以為界定，但不能說個人真能主觀的據有人權或政治權利之一物。歸結於民主與個人自由

1.〈學術思想之自由與民主政治：答徐復觀先生〉，唐君毅，《民主評論》第4卷18期，1953年9月20日

按，是篇以徐復觀「論民主政治之文章，頗著重把政治與學術思想劃開」起論，首先說明「學術政治與真理」，一般人誤以「一切學術的思想理論，都專從其政治效用上看，以政治效用評估一切學術思想理論之價值」，是目中無學術思想之獨立地位，否認了政治之獨立地位，與政治家本身之獨立的責任感；而所著重的儒家思想西方理想主義之思想，是全面文化的問題。第二則說明「思想自由與二種精神態度」，認為今人有：以不信一定的真理，反對特定系統的思想的桎梏與限制，為表現思想之自由；而超越的和諧與超越的統一，正是成就學術思想之自由，與其創造性的發展的思想基礎，是政治民主的基礎，最能說明這種精神者正是中國儒家之人文主義與西方之理想主義。第三是說明「民主自由之概念何以應為第二義的與綜攝性的提挈精神」，認為民主自由，確為今日中國及社會文化之發展所需要，而中國之儒家之人文精神，原是一綜攝性的提挈精神，但受中西文化之衝擊而喪失，因而須求中國固有之人文精神的再生，且須兼攝西方之人文精神，同時兼須依一綜攝性的提挈精神，成就中國社會人文與其組織之分途的多端發展。

2.〈學術與政治之間〉，徐復觀，《民主評論》第4卷20期，1953年10月20日

按，是篇就唐君毅〈學術思想之自由與民主政治：答徐復觀先生〉所說：「民主自由之概念何以應為第二義」的論點，提出他個人的申述。首先說明：任何學術思想，若要變成政治的設施，必須通過民意的選擇。所以一切學術思想，落在政治的領域中，便都在民意之前是第二義，民意才是第一義。且學術的真價，是要在學術的領域中去決定，而不是在政治的領域中決定。在政治領域中，自由選擇的形式是第一義，任何思想主義都是第二義。主張學術思想與政固應該劃開，是不要把任何學術思想在政治的範圍內壓在民主政治的頭上。接著表明學術與政治應該劃開的第二理由，是二者對真理的立場不一致。只有把學術對真理立場與政治對真理的立場分開，才是

之實效條件，實在社會文化力量社會人文組織之存在。唐先生在此文的論述，私意認為與〈學術思想之自由與民主政治：答徐復觀先生〉引發的討論有關。

保證學術的純粹性，與政治的民主性的兩不相妨，兩相成就的大道。因此政治與學術的最大區別，是質與量的區別；質要通過量而始能有政治上的作用，政治是以量決定質的，而更深層的理解，政治是立足於人文精神的大原則之上的。第三是對於民主政治所作的理論的說明，其本即即是一種思想，一種學術，它也和其他部門的學術思想一樣，會有它的淵源，會有與其他學術思想的關連性。一般人不承認政治與學術之間，須有一轉折；又不承認學術與學術之間，一面有其關連性，一面又各有其自足性。最後歸結，學術略可分為成就知識與成就人格兩大部類，而儒家精神，人文精神，不是以概念為主的學問，它須要知識，至少是不反對知識，但主要的是成就人格而不是成就知識。從某角度說，主要便是成就人生從性情中流露出一幅良好態度，是對整个人生負責的，也是民主自由的根源，而民主自由也正是儒家精神，人文精神在政治方面的客觀化，必以民主自由而始成其全體大用。

3. 〈民主政治價值之衡定〉，勞思光，《民主評論》第4卷23期，1953年12月5日

按，是篇針對唐君毅先發表的文章「闡說自由本義，其意向在於確定自由理念之價值根源，自然他以德性意義的自由為歸宿」，但「頗覺文中譬喻多而論證少」，徐復觀「對唐說之懷疑，據我所知，主要點在於價值問題及文化活動界域，獨立性問題」。再就其〈學術思想之自由與民主政治：答徐復觀先生〉之確定民主政治為「第二義的」，「仍以闡明民主政治價值之可能基礎為中心」，而徐復觀又撰〈學術與政治之間〉重述他對政治界域獨立性的見解。申明他撰寫〈民主政治價值之衡定〉的目的，只是在清理唐君毅認為「民主政治在政治界域中之所以有價值，仍由文化價值而成為可能」，與徐復觀「則強調政治界域之獨立性」。首先說明唐、徐二人意見「有甚麼不同」，皆是「民主政治價值的衡定問題」。第二是「問題之透視」，就徐復觀所提各點進行討論，一是「政治界域之獨立性」，徐復觀是「對於界域之平行關係之肯認」，與他人不同，但勞思光指出，政治活動和其他活動相同，自有其特定界域，是為超個人事物的界域，旨出徐復觀是具體文化成績，唐君毅是整幅的文化精神；二是「質與量的說法」，分別從政治上量的裁定，與學術思想之探索談論；三是「所謂民主

自由的自足性問題」，論及文化體系所成之情境及一定制度之處位問題，一制度之出現必被安排於一文化體系中；此一制度之作用必受此文化情境之限制，因此現今是要進行體系之建立，目的是要上下通達，使各界域皆得一安頓。最後歸結唐君毅與徐復觀二人沒有爭論，只是彼此的著眼點不同。

4.〈〈民主政治價值之衡定〉讀後感〉，徐復觀，《民主評論》第 4 卷 23 期，1953 年 12 月 5 日

按，從是篇篇名即知係就勞思光〈民主政治價值之衡定〉而發。首先歸納勞思光該篇論述的四大點，其中三點是批評〈學術與政治之間〉的，第四點是說明他自己對民主政治的意見。首先就「民主價值的本身即是一文化價值」，提出從文化的意義說，每一思想通過文字語言而表達出來，對某一時間空間而言，都是一付藥；全幅的精神有大本地位，由全幅的精神實化為民主政治，二者之間固然不好說是平行關係，亦不好說是第一義第二義的關係。就第二點「以質與量來區分學術與政治的說法，是大有問題，隨意立論」，以勞先生「層次發生混亂」推論，是另一層次的問題。就第三點「合理建立之民主政治，必須通過更高的精神，而倚仗此一新文化情境」，和他在文中所說的解釋全不相干。就第四點勞先生自己對民主政治的基本看法，首先就勞先生「民主政治與邏輯及經驗科學，如此複多主體並立之境域之面表現」言，認為他是一種過份的推論，不合歷史事實；所引用的希臘例證，並非出自希臘的知性活動；認為西方民主政治中的權利義務的關係，是由外面逼出來的，不易安放得穩，徐先生主張的民主政治的基礎，是向儒家精神轉進一層。

二、自由的討論

「自由的討論」議題，署名雷震、殷海光、張佛泉、徐復觀四位先生，發表於《民主評論》，第 5 卷第 6 期及 10 期。徐復觀在該主題前言說：「藉以表現兩種意義，一是有關自由問題的討論，一是朋友間的自由討論」，「因為大家有一共同的前提，即是對自由人權的絕對肯定」，「希望讀者在人類大的實踐過程中去求證驗」。後來徐復觀又寫〈給張佛泉先生的一封公開信--環繞著自由與人權的諸問題〉（《民主評論》，第 5 卷第 15 期）。與學術、政治亦有關係，故承接在後，以見學者們的討論重點。

1.〈自由的討論〉，徐復觀，《民主評論》，第 5 卷第 6 期，1954 年 3 月 20 日

按，本篇先在「前言」說明進行這次「自由的討論」的原因，導因於他曾寫〈吳稚暉先生的思想〉，殷海光在《自由中國》社論（〈談真自由〉）有了回應；並說明曾就張佛泉《自由與人權》第二章的內容，與張佛泉討論過，就張佛泉所修改的內容，補充兩點看法。接著是給雷震的信，首先認為《自由中國》社論--〈談真自由〉是張佛泉所撰，故此信希望他能指正。提出「自由是道德與科學的源泉」，大家為了獲得個人之自由，便不能不先求得國家之自由。社論提出為自由正名的問題，認為人權固然離不開自由，但人權並不就是等於自由；在政治範圍內談自由，必落在人權自由之上。第二是就社論反對談「自由意志」之說，提出：人類思索之進程有淺深，思索的進路有同異，對於問題的承認，也各自不同，何必要武斷的反對旁人？抹煞旁人？不認為道德一定要和政治隔離，道德自由一定要和政治自由隔離。

2. 〈自由的討論〉，雷震，《民主評論》，第5卷第6期，1954年3月20日

按，是篇歸納徐復觀指稱與《自由中國》社論〈自由日談真自由〉相干的論點，陳述其意。一是關於「國家自由」與個人自由者，一是關於政治與道德者，一是關於「決定」與「人文」者。

3. 〈自由的討論〉，張佛泉，《民主評論》，第5卷第6期，1954年3月20日

按，是篇先表明「徐殷二先生大函均讀過，『一、二三』社論也再讀了一遍，佛觀先生所提的問題，在弟《自由與人權》一書之第二及第六章中均有較詳討論。第二章改訂稿已請海光兄閱過」，就徐復觀所提「國家自由」的「自由」仍認為須解作「權利」。就徐復觀所提聯合國憲章及人權普偏宣言之「前言」中所提出的道德名詞問題，認為「與其稱此等為『結論』，不如稱為起點。因此等條款正是近代民主邦國所不可或缺的『進行工作之諸設定』，亦即國人所深深信仰之條款也。」

4. 〈自由的討論〉，勞思光，《民主評論》，第5卷10期，1954年5月20日

按，本篇認為殷海光對徐復觀質疑「國家自由與個人自由問題」，以「邏輯立場由『個體與類之係屬關係』與『類與類之包括關係』之不同」函覆，「似有避開問題之嫌」，「對原函所提問題並無確定關係」，而陳述其看法。首先歸納出「自由」與「不受約束」二者之蘊涵關係問題。第二是談「國家自由一詞」，不必斤斤計較名詞之廢除問題；

就「決定問題」，認為談「國家自由與個人自由」問題之處理，「實預認『自由』一詞之定義不變(即在說『國家自由』或『個人自由』時，所說均屬是同義的『自由』)」。

5.〈給張佛泉先生的一封公開信--環繞著自由與人權的諸問題〉³，徐復觀，《民主評論》，第5卷第15期，1954年8月5日

按，是篇就張佛泉〈亞洲人民反共的最終目的〉(《自由中國》第11卷2期)、〈自由之確鑿意義〉(《自由中國》第8卷10期)、〈自由與國際和平〉(《自由中國》第8卷9期)、〈自由觀念之演變〉(《民主評論》第4卷11期)的論述，認為有「有意氣的地方指出來」，指出他對張佛泉幾篇文章的意見。一是「我從來未反對人在道德界去談德性自由或不自由」；二是「但偏有些人以為將自由看作權利制度，便否認了道德自由」；三是「中國以前的理學家由講存天理、去人欲而崇拜那些吃人的禮教，正是現代『同路人』的老前輩」，「我國社會史蓋似英儒梅因所謂祇□□□□□□□，而未至契約階段。祇重尊卑主從關係而很少個人平等」；四是對「東方民族」的看法，及「不能祇喊自由」，要「喊出人權來」；五是對西方文化的瞭解，對黑格爾的敘述「凡是自由的就是合理，凡是合理的就是現實的」，對邊沁、小穆勒、斯賓塞一派的思想是「膚淺派」，反對「本質主義」，把談自由的分為三派：膚淺派、否定派、人權派，提出人權清單「將以新的科學，新的自然哲學，新的人性哲學為基礎。它將不以任何已有的傳統觀念為依據，以『建立新的人權意理』」；六是世界人權宣言的認識；七是「由道德界談自由起一直貫穿到政治界，都是不可以的」。最後提出「人權是實現政治自由的基本條件。無人權，無政治自由；無政治自由，則其他自由都受到損害」，「自由是人類生活中的實踐問題，一經自覺以後便針對每一時代，而皆有其追求自由的對象」。

三、中庸

關於《中庸》的學術討論，肇因於錢穆發表〈中庸新義〉(《民主評論》，第6卷第16期)，黃彰健、徐復觀等人提出異議，錢穆亦提出申釋的往來論述。

³ 收入《論戰與譯述》時，徐復觀於「補誌」說：「我原文刪去約四分之三，而把其中約四分之一的保存在這裏。」

1. 〈中庸新義〉，錢穆，《民主評論》，第 6 卷第 16 期，1955 年 8 月 20 日

按，是篇分「誠明篇」、「中和篇」，誠明篇提出：「天人合一之說，中國古人雖未明白暢言之，然可謂在古人心中，已有此義涵蘊蓄。下逮孔孟，始深闡此義。道家老莊，則改從另一面對此義闡發」。「孔孟乃從人文界發揮天人合一，而老莊則改從自然界發揮。更下逮《易傳》、《中庸》，又匯通老莊孔孟，進一步深闡此天人合一之義蘊」。

中和篇則「請續述中和義，以補上篇之未備」。

2. 〈讀錢賓四先生中庸新義〉，黃彰健，《民主評論》，第 7 卷第 1 期，1956 年 1 月 5 日

按，認為「錢先生所釋似與經典原義不合」，提出「了解《中庸》，健意應由《孟子》一書入手」，分引鄭康成、朱熹、趙順孫、程頤、程顯等先賢釋義為證其說之是，歸結「《中庸》一書，首言天命之謂性，此性字既指仁義禮智此實理。中言『飲食』、『鳶飛魚躍』、『知仁勇』、『大經』、『鬼神』，此即理散見於萬事。末言君子戒慎恐懼，以至於『篤恭而天下平』，其無聲無臭之妙，亦不過盡此仁義禮智之性之所致而已」。

3. 〈中庸新義申釋〉，錢穆，《民主評論》，第 7 卷第 1 期，1956 年 1 月 5 日

按，是篇前云，拙著〈中庸新義〉發刊，徐復觀先生即遺書討論，又獲覬黃君彰健一文，對拙作獻詰難，故就黃君文略作申辯。提出：鄙人歷年來所作有關中國學術思想之論文及書籍，多半乃為研究中國思想史而作。首先討論關於性字之義，分述鄭康成、趙歧二說之異，復云「朱子所釋性即理也，此更顯然是宋儒語，先秦時代人決無此觀念」。再云「陸象山對此天理人欲之對立觀，更提駁難」，「指出理欲之辨，裂天人而為二，此層極有關係，最當深玩」，牽涉到形上形下之辨。中庸正是承認天地有此實體，天覆地載，是即天地之性。惟《中庸》雖亦混同人性物性，接受了當時莊子惠施別派意見，而仍然歸重到人性上，仍不失儒家傳統。末云程朱言性即理，象山言心即理，乃是各有立場所致。

4. 〈中庸的地位問題--謹就正于錢賓四先生〉，徐復觀，《民主評論》，第 7 卷第 5 期，1956 年 3 月 5 日

按，認為錢穆的「《中庸》《易傳》，係『匯通老莊孔孟』」說法，「發現錢先生乃以莊子的一部份思想，來解釋全部《中庸》；在此一解釋中，

《中庸》與孔孟，並無關涉」，以其「所提出的問題，關係於我國思想史著甚大，爰就另一角度再提出」他的看法。首云「庸」、「中庸」一詞，引《尚書堯典》、《論語》、《孟子》諸書，證實「乃儒家故物，固不必取《莊子》中不易摸之單辭隻義以為《中庸》一書出處之證」。次以《中庸》作者、思想脈絡及成書年代，「我謂《中庸》與《易傳》，皆出於《莊子》之前，此乃漢人之通說，亦即儒家有關其自身思想傳承之說」。第三論《中》庸一書，在儒家思想系統中所以佔一重要地位，發生承先啟後作用的在於儒家思想以道德為中心，中庸指出道德的內在而超越的性格，確立了道德的基礎，是中國文化的核心。第四提出《論語》主要是就下學而上達的下學面立教，《中庸》則提出道德的最高境界與標準，指出人類可由其德性之成就，以與其所居住之宇宙相調和，並進而有所致力。第五是《中庸》提出了道德價值，人格價值的最高標準，以為人道立極，無限向上的人生。

5.〈關於中庸新義之再申辯--謹答徐復觀先生〉，錢穆，《民主評論》，第7卷第6期，1956年3月20日

按，是篇先云：只限於中庸的本書上，我只就徐先生對於中庸本書所加的闡釋，略貢其異議。首先就「天命之謂性」解說不同的見解，引朱子說連結到「物」。次則論「天」、「命」的看法。接著論「誠」，主張「誠不僅以成己，抑且以成物」。故接著說「中庸所謂天地之道，主要是指其能生物」，復引朱子註以證之。接著就徐先生指責他「不認理性、道德、善惡、人格高下」之說，以中庸「天命之謂性」，「率性之謂道」之說證「人附屬於自然」，但「自然本身是否有理道德善惡人格高下等則又屬一事」，「人生一切諸德，也必歸附於此普遍共同之自然大德，即誠」。接著以中庸「修道之謂教」，認為徐先生把第一第二句早認為是專講人，而是此句便無話可說。於此節引朱子說「聖人因人物之所當行者，而品德之以為法於天下，則謂之教」，聖人立道設教，是教人以此人所同有之善，即以善教人。接著說「聖人何由明善」，引朱子注「舜之所以為大知者，以其不自用而取諸人也」，是舜心中所明之善，本早存在於天地間，不遠人之道，才是中庸之道。接著就徐先生所說「不可即以眾人視聖人」，先以孟子「聖人與我同類」說，復引中庸之說而云「聖人能贊天地之化育而與天地參，則自能發育萬物」，最後歸於中庸與易傳成書在孟子之前抑

後，「此是研究講明中國先秦儒家思想史裏一重大題目」，停止論述。

四、釋仁

關於「仁」字涵義的學術討論，肇因於屈萬里〈仁字涵義之史的觀察〉(《民主評論》，第5卷第23期，1954年12月5日)，徐復觀提出異議，張以仁維護其師屈萬里而加入學術討論。

1. 〈仁字涵義之史的觀察〉，屈萬里，《民主評論》，第5卷第23期，1954年12月5日

按，是篇為錢穆六秩而作。篇首云因與徐復觀在李濟之宅中，以李濟之認為「『仁』之成為一種學說，當從孔子開始；在孔子以前的文獻裏，似乎連仁字都很少見」的觸發，而撰成此文。分：1.殷代及西周文獻中無仁字，分別從周易、尚書、詩經、論語諸書相當罕見，復以出土之甲骨卜辭及容庚金文編亦未見為例，實非偶然。2.孔子以前仁字的涵義，提出孔子之前的「仁」，是一種美德；強調仁字成為做人的最高準則，成為一個學說，實從孔子始。3.論語中仁字的涵義，引論語證明仁字到了孔子，幾乎包括了人類全部的美德，成了做人的最高準則。發展成了一種學說。4.論孟子言仁和孔子不同，認為孟子的仁，指愛人之心，用在父母身上則為孝，用在政治則是仁政。歸結孟子以後所有書籍中用到仁字的，究其涵義都是孟子之仁，而不是孔子之仁。

2. 〈釋論語的「仁」--孔學新論〉，徐復觀，《民主評論》，第6卷第6期，1955年3月20日

按，是篇贊同屈萬里〈仁字涵義之史的觀察〉結論所說論語上所說的仁和孟子以後所說的仁，內容上有廣狹之不同；提出「論語這種內容廣泛的仁字，是否能找出一個中心觀念加以貫串，因而了解其在文化史上到底有一種什麼確定的意義」，加以闡述。首先根據論語三條記載，擬確定「孔」學即是「仁學」，論語上說仁，多從實際踐履上立論，亦即多從工夫立論。接著認為「要了解論語上的仁，首先應該有點文化史的觀點」，論語上所說的仁，是由中國文化由外向內的反省，自覺及由此反省，自覺而發生的對人對己的要求與努力的大標誌。愛人乃是自反自覺之一個結果。孔子可以將其概括為一個仁觀念以作為學的最高標準。斷定說論語的仁的第一義是一個人面對自己而要求自己能真正成為一個人的自覺自反。真能自覺自反的人

便會有真正的責任感；有真正的責任感，便會產生無限向上之心。歸結為論語中的仁所概括的東西，實際是內底實踐的有機歷程。歷程的自身，自然形成一種統一，這是道德實踐的特性。論語上「兼攝人我」的仁的概念，到了孟子便分節化而成為仁與義的兩個平行的概念；孟子之所謂仁，主要是以愛人為言；孟子之所謂義，主要是以自律為言。孟子之併言仁義，實係論語上仁的概念的分化。

3. 〈心與性情與好惡〉，錢穆，《民主評論》，第6卷12期，1955年6月20日

按，是篇因徐復觀文章「中間批駁到我《四書釋義》中有關論語仁字義解的一節」而發，原非就屈萬里之文章，雖標題與「仁」無涉，但因徐說「而隨心觸發」，故列於「釋仁」的主題。是篇先提出他主張「人類一切理論，其關涉人文社會者，其最後末源出發點在人心」；贊成王安石之喜怒哀樂未發於外存於也，性也，喜怒哀樂發於外而見於行，情也。接著以孔子、孟子、朱熹釋仁來發端，說「仁者愛之理」，「仁是先有的，愛是後起的」，提出「後起者合於此先在者，乃得謂之是天理，後起者背於此先在者，則必謂之是人欲」，藉以分辨「主張心即理與主張性即理」之差異。第二是提出「歷史心與文化心」及「眼前之個體心」，說他「論語要略，所以有幾處只從好惡之心來釋仁字，則自謂是本原於陽明」。第三是就徐復觀提的「修己與治人的分別」。第四是認為他與徐復觀意之異同，是中國思想史上向來有此一異同，其實則還是所謂朱陸的異同。

4. 〈孔子所說仁字的意義〉，陳大齊，《大陸雜誌》，第13卷12期，1956年12月31日

按，是篇首言在諸種美德中，孔子所最重視的，要算是「仁」，列舉《論語》孔子言及「仁」者，歸結孔子把仁視為人生的究極理想，力求其實現，故在鼓勵人們的求仁上。第二節探究孔子所說的「仁」，究竟具有怎樣的意義，有所謂積極的與消極的兩種「仁」。第三節分析上節引用孔子言論，在理解「仁」的意義上，有兩點令人感到迷惑，但似乎又是一種啟示，歸納出：仁是眾德所合構而成的，是眾德的總稱；但與眾德的關係，則是總體與成分間的關係。第四節仁即使是綜合的德，但仍有兩點須注意，一是僅總括多數德，二是仁有廣義與狹義種，而狹義的「仁」，即是愛人。

5. 〈與徐復觀先生談仁--從章句訓解上看徐復觀先生的「釋論語的仁」〉，張以

仁，《文星》，第 12 卷第 5 期，1963 年 9 月 1 日，頁 13-15。

按，是篇前言認為徐復觀、陳大齊⁴兩位對屈萬里〈仁學涵的史的觀察〉的討論，「純是就論語本身作『仁』義的全面的探究」，「一從點擴展到面，一從面收斂到點，畫出不同的兩個天地」，因此，「只好姑且選擇『章句訓解』這一小小角度，單獨就徐文提出」他的讀後感。首先認為「對於材料的解釋必須而合理」，所牽涉到「章句訓解」的問題，檢討徐文，在這方面是非常脆弱的，提出二個例子說明其訓解使人生疑之處，認為徐文是「把『仁』過份固定於『克己反省』這一點，而不能『隨時』用他所說的『即工夫，即本體』的眼光去衡量『仁』的客觀的社會功用」。

四、漢學與宋學之討論

「關於漢學、宋學之討論」，見於《中華雜誌》，起因於徐復觀〈清代漢學衡論〉（見《大陸雜誌》54 卷 4 期），該篇旨在說明清代漢學與漢代學術不同，以其尊揚程朱排斥戴氏，認為矯枉過正而申論之。

1. 〈「清代漢學」衡論〉，徐復觀，《大陸雜誌》，第 54 卷第 4 期，1977 年 4 月

按，是篇以〈清代漢學〉歪曲了漢宋兩朝學術的本來面目，且給中國現代人文學科的研究以不良影響，為澄清這些問題而作。第一節論「清代漢學在時間上及精神上的界定」，認為清初學術，概略分為兩期，17 世紀五十年代的考證學，18 世紀的漢學。第二節論「清代漢學家的治學方向」，列舉惠棟、錢大昕、戴震、阮元、江藩等人的言論以證之。第三節論「漢代學術與清代漢學間之大疆界」，引龔自珍《定盦文集補編》的〈附與虹子屏牋〉所說的「十不安」，釐正漢代學與清代漢學間的疆界。第四節論「清代漢學家，在完全不了解宋學中排斥宋學」，先提出清代漢學家心目中的宋學，認為宋人對古典的注釋、了解，實承漢唐經師之業，而有所發揮澄汰，而清代漢學家則存心走回頭路，在學問上不求了解宋學。第五節「對宋學及清代漢學作『近代地』再評價」，所謂「近代地」是代替梁啟超的「科學的」一詞，認為梁氏「科學的古典學派」之說對後代有重大的影響，提

⁴ 陳大齊〈孔子所說仁字的意義〉，見《大陸雜誌》第 13 卷 12 期，1956 年 12 月；〈孔子思想恆廣價值的所在〉，見《孔孟學報》第 1 期，1956 年 9 月。瀏覽此二篇所論，前者僅就《論語》中的仁，後者則就仁、義、仁與義的配合、義與孔子思想的特色等四節論述，或即其所言：「純是就論語本身作『仁』義的全面的探究」。

出清代漢學家完全把研究對象限定在古典注釋的範圍之內，在文字訓詁上沒有歷史意識，停頓在零鈺釘的詁訓考據之上等三個問題。

2.〈覆徐復觀先生論漢學宋學及中國學術路向書〉，胡秋原，《中華雜誌》，第15卷第6期，1977年6月

按，是篇前有編者言，就其內容代記各段題目：一、漢代學術，漢代經學，今古文，歷代官學起於民間，亦「官逼民反」。二、宋代學術，宋代理學，程朱陸王與浙東永嘉，由漢宋問題到中西問題。三、民國學界之弱點在無民國之新學，在史學方法科學方法之誤解，在五個概念之混同(科學、史學、科學方法、史學方法、清儒訓詁學)，滑入史學虛無主義，於是由西化(漢學)傳統(宋學)之爭到俄化之勝。四、學術評論標準：求真、致用，朱戴論性理與民族思想問題。五、就科學方法、歷史意識與道德修養比較宋學與漢學、王學。六、要根治自外與落後，必由史學研究求國民立場與方向，超越傳統、西化、俄化而前進，循學問方法正道創造中國新文化新學術。是篇列出可討論者有：一、尊論主張「從思想史的角度去把握古典」，最所贊同，然漢代學術有廣狹二義。二、尊論宋學為漢之發展，亦是，唯宋代學術亦有廣狹二義。三、自廢科舉，設學校，已無昔日之官學，著重於科學方法與史學方法為新學術之基礎，而漢宋之爭不足解決中國問題在於史學之不足。四、科學可以不作價值判斷，而社會、人文之學，尤其是史學，必作價值判斷，分別提出：1.一切價值判斷必須基於事實判斷；2.尊論謂清代漢學家「完全不理解宋學，存心走回頭路」；3.尊論謂清代漢學家研求古典，無「古為今用」，而又謂其近純知識的活動，然又不得與古希臘人「為知識而知識」的傳統及西方人主知主義相比。五、以「當世的」歷史觀點言，或即尊論在評價清代漢學與程朱時所力言之「近代的性格」與立場，而標準似乎有二，一為「科學」，二為「歷史意識」，分別提出：1.尊論謂清代漢學家阻礙中國學術進於近代，沒有想到由歸納、抽象，以構成有條理有系統的知識，可稱為思想的，因而非完整的學問；2.尊論又謂「清代漢學最大缺點之一……完全沒有歷史意識」，「不是從思想史的角度去把握古典」；3.尊論又推崇宋儒修養之意義，「宋儒偏重在實踐躬行的人生方向」，「士人不從事生產勞動，過著寄生蟲生活，若士的修己不嚴，則不能擔當所應的文化責任，我們首先應從此角

度來了解理學家所實踐的嚴格人生規範」；4.鄙意願對宋學及清代漢學作總評價，宋代理學之意義與價值乃在當時二氏之潮流中；5.乾嘉以後，中國面臨之主要問題為西力、西學問題，漢末之辨已僅有次要意義。六、當前最大之最根本之問題，乃中國學術思想之路向問題，分別從：1.民國學術之失敗，乃承數百年之弱流而會乎當世之大變，日趨「自外」也；2.於今救國之道，即針對失過程，作根本挽救；3.知己知彼之後，將中西歷史加以比較，可知世界歷史之理，志亦自然而立；4.明此歷史之理以後，共同立場亦自然形成，此即整個中國文化史之立場；5.知中西興衰之理，振自立之志以後，則前進之方向亦自然而明，即超越傳統主義西化主義俄化主義而前進。最後指出，二人之論點，有同有異，認為徐復觀所論似意重在有正當前學術工作之違失，作者則云大體指大陸時期之事。

3.〈徐復觀先生來信(關於漢學、宋學之討論)〉，徐復觀，《中華雜誌》，第15卷第7期，1977年7月

按，是篇前言提出胡秋原答覆之文，有二個重點，一為戴東原抱不平；二為論文化之整體動向。先說明他對戴東原論點的四個理由，再申訴他認為被誤解之處。一云「拙文不涉及今文古文之問題」，只提出「博士系統」以解「清代漢學家」之所謂師法，接著駁斥胡秋原「漢代經學『為當時公務員必修之學』」說。二就「拙文中謂『所朱學者必反明學』，乃扣緊清代漢學家」。三就「拙文謂清代漢學對八股而言，『開闢了一種新的求知天地』」，是因史學家與哲學家論人論事不同之別。

4.〈再答徐復觀先生〉，胡秋原，《中華雜誌》，第15卷第7期，1977年7月

按，是篇認為無論西漢東漢以至六朝唐宋元明清，其間經今古文雖有興衰，交流及節外生枝，然其基本區別居有一貫之意義，就徐復觀所提數點一一答覆。一、關於謂「漢代經學為當時公務員必修之學」，提出是言乃指此原則之開始確立，因為經學為平民為官吏必經之正途；即在兩漢時代亦逐漸如此，以史記、漢書、後漢書為證其過程之形成；又引南史儒林傳及顧炎武日知錄之說證其所言。二、關於謂「鄭玄集古文經學之大成」，提出乃漢末至唐人之通說，非清儒之說之不謬。三、關於謂「乾嘉學派為古文經學」，提出仍對晚清今文學而言，非「晚清謬論」，如係「晚清謬論」亦正證明晚清經學與中

清不同，非謂乾嘉之世無今文經學，晚清無古文經學。四、關於程朱對格物一詞之解釋與格致學堂，程朱對「格物」之解釋為一事，清末之人對西方賽因斯一詞譯為「格致」又為一事。五、關於戴震所言訓詁與義理，認為「訓詁明則古經明，古經明則聖賢義明」之「則」即「若……則……」，提出吾人研究古人思想學術，乃所以知今日之由來，以其得失為鑑，擇其善者而從之。最後提出：要以人格民族學問之尊嚴為根本，吾人既須自尊，對於古今文文人儒者，苟非恃勢殘民，而有一善之長者，必重之而不輕之。

5. 〈中國學術思想史備忘錄(一)、(二)〉，胡秋原，《中華雜誌》，第15卷第7期、第8期，1977年7月及8月

按，是篇前言所說，係就〈覆徐復觀先生論漢學宋學及中國學術路向書〉所說，過去的學術論爭主要是漢宋之爭，或經學與理學之爭，結論是要克服「自外」與落後，此當由中外歷史之比較，循學問正當方法以創造新學術新文化，以求中國民族之出路。漢學宋學應在中國整個學術史中通觀之以明其意義，中國學術之價值應在世界學術史中通觀之以明白吾人今日所面臨之問題，而備忘錄云者，係對前文之補充說明性質。共有十二節，一、文化與學術之一般性能，分：文化與學術、學術思想由解決當時種種問題而起，故求真致用為學術一體之二面、危機與因革損益、創造功能喪失之原因與結果、有「純學術」之說、近世西方人宣傳古希臘人為知識而知識不足信，而中國哲學自始出於平民階級。二、世界十大文化與近世西方文化之勃興及其對立物，分：十種文化、現代西方文化之歷史、西洋文化勃興的過程、俄羅斯人之歷史、西方文化與蘇俄共產主義的異同。三、中國文化學術之特色、價值、分期，分：中國文化之特色，無宗教、無階級、有特殊之表意文字，確認人格、道德、學問尊嚴在一切勢利之上；中國文化在世界上之地位及其根本變化，指出由於中國之學術思想、科學技術在世界上保持其先進地位，故過去能在自身之系統中保持變化，但近二百年則發生根本變化；中國學術之分期，有分為漢學、宋學兩期，梁啟超分為六期，馮友蘭分為諸子時代、經學時代，西人論中國學術有六期，他則分為三期：第一期為遠古至先秦，第二期為秦代兩漢至清末，第三期自清末西力東來開始。四、先秦時代，談：1.中國學術有三大源泉一史官與庠序或學

校、2.諸子派別和、3.戰國末期。五、兩漢時代及其經學，分：1.兩漢學術為中國文化之骨幹，2.漢代尊儒之意義，3.十四博士之學，4.古文經學與今古之爭，5.東漢民間古文學日盛。六、三國兩晉南北朝時期，分：1.四百年大亂之意義--大漢風文化之崩潰與再建；2.三國之意義--諸葛亮之正道對曹操之邪道，是儒學精神對太監主義的戰爭，曹魏的世族政治貽禍五朝，諸葛亮代表儒學精神，三國是中國學術思想之一大轉變的時代；3.玄學佛教與道教，儒學衰敝造成玄學之興，玄學促進佛教之流傳，道教模擬佛教與其相抗；4.經學史學文藝科學，兩晉南北朝之經學，史學之發達，科學之進步；5.由大亂到隋唐，儒家仍為漢族團結力，經學促成華北胡漢之融合，儒學之交流以及釋道二教之交流，促進中國之統一

6.〈徐復觀與當代學關於「考據」與「義理」之論爭及評議〉，張崑將，《東吳中文學報》，第 27 期，2014 年 5 月

按，是篇認為徐復觀在 1950 年代與錢穆、胡適弟子等有關考據與義理的論爭，是清代版的漢學與宋學之爭，以及 1920 年代在中國引起熱烈討論的科學與人生觀論爭之延續。首先談論爭背景與回顧，表列有關「考據與義理的論爭表」，接著開始談徐復觀與史料學派的「考據與義理」之爭及評價，指出與毛子水間的兩問題：1.考據與義理定義的問題、考據與義理本末的問題；分別從：傳統知識意義/近代知識意義，2.實踐道德之學/實證方法之學，3.研究方法與對象的密切相關/分離三點論述。第三是徐復觀與錢穆考據與義理之爭及評議，是從錢穆對《中庸》的解釋以及〈莊老通辨自序〉所引起論爭，認為其問題在於雙方對於中國文化的解釋有歧出之處，在義理與考證的方法論課題，指出：1.混淆了「治思想史的工作而言」的義理及「探求道德根源而言」的義理，2.弄錯了「思想上的不同」與「文獻解釋上的歧異」之優先順序；亦即「結構與發展的整體論」與「會通的整體論」方法論的不同。結論中提出毛水水的考據論，頗把考據與義理之爭的問題，當成科學與玄學的爭執；徐復觀主張以考據為起點，終究終點還是要在義理，而考據學者比較主張考據本身既是起點，也會是終點，才符合所謂的科學精神。

五、論治學態度與方法

「治學態度和方法」的議題，梁嘉彬在〈就唐施肩吾詩的解釋與治學態

度並方法答徐復觀先生〉前言說徐復觀就其「〈論隋書流求與琉球臺灣菲律賓諸島之發見〉的最末尾的一個小註(註釋第十)內附說唐施肩吾詩一首之事」，「因關係到治學的態度和方法」而起的。

1. 〈與梁嘉彬先生商討唐施肩吾的一首詩的解釋〉，徐復觀，《民主評論》，第10卷第16期，1959年8月16日

按，是篇就梁嘉彬〈論隋書流求與琉球臺灣菲律賓諸島之發見〉註釋十所說，提出梁嘉彬目的，「是要證明宋以前中國人沒有人到過澎湖，施肩吾是中唐時人，自然也不應當到過澎湖，因而不應有題澎湖嶼的詩。」認為「若要進一步為己說求根據，則應考證此一附會之所由來，以揭穿附會者的底蘊。」但「却由西山集中多兒女私情的詩，以見其絕無雄心為海外扶餘，來作施肩吾不會到澎湖的立說根據」，「是從一個人的行為動機上找根據」的方法。因此從梁說「此詩是列於西山靜中吟一詩之次」、「就詩的題目」--鄱陽湖又適原名彭湖、「把施氏島夷行的詩，說成詠鄱陽湖的詩」等說，及就「海防考中有隋陳稜經略彭湖的記載」，說是江西的鄱陽湖，提出幾五個問題，逐一駁斥，最後提出「向梁先生請教」。

2. 〈就唐施肩吾詩的解釋與治學態度並方法答徐復觀先生〉，梁嘉彬，《臺灣風物》，第9卷第5至6期，1959年11月至12月

按，是篇屬答覆徐復觀所提的諸點問題，一、關於「讀書要細心」者，列出五點，請徐復觀參考他〈唐施肩吾事蹟及其島夷行詩一首的考證〉。二、關於「字句要弄清楚」者，列出八點例證回覆。三、關於「推論要合邏輯」者，提出要把名詞界說弄清楚，並參考他〈唐施肩吾事蹟及其島夷行詩一首的考證〉。四、關於「立說要有證據」者，提出四點例證反問。五、關於「居心要誠實」者，提出他關於唐施肩吾事蹟及其島夷行詩一首的考證文字，曾散見民國四十年以後的幾種著作裡，亦有專文將施肩吾詩題詩句逐一檢討，請徐復觀應先把他的前後著作調查研究再「商討」。

3. 〈與梁嘉彬先生的再商榷〉，徐復觀，《民主評論》，第10卷第23期，1959年12月5日

按，是篇首先以「我為什麼要『班門弄斧』」標題，說明他寫這篇的用意，

- 1.這類找材料、解釋材料、排比材料的東西，根本算不得什麼學問；
- 2.因為梁先生寫文章的特別作風--常在正文中說自己的結論、態度、

或感慨，而把重要的論證放在註釋裏面。接著是「梁先生對我『商討』一文的答覆函及我的再商討」節，提出再商討依然是以資料的解釋為主，1.從原文曾提出的問題與梁先生的答覆，2.梁先生提出的質問與徐先生的答覆，共列出八點逐一對照。在「梁先生對拙文『商討』的質問及我的答覆」節，列出六點逐一答覆。

五、文體論

關於「文體論」的議題，徐復觀在〈答虞君質教授〉說：「談的對象，是對於我的〈文心雕龍的文體論〉『發現了下列幾個問題』。我的〈文心雕龍的文體論〉一文，目的不僅是在澄清幾百年來環繞於此書的若干基本誤解；而主要是運用分析與綜合的方法，先把全書拆散，再順著『文體』的觀念，將全書加以理論上的再構成，以求能通過此書來對我國傳統的文學理論，作一有系統的了解。」但所引發的討論，卻是從徐復觀〈現代藝術的歸趨〉而起的。

1. 〈現代藝術的歸趨〉，徐復觀，《華僑日報》，1961年1月8日

按，是篇首先提出：現代的抽象藝術，到底會走到那裏去呢？現代藝術家本身，不會提出這種問題；並且可能認為凡提出此一問題的，即是不懂藝術，即是破壞藝術。接著提出現代藝術的兩個特性，一是它主張破壞藝術的形象，二是反合理主義，並反由合理主義所解釋、所建立起來的歷史傳統與現實上的生活秩序。前者認為現代藝術家只是藝術中以破壞為任務的草澤英雄，後者則思考現代超現實主義的藝術家們的破壞工作成功，到底會帶著人們走向什麼地方。

2. 〈為什麼把現代藝術劃給敵人--向徐復觀先生請教〉，劉國松，《聯合報》，民國50年8月29日及30日

按，是篇乃對徐復觀〈現代藝術的歸趨〉提出討論的，首先就徐復觀說「現代的抽象藝術，到底會走到那裏去呢？現代藝術家本身，不會提出這種問題」，提出異議—自身經驗，認為還是在現代藝術家自身。二是就徐氏引用卡西勒的話和他自己論點是前後矛盾，無一確定而統一的藝術觀與立場，亦不能以成者為王敗者為寇的政治現象來譬喻藝術上新舊思想的交替。三是就徐氏認為不承認傳統與現實中的價值體系而一概要加以推翻，打倒，這即是他們所說的超現實主義。從這方面說，他與共產黨的唯物主義，有其相同之處，只有為共黨世界開路」說法，引用《新階級》、《語言與人生》、《思想學術與百家爭鳴》諸書之說，提出異議。

3.〈現代藝術的歸趨--答劉國松先生〉，徐復觀，《聯合報》，年 1961 年 9 月 2 日及 3 日第 8 版

按，首先說明他所以說現代藝術到底會到那裏去的問題，是從現代抽象藝術家的基本精神上講，根據他們的基本性格推論下來的。第二是說明他的文章是把現代藝術，當作一種重要的文化現象，而加以反省，反省對象是當前人類的命運。第三是就形象是藝術的生命，藝術的形象是主客合一的創造品，以及追問抽象藝術為什麼要完全破壞形象，並無矛盾，引富永惣一《摩登藝術》之說以證之。第四是表明用陳勝吳廣來比擬抽象藝術在歷史中的任務，是一個比喻，指出抽象派今日的否定一切，破壞一切，乃是為新藝術的建議而開路，有它歷史的意義，但不會停在抽象之上。第五說明他是站在政治社會的觀點，認為這些超現實，抽象的藝術，在現實上是無路可走，而只是為共黨世界開路的說法，要先有語意上的釐清工作，因為他不是說要把現代藝術給敵人，亦引《二十世紀藝術》和《摩登藝術》之說以證之。

4.〈有靦面目附轉載--四篇〉，徐復觀，《民主評論》，第 12 卷 23 期，1961 年 12 月 5 日

按，是篇針對虞君質在報紙上發表的文章而發。第一篇列〈現代藝術的歸趨〉，徐復觀，《華僑日報》，1961 年 8 月 4 日。首先提出現代藝術的走向，接著分析現代藝術的特性，一是在於主張破壞藝術的形象；二在於反合理主義，並由反合理主義所解釋，所建立起來的歷史傳統與現實上的生活秩序。第二篇列〈抽象平議〉，虞君質，《新生報》，1961 年 10 月 8 日。是篇即就〈現代藝術的歸趨〉而發。提出：1. 抽象畫決不是「沒有思想的藝術」；2. 抽象畫是一種藝術，抽象理論是一種學術；3. 在藝術創造的園地內，工作者應保持絕對的自由；4. 抽象畫既不是破壞的，所以必然有其遠大的前途，但傳統的繪畫，却更有其光輝的永存的價值；5. 傳統藝術之可貴，並不因抽象畫的興起而滅絕；6. 抽象畫家多屬青年，年輕不免氣盛，氣盛必有凌人之失。第三篇列〈給虞君質先生一封公開信〉，徐復觀，《新聞天地》，第 716 期，是篇係就〈抽象平議〉而發。一是就居浩然在徐復觀的故事有很不客氣的指斥事說明；二是指徐復觀是「對於現代抽象藝術一無所知的人」，提出藝術與文學間的關係是息息相關的；三是就他所提

的六點意見答覆，說明所謂「抽象」，是把客觀的形象、傳統的形象加以抽掉，讓潛意識不受限制的表達出來的意思；四是就「給人戴顏色帽子的問題」，舉李德在〈超現實主義追論〉之說佐證是言之有理的。第四篇列〈藝術辯論--敬向中國文藝協會提出一個公開建議〉，虞君質，《新生報》，1961年11月8日，是篇係就〈給虞君質先生一封公開信〉而發。肇因中國文藝協會邀請他參加有關現代藝術的討論，經常行有關現代藝術的辯論集會，並說明他提議的動機以及進行的方式。「」

5. 〈答虞君質教授〉，徐復觀，《民主評論》，第13卷2期，1962年1月16日

按，是篇就虞君質在1961年12月20日發表於《新生報》〈失言〉說：「心平氣和的對徐君談一談有關美學及其附帶的幾個問題」，談的對象是〈文心雕龍的文體論〉的幾個問題。列出虞君質的三點批評，一是「他論彩色時說：『紅黃藍白黑為五種基本的顏色；各種顏色均由此五種顏色互相滲和而成。』這按現代實驗美學的眼光看來，簡直是無根的胡說；實在不可分解的原色只有紅黃藍三色。」提出「只是為了說明《文心雕龍·體性篇》的『八體』，乃是文體的八種基型」所用的比喻，二是「他論 Lipps 的移感說，於『感情移入』之外，又來一個『感情移出』，可謂發前人之所未發。」提出岡崎義惠《文藝學概論》、福林格爾《抽象與感情移入》二書，說明是用來解釋「物以情觀」的意義。三是「他舉出世說新語的容止是『活』的，而說與古希臘雕刻的『美的形象』之美恰成一對照」，「反覆講到『昇華』一詞，牽強附會去運用」，提出是以「靜的純一晴朗的形象世界來說明希臘的雕塑藝術」，「靜的」與「死的」完全是兩個性質不同的觀念；「昇華」是「說明劉彥和之所謂文體，有體裁，體要，體貌三方面的意義；及此三方面意義的構成因素特性」，「體貌是文體一詞所含的三方面中澈底代表藝術性的一面」。

6. 〈對於徐復觀藝術觀念的批評--兼論徐復觀的品格與風格〉，虞君質，《作品》，第3卷1期，1962年1月1日

按，是篇第一節談「徐復觀的文體論」，引用《文心雕龍》十四條談到「體」的說明不全是風格或文體、體裁解，駁斥徐氏認為《文心雕龍》的「文體」有三方面意義：體裁、體要、體貌。第二節談「徐復觀的外國學問」。第三節談「徐復觀的品格」。第四節談「徐復觀的風格」。

7.〈文體觀念的再復活--再答虞君質教授〉，徐復觀，《民主評論》，第13卷4期，1962年2月16日

按，是篇係就〈對於徐復觀藝術觀念的批評—兼論徐復觀的品格與風格〉而發，且針對該篇「一、徐復觀的文體論」部份的答覆。首先說明文體的觀念，在研究文學理論和技巧方面，是居於中心，統攝的地位，但明代開始，却把以藝術的形象性為主的文體觀念，誤解為以「文章題材作標準」所作的文章分類，作為其指稱「把西洋的 Style 同中國的文體扯上了近親，牽強附會的論了下去」答覆。二是「文體三個方面的意義及其達到自覺之過程」的論點，就其指稱「文心雕龍談到『體』的地方很多」所略舉出來的答覆。三是從前兩節所答覆歸納出對虞君質的評價，並提出十點問題回問。

8.〈錯誤的啟蒙著：徐復觀--「文心雕龍」的文體論〉⁵，龔鵬程，《中央日報》，1987年12月11日至13日副刊

按，是篇第一節「從『異端』到『正宗』」，指出徐復觀將《文心雕龍》全書都是文體論，上篇談歷史性的文體，下篇論普遍的文體，所以下篇才是文體論的基礎，也是文體論的重心，〈體性篇〉又是該書文體論的核心，因為文體論最中心的問題就是人與文體的關係，文類是客觀的作品語言結構，可以與作者個人因素無關，文體則必有人的因素在內。此文體論即是要從體製向體貌體要昇華，而歸結於體貌。但這種論點是錯誤的，使中國文評理論糾葛更趨複雜，指出該篇的六大問題，根據徐氏論點而持續研究仍無太多進展。第二節論「關於形體的知識」，提出將文類與文體區分開來，是否真能得六朝文體論之真相的問題，認為文體如摯虞《文章流別論》說的，指語言文字的形式結構，是客觀存在，不與作者個人因素相關涉之語言樣式，是形的知識，《文心雕龍》上篇專力於此，下篇才談人怎麼樣去面對這個形，如何設情以位體、明理以立體，下篇是創作論；但與後代論創作之偏於剖析情志內容，討論創作者主體修養問不太一樣。第三節論「六朝人對『體』的看法」，認為《文心雕龍》的文體觀念根本就是要專門談文章的辭采，「體」在書中指文章的辭采、聲

⁵ 按，針對徐復觀「文體論」討論的文章，另有廖宏昌〈徐復觀「文心雕龍的文體論」商榷〉，見《文藝復興》第159期(1985年1月)，惜館內未典藏此期刊物，暫記於此。

調、序事序情之能力、章句對偶等問題的。第四節論「文情、文體與文術」，指出文體論是以語言形式為中心的，但語言必有意義，是心中有情意志慮，借語言表現或表達出來，文體純為人格內在情志生命的外顯，歸結到「學」的問題。第五節論「體與性的重新理解」，指出〈體性篇〉皆以「體/性」對揚，而歸結於創作者須在學上用功，通過對體的摹習，甚至可因性以練才，歸結劉勰絕對不是由才性規範文體的。

六、釋李商隱無題詩

對「李商隱無題詩」的討論，從周策縱〈論詩小朴：與劉若愚教授論李商隱無題詩書〉發表在《大陸雜誌》第 41 卷第 12 期，徐復觀寫了一篇〈讀周策縱教授「論李商隱的一首無題詩」書後〉（見《大陸雜誌》第 42 卷第 10 期），而引發的論述。

1. 〈讀周策縱教授「論李商隱的一首無題詩」書後〉，徐復觀，《大陸雜誌》，第 42 卷第 10 期，1971 年 5 月 31 日

按，是篇首先說明他對周氏對該首〈無題詩〉的看法提出「可以推知周先生對此詩意境的把握，是由《漢武故事》中『張帳明燭』四字所引起，也是以此四字為立論的主要根據」。第二節認為「周先生對全詩的解釋，只顧在漢武故事及與此故事有關的材料上去傳會，却全不理會，若按照他的解釋，各句在全首中究竟是何意義」。第三節提出該首「無題詩」是李商隱在遠行中，對一位愛情深厚的女子，寫出分別後的苦思苦念，即是在赴江都途中懷念恩情重渥的太太之作。

2. 〈再論李商隱「無題」詩答徐復觀先生〉⁶，周策縱，《大陸雜誌》，第 43 卷第 4 期，1971 年 10 月

按，是篇就徐復觀〈讀周策縱教授「論李商隱的一首無題詩」書後〉而作，認為「他完全誤會了我原作的主要觀點」，不得不加以解釋。首先就徐氏所李商隱「來是空言去絕蹤」的〈無題〉詩認做一首詠史詩，或認為都是詠李夫人故事的看法有誤，他主要是「商討此詩意境之所據」，是詩人自紀其經驗，自抒其感情。是想在文字上、個別意象上、或典故上，找尋李商隱這詩所可能受到的影響或其所本。

⁶ 後收錄於《大陸雜誌語文叢書第三輯第四冊：文學・詩詞・書畫》，大陸雜誌社，1975 年 10 月，頁 300-307；又見《李商隱詩研究論文集》，天工書局，1984 年 9 月，頁 1079-1099。

接著說明他認為李詩確曾受漢武與李夫人故事的影響，文字和意境上有許多相類似，並且在一兩句裏直用了這個典故的假設。第三則就徐氏所提分為三點加以說明：1.「月斜樓上五更鐘」、「奄修夜之不陽」；2.「繡芙蓉」；3.把「來是空言」的言比做武帝賦中所說的誓、約等字；4.否認周氏對「劉郎」、「蓬山」的解釋；5.就徐氏將周氏所要做的分析詩中個別意象素材的來源和所受影響，與解釋全詩主題，混淆在一起的解釋，駁斥徐氏認為劉郎是指劉阮，蓬山是指東觀、蘭台之說。

七、釋杜甫戲為六絕句

關於「釋杜甫戲為六絕句」的議題，誠如《新天地》編者在李漁叔〈論徐復觀先生對師大國文研究所試題指摘之不當，兼評其試釋杜甫戲為六絕句〉文章的編者按說：「去歲師大國文研究所招生試題，曾引起學術界之爭論，頃收到來稿兩篇，對此問題有所討論，本刊本乎園地公開之旨，自應披露。至其內容主張則本刊不作左右袒。」其間雖有文思齊〈看師大國文研究所試題〉（見《政治評論》第9卷6期）；師大國文研究所〈對文思齊先生投書的說明〉（《政治評論》第9卷6期）；向允元〈關於台灣師大國文研究所招生問題〉（見《民主評論》第14卷8期）；婁良樂〈從「師大國文研究所報考資格」談起--並就教於徐復觀先生〉（見《新天地》第2卷4期）等文章，但非就「釋杜甫戲為六絕句」的議題，故不列入其間。

1.〈從一個試題及其說明，看臺灣師大國文研究所。並從文學史觀點及學詩方法試釋杜甫戲為六絕句〉⁷，徐復觀，《民主評論》第14卷4期，1963年2月20日

按，是篇「緣起」說明寫作的動機在從治學上搶救青年，因試題與杜甫〈戲為六絕句〉有關，故先錄該詩以清眉目。第二節「試題，說明，捏造」，先引國文研究所「對文思齊先生投書的說明」，次就該「說明」所說找出報紙副刊所載杜則堯寫的〈黃晦聞先生論杜詩上〉油印品，認為該文為捏造的看法。第三節「捏造得太無常識」，從該油印品列舉三點論其捏造無常識。第四節「試題的常識問題」，提出「要以此詩為題材，必須在這種共許範圍之內出題目」的看法。第五節

⁷ 按，是篇收入《中國文學論集》頁140~176時，篇名改為〈從文學史觀點及學詩方法試釋杜甫戲為六絕句〉，內容略有剪裁。

「〈戲為六絕句〉的一般解釋」，列引古人對該詩的解釋，是「寓言以自況」。第六節「四傑在文學史上的地位」，引方回《瀛奎律髓》及紀昀《瀛奎律髓刊誤》之說，推尊四傑，了解四傑在文學史上的地位。第七節「杜甫用力於詩的方法」，指出杜甫的讀書破萬卷的用力於詩的方法，讓他可兼容並蓄，採各體之菁英，成一家的獨創。第八節「戲為六絕句試釋」，專談六絕句的涵義有二，一是有很清楚地「史」的意識，二是告訴時人以學詩的方法。

2.〈論徐復觀先生對師大國文研究所試題指摘之不當，兼評其試釋杜甫戲為六絕句〉，李漁叔，《新天地》第2卷4期，1963年4月

按，是篇前言表示因徐復觀針對師大研究所試題「王楊盧駱為初唐四傑，何以有人謂杜甫譏其為文輕薄，試述其故」的指責，「不免影響到學術界的風氣」而撰寫的。首先是對徐氏文章論據及所持態度提出幾點說明，第一是學術上的問題，宜心平氣和地，就問題的本身，細心研究，兼採各家之長，以期歸於至當。第二是試題討論的中心，有正反兩種說法，各自有其立場。第三是師大研究所答覆文思齊的箋函，徐氏認為從師大取得的武漢日報副刊油印品內容是捏造的問題，提出質問。最後則是就徐氏「試釋杜甫戲為六絕句」的評論。

3.〈答李漁叔先生〉，徐復觀，《新天地》第2卷5期，1963年5月

按，是篇就李漁叔〈論徐復觀先生對師大國文研究所試題指摘之不當，兼評其試釋杜甫戲為六絕句〉而發。分為三點：一就李氏指徐氏不知研究杜詩的人必讀的《九家註杜詩》、《千家註杜詩》答覆；二就其指稱「試釋六絕句，就錢註望文生義，尚能勉強敷衍，一遇到錢註所不曾說及的，就感到無所措手了」一說的答覆；三就其指稱「不太懂聲律」，承認是不懂聲律，但李氏所說的聲律僅指律詩的平仄。

4.〈論難不怕錯誤，只怕說謊--補答李漁叔先生〉，徐復觀，《新天地》第2卷6期，1963年6月

按，是篇亦就李漁叔〈論徐復觀先生對師大國文研究所試題指摘之不當，兼評其試釋杜甫戲為六絕句〉的補答覆，部分內容雷同於上篇〈答李漁叔先生〉。首先補充說明臺灣地區的《九家註杜詩》，藏於中央圖書館，原箱置於臺中，直至徐氏去信調查後始取回臺北，指出其所據應是郭紹虞〈杜甫戲為絕句集解〉之說。二是就李氏引千家註杜工部詩、錢謙益箋後，提出「可以進一步看宋人的說法」，引武漢

日報副刊的文章作為試題的問題。三是就李氏質問「上面所引宋人的說法，曾在何時被何人加以淘汰？錢仇諸註，何以為人所共許？」引二十七種宋代以降的著作證之；

5.〈傲慢與偏見--答徐復觀先生〉，李漁叔，《新天地》第2卷7期，1963年7月

按，是篇就徐復觀〈答李漁叔先生〉、〈論難不怕錯誤，只怕說謊--補答李漁叔先生〉二文而發。認為第一篇並未答覆他的指摘與駁正處；故著重於第二篇。首先是圍繞在《九家註杜詩》一書臺灣地區有無及常見否的問題，以中研究傅斯年圖書館亦藏一部以駁之；接著簡答徐氏所提：「集千家註杜詩」的定稱、「關於輕薄為文的正反說法」、「宋人全稱命題」的說法。

6.〈說謊與九家註杜詩的問題--再答李漁叔先生〉，徐復觀，《新天地》第2卷8期，1963年8月

按，是篇就李漁叔〈傲慢與偏見〉而發。首先列舉他認為李氏說謊的幾個例子。第二則就九家集註杜詩的問題提出兩點結論，一是承認他所推論的九家集註杜詩無內府刊本，今日在臺沒僅有中央圖書館的四庫全書抄本兩部是有誤的；二是認為李氏是轉抄郭紹虞〈杜甫戲為六絕句集釋〉的認定無訛；說明是他的經過和分析後的結論。第三是就李氏的題外話的答覆，提出辯論問題時，根據確實材料所導出的加於他人身上的結論，此結論與材料有邏輯上的關連，這是「批評」而不是「毀謗」。

小結

學術議題的討論，旨在探討各人對某一議題的看法，希望能得到解決的線索，或澄清相沿承襲的一些觀念，更可見歷來學者對於各項學術的見解。但因相關文獻認識與取得，各種議題的討論究竟從何時開始，已涉及了個人的學識與見識，引用徐復觀〈陰陽五行觀念之演變及若干有關文獻的成立時代與解釋的問題〉前言所列舉：梁任公〈陰陽五行說之來歷〉、樂調甫〈梁任公五行說之商榷〉、呂思勉〈辨梁任公陰陽五行說之來歷〉、齊思和〈五行說之起源〉、日人狩野直喜《中國哲學史》、瀧川資言《史記會注考證》〈五帝本紀〉、重澤俊一郎《中國全理思維之成立》等文章，對五行觀念之演變，均有很好的見解與貢獻，足見徐先生的博學多聞與見地。筆者目前尚未蒐集到這類學術討論的文章內容，故關於周公旦踐阼問題、五行的討論、論中西文化的議題，以及在藝術類的石濤、黃公望等探討，將再繼續彙整。

學人年表

孫克寬教授學行年表初編(二)*

流通組 謝鶯興編

1956 年(丙申)

- 1 月 28 日，參加東海大學在台北中園舉行的「第一次國文教學座談會」。¹
- 3 月 31 日，撰寫〈湛然居士集中的中原儒士初考〉²，見《大陸雜誌》第 12 卷第 6 期，後見《中原文獻》第 9 卷 9 期，1977 年 9 月。
- 4 月 5 日，撰寫〈窺宋一鱗〉³，見《民主評論》第 7 卷 7 期。
- 為同事蕭繼宗先生題《半履集》⁴。與彭醇士、陳定山、孔德成、趙莪南、楊祖植、王斌詩文往返。⁵
- 7 月，撰寫〈容甫述學讀後〉⁶及〈李太白的五言古詩〉，同見《東風》第 1 期。其中〈李太白的五言古詩〉，又見《中國詩》，第 16 卷第 1 期，民國 74 年 3 月。
- 10 月 31，撰寫〈元初李壇事變的分析〉⁷，見《大陸雜誌》第 13 卷第 8 期，又見《宋史研究集》第 3 期，1966 年 4 月。
- 11 月 2 日，撰寫〈朋簪詩憶五首〉⁸(懷台北五詩友：許君武、周棄子、江絮生、陳定山、張百成)、〈東大校園即事(詩)〉，見《東風》第 2 期。
- 11 月 5 日，撰寫〈元儒劉靜脩學行述評〉⁹，見《民主評論》第 7 卷 21 期。
- 年末，因大度山颳北風，憶及舒城故鄉，寫下〈湖鄉小景〉¹⁰。

* 本「年表」以許建崑老師〈孫克寬先生行誼考述〉(以下簡稱「行誼」)為底本，以下引用不一一說明。參考其它資料者，逐一標示出處；為節省篇幅，各出處之內容不加以摘錄。

¹ 參見民國四十五年一月廿八日下午三時在台北中園舉行的「文史講座座談會」紀錄。

² 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁 88~98，台北文星書店，民國 47 年。

³ 參見〈宋詩大要〉(《詩文述評》，頁 125，廣文書局，民國 59 年)。

⁴ 參見《繭廬叢稿詩存》「丙申年詩」〈題半履集(湘鄉蕭繼宗三絕句)〉，頁 53。

⁵ 參見《繭廬叢稿詩存》「丙申年詩」〈寄懷楊祖植屏東〉、〈壽江西彭醇士先六十用絮字韻〉、〈喜孔達生彭醇士見過二律〉、〈寄懷趙莪南先生三絕句〉、〈寄懷偉俠五言二律〉，頁 54~64。

⁶ 後收入《繭廬駢散文摘》，頁 142~144。

⁷ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁 44~65，台北文星書店，民國 47 年。

⁸ 按，以筆名「繭廬」發表。

⁹ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁 75~87，台北文星書店，民國 47 年。篇末署「原載民主評論七卷廿一期」。

¹⁰ 參見〈湖鄉小景〉，《山居集》，頁 55-58。篇末署「民國四十五年 暢流」。

本年度在中文系講授：「歷代文選」¹¹。

是年，撰詩多首：〈題半屨集(湘鄉蕭繼宗三絕句)〉、〈晚步山椒意有所會得五言古詩一首用東坡絜字詩韻〉、〈寄懷楊祖植屏東〉、〈壽江西彭醇士先六十用絜字韻〉、〈漫行大度山外傍山村落因附車至沙鹿鎮〉、〈乙未歲不盡四日夜被酒有作〉、〈歲暮雜詩錄五首〉、〈夜雨孤坐有感〉、〈春懷臺北詩友五長句〉、〈李庚生兄逝世周年悼以五言古一章〉、〈寄懷定山〉、〈簡故人〉、〈寄懷台司故人二律〉、〈薄暮與人小飲偶作二律〉、〈夜望〉、〈喜孔達生彭醇士見過二律〉、〈寄懷趙莪南先生三絕句〉、〈台北雜感五絕句〉、〈山居喜雨不成飲却憶偉俠台北〉、〈醇士屬視某公刪我少年場詩因成長句四章即用原韻〉、〈東大校園即事〉、〈追和陳含光前輩納涼詩韻〉、〈送戴靜山先生北返一首〉、〈枕上得句二首不加詮次〉、〈寄懷偉俠五言二律〉、〈九日將屆不見黃華讀棄子礁溪紀遊因為二詩〉、〈再和求字韻寄醇老〉、〈台省光復節齋居不出抄詩讀稗海〉、〈落葉四首〉¹²、〈有感〉、〈丙申生朝五言古二首〉、〈讀陶韓詩三絕句〉、〈寄懷楊祖植鳳山并訊章鏡禮〉。

1957年(丁酉)

1月30日，在台北女婿家過年，撰〈渡歲台北雜詠五絕句〉、〈台北奇女家餞歲〉等詩。¹³

春初，與姚從吾先生見面，獲得姚著《丘處機年譜》一部¹⁴。

春季，與畢業生同遊日月潭、故宮博物院台中行館、霧峰萊園，均有詩作：〈遊日月潭雜詩七絕句〉、〈故宮博物院臺中行館門前石獸歌〉、〈諸生春季旅行遊臺中霧峰萊園五十年前新會梁任公遊臺曾下榻此樓今主人亦下世矣園故有水石之勝頃亦荒寒可憐因作五古一章〉。¹⁵

¹¹ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國45學年開始講授「歷代文選」，中間曾中斷過，從民國53學年才又講授，一直到民國59學年。這是目前可以見到的先生開課最早記錄。

¹² 篇末題「落葉詞曾重伯為珍妃作也」。

¹³ 參見《繭廬叢稿詩存》「丁酉年詩」，頁69。

¹⁴ 按，〈研究元史的另一途徑--讀姚著丘處機年譜〉(收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁157~162，台北：文星書店，民國47年10月)(頁160)第一段云：「今年春初，我去臺北，很幸運地得到一部，不能自制地讀了兩遍」，是篇末署「原載臺北中央日報四十六年七月二十三日學人」，故繫於民國46年春初。

¹⁵ 參見《繭廬叢稿詩存》「丁酉年詩」，頁71~73。

- 2月10日，撰寫〈詩的錘鍊〉，見《中央日報》副刊第6版。¹⁶
- 3月31日，撰寫〈元代太一教考〉¹⁷，見《大陸雜誌》第14卷第6期。
- 5月1日，撰〈敬悼陳含光先生〉¹⁸，見《暢流》第15卷第6期。
- 6月20日，撰寫〈談舊詩的評論〉，見《文學雜誌》第2卷第4期。
- 6月5日，撰寫〈北湖集雜識〉，見《中央日報》學人版。
- 7月23日，撰寫〈治元史的另一途徑--讀姚從吾著《丘處機年譜》〉¹⁹，見《中央日報》學人版。
- 9月16日，撰寫〈談舊詩的辭采〉²⁰，見《暢流》16卷3期。
- 10月13日，撰寫〈蠕動的山崗〉，見《中央日報》副刊²¹。
- 10月16日，住於東海大學的東海路七十三號宿舍。本學期作為基督徒青年團契舊約故事乙組的集合地點。²²擔任中文系副教授，講授歷代文選及習作²³、國文課程。²⁴並兼校務委員會、教務委員會當選委員。²⁵
- 10月28日，擔任東海大學在文學院203教室舉辦的祝壽國語演講比賽評判。²⁶
- 12月6日，撰寫〈山頭店〉，見《中央日報》副刊第6版²⁷。皆為大度山系列之作。
- 此年奉學校之命，草擬〈東海校歌〉歌詞，由李抱忱作曲。開始撰寫〈山

¹⁶ 按，以繭廬為筆名。

¹⁷ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁1333~149，台北文星書店，民國47年。篇末署「原載大陸雜誌十四卷六期」。

¹⁸ 後收入《繭廬駢散文摘》，頁145~147。又撰〈輓陳含光先生二律〉，見《繭廬叢稿詩存》「丁酉年詩」，頁70。

¹⁹ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁157~162，台北：文星書店，民國47年10月，篇末署「原載臺北中央日報四十六年七月二十三日學人」。

²⁰ 後歸納成〈作詩四要〉，收入《詩與詩人》，頁4~8。台北台灣學生書局，民國54年3月。

²¹ 後收入《山居集》，頁50-51。

²² 參見《東海大學校刊》第2期，民國46年10月16日第4版。

²³ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國46學年，孫先生與蕭繼宗先生分上、下學期輪流講授「各體文選及習作」，以後就由蕭先生獨自擔綱，民國59學年起，柳作梅先生承接至民國63學年度。

²⁴ 參見《東海大學校刊》第4期，民國46年11月16日第2版，與〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載有異。

²⁵ 參見《東海大學校刊》第4期，民國46年11月16日第4版。

²⁶ 參見《東海大學校刊》第3期，民國46年11月1日第1版。

²⁷ 後收入《山居集》，頁47-49。

中人語〉。

是年，撰寫〈庭花小記〉，見《暢流》²⁸。

是年，撰詩多首：〈渡歲臺北雜詠五絕句〉、〈臺北奇女家餞歲〉、〈偉俠招飲有巴壺天先生在座〉、〈五言古一首將送曾約農先生解東海大學校長而未果仍存之〉、〈輓陳含光先生二律〉、〈懷周棄子〉、〈遊日月潭雜詩七絕句〉、〈四月又滿梅雨漸多悵然有作五絕句〉、〈偶感縱筆〉、〈懷戴靜山教授臺北〉、〈讀報英國艾登罷相〉、〈七夕有雨悵然有作三絕〉、〈偶慨〉、〈信陵〉、〈北遊寓農場棄子見過〉、〈南返車中〉、〈寄懷棄子〉、〈夜行校園〉、〈東海大學醫務室在大度山腰偶駐此望雨〉、〈秋日雜興(錄二)〉、〈五古兩章寄棄子〉、〈奉和彭醇士讀晉書〉、〈簡彭醇士先生兼訊孔達生(宣聖奉祀官將往東瀛五言律詩四首錄三首)〉、〈陪戴靜山先生遊普濟寺〉、〈贈江西賴愷元軍界老宿〉、〈十二月十日有作〉、〈孤抱〉。

1958 年(戊戌)

元月 10 日，撰寫〈元代神秘人物劉秉忠與其藏春集〉²⁹，見《中央日報》學人版。

元月 16 日，兼任校歌校徽校訓委員會委員，提出校歌選擇之原則。³⁰

元月 31 日，《東海大學校刊》刊登〈東海大學教職員著作一覽(一)〉，列出：《元初儒學》、《蒙古初期軍略及金之崩潰》、《海隅閒雲》散文集等三種著作。³¹

2 月，春節將至，自云歸主，不再集句寫春聯。³²

春假，著手撰寫〈癸辛雜識記方回疏證〉³³，至暑假完成。³⁴

3 月 31 日，撰寫〈元史百官志的工匠組織〉³⁵，見《大陸雜誌》第 16 卷

²⁸ 後收入《山居集》，頁 72-74。篇末署「民國四十六年 暢流」。

²⁹ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁 99~106，台北文星書店，民國 47 年。篇末署「原載臺北中央日報四七年元月十日學人六十八期」。

³⁰ 參見《東海大學校刊》第 9 期，民國 47 年 1 月 16 日第 1 版。

³¹ 參見《東海大學校刊》第 9 期，民國 47 年 1 月 16 日第 1 版。按，《海隅閒雲散文集》，應是《海角閒雲(散文集)》之筆誤。

³² 參見〈丁酉歲盡五律〉二首，自註：「向來集成句為春聯，今以歸主而免」，《繭廬叢稿、戊戌年詩》，頁 81。

³³ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁 107~132，台北文星書店，民國 47 年。

³⁴ 參見〈後記〉，《蒙古漢軍及漢文化研究》(台北：文星書店，1958 年 10 月)，頁 199。

³⁵ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁 66~74，台北文星書店，民國 47 年。篇末署「原載大陸雜誌十六卷十期」。

第 6 期。

4 月，撰寫〈虞集〉，見《中國文學史論集》第 3 冊³⁶。

4 月 16 日，兼任《圖書館學報》編輯委員會委員。³⁷

5 月，撰寫〈唐詩開派人物陳子昂〉，見《幼獅月刊》第 7 卷第 5 期。

5 月 1 日，撰寫〈宋詩背景與黃山谷詩句法〉，見《暢流》第 17 卷第 7 期，後見《中國詩》第 9 卷第 4 期，1978 年 12 月。

5 月 25 日，赴台北三軍俱樂部為孫樹模與司徒雅真主婚。

6 月 21 日，端午節，周棄子來訪，作詩二首。³⁸

6 月 23 日，兼任東海員工合作社理事主席。³⁹

7 月 16 日，編選舊作《蒙古漢軍及漢文化研究》一書，指出〈湛然居士集中的中原儒士初考〉一文，所謂「芳郭無名人」即「清人袁振業」，自云：「積疑得釋，為之失喜。附記於此，以志吾陋。」⁴⁰

8 月 8 日，撰寫〈傍晚的怡悅〉⁴¹，見《中央日報》副刊第 7 版。

8 月 22 日，為《蒙古漢軍及漢文化研究》清稿，書分四篇⁴²，分別是：漢軍制度與人物、儒士與儒臣、宗教禮俗、漢文化之側影。書名由彭醇士先生題款。

夏，孔德成將赴越南講學，撰〈孔達生先生越南講學序〉祝賀。⁴³應中興大學教務長兼歷史系主任王天民先生之請，在中興大學歷史兼課。

8 月，撰寫〈山園月色〉，見《中央日報》副刊⁴⁴。

8 月 16 日，撰寫〈晨風裡的白蓮〉，見《暢流》⁴⁵18 卷 1 期。

³⁶ 收入《現代國民基本知識叢書》第五輯，台北：中華文化出版事業委員會。

³⁷ 參見《東海大學校刊》第 11 期，民國 47 年 4 月 16 日第 3 版。

³⁸ 參見〈戊戌重五喜棄子至〉二律，《繭廬叢稿》，頁 86。

³⁹ 參見《東海大學校刊》第 14 期，民國 47 年 6 月 27 日第 4 版。

⁴⁰ 參見《蒙古漢軍與漢文化研究》（台北：文星書店，1958 年 10 月），頁 98。

⁴¹ 後收入《山居集》，頁 52-54。

⁴² 按，第一篇漢軍制度與人物，收：初期漢軍的建置、漢軍份子的分析、南宋金元間的山東忠義軍與李全、元初李壇事變的分析、元史百官志的工匠組織。第二篇儒士與儒臣，收：元儒劉靜脩學行述評、湛然居士集中的中原儒士、元代神秘人物劉秉忠與其藏春集、癸辛雜識記方回事疏證。第三篇宗教禮俗，收：元代太一教考、元史之國俗舊禮與蒙古珊蠻、研究元史的另一途徑。第四篇漢文化之側影，收：元史食貨志的「賜賚」、幹脫錢與西域人的對華剝削、元代的和林城、元代上都略考。

⁴³ 參見〈孔達生先生越南講學序〉，《中央日報》，民國 47 年 11 月 8 日第 3 版。後收入《繭廬駢散文摘》，頁 160-163。

⁴⁴ 後收入《山居集》，頁 60-71。

9 月，趁開學前兩天，作彰化八卦山之旅。⁴⁶

9 月 22 日，住東海路七十三號，為副教授，講授國文、詩選⁴⁷、杜甫詩⁴⁸、理學。⁴⁹

10 月，完成《蒙古漢軍及漢文化研究》⁵⁰，由台北文星書店出版，後由台中東海大學於 1970 年再版。

10 月 16 日，兼任 47 學年度校務委員會、教務委員會當選委員。⁵¹

11 月 8 日，撰寫〈送孔達生先生越南講學序〉，見《中央日報》第 3 版⁵²。

11 月 16 日，撰寫〈綠的市鎮〉，見《暢流》⁵³18 卷 7 期。

12 月 16 日，撰寫〈蒙古漢軍與漢文化研究刊後記〉⁵⁴，見《暢流》第 18 卷第 9 期。

12 月 31，撰寫散文〈十年〉，見《暢流》第 18 卷第 10 期。回想來台十年總總，多所感慨。對於古典詩詞之再興運動，以及台灣年輕人等人譯筆流利(如《聯合報》副刊刊載〈輓歌〉譯者鄭清茂)，有欣慰之情。

⁴⁵ 後收入《山居集》，頁 59-61。

⁴⁶ 見〈綠的市鎮〉(《山居集》，頁 89-91)。

⁴⁷ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，孫先生講授「詩選」，是從民國 47 學年度，承戴君仁先生之後講授，一直到民國 59 學年度，民國 60 學年度蕭繼宗先生承接一年，民國 61 學年度開始，由柳作梅先生接替。

⁴⁸ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，孫先生講授「杜甫詩」，是從民國 47 學年度開始，至民國 49 學年度，民國 52、54、56、57、59 等學年，幾乎是二年開課一次，至民國 62 學年起，則由柳作梅先生接替至民國 65 學年止，但〈東海大學校刊〉的課程表未列杜甫詩。

⁴⁹ 參見《東海大學校刊》第 15 期，民國 47 年 9 月 22 日第 6 版，

⁵⁰ 按，第一篇漢軍制度與人物的〈南宋金元間的山東忠義見與李全〉(頁 25)「(二)彭義斌方面」段末註云：「拙著蒙古初期軍略與金之崩潰詳紀彭事可參閱」，則是篇撰寫應在民國 43 年 9 月《蒙古初期軍略與金之崩潰》成書之後。《東海大學校刊》第 15 期(民國 47 年 9 月 22 日第 2 版)刊登〈孫克寬近著，定月底出版〉，云：「孫克寬先生近著《蒙古漢軍與漢文化研究》一書，在吳德耀校長贊助下，業已脫稿排校，預計本月底出版。」《聯合報》1959 年 1 月 5 日第 5 版報導：「孫克寬君研究元代文化史，寫作甚豐。新著《蒙古漢軍與漢文化研究》，由衡陽街文星書局出版，內容豐富，對元代漢軍制度，與漢人保種存文活動，有深刻之探討。為研究金元史之有力參考，全書約十四萬言，每冊定價二十元，聞出版後大中學校訂購頗多，師大一次即訂購多冊。」

⁵¹ 參見《東海大學校刊》第 16 期，民國 47 年 10 月 16 日第 2 版。

⁵² 按，該報索引標題作「送孔達生先生越南讀學記」。

⁵³ 後收入《山居集》，頁 89-91。

⁵⁴ 後收入《蒙古漢軍及漢文化研究》頁 199，台北：文星書店，民國 47 年 10 月。篇末署「孫克寬自記四七、八、廿二、於臺中東海校園」。

此年尚與夏聿澤、姚蒸民、彭醇士、戴登、張百成、于景讓、陳定山、鍾伯毅、張齡、原島鮮君、趙仕泰、曾克崙、許君武、成惕軒等人有詩文往來。⁵⁵

是年，撰詩多首：〈君武還國寄訊兩絕〉、〈高雄晤夏聿澤夜語〉、〈丁酉歲盡五律二首錄一〉⁵⁶、〈夜不寐〉、〈讀元初南士詩集有感〉、〈客至〉、〈寄簡姚蒸民君〉、〈和彭醇士秋聲詩韻〉、〈有感一首〉、〈無題用醇士秋心詩韻二律〉、〈東海圖書館前石橋口號二首〉、〈小圃雜花紀以八絕句〉、〈懷戴月潭臺北(考曹同事名登江都人二首)〉、〈世態〉、〈北上車中三絕句〉、〈和百成粘字韻一律〉、〈戊戌重五喜棄子至二律〉、〈贈于景讓教授(治植物精考據)〉、〈棄子來山相視別後念之不已因誦其散木細流之句惘然成詩二律錄一〉、〈和陳定山初夏詩二首〉、〈為鍾槐村前輩題芹香燕喜圖(名伯毅湖南藍山人五古)〉、〈寄懷醇士二律〉、〈寄懷張劍芬(名齡湖鄉人二絕)〉、〈贈日教授原島鮮君(來東海講物理學)〉、〈有感氛〉、〈失題兩首效張劍芬〉、〈寄答趙仕泰(二絕壽州人年少多愁詩效溫李)〉、〈戊戌中秋對月四律不加詮次〉、〈讀曾克崙先生頌橘廬詩題此即寄二律〉、〈讀海藏詩二絕〉、〈君武來詩見憶荅之二律〉、〈戊戌生朝雜書今年五十四歲矣(五言二首)〉、〈醇士座上遇成惕軒先生二首成君老詩人極工駢體〉、〈休日暝坐窗前雲晦風淒宛然冬令披覽詩卷彌懷故人二律〉⁵⁷。

1959年(己亥)

1月，因教學研究之需，開始撰寫〈台灣現存元人別集小錄〉⁵⁸，刊於《(東海)圖書館學報》創刊號。

輓從叔伯亨，撰〈從叔伯亨先生輓詩二首〉⁵⁹。

賀好友王斌六十壽誕，撰〈壽偉俠六十長歌一首〉。⁶⁰

3月，撰〈詩四首：初啟船、潭中碧山四插，了無波浪、登文武廟、蕃社所見〉，以及〈略談同光體詩〉一文，刊登《東風》7期。

春，遊谷關一宿，轉埔里而返，撰〈春旅谷關〉⁶¹，小字題「中文系諸生

⁵⁵ 參見《繭廬叢稿詩存》「戊戌年詩」，頁81~93。

⁵⁶ 篇末題「向來集成句為春聯今以歸主而免」。

⁵⁷ 篇末題「許君武王公嶼皆同學」。

⁵⁸ 〈台灣現存元人別集小錄〉分為六篇，連載於《(東海)圖書館學報》1至6期；1949年元月至1964年7月。

⁵⁹ 參見《繭廬叢稿詩存》「己亥年詩」，頁94。

⁶⁰ 參見《繭廬叢稿詩存》「己亥年詩」，頁97~98。

邀諸師同遊一宿轉埔里而返」。

6月20日，撰寫〈元方回詩與其詩論〉，見《東海學報》1卷1期，後見《中國詩》第8卷第4期，1977年12月。

10月10日，重陽節，彭醇士、陳定山夫婦來訪，同事蕭繼宗夫婦、徐道鄰、顧敦錄兩教授亦來小聚。次日撰五律四首記之。⁶²

10月16日，兼任東海48學年圖書館學報編輯顧問委員會、校務委員會、教務委員會等委員，仍住在東海路七十三號，已升等為教授，講授國文、詩選及專書(杜詩)，並擔任中文系二年級導師。⁶³

11月20日，當選為東海大學教授會候補監事。⁶⁴

12月，撰寫〈敦錄先生惠詩章酹二絕(詩)〉，見《東風》第9期。

12月24日，聖誕節，撰寫〈四載山居〉，思索來東海的第五個聖誕節，感謝主恩，山居中抄書、散步、澆花，讀莊子外篇，自得其樂。發表於次年的《暢流》(1月16日)。

12月25日，擔任由基督徒學生團發行的《葡萄園》(當期)顧問。⁶⁵

是年，撰寫〈作詩四要(意境、辭采、錘鍊、識度)〉。⁶⁶

是年，撰詩多首：〈元旦即事〉、〈愁心和棄子〉、〈寄懷張百成〉、〈短歌寄百成〉、〈臺北遇俞君大綱贈詩二律二(時百成席上有絜生月潭)〉、〈初夏偶吟二首〉、〈畫筵〉、〈棄子過山傾談別後即寄二律錄一〉、〈無題〉、〈壽偉俠六十長歌一首〉、〈再酹寥音閣主俞大綱〉、〈中元前夕三絕句〉、〈讀

⁶¹ 見《繭廬叢稿詩存》「己亥年詩」，頁99~101，詩中註云：「翌日遊埔里毗廬寺」。

⁶² 參見〈五律四首：己亥重九醇士定山伉儷與友紅主人梁孟徐道鄰顧敦錄兩教授小集山齋翌日記之〉，刊於次年3月的《東風》10期。許老師說：「友紅主人梁孟」，應為蕭繼宗先生夫婦。此詩後來僅選入二首，收於《繭廬叢稿詩存》己亥年詩中，頁103。

⁶³ 參見《東海大學校刊》第30期，民國48年10月16日第2版、第5版；第31期，民國48年11月1日第4版；第32期，民國48年11月16日第2版；第35期，民國48年12月31日第3版。

⁶⁴ 參見《東海大學校刊》第33期，民國48年12月1日第1版。

⁶⁵ 參見《東海大學校刊》第35期，民國48年12月31日第1版。《葡萄園》第11期有伍智明〈我們的團契--孫克寬先生家〉。

⁶⁶ 按，〈作詩四要〉的「識度」說：「我在前三年，曾寫〈闢宋一鱗〉一篇詩論；就中提出『識度』一個名詞，這是曾文正《十八家詩鈔》批阮籍詠懷詩用過評語，我却很愛它能提供作詩的另一種境地。」因參見〈宋詩大要〉(《詩文述評》，頁125，廣文書局，民國59年)云：「予對宋詩之衍變，過去亦有所論，拙著〈闢宋一鱗〉述及此點曰」，雙行小註：「載四十五年份香港民主評論」，經查核知刊於《民主評論》第7卷第7期，1956年4月5日，故繫於1959年。

後邨集五言二首〉、〈寄懷棄子(適有颱風)〉、〈五言古一首代東寄定山兼約醇士來作重陽〉、〈偉俠以六十自壽詩見寄〉、〈五律二首寄懷江絜生臺北〉、〈怨吟二絕〉、〈重九山園小集(座有定山醇士繼宗及顧敦錫徐道隣)二首〉。

1960 年(庚子)

1 月 16 日，發表〈老境〉⁶⁷及〈四載山居〉⁶⁸，均見《暢流》23 卷 11 期。

3 月 19 日，參加第一屆畢業班旅行，遊新竹獅頭山，一宿歸來。同行有蕭繼宗先生、陳曉薈女士，並學生十人。克寬先生撰有〈庚子春遊獅頭山〉文，又詩一首⁶⁹，刊於 6 月 1 日《東海文學》創刊號。

4 月，撰寫〈五律四章--己刻重九醇士定山伉儷與友紅主人梁孟徐道鄰顧敦錫兩教授小集山齋翌日紀之(詩)〉，見《東風》，第 10 期。

4 月 1 日，兼任東海文化促進委員會委員。⁷⁰

4 月 15 日，撰寫〈元代漢軍永清史氏本末--元代漢軍三世家考之一〉，見《大陸雜誌》，第 20 卷第 7 期。

6 月，撰寫〈授太白詩感成雜言一首(詩)〉，見《東風》，第 11 期。

6 月 1 日，擔任《東海文學》創刊號指導⁷¹。《東海文學》由東海在學學生發起，首任社長薛順雄、副社長張中芸、主編許文雄(達然)，克寬先生擔任顧問之一，協助邀請彭醇士、陳定山、舒衷正、張百成 等人賜稿。並開設〈當代詩錄〉專欄，首期介紹于右任、彭醇士生平及其詩作，並發表〈庚子春遊獅頭山(詩)〉、〈雨遊獅頭山紀遊(詩)〉。

6 月 20 日，撰寫〈金將武仙本末考〉⁷²，見《東海學報》，第 2 卷第 1 期。

7 月，撰寫〈臺灣現存元人別集小錄〉，見《圖書館學報》，第 2 期至第 6 期(1960 年至 1964 年)。⁷³

遷入學校新造的 B 型宿舍(東海路 10B 號)。陳定山來訪⁷⁴。

⁶⁷ 後收入《山居集》，頁 66-68。篇末題「民國四十九年一月十六日 暢流」。

⁶⁸ 後收入《山居集》，頁 80-84。篇末題「民國四十九年一月十六日 暢流」。

⁶⁹ 見《繭廬叢稿詩存》「庚子年詩」〈庚子春遊新竹獅頭山(諸生畢業旅行)〉，頁 105。

⁷⁰ 參見《東海大學校刊》第 39 期，民國 49 年 4 月 1 日第 1 版。

⁷¹ 參見《東海大學校刊》第 42 期，民國 49 年 6 月 1 日第 3 版。

⁷² 篇末題「四九、四、八、於臺中大度山園」，但《東海大學校刊》第 43 期(民國 49 年 6 月 20 日第 4 版)刊登「本校權威性刊東海學報二卷業於本日出版」，故繫之。

⁷³ 參見《東海大學校刊》第 44 期，民國 49 年 10 月 1 日第 4 版、第 5 版。

⁷⁴ 見《繭廬叢稿詩存》「庚子年詩」〈定山以庚子春至漫興見東時甫遷新居也〉，頁 104。

9月9日，寫完杜詩講稿，為日後《杜詩欣賞》的張本。

9月16日，撰寫〈劉後村與四靈江湖〉⁷⁵，見《暢流》22卷3期。

10月16日，兼任東海49學年圖書口學報編輯顧問委員會、校務委員會、教務委員會等委員。改住於東海路十號。⁷⁶

是年，讀《劉克莊集》有感，撰文〈簡介後村詩〉，並憶起去年春天谷關遊的經驗。

本年度在中文系講授：「大一國文」⁷⁷、「詩選」、「文朝文」⁷⁸、「杜甫詩」、「宋詩選」⁷⁹。

是年，撰詩多首：〈定山以庚子春至漫興見東時甫遷新居也〉、〈農曆除夕二首五言〉、〈除日與人閒話〉、〈北遊雜興〉、〈庚子春遊新竹獅頭山(諸生畢業旅行)〉、〈雨遊獅山紀遊八絕句〉⁸⁰、〈讀後村詩集〉、〈和百成來詩二首(謁陳含光墓)〉、〈用述懷韻〉⁸¹、〈題後村集(效其體)〉、〈俞大綱寄眎題日本伊藤晚芳女史富士峰畫五言即次其韻〉、〈和太湖廖壽泉君暮望律句一首〉、〈落葉〉、〈冥鴻〉、〈後有感(疊落葉韻)〉、〈壽戴靜山教授六十〉、〈棄子來山見訪題詩四律依韻和之〉、〈孤鳳(為績溪先生作)〉、〈山廬雜興六首絕句〉、〈東林〉、〈偶感二絕〉、〈淮南趙仕泰兄以和張壽平都講春興八首韻見寄因戲和八章以消永日不加詮次分寄吟朋錄六〉、〈風雨懷棄子五古〉。

1961年(辛丑)

1月1日，撰寫〈無題--四十三年作四首錄二(詩)〉、〈讀莊書有感(詩)〉、

⁷⁵ 見〈後村補傳〉(《詩文述評·晚宋詩人劉克莊》，頁145~149，廣文書局，民國59年)頁149之註九，云：「江湖詩人余有〈劉後村與四靈江湖〉，載暢流雜誌二二卷三期。」

⁷⁶ 參見《東海大學校刊》第45期，民國49年10月16日第2版及第47期，民國49年11月16日第2版。

⁷⁷ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國49學年的「大一國文」，是孫先生與高葆光先生輪流講授，此〈課程表〉註2云：「本表所列『大一國文』係專指中文系一年級學生所修習(其他外系60年度以前除大一國文外，尚需修大二國文)」。

⁷⁸ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，孫先生講授「六朝文」，分別在民國49、53、57、59等學年度。

⁷⁹ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，孫先生講授「宋詩選」，分別在民國49、52、54、56、58等學年度，民國65學年，則由柳作梅先生承接。

⁸⁰ 各首之末分別題：「竹南車中」、「登山遇雨鵲紅觸目」、「路傍榭茶微黃」、「宿元光寺」、「清晨臨眺」、「桐花初見」、「水簾洞」、「長生橋下山」。

⁸¹ 詩末題「百成為洪蘭友舊人洪逝不再應新府主聘」。

- 〈當代詩錄：周棄子、俞大綱〉、〈小簡二則：謝于右任先生見惠法書、謝彭醇士先生和詩〉、〈簡介後村詩〉，見《東海文學》，第2期。
- 1月3日，與蕭繼宗、柳作梅赴大坑張永盛同學家看梅花。
- 2月15日，農曆新年，周棄子來訪。
- 春，參加第二屆畢業學生嘉義烏山頭旅遊，撰〈嘉南春旅游詩〉⁸²。並整理東廂為書齋，題名曰「簡廬」⁸³。
- 4月20日，參加東海大學49學年度第2學期第1次教務會議。⁸⁴
- 6月，撰寫〈晚宋詩人劉克莊補傳初稿〉⁸⁵，見《東海學報》，第3卷第1期。⁸⁶
- 6月15日，撰寫〈劉後村的家世與交遊--劉後村與晚宋政治之一〉⁸⁷，見《大陸雜誌》，第22卷第11期、12期。又見《宋史研究集》，第4期，民國58年6月。
- 7月，撰寫〈劉後村大全集〉⁸⁸、〈臺灣現存元人別集小錄(二續)〉，均見《圖書館學報》，第3期。
- 9月14日，與徐復觀先生聯名推薦聶華苓小姐在東海中文系兼授現代文藝課程。
- 10月15日，撰寫〈晚宋政爭中之劉後村--劉後村與晚宋政治〉，連續刊於《大陸雜誌》23卷7期及8期。又見《宋史研究集》，第2期，民國53年10月。
- 10月16日，兼任東海大學50學年度校務委員會、教務委員會等委員。

⁸² 各詩末有小字註云：「以上烏山頭」、「嘉義溶濟廠賓館」、「烏山頭蕩舟」。

⁸³ 參見〈簡廬說〉，後收入《繭廬駢散文摘》，頁164~165。

⁸⁴ 參見《東海大學校刊》第55期，民國50年5月1日第2版。

⁸⁵ 後收入《詩文述評》，頁145~171，廣文書局，民國59年。篇末署「原載東海學報三卷一期」，列入「晚宋詩人劉克莊」之第一篇，題為「後村補傳」。

⁸⁶ 參見《東海大學校刊》第55期，民國50年5月1日第1版，記載：「東海學報第三卷第一期，業已開始排印，第六月初旬出版，本期內容更為豐富，有……孫克寬〈南宋詩人劉克莊補傳〉」。

⁸⁷ 是篇抽印本封面題「中華民國五十年六月十五日大陸雜誌第二二卷第十一、十二期抽印本」，題目為「劉後村的家世與交遊」，文章內容前標題多副標題「劉後村與晚宋政治之一」。

⁸⁸ 是篇末題「四九、七、於大度山東大校園」，後收入《詩文述評》，頁202~209，廣文書局，民國59年。篇末署「原載東海大學圖書館學報第三期」，列入「晚宋詩人劉克莊」之附錄。

住進東海路十號，講授國文⁸⁹、詩選、六朝文、宋詩選等課程。⁹⁰

11月6日，東海同仁臧哲先過世，撰詩輓之。⁹¹

11月11日，參加東海大學50學年第1學期校務會議，被推舉為校務發展研究委員會委員。⁹²

11月20日，撰寫〈華籍傳道人的中國文化陶冶問題〉⁹³，見12月25日的《葡萄園》16期。

11月15日，撰寫〈繭廬詩抄：阿里山遊山詩、嘉南春旅紀事〉、〈當代詩錄：陳定山、陳季碩〉、〈簡廬說〉⁹⁴，見《東海文學》，第3期。

11月31日，撰寫〈這一年〉，見12月9日《中央日報》副刊。

12月25日，發表〈華籍傳道人的中國文化陶冶問題〉，見《葡萄園》，第16期。

是年，檢討兩年來愛讀莊子，取齋名「無事為福」，講求隨緣之樂。

是年，撰詩多首：〈五言古一首塵戴靜山先生〉、〈輓臧哲先先生(北平中大同學東海同事五律三首)〉⁹⁵、〈春寒有作〉、〈嘉南春旅游詩〉、〈農曆元日棄子來山共話〉、〈舒景衣寄遊山詩答以五言古一首〉、〈和張百成對月詩〉、〈絮生病起簡候一長句〉、〈百成過山未見枉來箋以詩復之〉、〈望江廖壽泉錄詩見詒眼中無此才也寄二長句懷之錄一〉、〈南山秋詞八首錄一〉、〈偶感〉、〈秋懷五首〉。

1962年(壬寅)

1月9日，撰寫〈這一年〉⁹⁶，見《聯合報》副刊。

2月底，聞胡適噩耗，撰詩哀之：〈輓胡先生(適之二月廿四日逝於中研院茶會上五律三首)〉⁹⁷。

3月4日，撰寫〈記胡適之先生〉，見《大華晚報》第8版。

⁸⁹ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國50學年的「大一國文」，是孫先生與徐復觀先生輪流講授。

⁹⁰ 參見《東海大學校刊》第61期，民國50年11月1日第2版及第3版。

⁹¹ 見《繭廬叢稿詩存》「辛丑年詩」〈輓臧哲先先生(北平中大同學東海同事五律三首)〉，頁116。

⁹² 參見《東海大學校刊》第62期，民國50年11月16日第2版。

⁹³ 按，篇末題：「五〇，十一，廿於大度山簡廬。」

⁹⁴ 參見〈簡廬說〉，後收入《繭廬駢散文摘》，頁164~165。

⁹⁵ 第二首詩末題「塋公墓隣東海校園」。

⁹⁶ 後收入《山居集》，頁62-65。

⁹⁷ 見《繭廬叢稿詩存》「壬寅年詩」，頁122。

- 3月29日，完成〈元初漢軍張柔行實考〉。
- 4月13日，與徐復觀、梁容若、方師鐸、陳曉蓀，並中文系四年級同學十三人遊日月潭。⁹⁸
- 5月，撰寫〈元代漢軍人物表(并序)〉，見《大陸雜誌》特刊，第2期。
- 6月，發表〈元初漢軍張柔行實考〉(元漢軍之世家之二上)，見《東海學報》，第4卷第1期。⁹⁹
- 6月，中文系第三屆同學畢業，東海文學社創社社長薛順雄亦在列。撰詩贈曰：「百年國勢頽西山，文武墜地斯民殫。神州堂堂狐鼠殘，誰其健者迴狂瀾？吾生胡為憂無端？飄搖江海逃天南。蕭然空谷雲往返，槁梧獨處誰與譚？惟君寂寞情同甘，商量騷雅詩魔耽。三唐兩宋遊其間，獨拈妙指維摩禪。漁洋天人神清寒，呼吸風露超塵凡。神韻論詩銓者難，君今窺管豹一斑。排闥眾論如弄丸，萬言灑灑精勾玄。愧余寒水青勝藍。壚中新有九轉丹。願君更換仙骨珊，恢閱詩教寧夷蠻。更追巫陽四方瞻。國魂歸來甦痼瘕，豺虎屏迹鳴龍鸞。鈞天廣樂開心顏，何須沾淚歌陽關？」¹⁰⁰
- 6月15日，撰寫〈繭廬近詩：題曾氏家學、暮雨、春日雜句、春心、元日謁醇士先生歸途有作、過曉蓀值其外子雲君留飲並讀新畫〉六首、〈當代詩錄四：曾克崙、廖壽泉〉，見《東海文學》，第4期。
- 7月，撰寫〈從「唐詩鼓吹」談到王荊公的詩及宋詩演變〉，見《新時代》，第2卷第7期。
- 8月12日，撰寫〈大學中文教學不能不改進了〉，《大華晚報》第5版。
- 8月22日，因申請年度研究計劃獲得通過，與高葆光先生聯名申請中文系畢業生洪銘水先生為研究助教。¹⁰¹
- 8月19日，撰寫〈談「論詩詩」--「詩與詩人」之一〉，見《大華晚報》

⁹⁸ 參見梁容若〈日月潭放歌〉，註云：「壬寅四月十三日，偕今生、復觀、師鐸、曉蓀，並中文系四年級同學遊日月潭，歌以記事」，《東海文學》4期，頁2，1962年6月。

⁹⁹ 參見《東海大學校刊》第70期，民國51年5月1日第1版，刊登：「本年度第4卷第1期田海學報集稿工作業已告一段落，經分組審閱決定刊印者，有下列各文稿：……孫克寬元初漢軍張柔行狀考」。

¹⁰⁰ 見《繭廬叢稿詩存》「壬寅年詩」，詩題「送薛生順雄畢業東海大學中文系」，頁124。

¹⁰¹ 按，吳校長以「耀字第686號」函覆同意見民國51年8月1日起，至民國52年7月31日止，聘任為文學院中國文學系研究助教，協助高葆光、孫克寬兩位教授研究工作。

第6版。

8月26日，撰寫〈誠齋集與誠齋詩體〉，見《大華晚報》第6版。

9月30日，撰寫〈元王使宋事補〉，見《大陸雜誌》，第25卷第6期。

9月9日，撰寫〈王安石的小詩〉，見《大華晚報》第6版。又見《詩與詩人》，民國60年。

9月12日，在台北永和作客，將《杜詩欣賞》交學生書局於10月出版。

10月6日，以我國代表團的代表身份，參加在台北省立博物館舉行「第二屆亞洲歷史學家會議」。¹⁰²

11月16日，兼任東海大學51學年圖書館學報編輯顧問委員會、校務委員會、教務委員會等委員。講授國文¹⁰³、詩選、昭明文選¹⁰⁴等課程。¹⁰⁵

11月2日，撰寫〈大歷與十才子(詩與詩人之四)〉，見《大華晚報》第2版。

12月25日，撰寫〈基督教和平進中國〉，見《葡萄園》，第18期。又見《基督教與中國文化(東海大學暑期神學研究班演講集)》。

是年，撰寫《繭廬叢稟》。

是年，撰詩多首：〈元旦有作二章〉、〈漫步山園棟花香發〉、〈輓胡先生(適之二月廿四日逝於中研院茶會上五律三首)〉、〈春雨有懷一絕〉、〈小飲微寒五言一章〉、〈觀畫二絕句〉、〈問彭醇士疾一律〉、〈古井〉、〈偶慨〉、〈送薛生順雄畢業東海大學中文系(生從余治詩)〉、〈初秋〉、〈棄子來山惘然有作二律〉、〈中市車亭邂逅筠廬話舊〉、〈島上秋深始有寒意鐙前獨坐嘗忘晷刻〉、〈讀史三絕句〉、〈題年卡寄詩人徐紆香港二絕〉、〈歲不盡三日感賦兩長句〉。

1963年(癸卯)

2月1日，撰寫〈山居小言〉¹⁰⁶，見《文林》4期。

3月，與東海師生等11人，有竹山台大實驗農場(位在溪頭)之旅。過草屯，參觀國史館的開國史料。作有〈樹海行〉、〈車中有作(詩)〉、〈南遊追記(詩)〉、〈庭花小記〉、〈讀元遺山集〉等，資助《東海文學》5期出版。

¹⁰² 參見《聯合報》1962年9月30日第2版。

¹⁰³ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國51學年的「大一國文」，是孫先生與高葆光先生輪流講授。

¹⁰⁴ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，孫先生講授「昭明文明」，分別在民國51、58等學年度。

¹⁰⁵ 參見《東海大學校刊》第77期，民國51年11月16日第4版、第5版。

¹⁰⁶ 後收入《山居集》，頁77-79。篇末署「民國五十二年二月一日 文林四期」。

- 3月20日，撰寫〈讀元遺山集〉¹⁰⁷，〈東海同仁臺南觀光車中有作(詩)〉、〈南遊追記(詩)〉、〈庭花小記〉，見《東海文學》，第5期。
- 4月14日，發表〈探索基督教大學的形象〉，見《葡萄園》第19期。
- 4月16日，擔任《葡萄園》顧問，指導文字內容及編排技巧。¹⁰⁸
- 4月19日，撰寫〈樹海行〉¹⁰⁹，見《聯合報》副刊。
- 4月8日，閱讀韓偓詩作，並考述生平，〈韓偓簡譜初稿〉校畢。
- 6月，撰寫〈韓偓詩及其生平〉¹¹⁰，見《新時代》3卷6期。又見《東海文學》，第6期，民國52年11月10日。又見《中國詩》第12卷第1期，民國70年3月。
- 7月31日，撰寫〈入元宋將夏貴事輯〉，見《大陸雜誌》，第27卷第2期。
- 8月，撰寫〈臺灣現存元人別集小錄(四續)〉、〈韓偓簡譜初稿〉¹¹¹，見《圖書館學報》，第5期。
- 9月7日，王斌去世。撰寫〈憶王偉俠〉¹¹²。
- 10月30日，受東海訓導處暨團務指導委員會邀請，擔任祝壽國語演講比賽的評判委員。¹¹³
- 11月1日，兼任東海大學52學年圖書館學報編輯顧問委員會、校務委員會、教務委員會、教員資格聘審等委員。¹¹⁴
- 11月10日，撰寫〈觀呂佛庭先生萬里長城圖不覺神遊河朔因成五絕句(詩)〉、〈韓偓詩及其生平〉，見《東海文學》6期。
- 12月，發表〈憶王偉俠〉¹¹⁵，見《傳記文學》，第3卷第6期。
- 12月，影星凌波以梁祝傾倒市民，有感而作〈十月書事〉二首¹¹⁶，〈國家

¹⁰⁷ 後收入《繭廬駢散文摘》，頁139-141。

¹⁰⁸ 參見《東海大學校刊》第83期，民國52年4月16日第2版。

¹⁰⁹ 後收入《山居集》，頁93-97。

¹¹⁰ 按，篇末編者註：「本文原載於《新時代雜誌》第3卷第6期，茲商得本文作者孫教授之同意，轉載於本刊，俾有助於愛讀韓詩者之認識。」

¹¹¹ 後收入《詩文述評》，頁76~105，廣文書局，民國59年。篇末署「原載東海學圖書館學報第五期」，篇名題「韓偓簡譜」。

¹¹² 按，《繭廬駢散文摘》收〈復王偉俠書〉，未知其撰寫時間，暫記於此，頁152~153。

¹¹³ 參見《東海大學校刊》第91期，民國52年12月1日第2版。

¹¹⁴ 參見《東海大學校刊》第90期，民國52年11月1日第3版及91期，民國52年12月1日第2版。

¹¹⁵ 後收入《山居集》，頁36-43。但篇末署「民國五十三年 傳記文學」。

¹¹⁶ 其中一首收入《繭廬叢稿詩存》「癸卯年詩」，頁135~136。

不幸詩人幸--元遺山其人其詩》¹¹⁷，見《東風》2 卷 11 期，又見《中國詩》，第 9 卷第 1 期，民國 67 年 3 月。

12 月 25 日，撰寫〈探索基督教大學的形象〉，見《葡萄園》，第 19 期。本年度在中文系講授：「大一國文」¹¹⁸、「詩選」、「杜甫詩」、「宋詩選」。¹¹⁹是年，撰詩多首：〈霧峰林培英君將刊先府君南彊集宴集此間旅寓文士余亦與焉得詩三章紀之(錄一宴集醉月樓)〉、〈有作〉、〈歲不盡有作長句四首錄三〉¹²⁰、〈元夕〉、〈報端見詩人徐訐見懷即寄〉、〈夜讀宋詩鈔小畜集五言古〉、〈北溝脩禊七言古一首(得天字)〉¹²¹、〈讀義山錦瑟詩二絕(錄一)〉、〈漫步山園忽如有感念來此八載諸生結業亦五度矣〉、〈觀顧夫人徐綺琴與其門弟子畫展於東海藝術館漫題七絕句(錄四)〉、〈病中有感(五律兩章錄一)〉、〈遼左王靜芝北上驢以二律(兼課東海中文二年就聘輔仁)〉、〈陳季碩詞人贈新印散原精舍詩謝以七古一章〉、〈壽許靜仁先生九秩晉一(七律二首錄一)〉、〈寄塵黃仲良先生(閩人石遺弟子贈余莆田縣志二律)〉¹²²、〈寄懷張百成〉、〈張壽平君寄詩集簡以三絕句〉、〈追輓王偉俠教授四長句(名斌壽縣人三十年交誼非詩可盡)〉¹²³、〈十月書事二律(錄一)〉¹²⁴、〈癸卯生朝小集親朋述懷五古一章〉、〈東海藝術館時人水彩畫展取其可識者系以一絕(五首錄一)〉、〈題聖誕賀柬寄友雜詩(錄一)〉、〈授陶詩口號二首〉。

1964 年(甲辰)

1 月 1 日，周棄子來訪，談論他代總統府撰寫許世英褒揚令的經過。

1 月 6 日，送女兒奇女婿及兩外孫赴加拿大沙城，僅留下大外孫女誠美同住，有詩作〈一月六日送奇女隨殷婿挈兩孩就聘加拿大〉，又有〈癸卯

¹¹⁷ 按，篇末題：「此稿八九年前寫付《暢流》，亦不記為何期，偶翻敝篋忽見草稿，遂略加修訂付《東風》重刊，以為詩選同學參考。《施注元詩》世界書局已景印，可以購閱，因此文中引詩，未再加註，以省篇幅。」

¹¹⁸ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國 52 學年的「大一國文」，是孫先生與方師鐸先生輪流講授。

¹¹⁹ 參見《東海大學校刊》第 89 期，民國 52 年 10 月 16 日第 3 版，但未列「宋詩選」。

¹²⁰ 第一首末題「予家巢湖之濱」。

¹²¹ 詩句間有雙行夾註云：「臺靜農」、「張清徽陳曉蓀兩女教授」。

¹²² 詩末題「余輯後村事料先生贈以莆志」。

¹²³ 詩末題「君不喜宋格為詩雅取性靈」。

¹²⁴ 詩末題「影生凌波以黃梅調傾倒都人」。

- 歲除感賦》¹²⁵。
- 2月，燈下讀華陽喬大壯《波外詩集》、夏敬觀《忍古樓詩》，有詩作。
- 2月12日，除夕夜，撰文憶雙溪老人許世英先生。
- 2月，集《大華晚報》珠林副刊所寫〈詩與詩人〉專欄文字18篇，赴台北央請臺靜農撰序。
- 春，與彭醇士、蔣穀生、臺靜農、張清徽、陳曉蓀等人赴霧峰北溝遊憩，作有〈北溝脩禊〉詩¹²⁶。
- 4月2日，撰寫〈詩與詩人自序〉，戴君仁、臺靜農兩先生亦分別撰〈序〉誌之。¹²⁷
- 4月10日，撰寫〈新正陰雨晦冥，頃始開霽，山園桃花競開，喜為口號四首(詩)〉、〈過達夫¹²⁸教授寓前小圃杜鵑怒發，亦有夭桃，得詩二絕(詩)〉、〈為故友某君勸捐贈小啟〉，見《東海文學》，第7期。
- 4月26日，出席在東海招待所舉行的宋史座談會第5次集會。¹²⁹
- 5月，撰寫〈甲辰北溝修禊詩記〉，見《東風》，第2卷第12期。
- 5月24日，參加東海教會53年夏季退修會，並於當天下午2時30分主持禱告。¹³⁰
- 6月，撰寫〈元儒蘇天爵學行述評〉，見《東海學報》，第6卷第1期。撰寫〈談中國文史類論文的製作〉，見《東風》，第3卷第1期。
- 9月，撰寫〈元代北方之儒〉，見《孔孟學報》，第8期。
- 9月1日，參預東海大學「教員聘任升等資格審敘委員會議」，同意中文系畢業生葉俊成先生擔任中文系研究助教，劉福增先生為人文學科試用講師，接任劉述先先生的課程。
- 秋，編選《海角閒雲》。

¹²⁵ 按，〈癸卯歲除感賦二錄一〉詩句：「送罷嬌兒閉講堂」，雙行夾註云：「奇女隨婿携兩外孫去加拿大」，收入《繭廬繭廬在臺詩續》「甲辰年詩」，頁3。

¹²⁶ 見〈甲辰北溝修禊詩記〉，見《東風》，第2卷第12期，1964年。

¹²⁷ 三篇〈序〉收入《詩與詩人》頁1~7，台北台灣學生書局，民國54年4月。戴先生〈序〉末署「五十三年四月」，臺先生〈序〉末署「甲辰穀雨後寫於臺北龍坡里歇腳庵」，孫先生〈序〉末署「作者五十三年四月二日、於臺中大度山東海校園」。

¹²⁸ 按，楊承祖老師補充云：「陳兼善先生字達夫，曾任東海生物系主任，先為台灣博物館館長，黔江中學校長。」

¹²⁹ 參見《東海大學校刊》第95期，民國53年5月1日第1版。

¹³⁰ 參見《東海大學校刊》第96期，民國53年6月1日第2版。

10 月 19 日，撰寫〈蒙古興起前後的女性活動--讀蒙札記〉¹³¹，見《中國時報》第 5 版。

11 月 2 日，東海創立 10 年，名列服務達 10 年者名單。兼任東海 53 學年校務委員會、教務委員會等委員。¹³²

11 月 15 日，撰寫〈繭廬叢稿序文〉，收入《繭廬叢稿》。

11 月 15 日，撰寫〈繭廬叢稿自序〉¹³³、〈有作(詩)〉、〈變色木芙蓉一本盛開(詩)〉，見《東海文學》，第 8 期。

12 月，《繭廬叢稿》¹³⁴出版。

是年，撰寫《杜詩欣賞》，由台北臺灣學生書局出版。

本年度在中文系講授：「詩選」、「歷代文選」¹³⁵、「六朝文」、「樂府詩」¹³⁶。

是年，撰詩多首：〈癸卯歲除感賦(二錄一)〉、〈寒谷書憤(四律抄二)〉、〈細雨步園中一絕〉、〈一月六日送奇女隨殷婿挈兩孩就聘加拿大國沙大五律〉、〈後寒谷書憤(四律錄一)〉、〈鐙下讀華陽喬大壯波外詩集、夏敬觀忍古樓詩〉、〈夏日有作(二絕錄一)〉、〈晚步有感岑寂〉、〈觀清宮怨影片(清初宮闈董小宛)〉¹³⁷、〈遊石門水庫路經鐵砧山鄭氏遺蹟〉。¹³⁸

¹³¹ 見《「蒙古漢軍與漢文化」》「元史食貨志的賜賚」。

¹³² 參見《東海大學校刊》第 101 期，民國 53 年 12 月 1 日第 1 版、第 4 版。

¹³³ 篇末題：「民國第一甲辰秋日。」

¹³⁴ 是書收〈繭廬叢稿自序〉、〈自序〉二篇序，扉葉題：「克寬今年農曆十月六十初度謹選為詩文追懷母難獻於先考樹人府君批劉藩人甲辰初冬自誌」。墨筆題「衡之吾兄惠存 孫克寬五十四年元月」。〈繭廬叢稿簡目〉記：「繭廬詩存古近體五百二十三首」、「繭廬駢散文摘十首」、「山中人語」。〈自序〉云：「歲甲辰之秋，予既抄摘渡海以來所為詩篇約十之一為繭廬詩存。」「詩存」收錄「己丑年詩」的〈初到屏東〉起，至 1963 年(癸卯)「癸卯年詩」的〈授陶詩口號二首〉；「駢散文摘」雖未載明收錄年代的起迄，但有 1942 年(壬午)的〈送王偉俠視政中原詩序〉，至 1963 年(癸卯)3 月的〈讀元遺山集〉；但「山中人語」似讀書札記，各條未繫日期，但內容皆指入住東海校園之後，「基督徒生活」之說，當為「1958 年(戊戌)受洗」後事；「來此山三閱寒暑」與「三年來，卒未能蔚為勝景」之說，當在「1958 年(戊戌)」之際；「來山條已五度耶誕」、「渡海忽復十年」則分別在「1959 年(己亥)」及「1960 年(庚子)」之時，以此觀之，「山中人語」或寫於 1958 年至 1960 年間或更晚。

¹³⁵ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國 60 學年由江舉謙先生接替。

¹³⁶ 按，據〈東海大學中國文學系歷年課程表〉記載，民國 53 學年先生開始講授「樂府詩」，但僅在民國 58 學年再開一次課而已。

¹³⁷ 詩未分別雙行小註題：「編劇插入洪承疇多爾袞爭寵可笑」、「尤侗詞曲為世祖福臨所賞但終未見用」。

¹³⁸ 「甲辰年詩」末題「左甲辰年詩共選十五首皆近體」，見頁 6。。

1965 年(乙巳)

1 月 1 日，挈家人遊八卦山，撰〈元日挈家人遊八卦山〉¹³⁹以紀事。

2 月 28 日，撰寫〈中國道教初期的發展〉，見《大陸雜誌》第 30 卷第 4 期。

是年，因曾紹杰、張劍勞請託，題字合肥李彌堪《佛日樓詩集》¹⁴⁰。

3 月，《詩與詩人》¹⁴¹初版，由台北台灣學生書局出版，民國 60 年再版。

3 月 20 日，撰寫〈忽必烈時代南中國人民的反抗〉，見《民主評論》，第 16 卷第 6 期。

仲春，遊員林、永靖間諸園，見玫瑰繽紛，撰詩記之。¹⁴²參觀鹿港，有詩。遊台北，參觀呂佛庭新作〈長江萬里圖〉，作七古以賀。¹⁴³黃仲良邀集詩友於悅賓樓，座中有許君武、李俠廬。¹⁴⁴

4 月 30 日，因《繭廬叢藁》刊行，與詩友答作。因賦長句八章，懷念：石埭徐鐵華、懷寧徐天民、望江廖壽泉、旌德江兆申、桐園李次貢、黃仲良等人，撰寫〈繭廬詩稿：既刊小集吟朋頗有贈章偶邁春陰書牕兀坐展翫忻感輒成長句八首將與諸篇布諸藝林〉¹⁴⁵，見《東海文學》9 期。

5 月初，《宋元道教之發展》¹⁴⁶編成，由台中東海大學出版。

¹³⁹ 收入《繭廬在臺詩續》「乙巳年詩」，頁 7。

¹⁴⁰ 收入《繭廬在臺詩續》「乙巳年詩」，〈題合肥李彌堪佛日樓詩集(七古曾紹杰張劍勞印贈)〉，頁 11~12。

¹⁴¹ 是書收：作詩四要、唐詩開派人物陳子昂、李太白的五言古詩、談「論詩詩」、劉長卿其人與詩略論、大歷詩與十才子、韓偓詩及其生平、唐詩鼓吹與王荊公詩、王安石的小詩、宋詩背景與黃山谷詩句法、北湖集雜識、楊誠齋詩、劉後村與四靈江湖、元遺山其人其詩、元方回詩與其詩論、略談元詩、虞道園生平與其詩學、略談廣雅暮年詩。惜各篇末皆未署原刊登於《大華晚報》的日期。

¹⁴² 收入《繭廬在臺詩續》「乙巳年詩」，〈玫瑰行，仲春氣和，閒遊員林永靖間諸園精植玫瑰，彌望繽紛，援筆成篇〉，頁 12~13。

¹⁴³ 收入《繭廬在臺詩續》「乙巳年詩」，〈呂君佛庭展覽新作長江萬里圖題以七古〉，頁 13~14。

¹⁴⁴ 收入《繭廬在臺詩續》「乙巳年詩」，〈薄游行都，黃仲良祖漢前輩約集詩友悅賓樓，先貺五古一首，歸山和三章〉，頁 15~16。

¹⁴⁵ 後收入《繭廬在臺詩續》「乙巳年詩」，頁 7~8。

¹⁴⁶ 按，〈目次〉題「宋元道教之發展上」。包含：中國道教導論、上篇北宋道教之流衍兩部份。「中國道教導論」分：前言、原始道教、道教的初出現、魏晉文學界與道教、南方的道教活動、道教本身的傳說。「上篇北宋道教之流衍」分為六章：第一章北宋道教流衍之背景，分：第一節前蜀的道教、第二節江南的道教；第二章北宋初年之道教，分：第一節太祖受命的傳說、第二節太宗朝之崇道；第三章道教之鼎盛時期，分：第一節真宗受命之神話、第二節天書與封禪、第三節尊崇老子、第四節追尊聖祖、第五節營建宮廟；第四章道教之一尊，分：第一節方士之運用、第二節建立道

5月7日，撰寫〈玫瑰行〉，見《中央日報》副刊第6版。

6月7日，持贈徐復觀先生《繭廬叢稿》；撰詩云：「齋心入道吾何敢，捫籥談天世應譏。惟有窗前藤影綠，拈毫聊一發沉思。」贈戴君仁先生，則云：「蒙公招我入山來，十一年中百慮灰。只向羸殘埋鬢影，何曾杞梓植良材。著書且當求田計，忘我幾無舊夢回。新自道經尋別解，昆池歷劫漫生哀。」

6月15日，撰寫〈元代道教的特質〉，見《大陸雜誌》，第30卷第11期。

6月，撰寫〈劉後村詩學評述〉¹⁴⁷，見《東海學報》，第7卷第1期。又見《東海文薈》，第7期，民國54年6月。

7月，撰寫〈梅伯言與柏硯山房集〉¹⁴⁸，見《圖書館學報》，第7期。

8月，撰寫〈孔門詩論〉¹⁴⁹，見《孔孟月刊》，第3卷第12期。

11月28日，帶「詩選」班上的20位同學，赴霧峰林家花園旅遊。主人林培英擔任嚮導，參觀萊園五桂樓。歸來撰有〈萊園之行〉及〈萊園攬勝詩〉。

12月1日，在中文系講授歷代文選、詩選、杜詩、宋詩選等課程。兼任54學年校務委員會、教務委員會、教員資格聘審委員會等委員。¹⁵⁰

12月12日，撰寫〈萊園之行〉¹⁵¹，見《中央日報》副刊第6版。

是年，撰寫〈我曾在海灘上〉¹⁵²，見《文林》9期。

是年，撰詩多首：〈元日挈家人遊八卦山〉、〈感事(三律錄一)〉、〈所見一絕〉、〈既刊小集，吟朋頗有贈章，偶遭春陰，書牕兀坐，展翫欣感，輒成長句八章(錄三)〉、〈輓某鉅公(五言三律錄一)〉、〈感事一律仍為斯

教、第三節營建的繁興、第四節道教紀載及經籍的編訂；第五章經藏與道書；第六章北宋士大夫的崇道風尚，分：第一節北宋初期士大夫崇道之風、第二節北宋中期士大夫崇道之風、第三節名儒學者的崇道著述、第四節宋人說部中所見之士大夫崇道紀載。

¹⁴⁷ 後收入《詩文述評》，頁172~201，廣文書局，民國59年。篇末署「原載東海學報七卷一期」，列入「晚宋詩人劉克莊」之第二單元。

¹⁴⁸ 後收入《詩文述評》，頁210~239，廣文書局，民國59年。篇末署「原載東海大學圖書館學報第五期」，列入「梅伯言與柏硯山房集」，但記載有誤。

¹⁴⁹ 後收入《詩文述評》，頁63~67，廣文書局，民國59年。篇末署「原載孔孟月刊三卷十二期」，列入「謝靈運詩述評」之附錄的第一單元。

¹⁵⁰ 參見《東海大學校刊》第108期，民國54年12月1日第4版、第6版，第109期，民國54年12月31日第2版。

¹⁵¹ 後收入《山居集》，頁116-119。。

¹⁵² 後收入《山居集》，頁75-76。篇末署「民國五十四年 文林九期」。

人》、〈偶吟五言長句以託微意，酒罷〉、〈謝客〉、〈賤生〉、〈山池〉、〈萬里〉、〈相對〉、〈晚與諸生遊普濟寺露食〉、〈題合肥李彌堪佛日樓詩集(七古曾紹杰張劍勞印贈)〉、〈玫瑰行，仲春氣和，閒遊員林永靖間諸園精植玫瑰，彌望繽紛，援筆成篇〉、〈呂君佛庭展覽新作長江萬里圖題以七古〉、〈鹿港天后宮登眺懷古〉、〈鹿港懷古二律〉、〈薄游行都，黃仲良祖漢前輩約集詩友悅賓樓，先貺五古一首，歸山和三章(抄一)〉、〈仲老以莆中感舊詩見寄依韻答之(六首錄三)〉、〈觀國聯電影新片勾踐復國記(四絕抄二)〉、〈寄屈萬里教授美國(在普大圖書館理甲骨及舊版書)五律二首〉、〈哀詩人謝文凱(四絕句抄三謝詩極清而落拓不羈窮而自殺)〉。¹⁵³

1966 年(丙午)

1 月 1 日，周棄子來訪。¹⁵⁴

1 月 25 日，發表〈宋元文集對史料的提供〉，見《葡萄園》第 23 期。

2 月，撰寫〈萊園攬勝詩序：七律二首--是遊遍觀林氏故居，始憩萊園池館，復踰嶺看村民園圃、五絕二首--池亭分詠、滿庭芳--池亭、七律一首--遊萊園訪林培英君南疆詩人哲嗣今亦六十矣、懷二林先生--痴仙南疆〉、〈當代詩錄：黃祖漢、吳萬谷〉，見《東海文學》，第 10 期。

3 月，與中文系畢業班同學同遊野柳、芝山(住宿基督教衛理福音園)、烏來、石門水庫、獅頭山等地的三天之旅，途中領略雨中情調。撰有詩詞文，分別刊於《中央日報》副刊、《東海文學》11 期¹⁵⁵。

4 月 9 日，發表〈煙雨行〉¹⁵⁶，見《中央日報》副刊第 6 版。

6 月，撰寫〈北游雜興十六首(詩)〉、〈踏沙行--野柳海岸(詞)〉、〈齊天樂--旅遊宿芝山岩衛理園(詞)〉、〈北遊紀行(詩)〉、〈李白和詩人〉(孫克寬漫談，鍾燕玲記錄)，《東海文學》，第 11 期。

6 月 20 日，在東海大學第八屆畢業典禮上，代表教授會致詞。¹⁵⁷

7 月 31 日，著力於元代道教考述，撰寫〈元代道教茅山宗考(上)--元代道教正一教考之一〉，見《大陸雜誌》，第 33 卷第 2 期。

8 月 15 日，撰寫〈元代道教茅山宗考(下)〉，見《大陸雜誌》，第 33 卷 3 期。

¹⁵³ 按，「乙巳年詩」末題「右乙巳年選抄卅一首古今體」。

¹⁵⁴ 參見《繭廬在臺詩續》「丙午年詩」，〈丙午元旦棄子來山相視〉，頁 18。

¹⁵⁵ 同期刊物上有鍾燕玲紀錄的漫談〈李白和詩人〉，係從孫先生讚美同學謝素碧在《文苑》發表作品引起，兼談李白、杜甫人與作品，並及羅曼羅蘭《約翰克利斯朵夫》。

¹⁵⁶ 後收入《山居集》，頁 109-115。以繭廬為筆名。

¹⁵⁷ 參見《東海大學校刊》第 112 期，民國 55 年 6 月 20 日第 1 版。

8 月，撰寫〈元代南方之儒試論〉¹⁵⁸，見《孔孟月刊》，第 4 卷第 12 期。

8 月，閱讀謝靈運詩，撰寫〈謝靈運再評價〉¹⁵⁹，見《現代學苑》3 卷 8 期。又見《東風》，第 3 卷第 9 期，民國 56 年 3 月。

11 月 24 日，撰寫〈善待從事中國文史者〉，見《中央日報》副刊第 6 版。

12 月，撰寫〈元道士吳全節事蹟考〉，見《幼獅學誌》，第 5 卷第 2 期。

12 月 1 日，兼任東海 55 學年圖書館學報委員會、校務委員會、教務委員會等委員。在中文系講授歷代文選、詩選、昭明文選等課程。¹⁶⁰

12 月 25 日，撰寫〈宋元文集對史料的提供〉，見《葡萄園》，第 23 期。

12 月 31 日，發表〈謝靈運詩賞析〉¹⁶¹，見《大陸雜誌》第 33 卷 10 期。

又見《夏聲》，第 136 期，民國 65 年 3 月。

是年，作詩悼念公論報社長李萬居¹⁶²、香港伍椒教授¹⁶³。徐復觀赴香港講學，有詩贈。¹⁶⁴

是年，撰詩多首：〈丙午元旦棄子來山相視(五律二首抄一)〉、〈懷廖壽泉(二律抄一)〉、〈和定山除日詩(五律抄一)〉、〈寄懷江絜生台北〉、〈感逝〉、〈旅泊四首(湘人某鉅公偶發此題四律刊報棄子和之亦索予同作凡四疊韻姑錄初作)〉、〈北游雜詩(中文系畢業旅行錄三首)〉、〈悼台籍論士李萬居君〉、〈獨坐〉、〈棄子屢函論詩，并寄廖壽泉吳萬谷諸詩皆佳絕，輒戲作雜言一首調之，兼簡檀慈〉、〈寄調陳季碩(四絕錄一)〉、〈輓香江伍椒教授(君浙江永嘉人老於講誦詩工選體有暮遠樓集)〉、〈初秋携家薄游行京回山紀以五古五章(抄一)〉、〈颱風掠境山間有秋意(五古)〉、〈秋日返自台北病足閒居用杜秋興詩韵(八錄三)〉、〈論詩(題靜宜女子文理學院中文系詩刊)〉、〈絜生寄眎鶯啼序詞復以三絕句〉。¹⁶⁵

¹⁵⁸ 後收入《元代金華學述》，頁 1~14，台中東海大學，民國 64 年 6 月。篇末署「孔孟月刊第四卷十二期 五五年八月」。

¹⁵⁹ 後收入《詩文述評》，頁 24~39，廣文書局，民國 59 年。篇末署「原載現代學苑第三卷第八期」，列入「謝靈運詩述評」之第一篇。

¹⁶⁰ 參見《東海大學校刊》第 114、115 合期，民國 55 年 12 月 1 日第 2 版、第 5 版，第 116 期，民國 55 年 12 月 20 日第 2 版。

¹⁶¹ 後收入《詩文述評》，頁 40~62，廣文書局，民國 59 年。篇末署「原載大陸雜誌三十三卷十期」，列入「謝靈運詩述評」之第二篇。

¹⁶² 見《繭廬在臺詩續》「丙午年詩」，〈悼台籍論士李萬居君〉，頁 20~21。

¹⁶³ 見《繭廬在臺詩續》「丙午年詩」，〈輓香江伍椒教授〉，頁 22~23。

¹⁶⁴ 見《繭廬在臺詩續》「丁未年詩」，〈送復觀香江講學〉，頁 27。

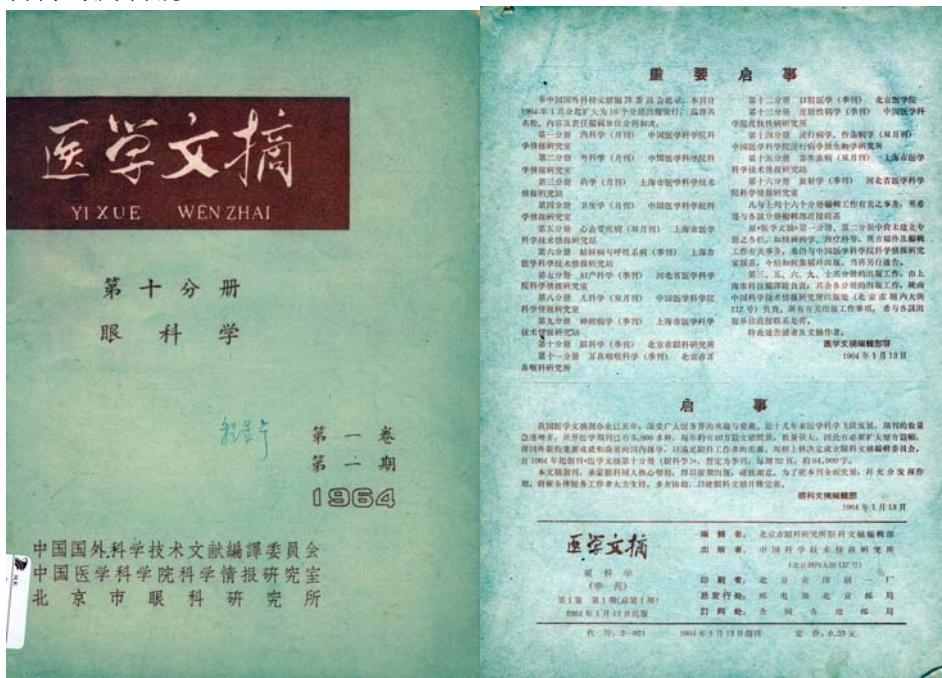
¹⁶⁵ 按，「丙午年詩」末題「右丙午年詩共抄卅二首」。

東海特藏整理

中國大陸「文化大革命」之前的華文雜誌創刊號--
《醫學文摘第十分冊眼科學》

陳惠美*、謝鶯興**

館藏《醫學文摘》，封面由上至下依序題：「醫學文摘」、「第十分冊」、「眼科學」、「第一卷」、「第一期」、「1964」、「中國國外科學技術文獻編輯委員會」、「中國醫學科學院科學情報研究室」、「北京市眼科研究所」。封底分為三個部份，一為「重要啟事」，一為「啟事」，一為「版權頁」。版權頁左邊標示：「醫學文摘」、「眼科學」、「季刊」、「第1卷第1期(總第1期)」、「1964年1月13日出版」，右邊標示：編輯者、出版者、印刷者、總發行處及訂購處等訊息，最下一行中間題：「1964年1月13日創刊」，知為中國大陸「文化大革命」之前刊物的創刊號。



據醫學文摘編輯部〈重要啟事〉所記：「奉中國國外科技文獻編譯委員會批示，本刊自1964年1月分起擴大為16個分冊出版發行」，知是刊原為《醫學文摘》，於「創辦業已五年」之際，「經上級決定成立眼科文摘編輯委員會」，

* 僑光科技大學通識教育中心副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

自 1964 年起創刊《醫學文摘第十分冊(眼科學)》，同時「暫定為季刊」(〈啟事〉語)。

按，《北京市眼科研究所 2010 年年報》記載，「北京市眼科研究所成立於 1959 年，目前在組織結構上設有基礎部、應用基礎部和行政部，下設眼微生物、眼生化、眼藥理、眼病理、眼生理、防盲辦公室、情報室、研發室、行政辦公室 9 個科室」，惜未記載是否發行《醫學文摘第十分冊眼科學》，魏民等〈我國醫學文摘類期刊發展現狀及對策〉¹說：「1980 年，中國科技情報編譯出版委員會批准出版國內醫學文獻檢索系列刊物，成立《中國醫學文摘》系列，經過十年左右的發展，至九十年代初，發展為 18 個分冊，其中包括 2 種英文版。」「通過發放調查問卷、電話諮詢、訪談等形式，對《中國醫學文摘》系列雜誌做了較全面、深入地調查瞭解，並對調研結果進行了分析，確定了文摘類型刊物的生存、發展模式」，結果有：1.變更刊名；2.停刊；3.保持不變的等三種狀況。其中的《中國醫學文摘--眼科學》於 2002 年停刊。以其《中國醫學文摘--眼科學》與館藏《醫學文摘第十分冊眼科學》刊名類似，故進一止追查兩者是否因刊名的變更而有別。

查得有關網站的醫學期刊，未見《醫學文摘第十分冊眼科學》，但有《國際眼科縱覽》雜誌介紹，內容如下：

《國際眼科縱覽》雜誌(原刊名《國外醫學眼科學分冊》)1964 年創刊，雙月刊。係由衛生部主管、中華醫學會與北京市眼科研究所共同主辦的眼科學情報性學術期刊。其前身為 1964 年 1 月 13 日北京市眼科研究所、中國國外科學技術文獻編譯委員會、中國醫學科學院科學情報研究室主辦的《醫學文摘第十分冊--眼科學》。1977 年初更名為《國外醫學參考資料眼科學分冊》。從 1979 年第 3 期開始，根據國家科委(78)國科發字 501 號文件，將《國外醫學參考資料》改名為《國外醫學》，《國外醫學參考資料眼科學分冊》改名為《國外醫學眼科學分冊》。自 1981 年開始，經中國科技情報編譯出版委員會批准，本刊轉北京市眼科研究所出版，主管單位為衛生部。2003 年 12 月調整到中華醫學會主辦，北京市眼科研究所為第二主辦單位。2006 年 2 月更名為《國際眼科縱覽》。²

¹ 魏民、李琳、張媛媛、龐玉萍、崔蒙等撰，見《國際中醫中藥雜誌》2009 年 5 月第 31 卷第 3 期。

² 引自中維期刊導航網站。

從上述資料可知，刊名經過數次更動，首次改名為《國外醫學參考資料眼科學分冊》，第二次更名為《國外醫學眼科學分冊》，第三次改易為《國際眼科縱覽》。³其主辦單位亦由北京市眼科研究所、中國國外科學技術文獻編譯委員會、中國醫學科學院科學情報研究室，轉為北京市眼科研究所出版，主管單位為衛生部，再轉為中華醫學會主辦，北京市眼科研究所為第二主辦單位。

然而在該筆資料說：「1964年創刊，雙月刊。係由衛生部主管、中華醫學會與北京市眼科研究所共同主辦的眼科學情報性學術期刊」，與館藏創刊號版權頁標註「季刊」有異，「其前身」云云則完全符合，或所謂「1964年創刊」是指《醫學文摘第十分冊眼科學》之創刊年份，「雙月刊」應指現今之《國際眼科縱覽》，但因標點符號採用逗號而非句號，容易引起閱讀者的誤判。

壹、目錄

館藏《醫學文摘第十分冊眼科學》創刊號的目錄，分為幾個專題：「生物化學 生理學 藥理學 毒物學」、「病理學 微生物學 寄生蟲學 免疫學 變態反應」、「物理光學 調節與屈光 配鏡與光學儀器」、「診斷與檢查方法」、「結膜」、「角膜 鞏膜」、「前房」、「青光眼與眼壓」、「晶狀體」、「色素層」、「視網膜 玻璃狀體」、「視神經」、「眼瞼 淚器」、「眼眶 眼球」、「眼外肌」、「眼外傷 軍事眼科學 工業眼科學」、「腫瘤」、「全身病與眼病」、「藥物治療 手術治療」及「其他」等二十組，與《北京市眼科研究所 2010 年年報》記載的：「在組織結構上設有基礎部、應用基礎部和行政部，下設眼微生物、眼生化、眼藥理、眼病理、眼生理、防盲辦公室、情報室、研發室、行政辦公室 9 個科室」若干符合。

醫學文摘

眼科學

1964 年第一卷第一期

目錄

生物化學 生理學 藥理學 毒物學

1. 高分子量和低分子量物質自眼球流出的研究……(1)

2. 粘多糖代謝所引起的房水動力學改變……(1)

病理學 微生物學 寄生蟲學 免疫學 變態反應

3. 人睫狀體神經的病理……(2)

³ 按，其它各網站(如百度百科、互動百科、公務員期刊網等)的介紹，內容大同小異。

- 4.近視的實驗病理學研究……(2)
- 5.角膜格子狀營養不良的神經組織學……(2)
- 6.Szeged 地區腺病毒第 8 型與流行性角膜結膜炎的病原關係……(3)
- 7.在細胞培養中沙眼病毒的構造及繁殖的電子顯微鏡觀察……(3)
- 8.中國 TE55 號沙眼病毒對成年小白鼠肺部感染觀察……(4)
- 9.沙眼及包涵體結膜炎病毒培養物人體接種實驗……(5)
- 10.沙眼病毒及包涵體性結膜炎病毒在雞胚中生長的觀察……(5)
- 11.用細胞培養方法檢查實驗性猴沙眼的沙眼病毒……(6)
- 12.先天和後天弓形蟲性眼病的發病情況及特點……(6)

物理光學 調節與屈光 配鏡與光學儀器

- 13.近視和眼壁硬度……(7)

診斷與檢查方法

- 14.眼肌電圖……(7)
- 15.視網膜血壓測量法與腦血管閉鎖不全綜合徵的關係……(8)

結膜

- 16.3 型腺病毒所致咽結膜熱的流行病學和臨床病毒學所見……(8)
- 17.腺樣病毒的類白喉結膜炎及其治療……(9)
- 18.肌肉注射長效磺胺治療沙眼……(9)

角膜 鞏膜

- 19.IDU 治療單純疱疹性角膜炎……(10)
- 20.應用 5 碘-2-脫氧尿苷(IDU)及腎上腺皮質激素治療單約疱疹……(10)
- 21.應用 5 碘-2-脫氧尿苷(IDU)治療疫苗性角膜炎……(11)
- 22.結膜下自家血注射治療疱疹性及營養不良性角膜炎……(11)
- 23.Augenin 對上皮性角膜炎的效果……(11)
- 24.ABOB 治療流行性角結膜炎……(12)
- 25.角膜瘻的治療問題……(12)

前房

- 26.外傷性前房出血的要點……(13)

青光眼與眼壓

- 27.體位對眼內壓的影響……(13)
- 28.眼壓描記時交感性眼壓降低的一種解釋……(13)
- 29.眼球對眼內壓上升的感受性研究……(14)

- 30.開角型青光眼的低濃度 Phospholine Iodide 法……(15)
- 31.Eppy 一治療開放房角型青光眼的新腎上腺素制劑……(15)
- 32.以持續作用的醋酞醇醯胺治療青光眼的優點……(16)
- 33.成年人原發性青光眼處理中手術的決定……(16)
- 34.急性充血性青光眼的手術治療……(17)
- 35.睫狀體剝離合併虹膜切除術……(17)
- 36.伴有鞏膜燒灼的虹膜切除術在先天性和青年性青光眼的結果……(18)
- 37.鈍傷性前房角畸形與青光眼……(18)

晶狀體

- 38.晶狀體異位與手術治療效果……(19)
- 39.白內障摘出術縫線材料的對比研究……(19)
- 40.全身麻醉下的白內障摘出術……(20)

色素層

- 41.Fuchs 虹膜異色症合併青光眼……(20)

視網膜 玻璃狀體

- 42.色素增生的對稱性發展--視網膜色素變性眼底表現的特徵……(20)
- 43.氯化奎寧性視網膜病變……(21)
- 44.糖尿病的視網膜病變：合成類固醇和高蛋白低脂肪膳食治療的初步報告……(21)

視神經

- 45.皮質素療法和雙側視神經乳頭水腫……(22)

眼瞼 淚器

- 46.應用溶酶減輕眼瞼手術後的浮腫……(22)
- 47.淚小管手術中聚乙烯管的應用……(22)

眼眶 眼球

- 48.嬰兒和兒童眼球摘除的原因……(23)
- 49.眼球摘除術後應用不同的眶植入物的經驗……(24)

眼外肌

- 50.交替性上隱斜和上斜視……(24)
- 51.治療旁中心注視的一個實用新方法……(24)

眼外傷 軍事眼科學 工業眼科學

- 52.外傷性前房角劈裂……(25)

腫瘤

- 53.易與鱗狀上皮細胞癌混淆的眼瞼腫瘤……(25)
54.視網膜母細胞瘤的保守療法……(26)
55.視網膜母細胞瘤治療的評價和近代概念……(27)

全身病與眼病

- 56.Terson 綜合徵的病因和治療……(27)

藥物治療 手術治療

- 57.Echathiophate Iodide 對周身的影響……(28)
58.應用鋇⁹⁰於翼狀贅片手術……(28)

- 59.眼科手術中粘著性化合物應用的實驗研究……(28)

- 60.化學燒傷的粘膜移植……(29)

- 61.角膜移植術的進展……(29)

- 62.長方形自家板層角膜移植……(31)

- 63.用馬和牛的新鮮角膜做異種板層角膜移植……(31)

其他

- 64.眼部芽胞蟲病……(31)
65.眼內手術後出血的原因和預防……(32)

貳、啟事

《醫學文摘第十分冊眼科學》並無「創刊詞」或「發刊詞」，但有兩件「啟事」，〈重大啟事〉僅說：「奉中國國外科科技文獻編譯委員會批示，本刊自1964年1月分起擴大為16個分冊出版發行」，而〈啟事〉則交待：為「滿足眼科工作者的需要。現經上級決定成立眼科文摘編輯委員會，自1964年起創刊《醫

醫學文摘	
眼 科 學	
1964年 第一卷 第一期	
目 录	
生物化学 生理学 药理学 毒物学	诊断与检查方法
1. 高分子量和低分子量物质自眼球流出的研究 (1)	14. 眼电图 (7)
2. 粘多糖代谢所引起的房水动力学改变 (1)	15. 视网膜血压测量法与脉血管阻塞不全综合征的关系 (8)
病理学 微生物学 寄生虫学 免疫学 变态反应	结膜
3. 人睫状体神经的病理 (2)	16. 3型腺病毒感染所致眼结膜热的流行病学和临床病毒学所见 (8)
4. 近视的实验病理学研究 (2)	17. 麻疹病毒的眼白喉结膜炎及其治疗 (9)
5. 角膜基质营养不良的神经组织学 (2)	18. 肌肉注射长效磺胺治疗沙眼 (9)
6. Saeged地区腺病毒第8型与流行性角膜炎的病原关系 (3)	角膜 巩膜
7. 在细胞培养中沙眼病毒的构造及繁殖的电子显微观察 (3)	19. IDU治疗单纯疱疹性角膜炎 (10)
8. 中国 TE-55 号沙眼病毒对成年小白鼠局部感染效果 (4)	20. 应用5-碘-2-脱氧尿苷 (IDU) 及肾上腺皮质激素治疗单纯疱疹性角膜炎 (10)
9. 沙眼及包涵体结膜炎病毒接种和人体接种实验 (5)	21. 应用5-碘-2-脱氧尿苷 (IDU) 治疗疫苗性角膜炎 (11)
10. 沙眼病毒及包涵体性结膜炎病毒在鸡胚中生长的观察 (5)	22. 结膜下自家血注射治疗病毒性角膜炎及营养不良性角膜炎 (11)
11. 用细胞培养方法检查实验性假沙眼的沙眼病毒 (6)	23. Augenin 对上度性角膜炎的效果 (11)
12. 先天和后天气体性眼病的发病情况及其特点 (6)	24. ABOB 治疗流行性角结膜炎 (12)
25. 角膜缘的治疗问题 (12)	
物理学 调节与屈光 配镜与光学仪器	前房
13. 近视和眼壁厚度 (7)	26. 外伤性前房出血的要点 (13)

學文摘第十分冊(眼科學)》，暫定為季刊」而創辦的。

重要啟事

奉中國國外科科技文獻編譯委員會批示，本刊自 1964 年 1 月分起擴大為 16 個分冊出版發行，茲將其名稱、內容及責任編輯單位分列如次：

第一分冊：內科學(月刊)，中國醫學科學院科學情報研究室

第二分冊：外科學(月刊)，中國醫學科學院科學情報研究室

第三分冊：藥學(月刊)，上海市醫學科學技術情報研究站

第四分冊：衛生學(月刊)，中國醫學科學院科學情報研究室

第五分冊：心血管疾病(雙月刊)，上海市醫學科學技術情報研究站

第六分冊：結核病與呼吸疾病(季刊)，上海市醫學科學技術情報研究站

第七分冊：婦產科學(季刊)，河北省醫學科學院科學情報研究室

第八分冊：兒科學(雙月刊)，中國醫學科學院科學情報研究室

第九分冊：神經病學(季刊)，上海市醫學科學技術情報研究站

第十分冊：眼科學(季刊)，北京市眼科研究所

第十一分冊：耳鼻咽喉科學(季刊)，北京市耳鼻喉科研究所

第十二分冊：口腔醫學(季刊)，北京醫學院

第十三分冊：皮膚性病學(季刊)，中國醫學科學院皮膚性病研究所

第十四分冊：流行病學、傳染病學(雙月刊)，中國醫學科學院流行病學微生物學研究所

第十五分冊：寄生蟲病(雙月刊)，上海市醫學科學技術情報研究站

第十六分冊：放射學(季刊)，河北省醫學科學院科學情報研究室

凡與上列十六個分冊編輯工作有關之事務，至希逕與各該分冊編輯部直接聯繫。

原《醫學文摘》第一分冊、第二分冊中尚未建立專冊之各欄，如精神病學、理療科等，所有稿件及編輯工作有關事務，希仍與中國醫學科學院科學情報研究室聯繫，今後如何集稿並出版，當再另行通告。

第三、五、六、九、十五分冊的出版工作，由上海市科技編譯館負責；其餘各分冊的出版工作，統由中國科學技術情報研究所出版處(北京市朝內大街 117 號)負責。所有有關出版工作事項，希與各該出版單位直接聯繫是荷。

特此通告讀者及文摘作者。

醫學文摘編輯部啟

1964 年 1 月 13 日

啟事

我國醫學文摘創辦業已五年，深受廣大醫務界的歡迎與愛戴。近十幾年來醫學科學飛躍發展，期刊的數量急遽增多，世界醫學期刊已有 5800 多種，每年約有 40 萬篇文獻問世，數最很大，因此有必要擴大原有篇幅，將國外新的重要成就和論著向國內報導，以滿足眼科工作者的需要。現經上級決定成立眼科文摘編輯委員會，自 1964 年起創刊《醫學文摘第十分冊(眼科學)》，暫定為季刊，每期 32 頁，約 64000 字。

本文摘創刊，承蒙眼科同人熱心幫助，得以按期出版，謹致謝意。為了使本刊全面發展，並充分發揮作用，尚祈全體醫務工作者大為支持，多方協助，以使眼科文摘日臻完善。

眼科文摘編輯部

1964 年 1 月 13 日

重 要 啟 事

奉中國國外科技文獻編輯委員會指示，本刊自 1964 年 1 月分起擴大為 16 個分冊出版發行，茲將其名稱、內容及責任編輯單位列如次：

第一分冊 內科學（月刊） 中國醫學科學院科學情報研究室

第二分冊 外科學（月刊） 中國醫學科學院科學情報研究室

第三分冊 新學（月刊） 上海市醫學科學技術情報研究室

第四分冊 耳鼻喉學（月刊） 中國醫學科學院科學情報研究室

第五分冊 心血管病（雙月刊） 上海市醫學科學技術情報研究室

第六分冊 結核病與呼吸系病（季刊） 上海市醫學科學技術情報研究室

第七分冊 婦產科學（季刊） 河北省醫學科學院科學情報研究室

第八分冊 兒科學（雙月刊） 中國醫學科學院科學情報研究室

第九分冊 神經病學（季刊） 上海市醫學科學技術情報研究室

第十分冊 眼科學（季刊） 北京市眼科研究所

第十一分冊 耳鼻喉科學（季刊） 北京市耳鼻喉科研究所

第十二分冊 口腔醫學（季刊） 北京醫學院

第十三分冊 皮膚性病學（季刊） 中國醫學科學院皮膚性病研究所

第十四分冊 流行病學、傳染病學（雙月刊） 中國醫學科學院流行病學微生物學研究所

第十五分冊 寄生蟲病（雙月刊） 上海市醫學科學技術情報研究室

第十六分冊 放射學（季刊） 河北醫學院科學情報研究室

凡與上列十六個分冊編輯工作有關之事務，至希逕與各該分冊編輯部直接聯系。

原《醫學文摘》第一分冊、第二分冊中曾建立專科之各欄，如精神病学、理疗科等，所有稿件及編輯工作有關事務，悉仍與中國醫學科學院科學情報研究室聯系，今后如何能續刊出版，當再另行通知。

第三、五、六、九、十五分冊的出版工作，由上海市科技編輯處負責，其餘各分冊的出版工作，統由中國科學院科學技術情報研究所出版處（北京市朝內大街 117 號）負責，所有有關出版工作事項，悉與各該出版單位直接聯系是荷。

特此通告讀者及文摘作者。

醫學文摘編輯部
1964 年 1 月 13 日

啟 事

我國醫學文摘創辦業已五年，深受廣大醫務界的歡迎與愛戴。近十幾年來醫學科學飛躍發展，期刊的數量急遽增多，世界醫學期刊已有 5,800 多種，每年約有 40 萬篇文獻問世，數量很大，因此有必要擴大原有篇幅，將國外新的重要成就和論著向國內報導，以滿足眼科工作者的需要。現經上級決定成立眼科文摘編輯委員會，自 1964 年起創刊《醫學文摘第十分冊(眼科學)》，暫定為季刊，每期 32 頁，約 64,000 字。

本文摘創刊，承蒙眼科同人熱心幫助，得以按期出版，謹致謝意。為了使本刊全面發展，並充分發揮作用，尚祈全體醫務工作者大為支持，多方協助，以使眼科文摘日臻完善。

眼科文摘編輯部
1964 年 1 月 13 日

醫學文摘

眼 科 學
(季 刊)
第 1 卷 第 1 期(總第 1 期)
1964 年 1 月 13 日出版

編 輯 者：北京市眼科研究所眼科文摘編輯部

出 版 者：中國科學院科學技術情報研究所
(北京朝內大街 117 號)

印 刷 者：北京市印刷一廠

總發行處：郵 電 部 北 京 郵 局

訂 購 處：全 國 各 地 郵 局

代 號：3-821 1964 年 1 月 13 日創刊 定 價：0.25 元

館藏徐復觀先生贈線裝書簡明目錄·子部道家類

陳惠美*、謝鶯興**

道家類

徐列子八卷三冊，周列子撰，東晉張湛注，唐殷敬順釋文，袖珍古書讀本，上海中華書局據明世德堂本校刊聚珍倣宋版，C10/(a)2123

附：張湛〈列子序〉、漢永始三年(14)劉向〈列子目錄〉。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐印佛觀」方型陰文硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：細黑口，雙魚尾，四周單欄。半葉十二行，行十九字；小字單行，行十九字。板框 8.3×12.1 公分。版心上題「列子」，魚尾之間題「卷○」及葉碼，版心下題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷之首行上題

「列子卷第○」，下題

「世德堂本」，次行下題

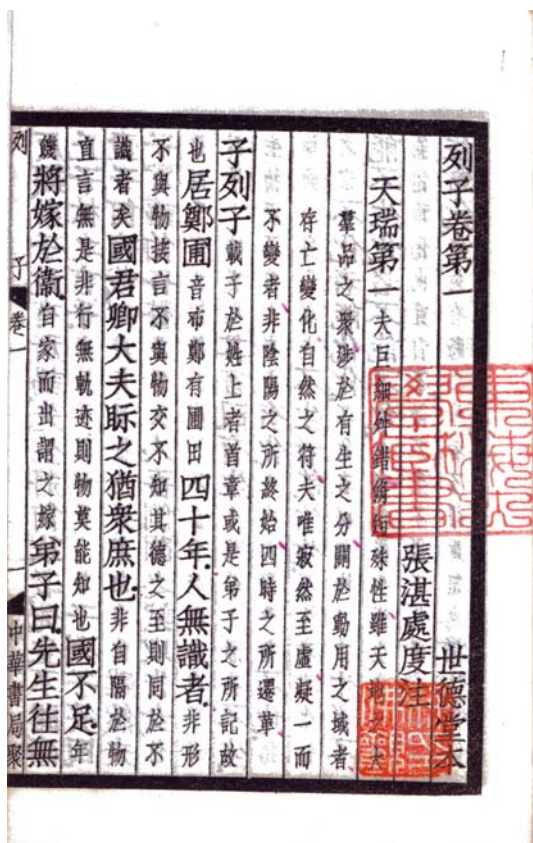
「張湛處度注」，三行為各篇之篇名及次第，卷末題「列子卷第○」。

扉葉題「列子」，

後半牌記由右至左依序題「四部備要」、「子部」、「上海中華書局據

明世德堂本校刊」、「桐鄉 陸費達總勘」、「杭鄉 高時顯、吳汝霖 輯校」、「杭鄉 丁輔之監造」，左側框外題「版權所有不許翻印」。

按：一、書中間見硃筆句讀，書眉間亦見硃筆批註。



* 僑光科技大學通識教育中心副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

徐莊子十卷四冊，周莊子撰，西晉郭象注，唐陸德明音義，袖珍古書讀本，上海中華書局據明世德堂本校刊聚珍倣宋版，C10/(c)0727

附：郭象〈莊子序〉、〈莊子目錄〉。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐印佛觀」方型陰文硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：細黑口，雙魚尾，四周單欄。半葉十三行，行二十字；小字雙行，

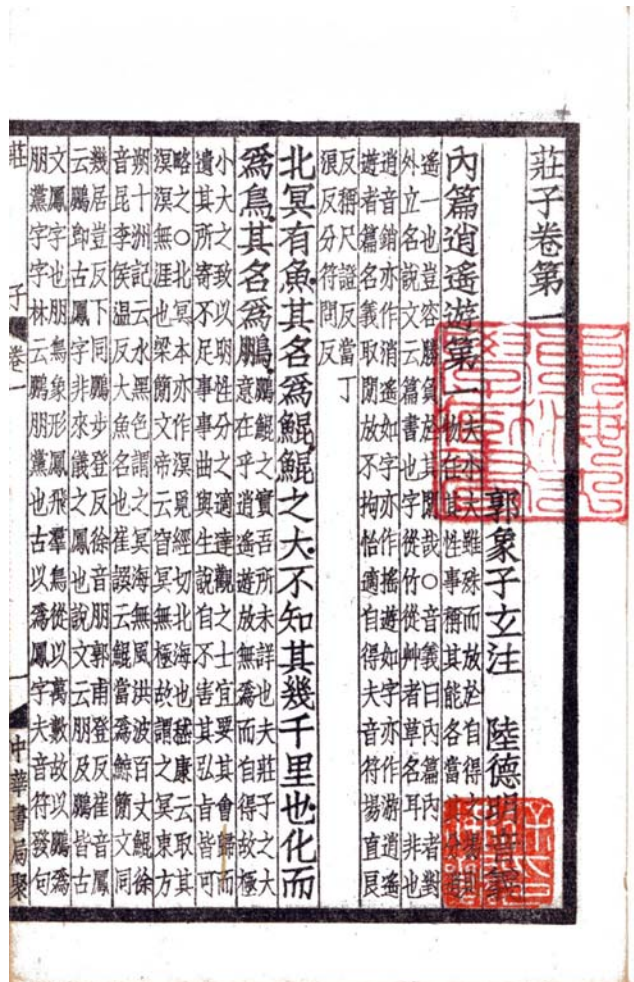
行二十字。板框 8.5×12.1 公分。版心上題「莊子」，魚尾之間題「卷○」及葉碼，版心下題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷之首行上題「莊子卷第○」，次行下題「郭象子玄注」、「陸德明音義」，三行為各篇名及次第，卷末題「莊子卷第○」。

扉葉題「莊子」，後半牌記由右至左依序題「四部備要」、

「子部」、「上海中華書局據明世德堂本校刊」、「桐鄉 陸費達總勘」、「杭鄉 高時顯、吳汝霖 輯校」、「杭鄉 丁輔之監造」，左側框外題「版權所有不許翻印」。

按：書中間見硃筆句讀，書眉間可見硃筆批註。



徐老子二卷附陸德明老子道經音義老子德經音義一卷一冊，周老子撰，晉王弼注，唐陸德明音義，袖珍古書讀本，上海中華書局據華亭張氏本校刊聚珍倣宋版，C10/(c)1017

附：〈老子總目〉、北宋乙未(政和五年，1115)晁說之〈記〉、北宋庚寅(乾道六年，1170)熊克〈記〉。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐印佛觀」方型陰文硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

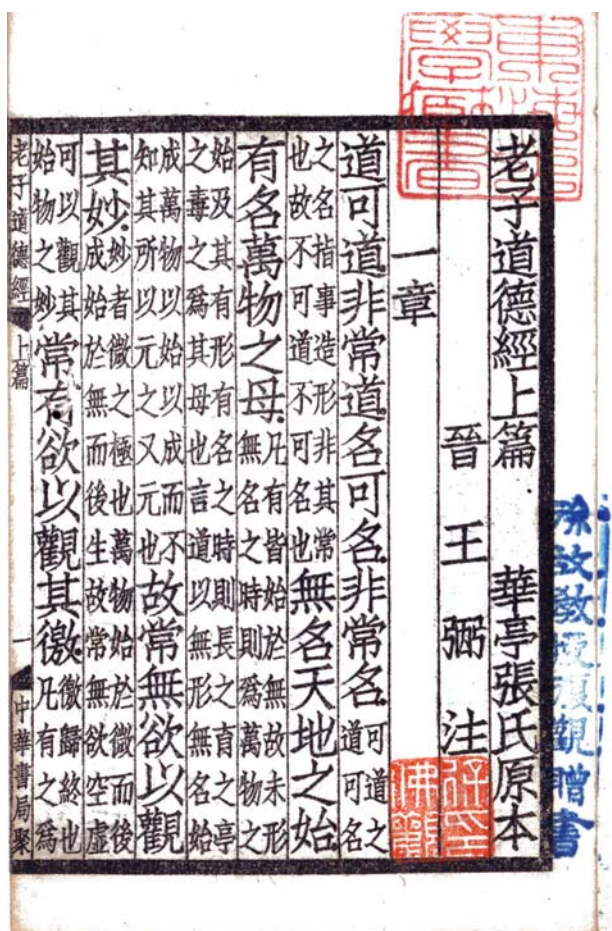
板式：細黑口，雙魚尾，四周單欄。半葉十行，行十五字；小字雙行，行十五字。板框 8.7×12 公分。版心上題「老子道德經」，魚尾之間題「○篇」及葉碼，版心下題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各篇之首行上題「老子道德經○篇」，下題「華亭張氏原本」，次行下題「晉王弼注」，三行為章次第，篇末題「老子道德經○篇」。

扉葉題「老

子」，後半牌記由右至左依序題「四部備要」、「子部」、「上海中華書局據華亭張氏本校刊」、「桐鄉 陸費達總勘」、「杭鄉 高時顯、吳汝霖 輯校」、「杭鄉 丁輔之監造」，左側框外題「版權所有不許翻印」。

按：書中間見硃筆句讀，書眉間可見硃筆批註。



徐尹文子兩卷附錢熙祚尹文子校勘記一卷一冊，周尹文撰，清錢熙祚校勘，

袖珍古書讀本，上海中華書局據華亭張氏本校刊鉛印，C10/(c)1700

附：三國曹魏仲長氏〈原序〉、〈欽定四庫全書提要〉、清錢熙祚〈尹文子校勘記〉。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐印佛觀」方型陰文硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：細黑口，雙魚尾，四周單欄。半葉十行，行十五字。板框 8.5×12 公分。版心上題「尹文子」，魚尾之間題葉碼，版心下題「中華書局聚珍做宋版印」。

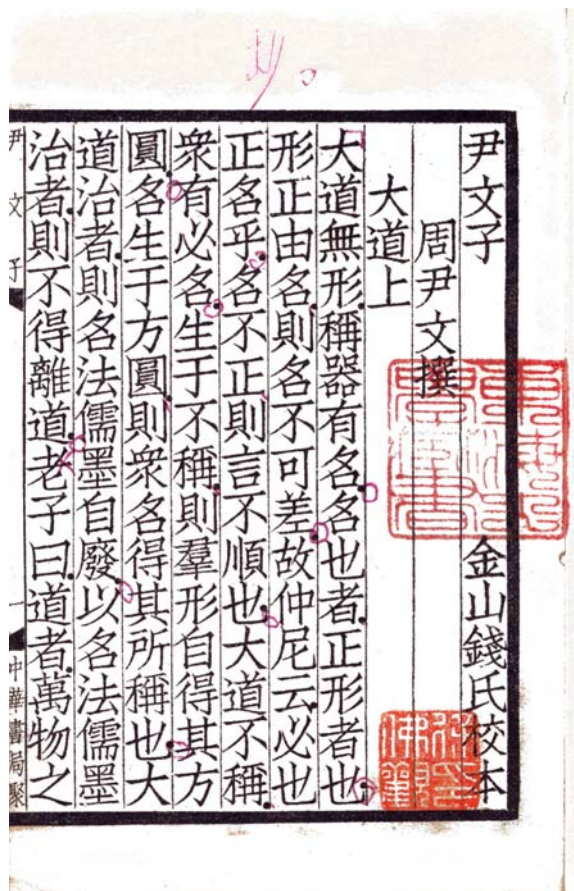
本書一卷分爲「大道上」、「大道下」兩篇，「大道上」篇首行上題「尹文子」，下題「金山錢氏校本」，次行題「周尹文撰」，三行爲篇名「大道上」；「大道下」篇緊接在「大道上」篇篇末，僅有篇名。

扉葉題「尹文子」，後半牌記由右至

左依序題「四部備要」、「子部」、「上海中華書局據守山閣本校刊」、「桐鄉 陸費達總勘」、「杭鄉 高時顯、吳汝霖 輯校」、「杭鄉 丁輔之監造」，左側框外題「版權所有不許翻印」。

按：一、書中間見硃筆句讀，書眉間可見硃筆批註。

二、錢熙祚〈尹文子校勘記〉云：「《漢志》尹文子一篇，魏黃初末山陽仲長氏析為上下篇，故《隋志》有二卷。……今依四庫本仍合為一卷，別附札記以俟。」



徐列子釋文二卷釋文考異一卷二冊，唐殷敬順撰，宋陳景元補遺，清任大椿考異，中國學會輯印，置於周秦諸子斟注十種，C10/(1)2742

附：清乾隆五十二年(1787)任大椿〈序〉

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐印佛觀」方型硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：單魚尾，左右雙欄。半葉八行，十七字；小字雙行，行十七字。板框 11.0×15.5 公分。板心上方題「列子釋文」(或「列子釋文考異」)，魚尾下題「卷○」及葉碼。

各卷首行上題

「列子釋文卷○」

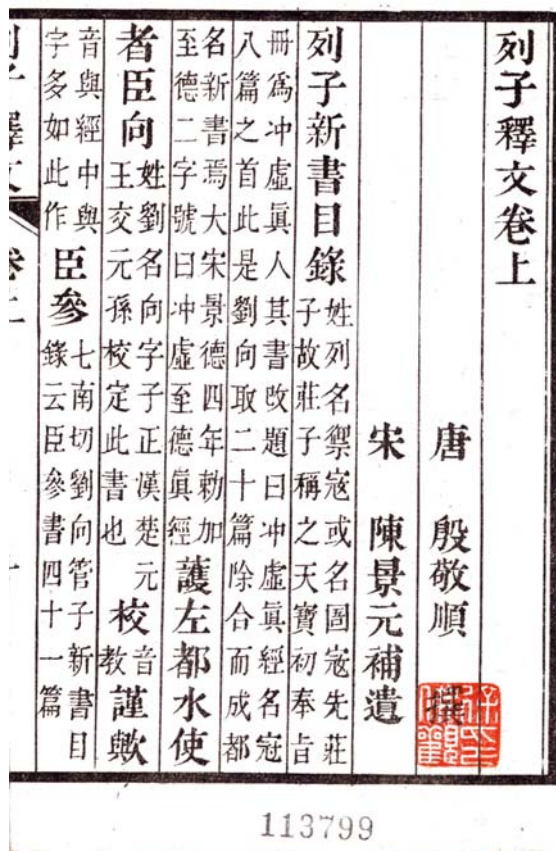
(或「列子釋文考

異」)，次行下題「唐殷敬順撰」(或「興化任大椿」)，三行下題「宋陳景元補遺」。

按：任大椿〈序〉云：「《通

考》載《列子釋文》一卷，唐當塗縣丞殷敬順撰。余於乾隆戊戌(四十三年，1778)教學淮陰，嘗過淮濱廟，見有道藏殘帙數架，遂檢得此本，書分上下二卷，體例仿陸氏《經典釋文》，凡所徵引多為前代逸書，又於正文之下附異文，率

皆當時流傳舊本。……余故仿照道藏原本別為專刻，使之流布藝林。又取古今本之異同，標其崖略附一卷于書後。」



徐蘇注道德經二卷一冊，宋蘇轍撰，民國十年金陵刻經處研究部，C10/(n)4458

附：宋大觀二年(1108)蘇轍〈自敘一〉、宋大觀二年(1108)蘇轍〈自敘二〉、民國十年金陵刻經處研究部〈識〉。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐印佛觀」方型硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：細黑口，無魚尾，左右雙欄。半葉十行，行二十字。板框 12.9×17.8

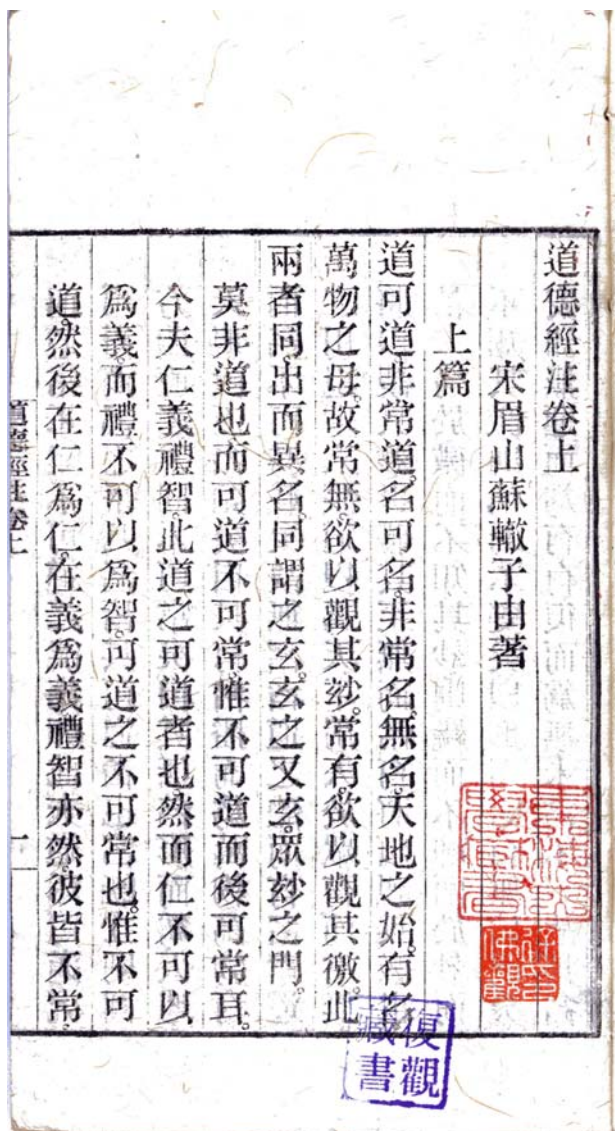
公分。板心題「道德經注卷○」及葉碼。

各卷之首行上題「道德經注卷○」，次行題「宋眉山蘇轍子由著」，卷末題「道德經注卷○」。

書籤題「蘇注道德經上下卷」，內葉襯紙藍筆題「按此本正文多改從王注本非蘇本之舊」。

按：金陵刻經處研究部〈識〉云：「葉恭綽刻《道德經注》二卷，連圈計字二萬三千四百九十二箇，又序^雙一千七百四十二箇，共字二萬五千二百三十四箇，又籤條二

箇，功德書十部，於九年捐息四千圓，內開支一百三元九角三分六厘。」



徐莊子集釋十卷八冊，郭慶藩集釋，清光緒二十年(1894)思賢書局校刊本，
C10/(q3)0704-01

附：清光緒二十年(1894)王先謙〈莊子集釋序〉、晉郭象〈莊子序〉、唐成玄英〈莊子序〉。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

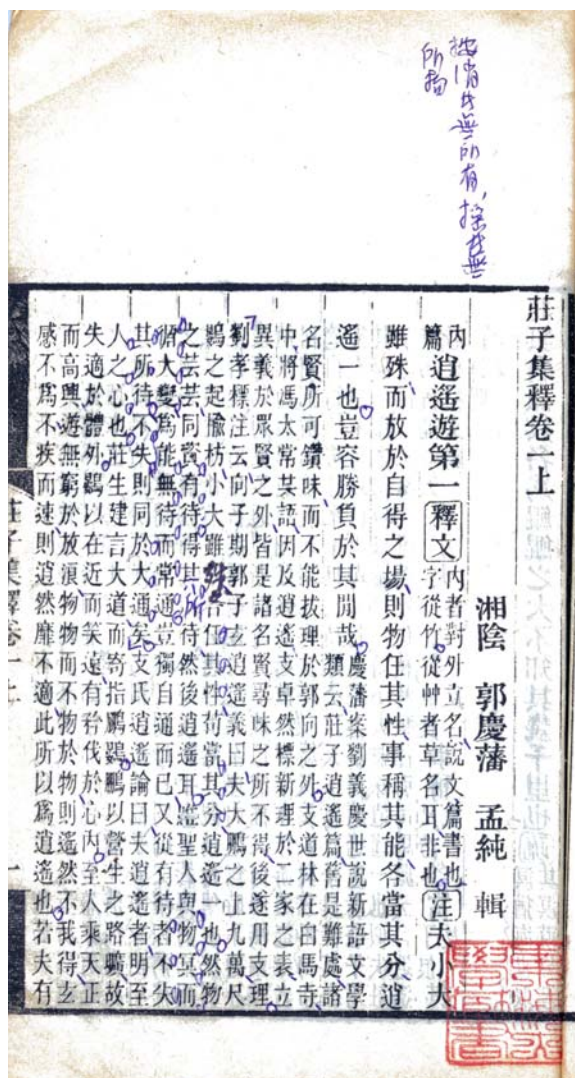
板式：粗黑口，單魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十四字；小字雙行，行二十四字。板框 13.7×17.7 公分。魚尾下題「莊子集釋卷○」及葉碼。

各卷首行上題「莊子集釋卷○」，次行下題「湘陰郭慶藩孟純輯」，三行為「○篇」(如「內篇」)及各篇名(如「逍遙遊第一」)，卷末題「莊子集釋卷○終」、「思賢講舍校刊」。

扉葉題「莊子集釋十卷」，後半葉牌記題「思賢講舍聚湘陰郭氏本」。

按：一、卷一之上(逍遙遊)及下(齊物論)，卷十之下(天下篇)等三篇之書眉頗多藍筆批註。

二、卷一分上下，卷二分上中下，卷三分上下，卷四分上中下，卷五分上中下，卷六及卷七分上下，卷八分上中下，卷九及卷十分上下。



增補老子古義三卷附漢代老學者攷一卷三冊，民國楊樹達撰，民國十七年
上海中華書局聚珍倣宋版，C10/(r)4743-01

附：民國十一年楊樹達〈老子古義自序〉、民國十七年楊樹達〈又序〉、〈道教源流(廣告)〉、〈中國哲學史(廣告)〉。

藏印：「復觀藏書」藍色長印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳、「國立中央研究院歷史語言研究所圖書之記」方型硃印。

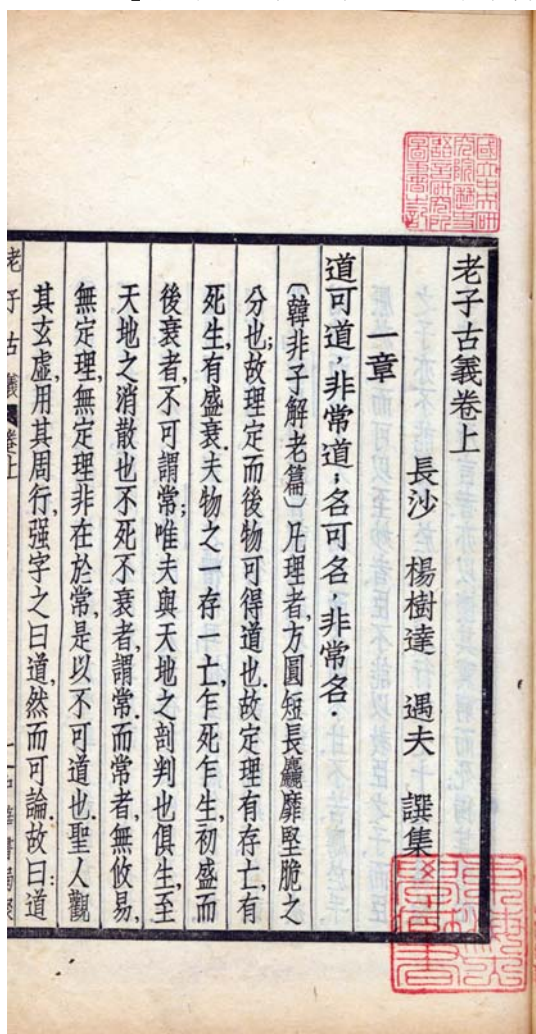
板式：細黑口，單魚尾，四邊單欄。半葉十一行，行二十一字；中字單行，行二十字；小字雙行，行二十八字。板框 10.3×15.3 公分。板心上方題「老子古義」，魚尾下題「卷〇」及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍倣宋版」。

各卷首行上題「老子古義卷〇」，次行下題「長沙楊樹達遇夫撰集」，卷末題「老子古義卷〇竟」。

封面書籤題「增補老子古義附漢代老學者攷〇冊」，扉葉題。「增補老子古義三卷附漢代老學者攷〇冊」。

版權頁由右至左依序題：「民國十一年九月初版」、「增補老師古義(全三冊)」、「民國十七年五月四版」、「定價銀九角」、「有著作權不准翻印(楊遇夫印方型硃印)」、「外埠另加郵匯費」、「編輯者長沙楊樹達」、「發行者中華書局」、「印刷者中華書局」。

局」、「印刷所上海靜安寺路二七七號中華書局」、「總發行所上海棋

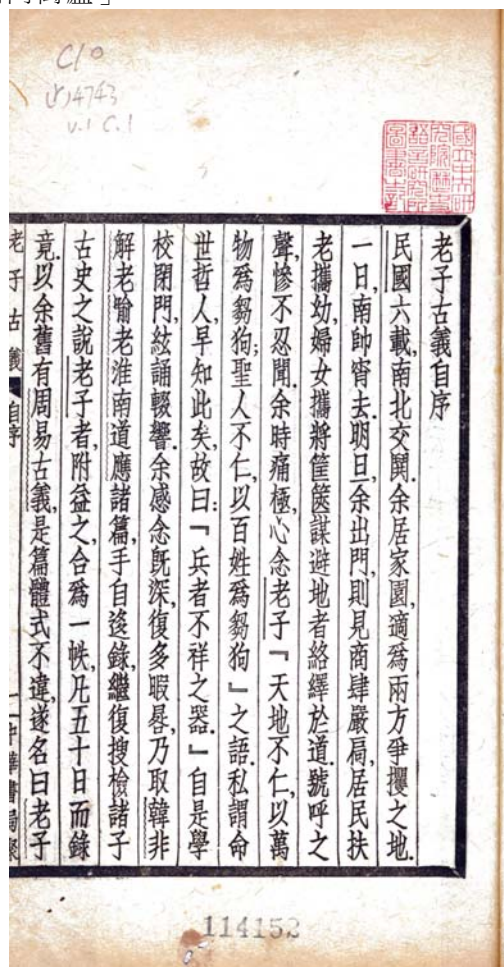


盤街中華書局」、「分發行所北京天津張家口邢台保定濟青島太原開封西安蘭州成都重慶長沙常德衡州漢口沙市南昌九江安慶蕪湖南京徐州杭州蘭谿福州廈門廣州汕頭潮州梧州雲南貴陽奉天吉林長春新加坡中華書局」。

按：一、書眉間見墨筆評註。

二、楊樹達〈又序〉云「是書印行後，續得漏義九十事，茲四版付印，特增入焉，其他亦略有刪移，下卷篇幅尤夥，遂析之為二，凡為書上中下三卷。舊著有〈漢代老師者考〉一篇，亦附於後云。」

三、〈漢代老學者攷〉卷末題「十三年六月三日，遇夫寫於北京屯絹胡同寓廬」。



館內工作

壹、會議記錄

圖書館 105 學年度第一學期 第一次組長會議紀錄

日期：105 年 8 月 9 日(二)上午 9:30

地點：館長室

主席：黃館長

出席人員：王鑫一、彭莉茶、賀新持、吳淑雲、陳婷婷

紀錄：賴蕾如

(壹)主席報告

- 一、今年 12 月 3 日，本館將與中文系合作辦理「文學・思想・藝術--徐復觀先生學術論壇暨本館典藏徐復觀先生手稿整理計畫成果發表會」，地點在良鑑廳，部份工作由本館協辦，屆時請館內同仁提供協助。
- 二、讀者罰款未來可否採用悠遊卡繳費，分帳問題如何自動化，詢問電算中心。未來分悠遊卡及現金帳分開繳納。
- 三、本館閱覽室整修工程預算 1,300 萬元，部份費用將移做徐復觀紀念室工程之用，為配合 12 月 3 日論壇活動，徐復觀紀念室動工在即，四樓書庫需先調整空間，近社科院位置撤走部份閱覽桌，特藏室部份書籍移至該區。
另外，本館改善室內空氣品質的費用，也可能由工程經費部份勻支。
- 四、通識中心辦公室附近新設置教師休息室，本館漂書活動可以在該處施行。
- 五、本館地下閱覽室整建工程改由陳俊言建築師接手規劃，8 月下旬請陳建築師到館說明規劃藍圖，本工程設計監造案近日將開始進行發包事宜。

(貳)各組工作報告

流通組報告：105 年高中生服務學習結業式，訂於 8 月 23 日(週二)於良鑑廳舉辦，本期共計九位參予服務學習，每位服務 40 小時。

(參)討論議題

- 一、主題展示區於 12 月前的規劃

主題展示每學年 6 檔，每 2 個月一檔：07~10 月流通組，11~12 月採編組，01~02 月參考組，03~04 月數位組，05~06 月期刊組。

決議：

(一)主題展示區外借及展期，由館長室統一管理，每學期初公告當學期主題展示內容。

流通組主辦：

(1)時間：08 月 08 日至 09 月 30 日。

主題：孫克寬教授著作及學術年表展

(2)時間：10 月 01 日至 10 月 31 日

主題：永續發展與環境保護主題書展、影片展(全校今秋地球日系列活動)

(3)時間：11 月 01 日至 11 月 23 日

主題：簡冊製作研習--傳統古籍何以直書右行(或書籍之前身--竹簡篇，配合校慶)，商借採編組展期。

(4)時間：11 月 28 日至 12 月 09 日。

主題：徐復觀著作與手稿展覽(配合徐復觀先生學術論壇的活動)，商借採編組展期。

(二)每組每學年排定展期順序：07~10 月流通組、11~12 月參考組、01~02 月採編組、03~04 月數資組、05~06 月期刊組。

(三)若有同意外借單位借用主題展示區，則遞補原本排定負責的組別。

(四)暢銷書區

學年展示 4 檔(08-10 月，11-01 月，02-04 月，05-07 月)，圖書主題由參考組篩選、編目部份由採編組。

二、考慮購買 Turnitin 資料庫可加入全校教學平台版本。

決議：8 月下旬邀請教務長、教資中心主任及 Turnitin 代理商，討論購買可加入全校教學平台之版本(100 多萬元)，並向教務處申請經費之補貼。

三、採編組線裝古籍回溯建檔，子、集、方志及叢書(約 2~3 萬冊)尚未建檔。

說明：館藏線裝書目的建檔，目前完成經部、史部及 87 年購買的《百部叢書》及其以後的線裝書，已可以在館藏查詢系統檢索；尚有子部、集部、叢書、方志等部還未完成建檔，請採編組持續

作業。

決議：由工讀費支援人力

四、舊教科書淘汰

決議：以主題分類，電腦類已開始執行，接著以 300 類號的自然學科類，再以管理類別。舊版本先進行，有爭議的再請各系協助。

五、佩蓉館數位影像內容如何呈現

決議：請數資組同仁上網搜尋相關圖案，做比對及連結。

(肆)散會：上午 11:30

貳、各組 105 年 8 月份工作報告

105年8月流通組工作報告

流通組 賀新持彙整

一、八月用館統計

總人次 9,111，開館日 23，日平均 396，人次最多 8 月 23 日計 796；外賓總計 1,131 人次、日平均 49 人次，人次最多 8 月 18 日計 56 人次。

二、八月借書統計

借書人次 748，借書冊數 2,074，以開館日 23 計則日借書人次 33、冊數 91，即人均借冊約 3。借還書單日較多人次者為 8 月 15 日 51 人次借閱 170 冊、還書人次 43、冊數計 173。

三、八月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 13 系所單位 46 次借用、282 人次使用。(單位使用排行為法律系 31 次、工工系 30 次、政治系 17 次、化材系 16 次、歷史系 12 次…)

5 人討論室借用 26 次(M1：47 次、M2：54 次)、使用人計 101。

10 人討論室借用 20 次(M3：93 次、M4：88 次)、使用人計 181。

四、八月圖書代借代還

(1)8 月份代還圖書總計 650 冊，總圖代還分館計 72 冊，總圖代還系圖計 476 冊。

(2)各系代還為中文系 86 冊、歷史系 23 冊、師培中心 21 冊、法律系 38 冊、多媒體室 514 冊…。

(3)另分館代還總圖計 102 冊。

(4)代借圖書:總館 35 冊、分館 9 冊、系圖 26 冊總計 70 冊。

五、十月研究室申請概況

研究室使用於 8 月 31 日(週三)登記，研究生計法研 8；政研、4；中研、哲研等 8 研究所各 1，共 20 位研究生及 3 位教職員申請使用。

六、中部大學校院圖書館聯盟借閱統計

「中部大學校院圖書館聯盟聯席會」成立於民國 89 年，以促進中部地區大學校院圖書館，相互間資訊交流與服務讀者為宗旨，聯盟現有 23 校，申請入會之圖書館在紙本館藏量及每年書刊購置經費，必須達一定標準方能通過大會審查參加本聯盟。

102-104 學年度中盟各校至東海統計

學年度		102	103	104
外校申辦	辦證人數	168	136	80
	借閱人次	249	184	146
	借閱冊數	615	450	405

102-104 學年度東海至中盟各校統計

學年度		102	103	104
本校申辦	辦證人數	192	125	104
	借閱人次	291	297	238
	借閱冊數	796	775	672

七、主題展示

時間：8 月 9 日至 9 月 30 日。

內容：圖書館一樓主題展示區，陳列孫克寬教授的著作、學行年表、紀念集初稿，及其手稿，現場電腦畫面同步播放年表 PPT。

八、圖書長期逾期通知 8 月

文學院借書 11 人 19 冊、已歸還 8 人 16 冊，理學院借書 1 人 1 冊、已歸還 1 人 1 冊，工學院借書 6 人 10 冊、已歸還 5 人 9 冊，管理學院借書 6 人 10 冊、已歸還 4 人 5 冊，社科院借書 15 人 30 冊、已歸還 9 人 21 冊，農學院借書 4 人 6 冊、已歸還 3 人 4 冊，創藝學院借書 8 人 19 冊、已歸還 4 人 13 冊，法律學院借書 3 人 5 冊、已歸還 2 人 4 冊，校友 1 人 1 冊、已歸還 1 人 1 冊，共計通知逾期借書 55 人 101 冊已歸還 37 人 74 冊，比率為 74%。

九、管理學院圖書分館

8 月使用統計

用館人次	873
外賓進館人次	80
借閱/人次(含續借)	68
借閱/冊次(含續借)	147
二校區各系借閱人/冊次統計	34 人次/87 冊次
二校區各系使用電子資源統計	1,471 人次
櫃檯服務(含諮詢服務)	254 件
分館代還總館圖書	102 冊
榮譽書架	陳列 65 冊/留架 278 冊

105年8月參考組工作報告

參考組 彭莉茶彙整

一、105 年 8 月份服務統計

資訊檢索區：901 人次

參考服務：149 件

部落格推薦新書：14 筆

圖書館利用講習：10 場 6 小時 280 人

全國館際合作：

複印：向外申請 34 件，外來申請 15 件(影印頁數 226 頁)

借書：向外申請 47 件，外來申請 17 件

本校新申請帳號：5 人

二、公告全國館際合作 105 學年度優惠服務和歡迎使用 REAL+科技資訊網路整合服務系統。

三、進行西文參考書及中文參考書 800-900 號之順架。

四、本組傅彥儒同仁 8 月 23 日於館內分享「Library Watch Commons 3：圖書館與建築師的對話--從願景到風景：打造圖書館建築構想書」學習心得。

五、配合通識中心微學分課程提供本組相關活動資訊。

六、Datastream 推出升級版檢索介面，已安排代理商於 8 月 11 日先針對教師和館員進行教育訓練和安裝新系統。

七、8 月 23 日英語中心暑期學前英文課程中安排圖書館活動，由本組負責帶

領新生了解本館各項服務內容和協助同學們尋找課程所需資料。

105年8月採編組工作報告

採編組 吳淑雲彙整

- 一、105 年 8 月份編目量統計：中文圖書 751 冊、線裝 1 冊、中文視聽 9 件；
西文圖書 875 冊、樂譜 5 件、西文視聽 44 件。
- 二、105 年 8 月院系單位自購圖書列產統計：中文圖書 14 冊、西文圖書 1 冊、
視聽 10 件。
- 三、大公報資料庫試用訊息
 - 1.資料庫名稱：大公報平臺
 - 2.登入方法：於本校 IP 範圍內，連線使用
 - 3.登入網址：<http://tk.dhcdb.com.tw/tknewsc/tknewskm>
 - 4.試用期間：即日起至 106 年 2 月底
 - 5.資料庫簡介：
 - A.1902 年 6 月 17 日在天津法租界首次出版，其創辦人是英斂之。
 - B.《大公報》最輝煌的時期是 1926 年至 1949 年，即所謂「新記」時期，
抗日戰爭爆發後，《大公報》天津版於 7 月底停刊，上海版 12 月 13
日停刊。
 - C.1941 年憑藉在抗戰中的出色報導和評論，抗戰勝利後，《大公報》上
海版於 1945 年 11 月 1 日復刊，天津版 12 月 1 日復刊，港版 1948 年 3
月 15 日復刊，重慶版繼續出版。

參加「台灣 OCLC 管理成員館聯盟 2016 年教育訓練」心得報告

時間：民國 105 年 8 月 16 日

地點：台大醫學院 509 電腦教室

主辦單位：台灣 OCLC 管理成員館聯盟

報告人：王曉萍

【教育訓練議程】

- 一、OCLC Connexion 操作教學
 - 二、OCLC WorldShare Record Manager 平台介紹
 - 三、OCLC WorldShare Collection Manager 平台介紹
- 【心得報告】

2015年台灣OCLC管理成員館聯盟會員大會提及WorldShare Record Manager 更有效能的編目，大幅降低原編及書目加工的工作。The WorldCat knowledge base及WorldShare Collection Manager 結合您的圖書館電子資源的 data，促進您的電子館藏更容易被查尋到、共享電子資源、管理與使用電子資源館藏的 Metadata。

這次的教育訓練課程主軸，在介紹 OCLC WorldShare Record Manager 平台及 OCLC WorldShare Collection Manager 平台，仍有規劃 OCLC Connexion 操作教學。主辦單位鼓勵各館申請 WorldShare Record Manager 及 WorldShare Collection Manager 試用帳號，WorldShare 在美國已行之有年，國內才剛起步，未來 OCLC Connexion Client 將被取代。WorldShare 的操作介面是簡單易學，資料建置於 WorldShare 雲端平臺，全球圖書館共建共享共管模式，減輕各館獨自建立維護的負擔，完整的 Metadata 自動化管理解決方案，提升實體書及電子資源編目速度與品質。

今年台灣OCLC管理成員館聯盟**教育訓練**共辦三場，8月16日是第二場，參加的館員十分踴躍，509電腦教室座無虛席，中場實機練習，大家提出的問題不少，對於這個嶄新的平台充滿好奇，躍躍一試。OCLC Connexion在國內圖書館已經使用多年，館員也十分熟悉操作的方法，在不久的將來，OCLC Connexion即將功成身退，被WorldShare取代，這也意味著編目工作正朝著雲端合作編目的方向進行。

參、圖書館 105 年 8 月份各項統計

流通組 2016 年 8 月各項流通量統計

流通組 羅問津

8 月借還書人次冊數統計

日期	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
8 月 1 日	68	166	82	192	3	3	153	361
8 月 2 日	52	122	52	125	6	11	110	258
8 月 3 日	70	169	55	142	3	3	128	314
8 月 4 日	66	177	43	134	8	8	117	319
8 月 5 日	28	78	30	151	5	6	63	235

8 月 6 日	0	0	0	0	4	5	4	5
8 月 7 日	0	0	2	4	0	0	2	4
8 月 8 日	52	126	61	123	5	6	118	255
8 月 9 日	45	149	46	149	5	5	96	303
8 月 10 日	51	119	48	140	4	5	103	264
8 月 11 日	62	167	36	99	10	12	108	278
8 月 12 日	19	42	22	63	6	6	47	111
8 月 13 日	1	3	0	0	1	2	2	5
8 月 14 日	0	0	1	4	2	2	3	6
8 月 15 日	73	234	68	260	7	9	148	503
8 月 16 日	47	119	52	162	7	8	106	289
8 月 17 日	49	127	33	70	2	2	84	199
8 月 18 日	67	193	48	124	11	17	126	334
8 月 19 日	26	57	30	99	1	1	57	157
8 月 20 日	0	0	0	0	0	0	0	0
8 月 21 日	0	0	0	0	1	1	1	1
8 月 22 日	53	143	64	197	1	1	118	341
8 月 23 日	54	127	51	119	2	4	107	250
8 月 24 日	49	130	51	141	8	13	108	284
8 月 25 日	66	179	63	170	8	10	137	359
8 月 26 日	19	48	41	119	4	6	64	173
8 月 27 日	0	0	0	0	3	3	3	3
8 月 28 日	0	0	4	5	0	0	4	5
8 月 29 日	60	154	53	142	6	7	119	303
8 月 30 日	61	167	59	182	5	5	125	354
8 月 31 日	54	162	54	187	10	13	118	362
總計	1192	3158	1149	3303	138	174	2479	6635

2016 年 8 月資料類型冊次統計

特藏代碼	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數

附件	23	42	22	36	2	2	47	80
圖書	823	2176	771	2265	124	150	1718	4591
CD	5	7	4	6	0	0	9	13
李田意贈本	0	0	1	2	0	0	1	2
樂譜	0	0	1	2	0	0	1	2
大陸出版品	62	128	70	215	8	11	140	354
大陸出版品 (參考)	1	1	0	0	0	0	1	1
光碟	6	6	2	3	1	1	9	10
博士論文	1	1	1	1	0	0	2	2
碩士論文	5	18	4	6	0	0	9	24
影音光碟	1	5	0	0	0	0	1	5
總計	927	2384	876	2536	135	164	1938	5084

2016 年 8 月讀者借還書身份別統計

讀者身份	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
專任教師	124	544	97	401	19	25	240	970
職員	157	424	152	433	20	26	329	883
兼任教師	21	97	25	72	2	2	48	171
附設.實習. 計劃人員	13	30	12	22	1	1	26	53
退休人員	12	25	6	16	0	0	18	41
博士班學生	24	74	19	86	0	0	43	160
碩士班學生	162	476	198	936	29	38	389	1450
學士班學生(日)	623	1378	593	1241	64	79	1280	2698
學士班學生 (進修部)	37	66	34	67	3	3	74	136
特別生	1	2	1	5	0	0	2	7
志工	2	4	1	3	0	0	3	7
中部聯盟館 師生甲組	1	2	0	0	0	0	1	2
中部聯盟館 師生丙組	2	4	1	2	0	0	3	6

校友	1	3	1	1	0	0	2	4
準研究生	9	16	9	18	0	0	18	34
中部聯盟館 師生乙組	2	10	0	0	0	0	2	10
交換生	1	3	0	0	0	0	1	3
總計	1192	3158	1149	3303	138	174	2479	6635

2016 年 8 月單位借還書排行榜

序 號	讀者單位	借+續		還書		預約		小計	
		人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
1	中國文學系	121	381	130	523	9	13	260	917
2	經濟學系	59	107	48	86	3	3	110	196
3	化學工程與材 料工程學系	56	137	44	126	3	5	103	268
4	法律學院系	49	129	44	166	5	5	98	300
5	社會學系	47	154	50	157	2	2	99	313
6	社會工作學系	47	180	44	170	10	12	101	362
7	國際經營與 貿易學系	41	86	41	79	9	13	91	178
8	外國文學系	39	101	46	107	6	6	91	214
9	企業管理學系	39	103	31	79	10	12	80	194
10	財務金融學系	34	83	43	85	7	7	84	175

2016 年 8 月圖書借閱排行榜

名次	條碼號	書名/書名	索書號
1	C579906	NEW TOEIC 新多益閱讀題庫解析	805.1895 0200 2010
2	C589197	淘寶筆記	857.75 3617-01 2012
3	C596567	日月當空	857.9 4460-03 2013
4	C487723	奇諾の旅	861.57 6413 2008 十刷
5	C577286	鹿鼎記	857.9 8000-020 2011 六刷
6	C521317	筆靈	857.9 7140 2009
7	C577284	笑傲江湖	857.9 8000-020

			2011 七刷
8	C469434	雅舍小品	856.9 3332-03 1983
9	C629186	設計的力量:如何讓百年老牌煥然一新	494.1 1530 2015
10	W303318	The great artists; a library of their lives, times and paintings.	759 G798 1978

管院分館 2016 年 8 月各項統計表

流通組 李光臨

2016 年 8 月流通量統計(館藏地)

館藏地	借書+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人數	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
管院分館	68	147	77	140	12	12	3	4	167	299

2016 年 8 月借還書人次/冊次統計(以二校區各系為主)

日期	借閱+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
8 月 1 日	5	6	4	5	0	0	0	0	9	11
8 月 2 日	1	1	2	4	1	1	0	0	4	6
8 月 3 日	4	5	4	8	0	0	1	1	8	13
8 月 4 日	3	5	4	7	2	2	0	0	9	14
8 月 5 日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8 月 6 日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8 月 7 日	0	0	2	4	0	0	0	0	2	4
8 月 8 日	2	6	6	9	0	0	0	0	8	15
8 月 9 日	4	20	5	8	0	0	0	0	9	28
8 月 10 日	7	10	6	13	1	1	0	0	14	24
8 月 11 日	1	4	3	4	1	1	0	0	4	9
8 月 12 日	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1
8 月 13 日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8 月 14 日	0	0	1	3	0	0	0	0	1	3
8 月 15 日	4	10	6	9	1	1	0	0	11	17
8 月 16 日	3	11	1	2	0	0	0	0	4	13

8月17日	5	9	3	6	0	0	0	0	8	15
8月18日	5	8	3	7	2	2	0	0	10	17
8月19日	3	6	2	5	0	0	1	2	5	11
8月20日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8月21日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8月22日	0	0	3	6	0	0	0	0	3	6
8月23日	4	11	2	3	0	0	0	0	6	14
8月24日	2	4	1	1	0	0	0	0	3	5
8月25日	3	5	2	6	2	2	0	0	7	13
8月26日	0	0	3	6	0	0	0	0	3	6
8月27日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8月28日	0	0	2	3	0	0	0	0	2	3
8月29日	0	0	2	2	0	0	0	0	2	2
8月30日	9	16	8	15	0	0	0	0	17	31
8月31日	3	10	2	4	1	1	1	1	6	15
總計	68	147	77	140	12	12	3	4	157	299

2016年8月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號代碼	借書+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人數	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
附件	3	3	2	2	0	0	0	0	5	5
圖書	66	143	74	135	12	12	3	4	152	290
CD	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
數位影碟	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
樂譜	0	0	1	2	0	0	0	0	1	2
大陸出版品	1	1	1	1	0	0	0	0	2	2
光碟	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	70	147	78	140	12	12	3	4	160	289

2016年8月流通量依讀者單位人次/冊次統計(以二校區各系為主)

館藏地(室)	借閱+續借	還書	預約	取消預約	小計
--------	-------	----	----	------	----

	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
音樂學系	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3
美術學系	4	8	4	7	0	0	0	0	8	15
企業管理學系	10	20	11	21	1	1	0	0	22	42
國際經營與貿易學系	5	10	6	10	2	2	0	0	13	22
會計學系	2	5	5	12	1	1	1	1	8	18
統計學系	2	2	2	3	0	0	0	0	4	5
財務金融學系	8	26	13	23	1	1	1	1	22	50
資訊管理學系	0	0	2	2	0	0	0	0	2	2
高階管理經營碩士專班職專班	1	10	0	0	0	0	0	0	1	10
餐旅管理學系	1	3	2	2	0	0	0	0	3	5
總計	34	87	45	80	5	5	2	2	84	172

2016 年 8 月借還書讀者身分別人次/冊次統計(以二校區各系為主)

讀者身份	借閱+續借		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
專任教師	12	23	10	24	3	3	25	50
助教	0	0	0	0	0	0	0	0
數學系專任教師	0	0	0	0	0	0	0	0
職員	9	16	8	13	1	1	18	30
兼任教師	1	5	0	0	0	0	1	5
附設實習計劃人員	0	0	1	1	0	0	1	1
退休人員	1	1	1	1	0	0	2	2
博士班學生	2	2	1	3	0	0	3	5
碩士班學生	11	35	26	50	5	5	42	90
學士班學生(日)	27	56	27	42	3	3	57	101
學士班學生(進修部)	2	4	2	4	0	0	6	6
特別生	0	0	0	0	0	0	0	0
交換生	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	65	142	76	138	12	12	133	292

2016 年 8 月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計(以二校區各系為主)

排行前 10 名	書刊名	索書號	登錄號
1	設計的力量：如何讓百年老牌煥然一新/David Butler, Linda Tischler 著;吳莉君譯	494.1 1530 2015	C629186
2	統計學的世界/墨爾(David S. Moore), 諾茨(William I. Notz)作;鄭惟厚譯	510 8039-02 v.1 2012	C575238
3	NEW TOEIC TEST 金色證書：聽力/Institute of Foreign Study 編;林錦慧, 劉華珍譯	805.1895 4859 2010 二刷 CD 805.1895 4859 2010 二刷	C558541 N079993
4	冰與火之歌/喬治. 馬汀(George R. R. Martin)作;微光,蔣鏡明譯	874.57 8067-012 2013 v.1 ~874.57 8067-012 2013 v.3	C582268~ C582270
5	致勝：威爾許給經理人的二十個建言/傑克.威爾許(Jack Welch), 蘇西.威爾許(Suzy Welch)合著;羅耀宗譯	494.35 5440 2005	C468905 C421116
6	潛規則：中國歷史上的進退遊戲/吳思著	857.38 2660 2005 二十二刷	C448498 C428941
7	New TOEIC 新多益測驗大破解/DasolEdu 語學研究所著;鄭淑芬, 張琪惠譯	805.1895 3090 v.1 2010 三刷 CD 805.1895 3090 2010 三刷	C522387~ C522388 N080252
8	富爸爸，窮爸爸/羅勃特.T.清崎, 莎朗.L.萊希特著;楊軍, 楊明譯	563 2473 2001	C378710 C385853
9	150cm life 2/高木直子圖・文;常純敏譯	861.6 0044-01 2006 十三刷	C440133
10	天下第一店：Wal-Mart/山姆.威頓(Sam Walton),約翰.惠伊(John Huey)著;李振昌,吳鄭重譯	490.9952 5090-01 2002 二刷	C401560

2016 年 8 月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~ 12:00	12:01~ 17:00	17:01~ 19:00	19:01~ 21:30	總計	校外換證
2016/8/1	98	18	閉館	閉館	116	4
2016/8/2	50	38	閉館	閉館	88	3
2016/8/3	39	69	閉館	閉館	108	2
2016/8/4	25	29	閉館	閉館	54	8
2016/8/5	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2016/8/6	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0

20168/7	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/8	34	102	閉館	閉館	136	3
20168/9	23	8	閉館	閉館	0	5
20168/10	18	21	閉館	閉館	0	4
20168/11	10	7	閉館	閉館	17	2
20168/12	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/13	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/14	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/15	20	13	閉館	閉館	33	2
20168/16	30	22	閉館	閉館	52	8
20168/17	13	20	閉館	閉館	33	3
20168/18	19	23	閉館	閉館	42	4
20168/19	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/20	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/21	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/22	18	8	閉館	閉館	26	6
20168/23	22	16	閉館	閉館	38	5
20168/24	19	13	閉館	閉館	32	2
20168/25	25	12	閉館	閉館	37	7
20168/26	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/27	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/28	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
20168/29	18	8	閉館	閉館	26	4
20168/30	20	15	閉館	閉館	35	4
20168/31	22	25	閉館	閉館	0	4
總計(含校外換證)	523	467	0	0	873	80

2016 年 8 月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
音樂系	21	0.32%
美術系	4	0.06%

企管系	67	1.03%
國貿系	26	0.40%
會計系	857	13.16%
統計系	4	0.06%
資管系	11	0.17%
財金系	73	1.12%
餐旅系	332	5.10%
高階管理經營碩士專班職專班	76	1.17%
合計	1471	22.59%

流通組 105 學年上學期(8 月)各項統計

流通組 陳健忠

上學期(8 月)非 IC 式證卡辦證統計

	單 位	08 月	09 月	10 月	11 月	12 月	01 月	小 計
中部 館合 聯盟	01 中興	4						4
	02 逢甲							
	03 靜宜	2						2
	04 彰師	6						6
	05 暨南	2						2
	06 臺中教大	4						4
	07 大葉	1						1
	08 朝陽	1						1
	09 亞洲	1						1
	10 中山醫大	1						1
	11 嶺東	1						1
	12 弘光							
	13 台中技大							
	14 中國醫大	3						3
	15 勤益	1						1
	16 聯合							
	17 建國							

	18 中臺							
	19 明道							
	20 健康							
	21 南開	1						1
	36 修平							
	43 育達							
	53 僑光科大							
	小計	28						28
東海 非專 任人 員	22 東大附中							
	23 圖書館閱覽證	5						5
	24 兼任老師	6						6
	25 附設/計劃助理/研究人員							
	27 客座/訪問							
	28 校友	1						1
	29 眷屬	4						4
	30 特別生	1						1
	31 退休人員	1						1
	32 捐贈者							
	33 志工	9						9
	34 準入學生							
	35 其他							
	37 屏東科大							
	38 管院分館外 賓閱覽證							
	39 台中女中							
	40 成功大學							
	41 臺大館合證							
	42 雲林科大							
	44 良鑑廳							
	46 立人高中館 合證							

	47 台中一中館 合證							
	48 自修室校友 閱覽證							
	49 清華大學館 合證							
	50 清水高中閱 覽證							
	51 中正大學館 合證							
	52 東華大學館 合證							
	54 精誠中學閱 覽證							
	55 交通大學館 合證							
	56 推廣部閱覽 證							
		27						27
合 計		55						55

非 IC 式證卡新辦建檔人數 105 學年第一學期累計 55 人。中區館盟共有 28 人辦證，校內使用共 27 人。

105 年 8 月，開館 26 天，55 人來館辦證，佔第一學期總額之 100 %。

中區館盟有 28 人辦證，佔 8 月之 50.91%，總額之 50.91%；

東海校內人員 27 人辦證，佔 8 月之 49.01%，總額之 49.01%。

8 月中區館盟申請使用新增辦理人數為 28 人；校內使用共 27 人：外賓臨時閱覽證 5 人、兼任老師 6 人、客座訪問學者 0 人、校友 1 人、計劃 0 人、眷屬發證人數為 4 人、特別生 1 人(推廣部)、退休 1 人、校外閱覽證(清水高中)0 人、准入學生 0 人、志工 9 人。

PS1.圖書館自 101 年 11 月 19 日開始進行改建工程，自 101 年 11 月 19 日後系統停止電腦建檔與統計。102 年 2 月 18 日重新開放系統。

上學期(8 月)非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

105 上	105/08	105/09	105/10	105/11	105/12	106/01	小 計
	2,726						2,726
105 下	106/02	106/03	106/04	106/05	106/06	106/07	小 計

105 全							
-------	--	--	--	--	--	--	--

PS1.統計單位包括圖書總館、管院分館、自修閱覽室三處人次加總。

105 全學年自 105 年 8 月-106 年 7 月累計共 2,726 人次。

105/08-106/01 刷卡人數累計為人次，106/02-106/07 累計為 人次。

(最多人數統計為月之人次，最少為月之人次)

上學期(8 月)用館暨外賓人次統計

年/月份 項 目		105 08	105 09	105 10	105 11	105 12	106 01	小計
出館 人次	總人次	9,111						9,111
	開館天數	23 23 0						
	單日出館 最多人次 /日	8/23 (二) 796						
	日平均人 次	396						
入館 登記 人次	外賓最多 人次/日	1,131 8/18(四) 56						1,131
	日平均人 次	49						

PS1.圖書館改建工程自 11/19 開始進行，即日起人工統計外賓登錄。

PS2.自 2013/02/18 起恢復系統統計

PS3.寒暑假及假日不開放

105 年 8 月份用館人次共計 23 日 9,111 人次(平時開放 23 日計 9,111 人次；
假日開放 0 日計 0 人次)。

8 月外賓進館人數 1131 人次。(平時約 1131 人次；假日約 0 人次)。

上學期(8 月)用館人次登記尖、離峰使用分列表

月份 項目	105 08	105 09	105 10	105 11	105 12	106 01	合 計
出館人次 (全月總計)	9,111						9,111
出館人次 (週一至週 五小計)	9,111 100 %						9,111 100 %
出館人次	0						0

(週六至週日小計)	0 %						0 %
備 註	暑假假日閉館	暑假假日閉館				寒假假日閉館	

上學期(8月)外賓登記尖、離峰使用分列表

月份 項目	105 08	105 09	105 10	105 11	105 12	106 01	合 計
外賓換證 (全月總計)	1,131						1,131
外賓換證 (週一至週五小計)	9,111 100 %						9,111 100 %
外賓換證 (週六至週日小計)	0 0 %						0 0 %
備 註	暑假假日閉館	暑假假日閉館				寒假假日閉館	

上學期(8月)自修閱覽室進出人數統計

門名	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	合計
二教學區圖書館分館	705						
圖書館右側入口	4,433						
圖書館左側入口	22						
圖書館總館 B1F_出	9						
圖書館總館 B1F_進	3,714						
圖書館總館合計	8,178						
總計	8,917						

PS1.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

105 學年上學期(8月)討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	8	9	10	11	12	1	小計	說 明

工工系	3							
工設系								
中文系	1							
化材系	1							
化學系								
日文系								
外文系	2							
生科系								
企管系	6							8 月借閱 第 2 位
行政系								
法律系								
物理系								
社工系								
社會系								
建築系								
政治系								
美術系								
音樂系								
哲學系								
食科系	16							8 月借閱 第 1/位
畜產系								
財金系								
國貿系								
統計系	1							
景觀系								
教研所								
會計系								
經濟系	3							
資工系	3							
數學系								

歷史系								
資管系	3							
電機系								
餐旅系								
環工系	3							
圖書館	1							
通識中心								
華語中心								
奈米中心								
國際處								
教資中心								
國際學院	3							
合 計	13 單位 46 房次 282 人次 46/(23*8) =25%							

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明：105 年 8 月份使用系所單位共計 13 系所單位 46 房次借用、282 人次使用。

M1(4 人房)---12 次使用(26.09%)，借用次數第 2 位 * 47 人次使用(16.67%)，
使用人數第 4 位

M2(5 人房)---14 次使用(30.43%)，借用次數第 1 位 * 54 人次使用(19.15%)，
使用人數第 3 位

M3(10 人房 A)---10 次使用(21.74%)，借用次數第 3 位 * 93 人次使用(32.97%)，
使用人數第 1 位

M4(10 人房 B)---10 次使用(21.74%)，借用次數第 3 位 * 88 人次使用(31.21%)，
使用人數第 2 位

102 年 5 月 29 日之圖書委員會已通過管理事項要點，往後將按規範管理。

流通組 2016 年 8 月份新書移送統計暨分析

流通組 羅問津

一、8 月份各館新書移送的資料暨分析

8 月份流通組經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、

寫作中心區、暢銷書區、兒童文學區)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2016.8.01~2016.8.31)

	書籍	附件	總計
總館	一般書庫 488 ¹	11	499
	特藏室 1 ²	0	1
	參考室 0 ³	0	0
	兒童文學區 0	0	0
	寫作中心 0	0	0
	暢銷書區 0	0	0
	管院分館 37 ⁴	2	39
專案借書	行政系陳秋政老師 14 法律系林更盛老師 1	1	16
			總館 書 526 附件 13 專案借書 16 總計 555

8 月份總館(包括各系所單位回送總館及兒童文學書區)共進新書 526 本，附件 13 件，專案借書 16 件，總計 555 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考室、兒童文學區、寫作中心、暢銷書區、管院分館、系圖回送總館)共進 526 本，佔全部的 94.78%。「附件」有 13 片，佔全部的 2.34%。專案借書 16 件，佔全部的 2.88%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」、「兒童文學區」、「寫作中心」、「暢銷書區」等組室進書來看(多媒體資料室的新書已由採編組自行通知)，「一般書庫」488 本，佔全數的 87.93%。「特藏室」1 本，佔全數的 0.18%。「參考組」0 本，佔全數的 0%。「寫作中心區」0 本，佔全數的 0%。「兒童文學區」0

¹ 總館進書，中文書 393 本，西文書 95 本，共 488 本。其中中文展示書 179 本，不展示書 214 本。西文展示書 95 本，不展示書 0 本。

² 特藏室進書 1 本，包含大陸書 0 本，線裝書 1 本，教職員著作 0 本，校友著作 0 本，校史文獻 0 本，碩博士論文 0 本。

³ 參考組進書 0 本，包含中文參考書 0 本，西文參考書 0 本。

⁴ 管院分館進書 37 本，包含中文書 35 本，西文書 2 本。

本，佔全數的 0%。「暢銷書區」0 本，佔全數的 0%。「管院分館」37 本，佔全數的 6.67%。可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「管院分館」的書居次，「特藏室」的書居第三。

8 月份專案借書共 16 件，以行政管理系陳秋政老師的 15 件居冠，其次為法律系林更盛老師的 1 件。

光碟附件移送分類表(2015.8.01~2015.8.31)

日期	分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
光碟	8.04	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	6
	8.11	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
	8.25	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	6
	總計	0	0	0	0	1	0	0	0	12	0	13

總館新進光碟，分別有 3 次，合計 13 片，全為「流通櫃檯」附件。以八百類的 12 片為最多，其次是四百類的 1 片。

二、8 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真實狀況。

8 月中文新書移送分類表(2016.8.01~2016.8.31)

月份	8/11	8/25		8/4			展示	不展示	小計
總類	0	1		0			1	0	1
一百類	6	11		0			17	0	17
二百類	1	0		1			1	1	2
三百類	0	3		4			3	4	7
四百類	7	17		1			24	1	25
五百類	6	57		10			63	10	73
六百類	0	5		0			5	0	5
七百類	1	7		2			8	2	10
八百類	5	39		196			44	196	240

九百類	5	8			0		13	0	13
小計	31	148			214		179	214	393

從上列可知，8 月份的中文新書移送，共有 3 次。展示書有 2 次，共 179 本；未展示書 1 次，共 214 本；合計 393 本。

中文書的進書量，以八百類的 240 本最高，佔中文書的 61.07%；其次為五百類的 73 本，佔中文書的 18.58%；第三為四百類的 25 本，佔中文書的 6.36%。

8 月西文新書移送分類表(2016.8.01~2016.8.31)

月份	8/11						展示	不展示	小計
總類	2						2	0	2
一百類	6						6	0	6
二百類	0						0	0	0
三百類	66						66	0	66
四百類	3						3	0	3
五百類	0						0	0	0
六百類	4						4	0	4
七百類	7						7	0	7
八百類	5						5	0	5
九百類	2						2	0	2
小計	95						95	0	95

從上列可知，8 月份的西文新書移送，共有 1 次。展示書 1 次，計 95 本；不展示書 0 次，計 0 本；合計 95 本。

西文書的進書量，以三百類的 66 本最高，佔西文書的 69.47%；其次為七百類的 7 本，佔西文書的 7.37%；第三為一百類的 6 本，佔西文書的 6.32%。

三、8 月份新書上架撤架表暨分析

2016 年 8 月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

8 月份新書上架撤架一覽表(2016.8.01~2016.8.31)

分 類 日 期	總 類	一 百 類	二 百 類	三 百 類	四 百 類	五 百 類	六 百 類	七 百 類	八 百 類	九 百 類	合 計
------------------	--------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------

中文書	展示期間	上架	1	17	1	3	24	63	5	8	44	13	179 ⁵
	8/11	撤架	1	11	1	2	14	54	4	6	32	9	134
	1	使用	0	6	0	1	10	9	1	2	12	4	45
	8/31	%	0%	35%	0%	33%	42%	14%	20%	25%	27%	31%	25%
西文書	展示期間	上架	2	6	0	66	3	0	4	7	5	2	95 ⁶
	8/11	撤架	2	6	0	57	3	0	4	7	4	2	85
	1	使用	0	0	0	9	0	0	0	0	1	0	10
	8/31	%	0%	0%	0%	14%	0%	0%	0%	0%	20%	0%	11%

由上列表格可以明顯看出，八月份中文新書展示陳列共上架 179 本。撤架剩 134 本，使用(或外借)45 本，使用比率為 25%。

八月份的西文新書展示陳列共上架 95 本。撤架剩 85 本，使用(或外借)10 本，使用比率為 11%。

中文新書各大類的借書比率：總類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；一百類 17 本，使用(或外借)6 本，比率為 35%；二百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 3 本，使用(或外借)1 本，比率為 33%；四百類 24 本，使用(或外借)10 本，比率為 42%；五百類 63 本，使用(或外借)9 本，比率為 14%；六百類 5 本，使用(或外借)1 本，比率為 20%；七百類 8 本，使用(或外借)2 本，比率為 25%；八百類 44 本，使用(或外借)12 本，比率為 27%；九百類 13 本，使用(或外借)4 本，比率為 31%。

西文新書各大類的借書比率：總類 2 本，使用(或外借)0 本。比率為 0%；一百類 6 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；二百類 0 本，使用(或外借)0 本，

⁵ 此次展示日期從 8 月 11 日算起，第一次 8 月 11 日，中文書 31 本：總類 0 本，一百類 6 本，二百類 1 本，三百類 0 本，四百類 7 本，五百類 6 本，六百類 0 本，七百類 1 本，八百類 5 本，九百類 5 本。第二次 8 月 25 日，中文書 148 本：總類 1 本，一百類 11 本，二百類 0 本，三百類 3 本，四百類 17 本，五百類 57 本，六百類 5 本，七百類 7 本，八百類 39 本，九百類 8 本。

⁶ 此次展示日期從 8 月 11 日算起，第一次 8 月 11 日，西文書 95 本：總類 2 本，一百類 6 本，二百類 0 本，三百類 66 本，四百類 3 本，五百類 0 本，六百類 4 本，七百類 7 本，八百類 5 本，九百類 2 本。

比率為 0%；三百類 66 本，使用(或外借)9 本，比率為 14%；四百類 3 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；五百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 4 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；七百類 7 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；八百類 5 本，使用(或外借)1 本，比率為 20%；九百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

就展示的中文書採購來看，五百類的 63 本居冠，佔展示中文書的 35.20%(使用或外借為 14%)；其次為八百類的 44 本，佔展示中文書的 24.58%(使用或外借為 27%)；四百類的 24 本則居第三，佔展示中文書的 13.40%(使用或外借為 42%)。

就展示的西文書採購來看，三百類的 66 本居冠，佔展示西文書的 69.47%(使用或外借為 14%)；其次為七百類的 7 本，佔展示西文書的 7.37%(使用或外借為 0%)；一百類的 6 本則居第三，佔展示西文書的 6.32%(使用或外借為 0%)。

2016 年 8 月份的中文書使用比率為 25%，低於 7 月份的中文書使用比率的 32%，亦低於 6 月份中文書使用比率的 71%。

2016 年 8 月份西文書使用比率為 11%，低於 7 月份西文書使用比率的 34%，高於 6 月份西文書使用比率的 5%。

四、結語

2016 年 8 月份的中、西文書籍進書量共有 526 本(含大陸書、參考書、暢銷書區、兒童文學區、寫作中心、管院分館，不含系圖回送總館)，低於 7 月份的中、西文書籍進書量共有 901 本，亦低於 6 月份中、西文書籍進書量的 1462 本，明顯地呈現 8 月份進書量與 7 月份及 6 月份進書量差異。

從 2016 年 8 月份中文書展示的 179 本(實際進書量 393 本)來看，高於 7 月份中文書展示的 115 本(實際進書量 233 本)，亦高於 6 月份中文書展示的 144 本(實際進書量 804 本)。而 2016 年 8 月份西文書展示的 95 本(實際進書量 95 本)來看，低於 7 月份西文書展示的 566 本(實際進書量 566 本)，亦低於 6 月份西文書展示的 61 本(實際進書量 61 本)。

就 2016 年 8 月份單類的進書量來看，以中文書八百類的 240 本居冠，其高於 7 月份單類進書量西文書三百類的 201 本，低於 6 月份單類進書量中文書八百類的 416 本。可知 2016 年 8 月份的進書量以中文書居多，而單類的進書量以中文書的八百類為最多。

105 年 1~8 月的中、西文書籍進書量及展示量對照表

	中文書		西文書	
	展示量	進書量	展示量	進書量

105/一月	610	878	29	29
105/二月	226	445	33	33
105/三月	258	340	241	241
105/四月	774	975	43	43
105/五月	482	867	115	318
105/六月	144	804	61	61
105/七月	115	233	566	566
105/八月	179	393	95	95

參、圖書館大事記

105 學年第 1 學期
東海大學圖書館／管院分館服務時間表
2016.09.12 ~2017 .01.15

總 館		
各樓層	週一至週五	週六至週日
1 至 4 樓	08:00 - 21:30	09:00 - 18:00
借還書櫃台	08:30 - 21:00	09:30 - 17:30
1F 資訊檢索區	08:30 - 21:00	09:30-17:30 (週六)
3F 多媒體資料室	10:00 - 19:00	x
4F 特藏室	08:00 - 21:30	x
自修閱覽室	08:00 - 23:00	08:00 - 23:00
管院分館		
開館時間	08:00 - 21:30	09:00-18:00 (週六)
借還書櫃台	08:30 - 21:00	09:30-17:30 (週六)

◆ 考試前一週：105.11.5(六)-11.6(日)、

106.1.7(六)-1/8(日)，總館開放時間 8:00-21:30，借還
書服務時間 8:30-21:00

◆ 考試期間及考前一週：自修閱覽室開放時間為 8:00-24:00
閉館日

9 月	15-18	四-日	中秋節暨調整放假
	25	日	每月最後一個週日閉館
10 月	10	一	國慶日
	30	日	每月最後一個週日閉館
11 月	27	日	每月最後一個週日閉館

12 月	25	日	每月最後一個週日閉館
1 月	1-2	日 - 一	開國紀念日暨補假一天

◆自修閱覽室於 105 年 9/15、10/10、12/25 關閉，其餘
閉館日照常開放（開放時間 08:00-21:00）

東海大學圖書館大事記

民國 105 年 8 月 1 日至 8 月 31 日

08.12至19日，黃皇男館長赴大陸桂林，參加「2016 International Conference on Computer Science and Artificial Intelligence」，並發表論文。

08.16採編組王琬萍小姐參加「台灣OCLC管理成員館聯盟2016年教育訓練」。

08.18上午9時30分，流通組於M3討論室召開組務會議，討論：1.流通櫃檯與管
院分館的輪值班分配。2.討論室及研究室問卷調查(預定12月)。3.罰款以
電子錢包繳付(優遊卡)及大學罰款使用調查。4.自然學科及管理學科教科
書汰舊註銷事宜。5.恢復徐復觀紀念室事宜。6.漂書據點設立--通識中心
及婦女會館。

08.23中午11時，本館在地下室良鑑廳舉行「高中生服務學習成果發表會」，
黃館長在發表會上
致詞，流通組賀新持
組長報告服務學習
成果，參考組傅彥儒
先生於會中分享參
加「Library Watch
Commons 3：圖書館
與建築師的對話--從
願景到風景：打造圖
書館建築構想書」學
習心得。



東海大學圖書館館刊稿約

- 第一條：本刊提供圖書資訊學（圖書館學、圖書館史、圖書館管理學）、圖書文獻學、書評學、閱讀學、出版學、漢學、人文學科等領域學者的中文專業論述之交流與刊登。歡迎青年學子從事上述各類學術研究的中文論文、書評、讀書心得。來稿（學術論文）請附「註釋」、「參考書目」、中英文「提要」及「關鍵詞」。
- 第二條：歡迎國內外各圖書館從業人員惠賜館藏資源介紹，含工具書與各類資料庫的使用心得或成果。
- 第三條：惠賜「論文」之格式，請參考中央研究院各所集刊格式。
- 第四條：本刊採匿名委外審查，凡經審查合格者，將個別通知刊載，並請填寫「授權書」，本刊擁有重製、傳播與其它型式之發行權，投稿者不得有任何報償的要求。遵照「個資法」維護賜稿者隱私，填寫的「授權書」，從授權日起，五年後即進行銷毀。
- 第五條：來稿一經同意刊載，若欲改投他處者，請先告知，以便撤稿作業。
- 第六條：本刊限於經費，一律無稿酬，稿件一經採用，即贈當期館刊一本及作者該篇的PDF檔。
- 第七條：本刊採月刊發行，同時發行紙本與電子版兩種，電子版連結方式：由「東海大學圖書館網頁」連結「本館館刊」。

東海大學圖書館館刊 【第九期】

二〇一六年九月十五日發行

發行人：黃皇男

執行編輯：謝鶯興（校內分機：28760）

出版者：東海大學圖書館

地址：40704 臺中市西屯區臺灣大道四段 1727 號

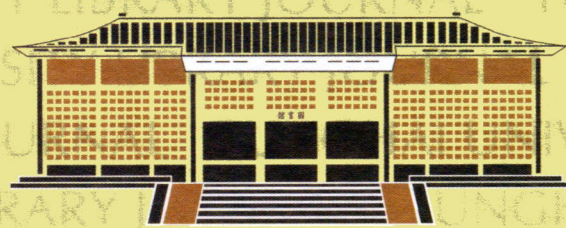
E-mail: libjournal@thu.edu.tw

二〇一六年元月十五日創刊

ISSN 2414-7443

本刊於東海大學圖書館網頁同步刊載





月刊

2016年1月15日创刊